

# مانگی شهوی چوارده

روونگردنهوی

## قصيدة البُرْدَة

ناسراو به

## بُرْدَةُ الْمَدِيحِ

لِلإمام مُحَمَّدِ الْبُوصِيرِي

دانانی

عبدالله عبدالعزيز هه رته لی

چاپی یه کهم

ربیع الثانی - (۱۴۳۴) ی کۆچی

ره شه می - (۲۷۱۳) ی کوردی

شباط - (۲۰۱۳) ی زایینی



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

ملکتب ( کوردی , عربی , فارسی )

بۆدابهزاندنی چۆرهما کتیب:سەردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

پدای دانیود کتایهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرا الثقافی)

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للكتب ( كوردی ، عربی ، فارسی )

# مانگی شهوی چوارده

پوونکردنهوهی

﴿ قَصِیْدَةُ الْبُرْدَةِ ﴾

ناسراو به

﴿ بُرْدَةُ الْمَدِیْحِ ﴾

للإمام مُحَمَّد الْبُوصِرِي

دانانی

عبدالله عبدالعزیز هه رته لی

چاپی یه که م

ربیع الثانی - (۱۴۳۴) ی کۆچی

ره شه می - (۲۷۱۳) ی کوردی

شباط - (۲۰۱۳) ی زایینی

ژماره ی سپاردنی (۲۳۴) سالی (۲۰۱۲) له به پێوه به رایه تی گشتی کتیبخانه گشتیه کان، دراوه تی

ناوی کتاب: مانگی شہوی چوارده \* پوونکردنہوہی (قَصِيدَة الْبُرْدَة).

بابہت: ستایشی پیغمبر ﷺ.

دانہر: عبدالله عبدالعزیز ہارتہ لی.

نویہتی چاپ: یہ کہ م.

بہرواری چاپ: (۱۴۲۴) کوجی - (۲۷۱۳) کوردی - (۲۰۱۳) زایینی.

تیراژ: (۵۰۰۰) دانہ.

بلاوکہرہوہ: م: ۰۷۰ ۳۴۷۱۱۹۳

چاپخانہ: ریڈمہلات، لہ مہولتیر.

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

## دانراوہکانی تری دانہر:

- ۱- پوونکردنہوہی (متن فتح القریب).
- ۲- پوونکردنہوہی (الأربعین النواویة).
- ۳- عقیدہی نیسلامی لہ سہر پارہوی (أهل السنة والجماعة).
- ۴- ہونراوہی (ثیمان و نیسلام).
- ۵- چہند گوتیک لہ (گولتزاری نیسلام).
- ۶- پوونکردنہوہی (متہاج الطالبین) لہ بیتج بہرگدا.
- ۷- پوونکردنہوہی (قطر العارض فی علم الفرائض).
- ۸- چونیہتی (حج و عمرہ).
- ۹- میرگ و گولتزاری بہمار \* ژیانی پیغمبری ریژدار ﷺ.
- ۱۰- پوونکردنہوہی (العقيدة الطحاوية).

## پیشه کی

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، وَسَلَّمٌ تَسْلِيمًا كَثِيرًا.

ئەى موسولمانى ريزدار، شتىكى ئاشكرايه: پيغەمبەرى خۆشەويستمان ﷺ له هەموو دروستكراويكى خوا گەورەترە، له لای خۆى گەورەش له گشت ريزداريك ريزدارترە، نيمانى هيج نيمانداريكيش تەواو نابى، تا پيغەمبەرى ﷺ خۆشتر دەوى له خۆى و داىك و باوكى و گشت خەلكى تر.

جا كەسيك خۆى گەورە له قورئانى پيرۆزدا مەدحى كردبى، كەسيك گەورەى هەموو پيغەمبەران بى-صلى الله عليه وسلم، هەموو پيغەمبەران -صلى الله عليه وسلم- له زير ئالاي ئەو دابن له پۆزى قيامەت، كەسيك يەكەم كەس بى دەركاى بەهەشتى بۆ بكرتتەوه، بى گومان بەندەيهكى هەزار ناتوانى بە تەواوى مەدحى بكا و مافى گەورەى بداتى و باسى ريزدارى بكا.

بەلام له گەل ئەوهشدا، هەر له سەردەمى پيغەمبەرەوه ﷺ - تا ئىستاش - شاعيرانى ئىسلام بەگوێرەى توانينى خۆيان مەدحى پيغەمبەريان ﷺ كردوه و خۆشويستنى پيغەمبەريان ﷺ ئاشكرا كردوه، خوا پاداشتى چاكەيان بداتەوه.

جا يەكك له و شاعيرانە: نيمامى (البوصيرى) يە، كە له (قصيدة البردة) = (بردة المديح) = (بردة البوصيرى) دا زۆر بە ريكوپيكي مەدحى پيغەمبەرى ﷺ كردوه و هەر شتىكيشى له مەدحى پيغەمبەر ﷺ فەرموبى، بەلگەى شەرعى له سەرە.

جا لەبەر ئەوهى نيمامى (البوصيرى) ئەم (قصيدة) يەى بە دلتيكى بيگەرد داناو، بويى له دونيادا بلأو بۆتەوه و له ناو دلى موسلماناندا جىى خۆى كردۆتەوه و بە ئاوازی جۆراوجۆر له بۆنەكاندا دەخويننەوه.

بەلام له گەل ئەوهشدا كەسانىكى دل نەخۆش هەنە: رقيان لەم (قصيدة) يە دەبيتەوه، هۆيه كەشى ئەمەيه: يان له واتەكەى تينەگەيشتون، يان خۆشويستنى پيغەمبەر ﷺ

له دلياندا جيگير نه بوه؟ چونکه پيغمبريان ﷺ به ته واوي نه ناسيووه له خه يالي خاودا پاليان داوه ته وه.

جا هر نهوش بووه ته هوي ته وهی: نه وان ئيمامي (البوصيري) ی دانهری نه م قه سیده هیه، به (مُشْرِك) داده نین، هم نه و که سانهش به (مُشْرِك) داده نین که نه م قه سیده هیه ده خویننه وه، به لام له راستی دا نه وان شیاوترن پیتیان بگوتری: (مُشْرِك)؟ چونکه پيغمبر ﷺ فه رمويه تی: ﴿إِنَّ مِمَّا أَتَخَوَّفُ عَلَيْكُمْ رَجُلٌ قَرَأَ الْقُرْآنَ حَتَّى إِذَا رُئِيَ بِهَجْتُهُ عَلَيْهِ، وَكَانَ رِدَاؤُهُ الْإِسْلَامَ إِعْتَرَاهُ إِلَى مَا شَاءَ اللَّهُ، فَانْسَلَخَ مِنْهُ وَنَبَذَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ، وَسَمَى عَلَى جَارِهِ بِالسَّيْفِ وَرَمَاهُ بِالشَّرْكِ. قُلْتُ- أَيُّ الرَّأْيِ-: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، أَيُّهُمَا أَوْلَى بِالشَّرْكِ، الْمَرْمِيُّ أَمْ الرَّامِيُّ؟ قَالَ ﷺ: بَلِ الرَّامِيُّ﴾ حديث صحيح رواه ابن حبان وأبو يعلى بإسناد جيد، وذكره الإمام ابن كثير في تفسير سورة الأعراف، الآية: ١٧٥، به راستی به كيك لهو شتانه ی ده ترسیم بيته سهرتان: پياويکه قورناني خویندبي، تا نه و کاته ی جوانی ی قورناني به سهردا ده ديتری و نيسلام ده بيته پو شاک و جوانبوونی، چاکه ی نيسلامي به سهردا دی تا خوا حز ده کا، جا پياوه که له نيسلام ديتيه دهره وه و فری ی ده داته پشته وهی و را نه کاته سهر دراوسی خوی به شمير و به (شِرْك) جنیوی ده داتی = پی ی ده لی: تو (مُشْرِك) ی! (راوی) ده لی: گوتم: نه ی پيغمبر ی خوا ﷺ کامه یان شیاوتره به (شِرْك) جنیوی بلریتی = پی ی بگوتری: (مُشْرِك)، جنیو دهره که، یان جنیو پندراوه که؟ پيغمبر ﷺ فه رموی: به لکو جنیو دهره که شیاوتره.

جا بو نه وهی منیش به ره که تیکی پيغمبر ﷺ پيگا و به شه فاعته ی وی شاد بيم له پوژی قیامت، هم بو نه وهی گه لی کوردیش له واته ی (قَصِيْدَة) که تيبگا و شاره زای ريزداری و گوره ی پيغمبر ﷺ بی، ناوی خوام ليته نا و دهستم کرد به پوونکرده وهی (قَصِيْدَة الْبُرْدَة) ی ئيمامي (البوصيري)، به شيوه به کی کورتی وه ها: که خوینده واری سهره تاييش له مه به سته که ی تيبگا، بوی ناوم له پوونکرده وه که م نا:

﴿مانگی شهوی چوارده، روونکرده وهی قه سیده ی (الْبُرْدَة)﴾

جا له بهر نه وهی جاران نه م (قَصِيْدَة الْبُرْدَة) به له (الْأَزْهَر) دا ده خویندرا، بوی تکا له ماموستایانی ريزدار ده که م: نه م پوونکرده وهیه به قوتا بیان بلین؟ تا کو زانستی (عَقِيْدَة) = بيروباوه و پووشنير بيان زياتر بی.

جا بو پوونکرده وهی نه م (قَصِيْدَة الْبُرْدَة) به سودم له م سهرچاوانه وه رگرت:

۱- (عصيدة الشهدة ، شرح قصيدة البردة) للعلامة عمر الخريوتي.

۲- (شرح قصيدة البردة) للشيخ زاده.

۳- (الزبدة في شرح البردة) للشيخ خالد الأزهرى.

۴- (شرح البردة) للامام الباجورى.

۵- (الشرح الفريد في بردة النبي الحبيب) للشيخ محمد عيد الحسينى.

۶- (الشرح المتوسط على البردة) للشيخ ابن مقلش الوهرانى.

۷- (النفحات الشاذلية شرح البردة البوصيرية) للشيخ حسن الحمزاوى.

۸- (العمدة في شرح البردة) للسيد ابن عجيبة الحسينى.

۹- (بردة البوصيري بين عقود النظم وحل التحليل) تأليف طارق الرفاعى.

جا ئو سه رچاوانه ش جارى وا هه يه: له يوونکردنه وه که يان تىک ده که نه وه، هه ندئ جاريش ليک جياوازن، جا بو ئه وهى يوونکردنه وه که م زور دريژ نه بئى، من ته نها يوونکردنه وهى يه کيکيان هه لده بژيرم، مه گه ر شوينه که پتيوستى به زياتر له يوونکردنه وه يه که هه بئى، ئه و کاته زياتره که ش ده نووسم و باسه که پىک دىنم. ئيتر له خواى گه وره ده پاريمه وه: يارمه تيم بدا بو ته واوکردنى به شيوه يه کى راست، بمپاريزى له هه لوه له لادان له ريگه ي راست، آمين.

عبدالله عبدالعزيز هه رته لى

هه ولىر - كوردستان

### ﴿ پیناسه ی نیمامی (البوصيري) و دانانی (قصيدة كهی) ﴾

نیمامی (البوصيري) ناوی (محمد) کورپی (سعید) کورپی (حماد) کورپی (مُحسِن) کورپی (عبدالله) یه، له پوژى سيشه ممه، سه ره تاي مانگى (شوال) سالى (۶۰۸) شه ش سه دو هه شتى كوچى، له (مصر) له ناوچه ي (دلاص) له داىک بووه، له سالى (۶۹۴) شه ش سه دو نه وه دو چوارى كوچى له (الإسكندرية) وه فاتى کردوه و گوڤه که شى هه ر له (الإسكندرية) یه.

ئهم به رپزه زانايه کى شه رعان و شاعیر بوو، به پيشه وای شاعیرانى ئيسلام داندراوه و به (البوصيري) به ناوبانگه - (بوصير) شاروچکه يه که له شاروچکه کانى (مصر) - جا چهند زانايه کى به ناوبانگيش له لای نیمامی (البوصيري) خویندويانه، وهک: نیمام (أبو حيان الأندلسي) خاوهنى ته فسیره به ناوبانگه که ي (البحر المحيط).

هم نيمام (ابن سيد الناس) خاوهنى (السيرة) = ژياننامه به ناويانگه كهى پيغه مبه ر صلوات الله عليه ناسراو به (عيون الأثر).

هم نيمام (عزالدين بن جماعة) قازى و زانا به ناويانگه كهى مهزه بى (الشافعى) له (مصر)... چهند زاناي تريس.

### ﴿ هوى دانانى (قصيدة البُرْدَة) ﴾

نيمامى (البوصيرى) فهمويه تى: پيشتر چهند (قصيدة) به كم له مه دحى پيغه مبه ر صلوات الله عليه دانابون: وهك (المُضْرِبَة) و (الهُمَزِيَّة)، نينجا نه خوئشى (فالج) = ئيفليجيم تووش بوو و نيوهى جه ستم له كار كهوت و چارهى نه كرا، جا بو چارهى نه خوئشيه كه م بيرم له دانانى ئه م (قصيدة) به كرده وه، جا كه ته واوم كرد، به خاترى (قصيدة) كه له خوا پارامه وه: شيفام بدا.

جا گريام و شه ويك خه وتم، له خه ونمدا پيغه مبه ر م صلوات الله عليه ديت و دهسته پيروزه كانى به سر جه ستم كه مدا هينا و په شته ماله كهى لى وه ر پيچام، جا به كسه ره له خه وه كه م به ناگا هاتم و هه ستم كرد شيفام بو هاتووه و تواناي هه لسانم هه به.

نيمامى (البوصيرى) فهمويه تى: جا له سه ره تاي پوژئى دا له ماله وه م چومه دهره وه و له ريگه دا (الشيخ أبو الرعاء) م گه بيشتى - كه پياوچاكيكى هه ژار بوو - پئى گوتم: ئه و (قصيدة) بهى له كاتى نه خوئشى دا داتناوه بمده بى. منيش گوتم: چؤن به م (قصيدة) به ت زانيوه؟ گوتى: دوينى گويم لى بوو - واته: له خه ونمدا - له لاي پيغه مبه ر صلوات الله عليه (قصيدة) كه ده خوئندراوه و پيغه مبه ريش صلوات الله عليه خوى به م لاو به و لادا ده هه ژاند. نيمامى (البوصيرى) فهمويه تى: جا منيش (قصيدة) كه م دا بى و ئه ويش بووداوه كهى باس كرد و خه ونه كه له ناو خه لكى دا بلاو بووه و چهند كه سانىكى تر (قصيدة) كه يان بو شيفا هاتن به كار ده هينا.

### ﴿ بايه خ پيدانى (قصيدة البُرْدَة) ﴾

بزانه: نيمامى (البوصيرى) ناوى له (قصيدة) كهى نابوو: (الكوكبُ الدُرِّيَّةُ فِي مَذْحِ خَيْرِ الْبُرِّيَّةِ) صلوات الله عليه. به لام له ناو خه لكى دا به ناوى (قصيدة البُرْدَة) و (بُرْدَة الْمَدِيح) و (بُرْدَة الْبُوصِيرِي) بلاو بوته وه، چونكه له خه ونه كه دا پيغه مبه ر صلوات الله عليه (بُرْدَة) = په شته ماله كهى خوى لى وه ر پيچاوه، هه روهك باسمان كرد.

جا (قصيدة البُرْدَة) به جورىكى وه ما له دونيادا بلاو بوته وه: وه ر گيتر دراوته سه ر زمانه كانى پوژه لات و پوژئاوا و ئيفريقى، وهك: (كوردى) و (فارسى) و

(انگلیزی) و (فرنسی) و (اسپانی) و (ألمانی) و (پوسی) و (صینی) و (أردی) و (بربری) و چند زمانیکی تر.

هروهه زور له زانایانی ئایینیش (شرح)ی (قصيدة البُرْدَة) بیان کردوه و زوریش کردویانه به پینج خستهکی و به هفت خستهکی، به جوریکی وهها: ژمارهی (شرح)هکانی گه یشتوته (۱۲۰) سه دو بیست (شرح)، به لام من تهها نو (شرح)م کردونه ته سه رچاوهی ئه م پوونکردنه وهیه.

هروهه ژمارهی پینج خستهکی گه یشتوته (۷۰) هفتا، هم ژمارهی هفت خستهکی گه یشتوته (۱۲) دوانزه، هروهه (طارق الرفاعي) ئه وه پوونی کردوته وه، خوا پاداشتی چاکه ی بداته وه.

\* \* \*

### ﴿ ناسنامه یه کی کورتی پیغه مبه ربه ﷺ ﴾

۱- نه زادی پیغه مبه ربه ﷺ : ﴿ (مُحَمَّد) ﷺ کوری (عَبْدَ اللَّهِ) کوری (عَبْدُ الْمُطَّلِب) کوری (هاشم)... تا ده گاته (إِسْمَاعِيل) پیغه مبه ربه ﷺ کوری (إِبْرَاهِيم) پیغه مبه ربه ﷺ .

۲- دایکی پیغه مبه ربه ﷺ : (أَمَنَة) کیژی (وَهْب) ی (الزُّهْرِي).

۳- دایپر مکانی پیغه مبه ربه ﷺ : دایکی باوکی: ناوی (فاطمة) یه.

دایکی دایکی: ناوی (برّة) یه.

۴- له دایکی بونی پیغه مبه ربه ﷺ : رۆژی دووشه ممه ی (۱۲) دوانزه ی مانگی (ربیع الأول) سالی (فیل) به رامبه ر (۲۰) بیستی مانگی (نیسان) سالی (۵۷۱) پینجسه د هفتا و یه کی زایینی له شاری (مکه) دا له دایک بوو.

۵- به خینو کردنی پیغه مبه ربه ﷺ : پیغه مبه ربه ﷺ هه ره له زگی دایکی دا بوو باوکی وه فاتی کرد، ته مهنی بووه شش سال دایکی وه فاتی کرد، ته مهنی بووه ههشت سال باپیری وه فاتی کرد، جا (أَبُو طَالِب) ی مامی به خینوی کرد، ئینجا له ته مهنی (۲۵) بیست و پینج سالی دا بو یه که م جار ژنی هینا: که ناوی (حَدِيجَة) ی کیژی (خُوَيْلِد) بوو.

۶- بوونی به پیغه مبه ربه ﷺ : که ته مهنی بووه چل سال، له رۆژی دووشه ممه ی (۱۷) هه فده ی مانگی ره مه زان، به رامبه ر (۱) یه کی (شُبَّاط) ی سالی (۶۱۰) شه شه سه دو ده ی زایینی، له ئه شکه وتی (حراء) ی شاری (مکه)، له لای خوا قورئانی به (وَحْي) بو هاتو بووه پیغه مبه ربه ﷺ، واته: یه که م جار له قورئانی پیروز- سه ره تای سورته ی ﴿ اِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ... ﴾ تا ﴿ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴾، به (وَحْي) له لای خواوه

بۆی هات، ئینجا به ماوهی (۲۲) بیست و سێ سالان هه موو قورئانی بۆ هات.

#### ۷- (الإسراء والمعراج) = شهروویی پیکردنی و سه رکه وتنی بۆ ئاسمانه کان:

له شهوی هه یی (۲۷) بیست و چه فتی مانگی (رَجَب) سالی دوانزه ی پێغه مبه رایه تی، له به شینکی شهوی دا، پێغه مبه ر صلی الله علیه و آله به گیان و به چه سه ته وه به سواری بۆ پاق چوه (المسجد الأقصى) له (فَلَسْطِین)، جا له ویش به رز کراوه بۆ هه ر چه فت ئاسمانه کان و له هه مان شه ودا گه راوه بۆ (مکه) ی پیروز.

۸- کۆچکردنی بۆ (مدینه): پێغه مبه ر صلی الله علیه و آله سێ زده سالان له (مکه) دا پێغه مبه رایه تی کرد، ئینجا له (۲) دووی مانگی (ربیع الأول) سالی سێ زده ی پێغه مبه رایه تی، به رامبه ر (۲۰) بیستی (أیلول) سالی (۶۲۲) شه شه سه دو بیست و دووی زایینی له (مکه) کۆچی کرد بۆ (مدینه)، جا له پۆژی دووشه ممه ی (۱۲) دوانزه ی (ربیع الأول) سالی (۱) به که می کۆچی، به رامبه ر به (۳۰) سی (أیلول) ی سالی (۶۲۲) شه شه سه دو بیست و دووی زایینی گه یشته (مدینه) ی پیروز.

۹- وهفاته کردنی پێغه مبه ر صلی الله علیه و آله: جا (۱۰) ده سالی ش له (مدینه) پێغه مبه رایه تی کرد، ئینجا له پۆژی دووشه ممه ی (۱۲) دوانزه ی (ربیع الأول) سالی (۱۱) یازده ی کۆچی، به رامبه ر (۸) هه شتی (حزیران) سالی (۶۳۲) شه شه سه دو سی و سێ ی زایینی له شاری (مدینه) وهفاتی کرد، جا هه ر له (مدینه) له ماله که ی خۆی له ژوره که ی چه زه تی (عائشه) دا به خاک سپێردرا، ئیستا ژوره که ی گۆری پێغه مبه ر صلی الله علیه و آله که وتۆته ناو مزگه وته که ی خۆی له (مدینه)، ئیمام (أبو بکر) و ئیمام (عمر) ش ره سه لله عه یبا له و ژوره دا نێژراون، نێوان ئه و ژوره و نێوان مینه به ره که ی پێغه مبه ر صلی الله علیه و آله، پێی ده گوترێ: (الرؤیة) میترگی به هه شت.

۱۰- ته مهنی پێغه مبه ر صلی الله علیه و آله: گوتمان: که ته مهنی بووه چل سال، بووته پێغه مبه ر صلی الله علیه و آله، ئینجا (۲۲) بیست و سێ سالان پێغه مبه رایه تی کرد: سێ زده سال له (مکه)، ده سالی له (مدینه)، جا که وهفاتی کرد ته مهنی (۶۲) شه سه ت و سێ سال بوو صلی الله علیه و آله.

۱۱- هاوسه ره کانی پێغه مبه ر صلی الله علیه و آله: که پێغه مبه ر صلی الله علیه و آله وهفاتی کرد، نو ژنی له پاش به جیمان: چه زه تی (سوڤه)، چه زه تی (عائشه)، چه زه تی (حفصه)، چه زه تی (أم سلمه)، چه زه تی (زینب)، چه زه تی (جُویریة)، چه زه تی (أم حَبِیبة)، چه زه تی (صَفِیة)، چه زه تی (مِیمونة) ره سه لله عه یبا.

هه روه ها دوو ژنی تریشی هه بون، به لام ئه وان له ژبانی خۆی دا وهفاتیان کرد:

حه زره تی (خَدِيجَةُ الْكُبْرَى) و حه زره تی (زَيْنَبُ بِنْتُ خُزَيْمَةَ) رضی الله عنهما. هه روه ها حه زره تی (رِيحَانَةُ) و حه زره تی (مَارِيَةُ الْقَيْطِيَّةُ) رضی الله عنهما - كه نيزه ی بون، جا ثم (مَارِيَةُ) يه دا يکی (إِبْرَاهِيمُ) ی کوری پیغه مبه ره رضی الله عنه.

۱۲- **مندالہ کانی پیغه مبه ره رضی الله عنه** : سى کورى هه بون: (القاسم) و (عبدالله)، ثم دووانه له ته مه نی مندالی دا له (مَكَّة) وه فاتيان كرد، هه روه ها (إِبْرَاهِيمُ) ش له ته مه نی مندالی دا له (مَدِينَةُ) وه فاتى كرد.

هم چوار کيزی هه بون (رُقِيَّةُ، زَيْنَبُ، أُمُّ كَلْثُومُ، فَاطِمَةُ) رضی الله عنهن ته وانه ش - جگه له حه زره تی (فَاطِمَةُ) - له سه رده می پیغه مبه ردا رضی الله عنه له (مَدِينَةُ) وه فاتيان كرد، حه زره تی (فَاطِمَةُ) ش شه ش مانگ دواى وه فاتى باوکی، له (مَدِينَةُ) وه فاتى كرد، جگه له (إِبْرَاهِيمُ) هه موو مندالہ کانی له حه زره تی (خَدِيجَةُ) بون، به لام (إِبْرَاهِيمُ) له حه زره تی (مَارِيَةُ الْقَيْطِيَّةُ) بوو، هه روه ك باسما ن كرد رضی الله عنه.

۱۳- **شیرد مه کانی پیغه مبه ره رضی الله عنه** : به سه رده وامی و به ته وای: حه زره تی (حَلِيمَةُ السَّعْدِيَّةُ) رضی الله عنها - شیرى داوه تی، ماوه ی سى پوژانیش دا يکی خوی شیرى داوه تی، هه روه ها (ثُوَيْبَةُ) و (عَاتِكَةُ) ش - پيش حه زره تی (حَلِيمَةُ السَّعْدِيَّةُ) - چه ند پوژنك شیريان داوه تی.

۱۴- **خوشك و برايه کانی پیغه مبه ره رضی الله عنه** : له نه ژاددا خوشك و براى نه بون، به لام له شیردا: برا شیريه که ی ناوی (عبدالله) يه، خوشکه شیريه کانی ناویان (شِيمَاءُ) و (أَنْبِسَةُ) يه، که هه رسيکیان مندالی (حَلِيمَةُ السَّعْدِيَّةُ) نه، میردی (حَلِيمَةُ السَّعْدِيَّةُ) ناوی (الحارث) بوو، که باوکه شیرى پیغه مبه ره رضی الله عنه، ته وانه هه موویان موسولمان بون رضی الله عنه، هه روه ها له لایه ن (ثُوَيْبَةُ) ش: (مَسْرُوحُ) ی کورى (ثُوَيْبَةُ) و ئیمام (حَمْرَةَ) ی مامی خوی برای شیرى بون رضی الله عنه.

۱۵- **مامه کانی پیغه مبه ره رضی الله عنه** : دوانزه مامی هه بون: (أَلْحَارِثُ، قُثْمُ، الزُّبَيْرُ، حَجَلُ، ضَرَارُ، الْمُقَوَّمُ، أَبُو لَهَبٍ، الْعَبَّاسُ، حَمْرَةَ، أَبُو طَالِبٍ، الْعَيْدِقَاقُ، عَبْدُ الْكَعْبَةِ). جا له وانه ته نها ئیمام (العباس) و ئیمام (حَمْرَةَ) رضی الله عنها موسولمان بون.

۱۶- **خاله کانی پیغه مبه ره رضی الله عنه** : يه که م: (عُمَيْرُ) کورى (وَهْبُ). دووه م: (عَبْدُ يَغُوثُ) کورى (وَهْبُ). سى يه م: (الأسود) کورى (وَهْبُ).

۱۷- **پوره کانی پیغه مبه ره رضی الله عنه** : خوشکه کانی باوکی: (أُمُّ حَكِيمٍ، عَاتِكَةُ، بَرَّةُ، أَرْوَى،

أُمَيْمَةَ، صَفِيَّةَ). جا له وانه تنها چه زره تی (صَفِيَّةَ) موسولمان بووه رضی الله عنها.  
خوشکی دایکی: (فُرَيْقَةُ بِنْتُ وَهَبِ).

۱۸- ژماره‌ی هه موو (صَحَابَةُ) کان ﷺ: که پیغهمبه رسول الله ﷺ وه فاتی کرد، ژماره‌ی (صَحَابَةُ) کان-تافره تو پیاو-(۱۲۴۰۰۰) سه دو بیست و چوار هه زار (صَحَابَةُ) بون ﷺ، وه ک ژماره‌ی پیغهمبه رانی خوا عیم صلا رسلام.

۱۹- ژماره‌ی (صَحَابَةُ) کانی چه دیسگیره وه ﷺ: که پیغهمبه رسول الله ﷺ وه فاتی کرد، (۱۱۴۰۰۰) سه دو چواره هه زار (صَحَابَةُ) ی چه دیسگیره وه له دوی به جیمان ﷺ، گشتیان گوئیان له پیغهمبه رسول الله ﷺ بووه وه دیسه کانیان گیراونه وه، هه وه ک نیمام (ابن الصلاح) له (مقدمة علوم الحديث) دا فرمویه تی.

\* \* \*

### ﴿ سه له وات لیدان له سه ر پیغهمبه رسول الله ﷺ ﴾

له بهر نه وه ی له دوی گشت (بَيْتِ) یکی نه م (قَصِيْدَةَ) یه، سه له واته که ی (مَوْلَايَ صَلِّ وَسَلِّمْ دَائِمًا اَبَدًا) ی داهاتوو ده گوتریتته وه، بوی پیشه کی باسیکی کورتی سه له وات لیدان له سه ر پیغهمبه رسول الله ﷺ ده نووسم:

خوای گه وره ده فره موئی: ﴿ اِنَّ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّوْنَ عَلٰی النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيْمًا ﴾ الاحزاب: ۵۶، به راستی خودا و (مَلَائِكَةُ) ی خوا سه له وات له سه ر پیغهمبه رسول الله ﷺ لیده وهن، نه ی نه و که سانه ی باوه رتان هیناوه، سه له وات له سه ر پیغهمبه رسول الله ﷺ لیده وهن و سه لامی لی بکه ن.

پیغهمبه رسول الله ﷺ فره مویه تی: ﴿ رَغِمَ اَنْفُ رَجُلٍ ذُكِرْتُ عَنْدهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ ﴾ حدیث حسن رواه الترمذی، زهلیل بن نه و که سه ی له لای وی باسم ده کری=گوی ی له ناوی من ده بی و سه له واتم له سه ر لینه دا.

هه روه ها پیغهمبه رسول الله ﷺ فره مویه تی: ﴿ الْبَخِيْلُ الَّذِيْ مِنْ ذُكِرْتُ عَنْدهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ ﴾ حدیث صحیح رواه الترمذی، به خیل=ره زیل نه و که سه یه له لای وی باسم ده کری=گوی ی له ناوی من ده بی و سه له واتم له سه ر لینه دا.

جا بزانه: له نایه ته که دا چونه تی و کات و شوینی سه له وات دیاری نه کراوه، که و ابوو: له هه رکاتی و له هه ر شوینی کدا-به دهنگی نهینی، یان به دهنگی ناشکرا-به هه ر پرسته یه ک مروّ سه له وات لیدان، خیری سه له واته که ی ده گاتی و له وه زمکردنه ش پرزگاری ده بی، هه روه ک زانایانی ئیسلام له دوی ناوه تانی پیغهمبه رسول الله ﷺ نووسیویانه:

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). كه واته: سه له واته كه‌ی (مَوْلَايِ صَلِّ وَسَلِّمْ) ی داهاتوش، هه مان بریاری بۆ ده‌دری.

به لأم ئەم سه له واته - که له دوای ته‌حیاتی نوێژ ده‌گوتری - له هه‌موویان خیرتره:  
 ۞اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ  
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ - فِي الْعَالَمِينَ - إِنَّكَ  
 حَمِيدٌ مَّجِيدٌ ۞ رواه الإمام الشافعي والبخاري ومسلم، واللفظ للشافعي إلا (في العالمين) فلمسلم.

### ﴿خیری سه له وات لیدان له سه ر پیغه مبه‌ر ﷺ﴾

پیغه مبه‌ر ﷺ فه‌رمویه‌تی: ﴿مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا﴾ رواه مسلم  
 واصحاب السنن، هه‌ر كه‌سیك سه له واتیکم له سه‌ر لی‌دا، خوای گه‌وره به‌و سه له واته ده  
 سه له وات‌ی له سه‌ر لی‌ده‌دا، واته: ده‌ره‌جه‌تی بۆ سه‌ر ده‌نیری.

هه‌روه‌ها ﴿عَنْ أَبِي بَكْرٍ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَكْثَرُ الصَّلَاةِ عَلَيْكَ فَكَمْ أَجْعَلُ لَكَ مِنْ  
 صَلَاتِي؟ فَقَالَ: مَا شِئْتَ. قُلْتُ: الرَّبْعُ؟ قَالَ ﷺ: مَا شِئْتَ فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ.  
 قُلْتُ: النِّصْفُ؟ قَالَ ﷺ: مَا شِئْتَ فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ. قُلْتُ: فَالثَّلَاثِينَ؟ قَالَ ﷺ: مَا  
 شِئْتَ فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ. قُلْتُ: أَجْعَلْ لَكَ صَلَاتِي كُلَّهَا. قَالَ ﷺ: إِذَا تَكْفَى هَمَّكَ  
 وَيُغْفِرُ لَكَ ذَنْبَكَ ۞ حديث صحيح رواه الإمام أحمد والترمذي، حه‌زه‌ره‌تی (أبي) ﷺ فه‌رمویه‌تی:  
 گوتم: نه‌ی پیغه مبه‌ری خوا من زۆر سه له وات له سه‌ر تو لی‌ده‌ده‌م، نایا چه‌ند له  
 کاته‌کانی زی‌کر و دو‌عایه‌کام دابنیم بۆ سه له وات له سه‌ر تو؟ پیغه مبه‌ر ﷺ فه‌رموی:  
 چه‌ندی به‌خۆت چه‌ز ده‌که‌ی. گوتم: چواریکی کاته‌کام دابنیم؟ پیغه مبه‌ر ﷺ فه‌رموی:  
 چه‌ندی به‌خۆت چه‌ز ده‌که‌ی، جا نه‌گه‌ر زیادی بکه‌ی نه‌وه بۆ تو باش‌ره. گوتم: نیوه‌ی  
 کاته‌کام دابنیم؟ پیغه مبه‌ر ﷺ فه‌رموی: چه‌ندی به‌خۆت چه‌ز ده‌که‌ی، جا نه‌گه‌ر زیادی  
 بکه‌ی نه‌وه بۆ تو باش‌ره. گوتم: دوو سیه‌کی کاته‌کام دابنیم؟ پیغه مبه‌ر ﷺ فه‌رموی:  
 چه‌ندی به‌خۆت چه‌ز ده‌که‌ی، جا نه‌گه‌ر زیادی بکه‌ی نه‌وه بۆ تو باش‌ره. گوتم: هه‌موو  
 کاته‌کانی زی‌کر و دو‌عایه‌کام داده‌نیم بۆ سه له وات له سه‌ر تو. پیغه مبه‌ر ﷺ فه‌رموی:  
 جا که‌ وایی: کاروباری دویاو قیامه‌ت ده‌دریتی و بۆت جیبه‌جی ده‌بی و له‌ گونا‌هت  
 دهور‌دری.

هه‌روه‌ها سوننه‌ته: له‌ شه‌و و پوژدی هه‌ینی‌دا زۆر سه له وات له سه‌ر پیغه مبه‌ر ﷺ  
 لی‌دا، پیغه مبه‌ر ﷺ فه‌رمویه‌تی: ﴿إِنَّ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ... فَأَكْثَرُوا عَلَيَّ  
 مِنَ الصَّلَاةِ فِيهِ فَإِنَّ صَلَاتِكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ، قَالُوا: وَكَيْفَ تُعْرَضُ صَلَاتُنَا عَلَيْكَ وَقَدْ

أَرَمْتُ؟ فَقَالَ ﷺ: إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَى الْأَرْضِ أَجْسَادَ الْأَنْبِيَاءِ ﴿رواه أبو داود والنسائي وغيرهما بأسانيد صحيحة، له هممو روژه کانتان گهوره تر: روژی (جُمُعَة) به، که و ابوو: له روژی (جُمُعَة) دا زور سهله واتم له سهر لییدن، چونکه له (جُمُعَة) دا- سهله واته کانتان ده هیندریته بهر چاوم له ناو گوره که مدا گویم لیده بی. گوتیان: نهی پیغمبهری خوا ﷺ چون سهله واته کانی نیمه ده هیندریته بهر چاوت؟ خو لاشه ی جه نابت له گوره که تدا رزیوه! پیغمبهری ﷺ فهر مووی: خوی گهوره له زه مینی قه ده غه کردوه: لاشه ی پیغمبهران علیه الصلاة والسلام برزینی.

### ﴿ سهلهوات لیدان: له سبهینان و نیواران و له دوی نویژمکان ﴾

۱- پیغمبهری ﷺ فهرمویه تی: ﴿مَنْ صَلَّى عَلَيَّ حِينَ يُصْبِحُ عَشْرًا، وَحِينَ يُمَسِّي عَشْرًا، أَذْرَكْتَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ رواه الطبرانی بإسناد جيد، ههر که سیک که ده گاته کاتی سبهینه ده سهله واتم له سهر لییدا و که ده گاته کاتی نیواره ده سهله واتم له سهر لییدا، نهو که سه شفاعه تی منی ده گاتی له روژی قیامت.

۲- ﴿عَنْ فَصَالَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: دَخَلَ رَجُلٌ فَصَلَّى فَقَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: عَجَلْتَ أَيُّهَا الْمُصَلِّي؟ إِذَا صَلَّيْتَ فَقَعْدْتَ، فَاحْمَدَ اللَّهُ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ وَصَلَّ عَلَيَّ ثُمَّ ادَّعَاهُ﴾ رواه اصحاب السنن بسند صحيح، پیاویک هاته مزگهوت و نویژی کرد و دوعای کرد و گوتی: خوی به لیم خوش بهو ره جم بی بکه. جا پیغمبهری ﷺ فهر مووی: نهی نویژ کهم په لهت کرد، ههر کاتیک نویژت کرد جا دانیشتی، سوپاسی خوا بکه بهو سوپاسه ی شایانی گهوره ی خوی به- وهك (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ)- و سهلهوات له سهر من لییده- وهك (وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ)- نیجا دوعا بکه.

نیجا بزانه: به ته نها یهک سهلهوات له پیش دوعادا فهرمانی نهو چه دیسه به جی ده هیندری، به لام نه گهر زیاتر بی، خیری زورتره، چونکه پیغمبهری ﷺ ده فهر مووی: ﴿أَوْلَى النَّاسِ بِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْثَرُهُمْ عَلَيَّ صَلَاةً﴾ رواه ابن حبان والترمذی وقال: حدیث حسن، نزیکترین کهس له من له روژی قیامتدا نهو که سهیه: که زورتر سهلهواتم له سهر لییدا. که و ابو: به به لگه ی نه م دوو چه دیسه، نهو ده سهلهواته ی نیستا له دوی نویژمکان لیده درین کاریکی باشه.

نیجا له کوتایی دوعا کردنیشتا: هم سوپاسی خوا و هم سهلهواتیش سوننه تن، ههروهک نیمامی (التواوی) له (الانکار) دا فهرمویه تی.

\* \* \*

## ﴿ الفَصْلُ الْأَوَّلُ: فِي الْغَزْلِ وَشَكْوَى الْغَرَامِ ﴾

الْحَمْدُ لِلَّهِ مُنْشَى الْخَلْقِ مِنْ عَدَمٍ \* ثُمَّ الصَّلَاةُ عَلَى الْمُخْتَارِ فِي الْقَدَمِ  
مَوْلَايَ صَلَّى وَسَلَّمٍ دَائِمًا أَبَدًا \* عَلَى حَبِيبِكَ خَيْرِ الْخَلْقِ كُلِّهِمْ

## ﴿ الفَصْلُ الْأَوَّلُ: فِي الْغَزْلِ وَشَكْوَى الْغَرَامِ ﴾

﴿ به شی یه کهم: له باسی پیداهه لگوئنو سکاالی خوشه ویستی ﴾

(الْحَمْدُ لِلَّهِ) سوپاس و ستایش بۆ ئه و خواجهی (مُنْشَى الْخَلْقِ) په یدا کهری ئه م خه لکه یه (مِنْ عَدَمٍ) له نه بوونه وه (ثُمَّ الصَّلَاةُ) ئینجا درود و ره حمه تی خوا (عَلَى الْمُخْتَارِ) بپزیتته سه ر پیغه مبه ری بژارده له ناو پیغه مبه ران و مسلم به علمه اسمین له ناو خه لکی تریشدا، پیغه مبه ر ﷺ فه رمویه تی: ﴿إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ كِنَانَةَ مِنْ وَلَدِ إِسْمَاعِيلَ، وَاصْطَفَىٰ قُرَيْشًا مِنْ كِنَانَةَ، وَاصْطَفَىٰ مِنْ قُرَيْشٍ بَنِي هَاشِمٍ، وَاصْطَفَىٰ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ﴾  
رواه مسلم و الترمذی، خوای گهوره له نه ته وه کانی (إِسْمَاعِيلَ) پیغه مبه ر ﷺ (کِنَانَةَ) ی هه لبژارد، له (کِنَانَةَ) ش (قُرَيْشِ) ی هه لبژارد، له (قُرَيْشِ) ش (بَنِي هَاشِمِ) هه لبژاردن، له (بَنِي هَاشِمِ) ش منی هه لبژارد.

(فِي الْقَدَمِ) له پیشتردا، واته: له دیرینه وه پیغه مبه رکی بژارده یه، هه روه ک پیغه مبه ر ﷺ به خوی فه رمویه تی: ﴿كُنْتُ نَبِيًّا وَآدَمُ بَيْنَ الرُّوحِ وَالْجَسَدِ﴾ حدیث صحیح  
رواه الإمام احمد و البیهقی، من له لای خوا پیغه مبه ر بوم، هیشتا باب (آدَمَ) ﷺ اگیانی نه هاتبووه ناو لاشه که ی.

(مَوْلَايَ) ئه ی خودای من (صَلَّى وَسَلَّمٍ) ره حمه ت و سه لام بنیره - (دَائِمًا أَبَدًا) به به رده و امی هه تاهه تایی - (عَلَى حَبِيبِكَ) بۆ سه ر پیغه مبه ره خوشه ویسته که ت ﷺ، پیغه مبه ر ﷺ فه رمویه تی: ﴿إِنَّ اللَّهَ اتَّخَذَنِي خَلِيلًا كَمَا اتَّخَذَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا﴾  
رواه مسلم، خوای گهوره منی کردوته دۆستی خوی، هه روه کو (إِبْرَاهِيمَ) پیغه مبه ری ﷺ کردوته دۆستی خوی. واته: دۆستایه تی به رزترین پله ی خوشویسته.

(خَيْرِ الْخَلْقِ) ئه و پیغه مبه ره ی چاکترینی هه موو خه لکه (كُلِّهِمْ) به تیکراییی، پیغه مبه ر ﷺ فه رمویه تی: ﴿إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الْخَلْقَ فَجَعَلَنِي فِي خَيْرِ خَلْقِهِ، وَجَعَلَهُمْ فِرْقَتَيْنِ فَجَعَلَنِي فِي خَيْرِ فِرْقَةٍ، وَخَلَقَ الْقِبَابِلَ فَجَعَلَنِي فِي خَيْرِ قَبِيلَةٍ، وَجَعَلَهُمْ يُّوتَا فَجَعَلَنِي فِي خَيْرِهِمْ بَيْتًا، فَأَنَا خَيْرُكُمْ بَيْتًا وَخَيْرُكُمْ نَفْسًا﴾ حدیث حسن اخبرجه الإمام احمد و الترمذی و البیهقی، خوای گهوره بوونه وه ری دروست کرد، جا منی خسته ناو چاکترینی

.....

دروستکراوی خوئی، خوای گهوره دروستکراوی خوئی کرده دوو چین، جا منی خسته ناو چاکرتین چین، خوای گهوره بهره‌بابه‌کافی دروست کردن، جا منی خسته ناو چاکرتین بهره‌باب، خوای گهوره بهره‌بابه‌کافی کردنه بنهماله، جا منی خسته ناو چاکرتین بنهماله، که‌وابوو: من له هه‌مووتان چاکترم له رووی بنهماله‌و له رووی که‌سایه‌تیه‌وه.

**جا بزانه:** هر چند سه‌رچاوه‌کان فه‌رموویانه: ئەو دوو (بیت)‌ه‌ی‌پا‌بردوو، له (قَصِيْدَةُ الْبُرْدَةِ) نازم‌یردرین. به‌لام بۆی‌ی من نووسینمه‌وه، چونکه له هه‌ندی نوسخه‌ی (بُرْدَةِ) دا‌هاتون، بۆ نمونه:

یه‌که‌م: ئەو (بُرْدَةِ)‌یه‌ی له‌گه‌ل (دَثَلَانِلُ الْخَيْرَات) دا له (بیروت - لبنان) چاپ کراوه له (المؤسسة الإسلامية للدراسات والطباعة).

دووهم: له (تَخْمِيس) = پینج خسته‌کیه‌کی (السید إبراهيم حقی الحسينی الموصلی) دا به‌م جو‌ره:

بِسْمِ الْإِلَهِ مُفِيضِ الْجُودِ وَالْكَرَمِ \* بَدَنِي بِمَدْحِي وَتَخْمِيسِي وَمُخْتَمِ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ ذِي الْأَلَاءِ وَالنِّعَمِ \* الْحَمْدُ لِلَّهِ مُنْشَى الْخَلْقِ مِنْ عَدَمِ  
 ثُمَّ الصَّلَاةُ عَلَى الْمُخْتَارِ فِي الْقَدَمِ  
 مَوْلَايَ صَلَّى عَلَيَّ مَنْ أَظْهَرَ الرَّشْدَا \* مُحَمَّدَ الْمُصْطَفَى لِلْعَالَمِينَ هَدَا  
 مَوْلَايَ سَلَّمَ عَلَيَّ مَا الصَّبَاحُ بَدَا \* مَوْلَايَ صَلَّى وَسَلَّمَ دَائِمًا أَبَدَا  
 عَلَى حَبِيْبِكَ خَيْرِ الْخَلْقِ كُلِّهِمْ

جا بزانه: هر کاتیک (قَصِيْدَةُ الْبُرْدَةِ) بخویندریته‌وه، پێویسته له دوا‌ی گشت (بیت)‌یکی (قَصِيْدَةِ) که ئەم سه‌له‌واته‌ی (مَوْلَايَ صَلَّى وَسَلَّمَ دَائِمًا أَبَدًا \* عَلَى حَبِيْبِكَ خَيْرِ الْخَلْقِ كُلِّهِمْ) بخویندریته‌وه، چونکه که ئیمامی (البوصیري) له خه‌ونه‌که‌ی دا ئەم (قَصِيْدَةِ)‌یه‌ی بۆ پێغه‌مبه‌ر ﷺ ده‌خوینده‌وه و گه‌یشته (بیت)‌ی (فَمَبْلَغُ الْعِلْمِ فِيهِ أَنَّهُ بَشَرٌ)، پارچه‌که‌ی تری بۆ نه‌هات و وه‌ستا، جا پێغه‌مبه‌ر ﷺ بۆی ته‌واو کرد و فه‌رمووی: (وَأَنَّهُ خَيْرُ خَلْقِ اللَّهِ كُلِّهِمْ).

جا ئیمامی (البوصیري) ش ئەم پارچه‌یه‌ی تیکه‌لی سه‌له‌وته‌که‌ی کرد و له کۆتایی گشت (بیت)‌یکدا دووباره‌ی ده‌کرده‌وه.

أَمِنْ تَذَكُّرِ جِيرَانِ بَدِي سَلَمٍ (١) مَزَجَتْ دَمْعًا جَرَى مِنْ مُقْلَةٍ بَدَمٍ  
 أَمْ هَبَّتِ الرِّيحُ مِنْ تَلْقَاءِ كَاطِمَةَ (٢) وَأَوْمَضَ الْبَرْقُ فِي الظُّلْمَاءِ مِنْ إِضْمٍ

ثینجا نیمامی (البوصیری) دست به پیداه لگوتن دهکا و باسی خوشیستنی پیغمبر ﷺ دهکا، به لام ناوی ناهیتی، به لکو ناوی شوینه وارهکانی پیغمبر ﷺ دینی و به خوی له خوی ده پرسی: نایا نه و شوینه وارانای پیغمبر ﷺ بوینه هوی نه و گریان و داموی و پهنگ زهردی توشت بووه؟ به شیوه به کی وها: وه لامه که ش له پرسیاره که ده فامیته وه و ده فرموی:

(أَمِنْ تَذَكُّرِ) نایا به هوی وه بیرهاتنه وهت (جیران) نه و دراوسیانه کی (بِذِي سَلَمٍ) له شوینی درهختی (سَلَمٍ) دا بون:

مه بهستی به دراوسیکان: پیغمبر ﷺ و (صَحَابَةَ) نه ﷺ، (ذِي سَلَمٍ) ش: دَوْلِيْكَه له نیوان (مَكَّة) و (مَدِيْنَةَ) له نَزِيك (قَدِيْد)، به درهختی (سَلَمٍ) به ناویانگه، هر جاریک پیغمبر ﷺ له (مَدِيْنَةَ) وه ده پویشته (مَكَّة)، له گه ل (صَحَابَةَ) کانی له وی داده به زیو له بن درهختی (سَلَمٍ) ده حه ساوه ﴿عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا: أَنَّهُ كَانَ يَأْتِي شَجْرَةَ بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِيْنَةَ فَيَقِيلُ تَحْتَهَا، وَيُخْبِرُ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَفْعَلُ ذَلِكَ﴾ رواه البزار، قال الحافظ الهيثمي: رجاله موثوقون، حه زرهتی (عبدالله) ی کوری نیمامی (عمر) رَضِيَ اللهُ عَنْهُ دهاته لای درهختیک له نیوان (مَكَّة) و (مَدِيْنَةَ) دا، جا له بن درهخته که ده خوت و رایده گه یاند: پیغمبر ﷺ نه وهای ده کرد. واته: له بن درهخته که ده خوت و ده حه ساوه.

(مَزَجَتْ) تیکه لت کرد (دَمْعًا) نه و فرمیسه کی (جَرَى مِنْ مُقْلَةٍ) له گلینه کی چاوت هاته خورای (بَدَمٍ) له گه ل خوین؟

که واته: وه لامه که ش ناشکرا بوو: به هوی وه بیرهاتنه وهی دراوسیکانی (ذِي سَلَمٍ) نه وهنده گریای: تا تیکه لی خوینت کرد نه و فرمیسه کی له چاوت ده پڑا خورای. ثینجا که نیمامی (البوصیری) ناماژه کی کرد: هوی گریانه کی وه بیرهاتنه وهی دراوسیکانی (ذِي سَلَمٍ) بوو. نه م جار هس ناماژه بو دوو هوکاری تری گریانه کی ده کاو ده فرموی:

(أَمْ هَبَّتِ الرِّيحُ) یان هوی گریانه که ت نه و بایه بوو که مه لیکرد (مِنْ تَلْقَاءِ كَاطِمَةَ) له لای (كَاطِمَةَ) ی پیغمبر ﷺ: که شوینی که له نَزِيك (مَدِيْنَةَ) ی پیروز، یان مه بهستی (رَوْضَةَ) ی پیغمبر ﷺ: که ده که ویتنه نیوان کوری پیغمبر ﷺ و مینبه ره کی.

فَمَا لِعَيْنِكَ إِنْ قُلْتَ أَكْفَفًا هَمَّتَا (۳) وَمَا لِقَلْبِكَ إِنْ قُلْتَ اسْتَفْقَ يَهُم

واته: هر کاتیک بای (صبا) له لای خوشه ویسته وه بی، نه وه بیرکردنه وهی (عاشق) ده جولتینی و تووشی شه یدایی و گریانی ده کا.

(و) یان هوی گریانه کت نه وه بوو: (أَوْمَضَ الْبَرْقُ) بروسک بریسکه ی دا (فی الظلّماء) له شهوی تاریکدا (مِنْ إِضْمٍ) له لای کتوی (إِضْمٍ): که له نزیک (مَدِينَةَ) ی پیروزه وه به زوری پیغهمبر ﷺ بۆ گهشت کردن ده چوو له لای نه و کتوه ﴿عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّهَا سَأَلَتْ عَنِ الْبَدَاوَةِ؟ فَقَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَبْدُو إِلَى هَذِهِ السَّلَاعِ...﴾ الحديث، حديث صحيح رواه أبو داود، له باره ی دهر چوون بۆ دهره وه ی شار، پرسار له حه زره تی (عائشة) رضي الله عنها كرا؟ نهویش له وه لامدا فهرمووی: پیغهمبر ﷺ ده چوو ده ره وه بۆ لای نهم بهر زایانه ی ناویان پیدا دیته خواری.

ئینجا ئیمامی (البوصیري) به خووی دادگای خوشه ویستی بۆ خووی داده نی و له دادگادا وه ک داننه هیتنه ناماده ده بی و پرسار له خووی ده کا و ده فهرمووی:

(فَمَا لِعَيْنِكَ) چاوه کانت چیان لیته اتوه؟ واته: نه گه ر دان ناهینی: که گریانه کت به هوی خوشه ویسته که ی (ذی سَلَمٍ) و (کاظِمَة) و (إِضْمٍ) ه، نه وه چ شتیک وای له چاوه کانت کردوه: (إِنْ قُلْتَ) نه گه ر پتیا ن بلی ی: (أَكْفَفًا) واز له گریان بیئن، نه وان گوپرایه لت نابن، به لکو (هَمَّتَا) زیاتر فرمیسک ده پزینن؟ بیگومان نه وه مه موو فرمیسک زۆره ناسه واری وه بیره اتنه وه ی خوشه ویسته که ته.

(و) مهروه ما (مَا لِقَلْبِكَ) چ شتیک وای له دل که کت کردوه (إِنْ قُلْتَ) نه گه ر پی ی بلی ی: (اسْتَفْقَ) هه شیار بیه وه، نه ویش گوپرایه لت نابی، به لکو (یَهُم) زیاتر داده مینی و له خوشه ویستی دا نقوم ده بی؟ بیگومان نه وه ش ناسه واری وه بیره اتنه وه ی خوشه ویسته که ته.

بوی زۆریه ی (صَحَابَةِ) و (تَابِعِينَ) ﷺ که پیغهمبر یان ﷺ وه بیر ده هاته وه، نه وان: یان ده له زین، یان رهنگیان زهره ده بوو، یان ده گریان ﴿عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَعْدَ وَفَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: انْطَلِقْ بِنَا إِلَى أُمَّ أَيْمَنَ نَزُورُهَا كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَزُورُهَا. فَلَمَّا أَتَيْتَهَا إِلَيْهَا بَكَتْ، فَقَالَا لَهَا: مَا يُبْكِيكِ؟ أَمَا تَعْلَمِينَ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ فَقَالَتْ: إِنِّي لَا أَبْكِي أَنِّي لَا أَعْلَمُ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَكِنْ أَبْكِي أَنَّ الْوَحْيَ قَدْ انْقَطَعَ مِنَ السَّمَاءِ، فَهَيَّجَتْهُمَا عَلَى الْبُكَاءِ فَجَعَلَا

أَيْحَسِبُ الصَّابُ أَنْ الْخُبَّ مُنْكَمٌ (٤) مَا بَيْنَ مُنْسَجِمٍ مِنْهُ وَمُضْطَرِمٍ

نیکیان معها روای مسلم، له دواى وهفاتی پیغمبر ﷺ، نیمام (أبو بکر) به نیمام (عمر) فرمود: وه ره به یه که وه بچینه لای (أُمّ ایمن) سهردانی بکهین، ههروهک پیغمبر ﷺ له ژبانی دا سهردانی ده کرد. جا که چونه لای، ههزه تهی (أُمّ ایمن) پیغمبری ﷺ هاته وه بیر و دهستی به گریان کرد، جا نه وانیش فرمود ویان: نه وه بو ده گریی؟ نه دی نازانی نه وهی له لای خودایه بو پیغمبر ﷺ باشزه؟ ههزه تهی (أُمّ ایمن) فرمودی: خو من له بهر نه وه ناگریم که نازانم نه وهی له لای خواهه بو پیغمبر ﷺ باشزه، به لام بوئی ده گرییم، چونکه (وخی) براوه وه له ناسمان نایه ته خواره وه. جا بهم وه بیر هاته وه یه نه وانیشی جولاندنه سهر گریان، نیمام (أبو بکر) و نیمام (عمر) له گهل ههزه تهی (أُمّ ایمن) دهستیان به گریان کرد.

ههزه تهی (أُمّ ایمن) نه و نافرته یه: که پیغمبری ﷺ له کاتی مندالی دا له باوهش ده کرد، پیغمبریش ﷺ وهک دایکی خوی ریزی لیده نا.

نینجا که نیمامی (أبو صیری) له دادگای خوشه ویستی دا نه یوانی وه لامی پرسیاره که ی پراپردوو بداته وه وه بی دهنگ بوو، وهک دادوهی دادگایه که رایگه یاند: داننه هیانه ت به خوشه ویستی دا بی سوده وه فرمودی:

(أَيْحَسِبُ الصَّابُ) نایا (عاشق) وه ما تیئه گا: (أَنْ الْخُبَّ مُنْكَمٌ) خوشه ویستی په نهان ده بی وه شاردریته وه (مَا بَيْنَ مُنْسَجِمٍ) له نیوان نه و فرمیسه که ی به گور ده پژی (منه) له چاوه کانی وی، هم (وَمُضْطَرِمٍ) له نیوان دلای داگیرساو به ناگری خوشه ویستی؟ بیگومان: نه و جوره که سه ی چاوی به فرمیسه که دلای شهیدای خوشه ویسته که یه تی، نه گهر دان به خوشه ویستی دا نه هیئی، نه وه به هله دا چوه وه پیی باوهر ناگری.

که و ابو: به داننه هینان دهردی وی دهرمان نابی، به لکو دهرمانی دهردی وی له لای خوشه ویسته که یه تی نه گهر له دونیاش به خزمه تی شاد نه بوئی، نه وه له قیامه تدا ده بیته هاوپی وی، ههروهک ههزه تهی (أنس) ده گپریته وه: پیاویک پرسیارى له پیغمبر ﷺ کرد: که یی (قیامه) دی؟ پیغمبر ﷺ فرمودی: چ کرده وه یه کت بو پوژی (قیامه) ناماده کرده؟ پیاوکه گوتی: هیچ ناماده نه کرده، به لام خوا و

لَوْلَا الْهُوَى لَمْ تُرَقِّ دَمْعًا عَلَى طَلَلٍ (۵) وَلَا أَرَقَّتْ لَذِكْرِ الْبَانَ وَالْعَلَمَ

پیغمبر صلی الله علیه و آله خوش دهوین. جا پیغمبر صلی الله علیه و آله فرموی: ﴿أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ﴾ رواه ابن جریر، تو له قیامتدا له گدل نهو کهسه دهبی که له دونیادا خوشت ویستوه.

ئینجا که نیمامی (البوصیری) له دادگای خوشه ویستی دا به خوئی رایگه یاند: داننه هینانه که هی هله یه و بی سوده. ثم جاره وهك دادوهی دادگایه که به لگهی له سهر نهو راستی یه هیناوه و فرموی:

(لَوْلَا الْهُوَى) نه گهر به هوی خوشویستی خوشه ویسته که ت نه بویه، نه وه (لَمْ تُرَقِّ دَمْعًا) فرمیست که نه ده رزاند (عَلَى طَلَلٍ) له سهر کاوله خانوه کانی ویرانبوی خوشه ویسته که ت.

واته: نهو خانوانه هی له (مَكَّة) ی پیروزدا به هوی کوچکردنی پیغمبر صلی الله علیه و آله وهك ویرانبویان لیها ت. یان مه بهستی: شاری (مَكَّة) ی پیروزه؟ چونکه نه ویش به هوی کوچکردنی پیغمبر صلی الله علیه و آله وهك ویرانبوی لیها ت و که وته دست کافره کان، تا پزگار کرا و بووه (دارالاسلام)، خوی گوره ده فرموی: ﴿لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ \* وَأَنْتَ حَلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ﴾ البلد: ۲۱، سویند ده خوم بهم شاره ی (مَكَّة)، لهو حالته هی تو-نه ی پیغمبر صلی الله علیه و آله - له م شاره دا نیسته جی ی.

واته: بوی (مَكَّة) ریزداره و شیوی سویند پیخواردنه، چونکه پیغمبر صلی الله علیه و آله تی دا نیسته جیبی، هروه که له (تفسیر البیضاوی) و چند ته فسیریکی تر دا نه وها رافه کراوه.

واته: هر چند شاری (مَكَّة) به هوی (كَعْبَةَ) = (بیت الله) و چند هویه کی تر ریزدار بووه، به لام به (إجماع) ی زانیانی نیسلام: پیغمبر صلی الله علیه و آله له (كَعْبَةَ) = (بیت الله) ریزدار تره، هروه که له بیونکردنه هی (یا أكرم الخلق) دا به لگهی بؤ دینین، إن شاء الله تعالی.

(و) هروه ها نه گهر به هوی خوشویستی خوشه ویسته که ت نه بویه (لا أَرَقَّتْ) له شه وئی دا خه و له چاوه کانت نه دهره ویه وه (لَذِكْرِ الْبَانَ) به هوی وه بیرهاتنه وه ی دره خته که ی (الْبَانَ): که دره ختیکی بونخوشه و له نزیك (مَكَّة) ی پیروزه، پیغمبر صلی الله علیه و آله له بنی داده نیشت و قسه ی له گدل (صحابه) کان ﷺ ده کرد.

(و) هروه ها خه و له چاوه کانت نه دهره ویه وه به هوی (الْعَلَمَ) وه بیرهاتنه وه ی کیوه دریزه که ی خوشه ویسته که ت که کیوی (حراء)، یان (ثُور)، یان (أَبُو قَبَيْس) ه، که

فَكَيْفَ تُنْكِرُ حَبًا بَعْدَمَا شَهِدْتَ (٦) بِهٖ عَلَيكَ عُدُولَ الدَّمْعِ وَالسَّقْمِ  
وَأَثَبْتَ الْوَجْدَ خَطِيءَ عِبْرَةٍ وَضَنَى (٧) مِثْلَ الْبَهَارِ عَلَى خَدَيْكَ وَالْعَنَمِ

ههرسیکیان له (مکه) ی پیروزن، یان کیوی (أحد) ه له (مدینه) ی پیروز، چونکه پیغمبر ﷺ فهرمویه تی: ﴿أُحُدٌ جِلُّ يُحِبُّنَا وَنُحِبُّهُ﴾ رواه البخاری و مسلم، (أحد) کیونکه نیمه ی خوش دهوی و نیمه ش نهومان خوش دهوی.

ئینجا که ئیمامی (البوصیری) له دادگای خوشه ویستی دا ههه سوور بوو له سهه داننه هینان به خوشه ویستی دا، وهک دادوهی دادگا له خوی توند کرد و لومه ی خوی کرد له سهه سوور بوون و نکولی کردن، جا ئه م جاره دادوه هیچ مؤله تیکی تری نه دایی و بریاری دادگای به سهه دا سه پاند و فهرموی:

(فَكَيْفَ) چۆن ئه م جاره (تُنْكِرُ حَبًا) ئینکاری ئه و خوشه ویستی به به هیزه ده که ی (بَعْدَمَا شَهِدْتَ) پاش ئه وهی شاهیدی دا (به) به و خوشه ویستی به (عَلَيْكَ) له سهه تو شاهیدی دا (عُدُولُ) شاهیده دادپه روه ره گانی (الدَّمْعُ) فرمیسکو هم (وَالسَّقْمُ) شاهیده دادپه روه ره گانی نه خوشی به رده وام.

واته: دوو شاهیدی دادپه روه - که له فرمیسکی چاوه کانت و له نه خوشی به رده وامت وهه گراون - شاهیدن له سهه تو: که تو عاشقی، مه رجی شاهیده کانیش هاتوته جی، که خوی گه وره ده فهرموی: ﴿وَأَشْهَدُوا ذَوِي عَدْلٍ مِنْكُمْ﴾ الطلاق: ٢، دوو که سی دادپه روه له خوتان بکه نه شهید.

که و ابوو: تو - وهک داوا لیکراو - ئه گهه سویندیش بخوی، داننه هینانه که ت سوودی نیه و به دوو شاهیدانه سوینده که ت رهد ده کرتیه وهه بریاری دادگا به سهه رتدا ده سه پیندری، چونکه پیغمبر ﷺ فهرمویه تی: ﴿الْبَيِّنَةُ عَلَى الْمُدَّعِي وَالْيَمِينُ عَلَى مَنْ أَنْكَرَ﴾ حدیث حسن رواه البيهقي، هینانی شهید له سهه داوا کاره - جا نه گهه داوا کار شاهیدی نه هینا. نه و کاته - سویند له سهه نه و لیکراوه به که دان ناهینی.

ئینجا که ئیمامی (البوصیری) به دوو شاهیدی دادپه روه بریاری خوشه ویستی له سهه درا، بریاره که شی له دادگادا تو مار کرا، دادوه پی پی راگه یاند: جگه له م دوو شاهیدانه ش، به لگه ی تریش هه نه: که تو عاشقی و ناتوانی نکولی بکه ی، به لگه کانیش ئه مه نه:

(وَأَثَبْتَ الْوَجْدَ) ئه و غه مباریه ی تو به هو ی خوشه ویستی، جیگیری کرد (خَطِيءُ

عَبْرَةَ) دوو هیللی فرمیسک (و) ههروهها جیگیری کرد (ضنی) ئاسهواری لاوازیو بی هیزی که زهردی پوهه کانتته، جا پهنگه زهرده کهت (مثل البهار) وهك کلوکه زهرده کهی (البهاره)، که له وه رزی به هاردا پهیدا ده بی، هم دوو هیله کهی فرمیسکیش (علی خدیك) له سه ره دوو کۆلمه کانتته (و) پهنگی هیله کانیش: وهك (العنم) لکه سوژه کانی درهختی (العنم) ن. واته: بیگومان لاوازیو پهنگ زهردیو فرمیسکی چاوه کان، هه مووی نیشانه ی خوشه ویستین.

ئیمامی (الثعلبی) و ئیمامی (الواحدی) گپراویه تیانه وه: ﴿حه زه تهی (ثوبان رضی الله عنه) ی خزمه تکاری پیغمبه صلی الله علیه و آله، زوری پیغمبه صلی الله علیه و آله خوش دهویا، جا رُوژنیک هاته خزمهت پیغمبه صلی الله علیه و آله غه ماری له رووه کانی دیار بوو، پهنگی گۆرا بوو، جهسته ی لاواز بووو، جا پیغمبه صلی الله علیه و آله لی ی پرسی: ﴿یا ثوبان ما غیر لونک؟﴾ نه ی (ثوبان) چ شتیک پهنگی گۆریوی؟ حه زه تهی (ثوبان) رضی الله عنه فه مووی: نه ی پیغمبه صلی الله علیه و آله خوار صلی الله علیه و آله، من هیچ زیانو هیچ نازاریکم نه، به لام هه کاتیک نه تبینم زور دلتهنگ دهیم تا ده تبینم، نیجا بیرم له قیامهت کر ده وه و ده ترسم له وی نه تبینم؟ چونکه تو له گه ل پیغمبه صلی الله علیه و آله رهان سه به ده ره نه. له به هشته به رزه کاندای ده بی، منیش نه گه ره بچمه به هه شت، له خواره وه دهیم، نه گه ره نه چمه به هه شت، نه وه هه رگیز ناتینم؟ جا خوی گه وره نه م نایه ته ی ناره خواره وه: [وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصَّادِقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا] النساء: ۶۹، هه ره که سیک گۆری ایه لی خوار پیغمبه صلی الله علیه و آله بی: فه رمانیان به جی بینی و خوی له قه ده غه کراوه کانیان پیاریزی، نه وان له به هه شتدا له گه ل نه و که سانه دا ده بن که خوا نیعمه تی داونی و پله یان به رزه: وهك پیغمبه صلی الله علیه و آله رهان و سه به صلی الله علیه و آله راستگۆیان و شه هیده کان و پیاوچا کان، نای نه وان به هاوری ته تی چند جوانن! ﴿﴾.

ئینجا ئیمامی (البوصیری) له دادگادا هیچ ده سه لاتی نه ما و نه ی توانی بدوی، چونکه وهك شاهیده که ی حه زه تهی (یوسف) پیغمبه صلی الله علیه و آله ﴿وشهد شاهد من أهلها﴾ شاهیدیك له خزم و که سی خوی شاهیدی دا.

واته: نه فرمیسکو نه لاوازی هیچیان بیگانه نه بون، بوی- له دوی ئه وه موو بینه و به رده یه - به ناچاری دانی به دهردی خوشه ویستی دا هینا و فه مووی:

نعم سرى طيف من أهوى فأرقنى (٨) والحب يعترض اللذات بالألم  
يا لائمي في الهوى العذري معذرة (٩) مني إليك ولو أنصفت لم تلم

(نعم) به لئى، راست دهكەى ئەى دادوهرى دادپەرەهرى دادگای خۆشه‌ویستی، دەرەى  
مەن دەرەى خۆشه‌ویستی‌یه، هۆى وه‌بیرهاتنه‌وه‌ى خۆشه‌ویسته‌که‌شم ئەوه بوو:  
(سرى) شه‌ورپۆى کردە لای مەن (طیڤ مەن) خەيال‌و‌یادى ئەو که‌سه‌ى که (أهوى)  
مەن خۆشم دەوى، واتە: لە خەونمدا یادی خۆشه‌ویسته‌که‌م کردە‌وه‌و خەيال‌ى وى هاتە  
لام (فأرقنى) جا ئەو خەيال‌ه‌ خەوى لى رەواندمه‌وه.

واتە: بە هۆى ئەو خەيال‌ه‌ خۆشه‌ له‌ خەو راپەریم، جا که زانیم ئەوه خەيال‌ه‌ و راستى  
نیه، غەمبارى هێرشى بۆ هینامه‌وه‌و خەوم نەهاتە‌وه.

جا لی‌ره‌دا ئیمامى (البوصیرى) وشەى (سرى)‌ى بە کار هیناوه، تاکو شه‌ورپۆى  
پێغه‌مبەرى خۆشه‌ویستمان ﷺ وه‌بیر بێته‌وه، که خۆای گەرە ده‌فه‌رموى: ﴿سُبْحَانَ  
الَّذِى أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى﴾ الإسراء: ١، پاك‌و‌بى  
عهیى بۆ ئەو خۆایه‌ى شه‌ورپۆى کرد بە به‌نده‌ى خۆى- (مُحَمَّدٌ ﷺ) - له‌ به‌شیکى  
شه‌وى‌دا له‌ (الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ) وه‌ بۆ (الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى).

جا ئیمامى (البوصیرى) پاسا‌و‌ بۆ رە‌وینه‌وه‌ى خەوه‌که‌ى دینى‌و‌ ده‌فه‌رموى:  
(والحب) خۆشه‌ویستی ته‌بیعه‌تى ئە‌وه‌ایه‌ (يعترض اللذات) خۆشه‌کان له‌ناو ده‌با  
(بالألم) بە ئازارى خۆشه‌ویستی. واتە: ئەو خۆشیانه‌ى له‌ خەونمدا دیتم، هێچیان  
نەمان بە هۆى خەو رە‌وینه‌وه‌م له‌ داخى نەگە‌یشتنم بە خۆشه‌ویسته‌که‌م.

ئینجا که ئیمامى (البوصیرى) دانى بە خۆشه‌ویستی‌دا هینا، هەستى کرد لۆمه‌کارىک  
لۆمه‌ى ده‌کا، جا ئە‌ویش گله‌یى له‌ لۆمه‌کاره‌که‌ ده‌کا و ده‌فه‌رموى:

(يا لائمي) هۆ لۆمه‌کارى مەن (فى الهوى العذرى) بە هۆى ئەو خۆشه‌ویسته‌ى وه‌ک  
خۆشه‌ویستی (بنى عذرة)‌یه. (بنى عذرة): هۆزیکه‌ له‌ (یمن)، زۆر بە توندى توشى  
(عشق) ده‌بن‌و زۆرینه‌یان بە دەرەى خۆشه‌ویستی ده‌مرن.

(معذرة) عوزر دینمه‌وه (منى) له‌ لای خۆمه‌وه (إليك) بۆ لای تۆ، عوزره‌که‌م قیول  
بکه، چونکه خۆشه‌ویسته‌یه‌که‌م له‌ ده‌سته‌لاتى خۆمدا نیه، که وابوو: (ولو أنصفت)  
ئە‌گەر دادپەرەهرى و‌یژدانت هە‌بوایه‌ (لم تلم) لۆمه‌ت نە‌ده‌کردم، چونکه نابى مرؤف  
له‌ سه‌ر شتیك لۆمه‌ى بکرى: که له‌ ده‌سه‌لاتى خۆى‌دا نە‌بى.

عَدْتُكَ حَالِي لَا سِرِّي بِمُسْتَتِرٍ (١٠) عَنِ الْوُشَاةِ وَلَا دَائِي بِمُنْحَسِمٍ

که و ابو: نافرته ته کانی سورته تی (یوسف) ﷺ ناهق بون که لومه ی (زلیخه) یان کرد: له سهر خۆشویستنی حه زره تی (یوسف) پیغه مبه ﷺ؟ چونکه که نه وان جاویان به حه زره تی (یوسف) پیغه مبه ﷺ که وت، به ته نها دیتنیک ناگایان له خویان نه ما و دهستی خویان بری، جا (زلیخه) ش دابه زیه سه ریان و گله یی لیکردن و گوتی: ﴿فَذَلِكُنَّ الَّذِي لُمْتُنِّي فِيهِ وَلَقَدْ رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ فَاسْتَعْصَمَ﴾ يوسف: ٢٢، نه وه یان نه و لاوه یه: که نیوه به هوی وی لومه تان کردم، من په لاماری نه ویم دا، به لام نه و خوی له من پاراستو بی شهرعی قبول نه کرد.

واته: (زلیخه) به هوی خۆشویستنی حه زره تی (یوسف) پیغه مبه ﷺ ده سه لاتی به سهر خوی دا نه بو، بویی خوی بو نه گیرا و په لاماری دا، جا بی شهرمانه راستیه که ی ناشکرا کرد و دانی به تاوانی خوی دا هیتا.

به لام ناگادار به: خۆشویستنی (زلیخه) حه ز لیکردنی دونیایی یه، خۆشویستنی نیمامی (البوصیري) ش به گه وړه دانان و ریژلینانی نایینی یه.

نینجا نیمامی (البوصیري) تکای به زه یی پیدا هاتن له لومه کاره که ی ده کا، تا کو عوزره که ی قبول بکا، جا دعای بۆ ده کا و ده فهرموی:

(عَدْتُكَ حَالِي) حالی منت لی تیببه ری نه ی لومه کار، واته: دهردی منت نه گاتی، چونکه دهردی من دهردی کی گرانه.

جا وه ک لومه کاره که لی پیرسی: حالی تو چ حالیکه؟ نه ویش وه لام ده داته وه و ده فهرموی: (لا سِرِّي بِمُسْتَتِرٍ) نه یی من شاراوه و داپوشراو نیه (عَنِ الْوُشَاةِ) له دووزمانه کان. دووزمان: نه و که سه یه به درو- قسه له نیوان خۆشه ویسته کاندان دینی و ده با، تا کو نیوانیان تیک بدا.

(وَ) هه روه ها (لا دَائِي) دهردی من نه و جوړه دهرده نیه، که (بِمُنْحَسِمٍ) بپړیو کۆتایی بی، به لکو دهردی من دهردی خۆشه ویستی یه و چاره ی نا کرئ.

مه به سستی نه وه یه: دلدار خۆشه ویستی که ی له لای دووزمانه کان ناشکرا نا کا و ده یشاریتته وه، نه وه ک دووزمانه کان نیوانی نه ویو خۆشه ویسته که ی تیک بده ن، جا نه گه ر دهرده که ی دریزه ی بداتی، نه و کاته له لای دووزمانه کان و له لای خه لکی تریش دهرده که ویو ناشکرا ده بی و نه یینه که ی بلاو ده بیته وه، چونکه عاده ت نه وه یه:

مَحَضَّتِي النَّصْحَ لَكِنْ لَسْتُ أَسْمَعُهُ (١١) إِنَّ الْمُحِبَّ عَنِ الْعُدَالِ فِي صَمِّ  
 إِنِّي أَتَهَمْتُ نَصِيحَ الشَّيْبِ فِي عَدْلِ (١٢) وَالشَّيْبُ أَبْعَدُ فِي نَصْحٍ عَنِ التُّهْمِ

نه گەر مروؤف ره وشتیکی هه بی، نه گەر ناشرایشی نه کا، خه لک هه ر دهیزانی، هه روه ک  
 پیغه مبه ره ﷺ فه رمویه تی: ﴿إِنَّ لِلَّهِ مَلَائِكَةً فِي الْأَرْضِ تَنْطِقُ عَلَى أَلْسِنَةِ بَنِي آدَمَ بِمَا  
 فِي الْمَرْءِ مِنَ الْخَيْرِ وَالشَّرِّ﴾ رواه البيهقي في شعب الإيمان بإسناد حسن، خوای گه وره هه ندیک  
 (ملائکة) ی له زه وی دا هه نه له سه ر زوبانی ناده میزادان ده دوین به و ره فتاره ی له  
 مروؤفا هه یه: له چاکه و له خراپه.

نینجا که نیمامی (البوصیری) تکای به زه بی پیداهاتنی له لومه کاره که کرد، وه ک  
 لومه کاره که ش به زه بی پیدا هاتی و پی ی گوتبی: لومه کردنی من ناموزگاری بوو بو  
 تو، تاکو واز له خو شویسته که ت بیئی و به سییه وه و چیر له و درده دا نه مینییه وه.

جا نیمامی (البوصیری) ش وه لامی ده داته وه و ده فه رموی:

(مَحَضَّتِي النَّصْحَ) راست ده که ی به بیگه ردی ناموزگاریت کردم: تاکو واز له  
 خو شه ویستی بیتم (لَكِنْ) به لام (لَسْتُ أَسْمَعُهُ) من گویم له ناموزگاریه که ت نیه.

واته: ناموزگاریه که ت وه رناگرم؟ چونکه خو شه ویسته که ی من حه زه تی (مُحَمَّدُ  
 الْمُصْطَفَى) به ﷺ، جا نه گه ره موو خه لکیش لومه م بکا، هه ر گوئی ناده می؟ چونکه  
 (إِنَّ الْمُحِبَّ) به راستی خو شویست به هو ی خو شویستنی خو شه ویسته که ی (عَنِ  
 الْعُدَالِ) له باره ی ناموزگاری و لومه ی لومه کاران (فِي صَمِّ) له که ری دایه و گوئی  
 ناداته قسه ی لومه کاران، هه روه ک پیغه مبه ره ﷺ فه رمویه تی: ﴿حُبُّكَ الشَّيْءُ يُغْمِي  
 وَيُصِمُّ﴾ رواه ابوداود بسند حسن، خو شویستت شتیک، کویرت ده کا له دیتی خراپه کانی و  
 که رت ده کا له ناموزگاری و لومه ی گشت لومه کاریک.

نینجا که نیمامی (البوصیری) به لومه کاره که ی گوت: گویم له ناموزگاریه که ت نیه و  
 وه ری ناگرم. وه ک لومه کاره که ش گله بی لیبکا و لئی بیرسی: چون گوماننت له  
 ناموزگاریه که م هه یه و تومه تبارم ده که ی؟ خو ناموزگاریه که م بو به رژه وه ندی تویه!  
 جا نیمامی (البوصیری) ش وه لامی ده داته وه و پی ی ده لی: ته نها تو به تومه تبار  
 دانانیم، به لکو (إِنِّي أَتَهَمْتُ) من تومه تبارم کردوه (نَصِيحَ الشَّيْبِ) مووه سپیه که ی  
 ناموزگاریکارم (فِي عَدْلِ) له ناموزگاری خو مدا.

واته: گومانم له ناموزگاری گشت ناموزکاریک هه یه، به جو ریکی وه ها: مووه

## ﴿ الْفَصْلُ الثَّانِي: فِي التَّحْذِيرِ مِنْ هَوَى النَّفْسِ ﴾

فَإِنَّ أَمَّارَتِي بِالسُّوءِ مَا اتَّعَظْتُ (۱۳) مِنْ جَهْلِهَا بِنَذِيرِ الشَّيْبِ وَالْهَرَمِ

سبیه که شم تو مه تبار ده که م، له کاتیکدا (وَالشَّيْبُ) مووی سپی (أَبْعُدُ) له هه موو شتیک دورتره (فِي نُصْحٍ) له باره ی ناموژگاری کردن (عَنِ الثُّهْمِ) له گشت تو مه تیک. واته: چونکه مووی سپی راست ده کا: که ناموژگاریم ده کا و ده لی: من نیشانه ی مردنم، که و ابوو: خو ت ناماده بکه و بارگه که ت بیچه وه، چونکه کاتی بار کردن هاتوو وه ده که ریبه وه لای خودا، هه روه ک خوی گه وره ده فه رموی: ﴿أَوْلَمْ نُعَمِّرْكُمْ مَا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمْ التَّذْيِيرُ﴾ فاطر: ۲۷ ﴿عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: يَعْنِي الشَّيْبُ﴾ رواه البخاري في الرقائق والقرطبي وابن كثير في تفسيرهما، نایا نه وه نده ته مه نمان نه دا بو وه نیوه: له ماوه ی نه وه ته مه نه دا بترسی و په ند وه ربگری نه وه که سه ی ده یه وی بیر بکاته وه و بترسی، هه م ترسینه ریش هاته لاتان. واته: نه وه ترسینه ره مووی سپی به.

## ﴿ الْفَصْلُ الثَّانِي: فِي التَّحْذِيرِ مِنْ هَوَى النَّفْسِ ﴾

﴿بِهِشَى دُوهُم: بَاسَى نَاكَادَار كُردن هُو وه ترساندن له هه وه سَى (نَفْسِ)﴾

ئینجا نیمامی (أَلْبُوصِيرِي) به خوی دا دیته وه وه (نَفْسِ) ی خوی به تا وانبار داده نی؟ چونکه له (بَيْتِ) ی پاردوودا ناموژگاری مووی سپی قبول نه کرد و تو مه تباریشی کرد، له گه ل نه وه شدا له نایه تی پاردوودا خوی گه وره مووی سپی به ترسینه ری مردن داناه، جا په شیمانی خوی ناشکرا ده کا و ده فه رموی: (فَإِنَّ أَمَّارَتِي) به راستی (نَفْسِ) ی فرمانکارم، که زور فرمانم پیده کا (بِالسُّوءِ) به خرابه کردن (مَا اتَّعَظْتُ) په ند و ناموژگاری وه رنه گرت (مِنْ جَهْلِهَا) به هوی نه زانینی خوی (بِنَذِيرِ الشَّيْبِ) به ترسینه ری مووی سپی وه هه م (وَالْهَرَمِ) به ترسینه ری پیری.

واته: مووی سپی و پیری هه ردو وکیان - نیشانه ی مردن، که و ابوو: پیویسته مروؤ له وه ته مه نه دا په ند وه ربگری و خوی بو مردن ناماده بکا، چونکه پیغه مبه ر ﷺ فه رمویه تی: ﴿أَعْمَارُ أُمَّتِي مَا بَيْنَ السَّيِّئِ إِلَى السَّيِّئِ وَأَقْلُهُمْ مَنْ يَجُوزُ ذَلِكَ﴾ رواه الترمذي بسند حسن، به نه غله بی ته مه نه کانی نو مه تم له نیوان شهست تا هفتا سال دایه، که مزه که یان له هفتا سال تیده پیری.

جا نه گه مروؤ له وه ته مه نه دا به خوی دا نیته وه وه توبه نه کا، نه وه مروؤ فیککی خرابه و

## وَلَا أَعَدَّتْ مِنَ الْفِعْلِ الْجَمِيلِ قَرَى (١٤) ضَيْفُ الْمَمِّ بِرَأْسِي غَيْرُ مُحْتَشَمٍ

گوپریایه‌لی (نفس)ی فرمانکاره به خرابه. جا بزانه: (نفس) سی جورى هه نه: **یه‌که‌م**: (النَّفْسُ الْأَمَارَةُ)، (نفس)ی فرمانکار، نهو (نفس)هی فرمان به خرابه ده‌کاو نایه‌ته سه‌ر پیگه‌ی راست. نه‌مه‌یان به‌هیزترین دوزمنی مرؤفه، خوی گه‌وره ده‌فهرموئ: ﴿إِنَّ النَّفْسَ لِأَمَارَةٌ بِالسُّوءِ﴾ یوسف: ۵۲، به‌راستی (نفس) - واته: (نفس)ی خراب - زور فرمان به خرابه ده‌کا.

**دووهم**: (النَّفْسُ اللَّوَامَةُ)، (نفس)ی لومه‌کار، نهو (نفس)هی نه‌گه‌ر تاوانیکی کرد، په‌شیمان ده‌بیته‌وهو لومه‌ی خوی ده‌کا و تکای لیخوشبون له خوی گه‌وره ده‌کا. نه‌مه‌یان مامناوه‌نجی‌یه. خوی گه‌وره ده‌فهرموئ: ﴿وَلَا أَقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَامَةِ﴾ القیامه: ۲، سویند نه‌خوم به (النَّفْسُ اللَّوَامَةُ) لومه‌کار.

**سینهم**: (النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ)، (نفس)ی دلنیا، نهو (نفس)هی له سه‌ر پیگه‌ی راسته‌و خوی له گونا ده‌پاریزی‌ئو له‌گه‌ل (النَّفْسُ الْأَمَارَةُ) له مملانه‌دایه، جا نه‌مه‌یان له پله‌ی هه‌ره به‌رزدایه، خوی گه‌وره ده‌فهرموئ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ \* ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً﴾ الفجر: ۲۷ و ۲۸، هو (نفس)ی دلنیا، بگه‌ریوه لای خوی خوت، تو رازی‌ی به‌نیعمه‌تی خوا، لی‌رازی‌بووی له لایه‌ن خوا.

ئینجا هه‌روه‌ک ئیمامی (البوصیری) له (بیت)ی پابردودا (نفس)ی خوی تاوانبار کرد و گله‌یی لیکرد، چونکه ناموزگاری مووی سپی قبول نه‌کرد، نه‌م جاروش (نفس)ی خوی به تاوانبار داده‌نی؟ چونکه گوپریایه‌لی فرمانکاری چاکه نایه‌و ده‌فهرموئ:

(وَلَا أَعَدَّتْ) هه‌روه‌ها (نفس)ی فرمانکارم ناماده‌ی نه‌کرد (مِنَ الْفِعْلِ الْجَمِيلِ) له کرده‌وه‌ی جوان و چاک: وه‌ک (قَرَى) زیافته‌و میوانداری بو (ضَيْفُ) نه‌و میوانه‌ ریزداره‌ی (الْمَمِّ) دابه‌زیوه (بِرَأْسِي) له سه‌ری خومدا، واته: میوانه‌که مووی سپی‌یه‌و له سه‌ری خومدا په‌یدا بووه (غَيْرُ مُحْتَشَمٍ) له حاله‌تی‌کدا میوانه‌که هیچ شه‌رمی لیتا‌کری‌ئو ریزی لیتاندری.

جا لی‌ره‌دا مه‌به‌ستی به زیافته‌و میوانداری: کرده‌وه‌ی چاکه‌یه، چونکه مووی سپی میوانی دوا ته‌مه‌نه، که‌وابوو: پیویسته له کوتایی ته‌مه‌ندا مرؤف زور بایه‌خ به کرده‌وه‌ی چاک و جوان بدا و شه‌رم له مووه سپیه‌که‌ی بکا و خوی له خرابه دور بخاته‌وه، جا نه‌گه‌ر که‌سینک به کرده‌وه‌ی چاک ریز له‌و میوانه به‌ریزه نه‌نی‌و شه‌رمی

لَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ أَنِّي مَا أُوقِرُهُ (۱۵) كُنْتُ سِرّاً بَدَأَ لِي مِنْهُ بِالْكُتْمِ

لَيْتَنَا وَهَر لَه سەر خرابه بـرده وام بی، ئەو ه له لای خوای گه و ره هیچ عوززیکێ لێ قبول ناکرێ، ههروهک پیغه مبه ر عَلَيْهِ فهرمویه تی: ﴿أَعْذِرُ اللَّهَ إِلَىٰ أَمْرِي أَخْرَجْتَهُ حَتَّىٰ بَلَغَهُ سِتِّينَ سَنَةً﴾ رواه البخاري، خوای گه و ره هیچ عوززیکێ نه هیشته و ته و ه بو ئەو که سه ی نه یراندوه و ته مه نی درێژ کردوه، تا گه یاندویه تیه شه ست سال.

جا ئیمامی (البوصیري) له (بیت) ی پابردوودا ئەو ه ی پوون کرده وه: مووی سپی میوانیکێ پێزداره و پێویسته شه رمی لێ بکری و پێزی لێ بندری. به لام که دیتی په فتاری خه لک به پێچه وانه یه و مروفی پیریش شه رم له مووی سپی ناکا، به ناچار ی خه فه تباری خۆی ئاشکرا ده کا و ده فه رمووی:

(لَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ) ئەگه ر من پێشته ر ده مزانی (أَنِّي مَا أُوقِرُهُ) که به راستی من پێز له میوانه که م نانیم: به کرده وه ی چاک، هه م شه رمی لیتنا که م و واز له خرابه ناهینم، ئەو ه (كُنْتُ) هه ر له زووه وه ده مشارده وه و په نهانم ده کرد (سِرّاً) ئەو نه ینیه ی (بَدَأَ) ئاشکرا بوو (لِي) بو من (مِنْهُ) له مووی سپی. واته: ئەو نه ینیه م ده شارده وه (بِالْكُتْمِ) به و په نگه ی تیکه لێ خه نه ده کری و مووی سپی پێ په نگ ده کری.

مه به ستی به نه ینیه که ی مووی سپی: ترساندنیه تی به نزیکبوونه وه ی مردن، واته: کرده وه ی خراب له لایه ن مروفی پیر، ناشیرینتره له خرابه ی مروفی گه نج، جا ئەگه ر ده مزانی له ترسی مووی سپی تۆبه له پابردووم ناکه م و له شه رمی مووی سپی واز له خرابه ناهینم، ئەو ه په نگه ی مووه کانم به په نگه ی که ته م ده گوپی، تا کو مووی سپیم په نهان ببی و پیریم لێ دیار نه بی.

جا بۆیی ئیمامی (البوصیري) وشه ی (الْكُتْمِ) ی هه لبژارد، چونکه پیغه مبه ر عَلَيْهِ فهرمویه تی: ﴿إِنَّ أَحْسَنَ مَا غُيِّرَ بِهِ هَذَا الشَّيْبُ الْحِنَاءُ وَالْكُتْمُ﴾ رواه اصحاب السنن بسند صحیح، جوانترین په نگ که نه و مووه سپه ی پێ بگۆردری: خه نه و که ته مه. چونکه که ئەو دووانه تیکه ل کران ده بینه په نگه ی قاوه یی.

ئینجا وه ک که سیک پرسیار له ئیمامی (البوصیري) بکا: بۆچی (نَفْسِ) ی فه رمانکار ت ئامۆژگاری مووی سپی قبول نه کرد و پێزی له و میوانه شکومه نده نه نا؟ ئەویش وه لام ده داته وه و ده فه رمووی:

(نَفْسِ) ی فه رمانکارم — وه ک و لاغی شه موسی سه رکێشه — گوێپرایه لم نابێ، که وابوو:

مَنْ لِي بَرْدٌ جَمَاحٍ مِنْ غَوَايَتِهَا (١٦) كَمَا يُرَدُّ جَمَاحُ الْخَيْلِ بِاللُّجْمِ  
فَلَا تَرْمُ بِالْمَعاصِي كَسْرَ شَهْوَتِهَا (١٧) إِنَّ الطَّعَامَ يُقْوِي شَهْوَةَ النَّهْمِ

مَنْ لِي) كى دهبته زامینی من كه فالتم بؤ بكا (بَرْدٌ جَمَاحٍ) بؤ گه پاندنه وهی  
(نَفْس) ه سه ركيشه كه م (مِنْ غَوَايَتِهَا) له گومرايى و تاوانكاريه كه ی، واته: به پند و  
-مؤزگارى، (نَفْس) ه سه ركيشه كه م بؤ بگه رينيتته وه سه ر پئى راست (كَمَا يُرَدُّ)  
مه روك ده گه ريندریتته وه (جَمَاحُ الْخَيْلِ) نه سه په كانى سه ركيش (بِاللُّجْمِ)  
به لغاوه كانيان.

بينگومان هه موو ده رديك ده رمانى هه يه، ده رمانى گونا هيش توبه يه، كه و ابو:  
پنويسته مروزه (نَفْس) ی خوى پاك و بينگه رد بكا: به توبه و به هاوپييه تى پياوى چاك و  
نه خواترس، چونكه خواى گه وره ده فه رموى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا  
مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ التوبه: ١١٩، هؤ نه و كه سانهى نيماتان هيناوه، له كردار و له گوفتاردا له  
خوا بترسو له گهل راستگوياندا بن.

جا به هاوپييه تى پياوچاكان مروزه به ره به ره له خراپه دور ده كه ويتته وه و (نَفْس) ی  
پاك ده بيبته وه و له خوا نزيك ده بيبته وه، بؤيى خواى گه وره ده فه رموى: ﴿قَدْ أَفْلَحَ  
مَنْ زَكَاهَا﴾ الشمس: ٩، به راستى به خته مهر و سه رفراز بوو نه و كه سهى (نَفْس) ی خوى له  
چلنگى تاوان پاك كردوته وه.

ئينجا كه نيمامى (البُوصِيرِي) له (بَيْت) ی پابردودا پرسيارى كرد: كى (نَفْس) ی  
سه ركيشم بؤ ده گه رينيتته وه سه ر پئى راست؟ وه ك بيرى له وه كرديبته وه: كه سيكى  
لينه زان رينموونى بكا و بلئى: به زور ليكردن (نَفْس) ی خوت له گونا هكردن قه ده غه  
مه كه، چونكه له نه نجامدا قه ده غه كه ده شكيتنى و ديتته وه سه ر گونا هكردن، كه و ابو:  
(نَفْس) ی خوت ئيزن بده: تاكو به چه زكردنى خوى گونا ه بكا، ئينجا كه له گونا هكردن  
تير بوو، نه و كاته به خوى واز له گونا هكردن ديتنى! جا نيمامى (البُوصِيرِي) نه و  
رينموونيهى به هه له يه كى ناشيرن دانا و فه رموى:

(فَلَا تَرْمُ) ئوميد مه كه و چاوه پروان مه كه (بِالْمَعاصِي) به يارمه تى گونا هه كان (كَسْرَ  
شَهْوَتِهَا) تامه زئوى (نَفْس) ت بشكيتنى، چونكه نه گه ر (نَفْس) له گونا هكردن  
پابهيندرئى، نه و كاته زياتر چه ز له گونا هكردن ده كا و گونا ه له دواى گونا ه ده كا و  
وه ره ز نابئى تا دلئى مروزه به ژهنكى گونا ه رهش ده بئى، مه روك (إِنَّ الطَّعَامَ) به راستى  
خوارده مه نى خوش و به له زهت (يُقْوِي) به ميز ده كا (شَهْوَةَ النَّهْمِ)

## وَالنَّفْسُ كَالطِّفْلِ إِنْ تَهْمَلَهُ شَبَّ عَلَى (۱۸) حُبِّ الرِّضَاعِ وَإِنْ تَقَطَّمَهُ يَنْقَطِمِ

تامه زړووی مروقی نهوسنی زور خور. به لآم نه گهر خواردنه که ی لی لایبه ی، نه و کاته هیچی دهست ناکه وی و له خواردنی زیاتر بی نومید ده بی.

هر وه هاش: نه گهر (نفس) له گونا هکردن قه دهغه بکری، نه ویش بی نومید ده بی و ده گه ریته وه سهر خوا په رستی و دلی مروقه روشن ده بی، هه روه ک پیغه مبه ر ﷺ فرمویه تی: ﴿إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا أَذْنَبَ ذَنْبًا كَانَتْ نُكْتَةً سَوْدَاءَ فِي قَلْبِهِ، فَإِنْ تَابَ وَتَزَعَّ وَاسْتَغْفَرَ مِنْهَا صَفَلَ قَلْبُهُ، وَإِنْ زَادَ زَادَتْ حَتَّى يَعْلُو قَلْبُهُ، فَذَلِكَ الرَّيْنُ الَّذِي ذَكَرَهُ اللَّهُ تَعَالَى: (كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ) المطففين: ۱۴﴾ حدیث صحیح رواه الإمام أحمد والترمذی، به راستی هر کاتیک بهنده گونا هیکی کرد، په لایه کی رهش له دلی دا دروست ده بی، جا نه گهر له گونا ه که توبه ی کرد: وازی لی هینا و تکای لیخوشی وونی گونا ه که ی له خوا کرد، نه وه دلی لوس و روشن ده کریته وه، وه نه گهر زیاتر گونا ه بکا، په لایه کش زیاد ده کا، تا به سهر دلی دا زال ده بی و دایده پو شی، جا نه وه نه و دلره شی وونه یه که خوی گه و ره له قورن اندا ده فهر موی: (قسه ی کافره کان ده رهق قورن ان راست نیه، به لکو نه و کرده وه ی نه وان ده یکنه ژهنگی گونا هی هینا وه ته سهر دلایه کانی نه وان و دایوشیوه).

نیجا که نیمامی (البوصیری) له (بیته ی) پرا برد ودا فه رموی: (نفس) له گونا هکردن و هره ز نابی، هه روه ک مروقی نهوسن له خواردن تیر نابی. نه م جار هس نه وه مان بو پوون ده کاته وه: (نفس) ی مروقه له دهست خوی دایه و ده توانی له گونا هکردن قه دهغه ی بکا و ده فهر موی:

(وَالنَّفْسُ) ناره زوی مروقه (كَالطِّفْلِ) وه ک منداله (إِنْ تَهْمَلَهُ) نه گهر واز له مندال بینو و فه رامو شی بکه ی، نه و کاته (شَبَّ) منداله که گه و ره ده بی و سوور ده بی (عَلَى حُبِّ الرِّضَاعِ) له سهر خوشویستنی شیر خواردن، اته: به گه و ره بیش حه ز له شیر خواردن ده کا، نه وهش وه ک گونا هکردن - به پیچه وانه ی دانانی خویه، که ده فهر موی: ﴿وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُنَمِّ الرِّضَاعَةَ﴾ البقره: ۲۳۳، ده بی دوو سالی ته و او دایکان شیر بده نه منداله کانیا ن، نه و فه رمانه بو نه و که سه یه که بیهوی شیر دانه که ته و او بکا.

به لآم (وَإِنْ تَقَطَّمَهُ) نه گهر منداله که له شیر خواردن بیچرینی، نه و کاته (يَنْقَطِمِ) هه تا

دَعْرِفُ هَوَاهَا وَحَازِرُ أَنْ تُؤَلِّيَهُ (١٩) إِنَّ الْهَوَىٰ مَا تَوَلَّىٰ يَصْمُ أَوْ يَصِمُ

مندی له شیرخوردن ده پچری و ناگه ریته وه سهر شیرخوردن و بهره بهره بهره و معناری مرقایه تی سهرده که وی.

یته: (نفس) ش وهك منداله: نه گهر فه راموشی بکه ی به ئاره زوی خوی گونا بکا، نه وه له گونا هکردن رادی، به لام نه گهر له گونا هکردن قه ده غه ی بکه ی، نه و کاته به سه ری دا زال ده بی و نه ویش ئاره زوی گونا هکردنی نامینی و ناگه ریته وه سهر گونا هکردن و بهره بهره بهره و پله ی به خته وه ری سهرده که وی، جا نه مه یان نه و توبه مسوحه یه که خوی گهره ده فه رموی: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا﴾ تحريم: ٨، هو نهو که سانه ی باوه رتان هیناوه، بو لای خوا توبه له گونا ه کانتان بکه ن به ترمیه کی نه سوح. واته: هه تاهه تایی نه گه ریته وه سهر گونا هکردن.

نینجا که ئیمامی (البوصیری) له (بیت) ی پابردودا، فه رموی: (نفس) وهك مندال وایه به یوه رده قبول دهکا و له گونا هکردن قه ده غه ده کری. نه م جار هس له چونیته تی به یوه رده کردنه که ی دا ده فه رموی:

فاصْرَفُ قه ده غه بکه (نفس) ی خوت (هواها) له ئاره زوی خوی (وحا زِر) بترسه و تا گدار به (أَنْ تُؤَلِّيَهُ) له وه ی (نفس) ی خوت بکه یه کار به ده ست و سه ردار ی خوت و به ئاره زوی (نفس) ره فتار بکه ی، چونکه خوی گهره ده فه رموی: ﴿وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ﴾ مر: ٢٦، شوین هه وا و ئاره زوی (نفس) مه که وه، نه وهك له ریگه ی خوا لا تبدا و گو مر ات بکا.

إِنَّ الْهَوَىٰ به راستی ئاره زوی (نفس) سه تهمکاریکی نه وهایه: (ماتولی) نه گهر بیته کار به ده ستی مرقا، نه وه (يَصْمُ) یان مرقه که ده کوژی (أَوْ يَصِمُ) یان عه یبدار ی دهکا و پله ی مرقایه تی داده به زینی، پیغه مبه ر صَلَّىٰ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رمویه تی: ﴿الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ. وَالْعَاجِزُ مَنْ أَتْبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا وَتَمَنَّىٰ عَلَى اللَّهِ لَا مَانِيَّ﴾ حدیث صحیح رواه الإمام أحمد والترمذي، مرقفی عاقل و لیران نهو که سه یه: لیبچه انه وه نه گهل (نفس) ی خوی بکا و به سهر (نفس) ی خوی دا زال بی و کرده وه ی چاک بو دوای مردن بکا، مرقفی گیلو ته مبه لیش نهو که سه یه: (نفس) ی خوی فه راموش بکا و وه شوین ئاره زو وه که ی بیخی و خوز گه ی لیووردنیش له خوا بکا.

نینجا که ئیمامی (البوصیری) له (بیت) ی پابردودا فه رموی: (نفس) ی خوت قه ده غه

وَرَاعَهَا وَهِيَ فِي الْأَعْمَالِ سَائِمَةٌ ( ٢٠ ) وَإِنْ هِيَ اسْتَحَلَّتِ الْمَرْعَى فَلَا تُسَمِّ

بکه له ئاره زووی خوئی. له وانه یه که سیک و تیبگا: نه گهر (نفس) ئاره زووی خواپه رستیش بکا، هر قه دهغه بکری؟ جا نیمامی (البوصیری) نه و حاله تهش بوون ده کاته وه و ده فهرموی:

(وَرَاعَهَا) چاودیری (نفس) ی خوت به و ناگات لی بی (وهی) له و حاله ته ی (نفس) ه که ت (فی الْأَعْمَالِ) له کرده وه ی چاک و خواپه رستی سوننه تدا (سائِمَةٌ) ده له وه پئی.

واته: که (نفس) ه که ت وازی له خراپه هیئا و دهستی به خواپه رستی واجب و سوننه ت کرد، نه و حاله تهش حاله تیکی ترسناکه، که وابوو: (وَإِنْ هِيَ) نه گهر (نفس) ی خوت (اسْتَحَلَّتِ الْمَرْعَى) له وه پگی خواپه رستن و کرده وه ی سوننه تی له لا شیرین بوو، به جوړیکی وه ها: زور بایه خی به کرده وه سوننه ته کان دها، تا کو خه لک به چاکه باسی بکا و ناوبانگی بلاو بیته وه، نه و کاته (فَلَا تُسَمِّ) مه یله وه پینه.

واته: -جگه له واجبه کان- له کرده وه کانی تر قه دهغه ی بکه، چونکه نه و جوړه

کرده وه یه ی بو خوا نیه، به لکو بو (ریاء) = نیشان دانی خواپه رستی ده یکا، نه مهش به (الشِّرْكَ الْأَصْغَرُ) = هاوبه شدانانی بچوک بو خوا، داده ندری و خوا قبولی ناکا، هر وه ک پیغه مبه رسول الله ﷺ فه رمویه تی: ﴿إِنْ أَخُوفُ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ الشِّرْكَ الْأَصْغَرُ. قَالُوا: وَمَا الشِّرْكَ الْأَصْغَرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الرِّيَاءُ، يَقُولُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ إِذَا جَزَى النَّاسُ بِأَعْمَالِهِمْ: إِذْهَبُوا إِلَى الَّذِينَ كُنْتُمْ تُرَاوُونَ فِي الدُّنْيَا فَاَنْظُرُوا هَلْ تَجِدُونَ عِنْدَهُمْ جَزَاءً؟﴾ حدیث صحیح رواه الإمام احمد و الطبرانی، به راستی نه وه ی له هه موو شتیک زیاتر لی ده ترسم بیته سهرتان: (الشِّرْكَ الْأَصْغَرُ) = هاوبه شدانانی بچوکه بو خوا. گوتیان: هاوبهش دانانی بچوک چی یه؟ پیغه مبه رسول الله ﷺ فه رموی: (ریاء) = نیشان دانی خواپه رستی یه، له روژی قیامت کاتی خوی گه وره پاداشتی کرده وه کان ده داته خه لک، ده فهرموی: برونه لای نه و که سانه ی له دونیادا کرده وه کانتان نیشانی نه وان دها، ته ماشا بکه ن: نایا هیچ پاداشتی کتان له لای نه وان ده ست ده که وی؟.

جا تکایه: نه م باسه به وردی له (إِحْيَاءُ عُلُومِ الدِّينِ) له باسی (ریاء) دا بخوینه وه، چونکه باسیکی زور مه ترسیداره، والله أعلم.

نینجا که نیمامی (البوصیری) له (بیت) ی پراپر دو دا فه رموی: له قرسی (ریاء)

كَمْ حَسَّنَتْ لَذَّةَ لِلْمَرْءِ قَاتِلَهُ (٢١) مِنْ حَيْثُ لَمْ يَدْرُ أَنَّ السُّمَّ فِي الدَّسَمِ  
 وَ حَشَّ الدَّسَائِسَ مِنْ جُوعٍ وَمِنْ شَبَعٍ (٢٢) فَرُبَّ مَخْمَصَةٍ شَرٌّ مِنَ التَّخَمِ

نفس) ی خۆت له کرده وهی سوننهت قه دهغه بکه. له وانه به که سیک پیی سهیر بیی  
 بی: چۆن ره وایه خواپه رستی قه دهغه بکری؟! جا ئیمامی (البوصیری) له وه لامدا  
 تاماژه بۆ نه وه دهکا: نابیی مروؤ متمانه به (نفس) ی خۆی بکا، چونکه (نفس)  
 فیلباز وه مروؤ له ناو دهبا، به لگهش ئه مه به:

(كَمْ حَسَّنَتْ) زۆر جار (نفس) ی مروؤ پازاندویه تیه وه به جوانی داناوه (لذة) تام و  
 چیژتک: که (للمرء قاتله) تام و چیژه که بکوژی مروؤه: وهک تام و چیژی (ریاء) =  
 نیشاناندانی خواپه رستی و له خۆپازی بوون و خۆ به زلزانین (من حیث) له و پوه وه مروؤ  
 ده کوژی: که (لم یدر) مروؤه که نه یزانیه (ان السُّمُّ) زه هری کوشنده (فی الدَّسَمِ)  
 له ناو خواردنی چه وردایه.

واته: تام و چیژی (ریاء) = نیشاناندانی خواپه رستی و له خۆپازی بوون زه هریکی  
 کوشنده به، تیکه لی خواپه رستی ده بی و خواپه رسته کهش تیک ده دا و مروؤ فیش  
 به هیلک ده دا، که وابوو: پیویسته مروؤ ناگای له خۆی بی و خواپه رسته که ی به بی  
 گهردی خوا بی، تاکو به خته وهر بی و په نجه رۆ نه بی، خوی گه وره ده فه رموی: ﴿قَدْ  
 أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا \* وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا﴾ الشمس: ١٠٩، به راستی به خته وهر و سه رفراز بوو  
 نه و که سه ی (نفس) ی خۆی به خواپه رستی پاک کردۆته وه له چلکی گونا هه کان،  
 سه رشۆر و بی هیوا بوو نه و که سه ی (نفس) ی خۆی له ناو گونا هه کاندایه نهان کردوه و  
 خۆی به هیلک داوه.

جا که ئیمامی (البوصیری) فه رموی: چاودیری (نفس) ی خۆت به له حاله تی  
 خواپه رستندا. ئه م چارهش له خراپه ی (نفس) ناگا دارمان ده کاته وه: له حاله تی  
 تیری و برسیه تی دا و ده فه رموی:

(وَاحْشِ الدَّسَائِسَ) بترسه له و فیلانیه ی (نفس) په نهانیان ده کا (من جوع) له  
 برسیه تی و (ومن شبع) له تیری تی، چونکه مروؤ به هۆی برسیه تی: بی هیز ده بی و  
 وه ره ز ده بی و توندوتیژ ده بی و ره وشتی تیک ده چی و تووشی دالفه ی پرپوچ ده بی،  
 هه روه ها به هۆی تیری: دلای تاریک ده بی و له خوا بی ناگا ده بی و بۆ خواپه رستیش  
 ته مبه ل ده بی، که وابوو: پیویسته مروؤ له تیری و له برسیه تی دا مامناوه نجی بی و له

وَاسْتَفْرِغِ الدَّمَعَ مِنْ عَيْنٍ قَدْ اَمْتَلَأَتْ (۲۳) مِنَ الْمَحَارِمِ وَالزَّمِّ حَمِيَةَ النَّدَمِ

سنور دهرنه چی، هه روهك خوی گه وره ده فهرموئ: ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا﴾  
الأعراف: ۳۱، بَخُونُو بَخُونَهُو، زیاده روئی مه که ن.

جا له وانه یه که سیتک بلئی: برسیه تی سودی هه یه وهک تیری زیانی نیه؟ له وه لامدا  
فه رموئ:

(قُرْبًا مَحْمَصَةً) هه ندئ جار برسیه تی به هیز (شُرٌّ خرابتره (مِنَ الثُّخْمِ) له و ندر  
تیربوونه ی گه ده تیک ده دا، چونکه برسیه تی ده بیته هوی بی هیز بوون له  
خواپه رستی دا، بویی پیغه مبه صلی الله علیه و آله دعای ده کرد و ده فهرموئ: ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ  
مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ بِنَسِ الضَّجِيعِ﴾ رواه أبوداود والنسائی بسند صالح، خودایه خوَم ده پاریزم به تو  
له برسیه تی، چونکه برسیه تی پالکه وتوویکی خرابه، که له گهل مروؤ پان ده داته وه.

ئینجا که نیمامی (البُوصیري) له (بیت) ی پابردوودا فه رمانی کرد: کرده وه کانمان  
به بی گهردی بو خوا بی و (ریاء) ی تی دا نه بی، ئەم جار هانمان ده دا بو توبه کردن و  
ده فهرموئ:

(وَاسْتَفْرِغِ الدَّمَعَ) هه موو فرمیسی توبه کردن برژینه دهره وه (مِنَ عَيْنٍ) له و چاوه ی  
که (قَدْ اَمْتَلَأَتْ) پر بووه (مِنَ الْمَحَارِمِ) له کرده وه چه پامه کان: وهک (نَظَرٌ) =  
ته ماشا کردنی نامه حرهم، واته: ته ماشا کردنی نامه حرهم بو پیاو و بو ئافرهت بی  
جیاوازی - چه پامه، پیغه مبه صلی الله علیه و آله له چه دیسی (قُدْسِي) دا فه رمویه تی: ﴿النَّظْرَةُ سَهْمٌ  
مَسْمُومٌ مِنْ سَهَامِ ابْلِيسَ﴾ رواه الطبرانی والحاكم بإسناد صحيح، ته ماشا کردنی نامه حرهم تیریکی  
ژهه راوی یه له تیره کانی شهیتان. واته: به تیشکی شهیتان له چاوی ته ماشا که ره که  
ده دا و کار له ئاین و له ئابرووی ده کا:

عاره بو عاقل له بهر بی که لکی \* ته ماشای شهرم و ناموسی خه لکی  
خوا ئه مری داوه به پیاو و ژنان \* که سیان نه روان بو له شی نهویان  
هه رگیز مه روانه له بو نامه حرهم \* چه سره ته بو دل دینیش نه کا که م  
چه ند که سی شیت کرد مهراقی (نَظَرٌ) \* چه ندی (مُبْتَلَى) به دهردی جگه ر  
بویی فه رمویه چه زه ته ره نیس صلی الله علیه و آله \* (نَظَرٌ) تیری که له تیری (ابْلِيسَ)

له (به مارو گولژانو) (اقبالنامه) ی ماموستا (عبدالکریم المدرس) گولژئیر کراوه.

ئینجا که له گونا هه کانت په شیمان بو یه وه و له ترسی خوا گریای، به ته نها گریان واز

وَخَالَفِ النَّفْسَ وَالشَّيْطَانَ وَأَعَصِيَهُمَا (٢٤) وَإِنْ هُمَا مَحْضَاكَ النَّصْحَ فَاتَّهَمَ

مهینته، به لکو توبه کت رابگره و (الزَّمُّ) برده و ام به (حَمِيَّةُ النَّدَمِ) له سر پاراستنی په شیمانی له هموو گوناهیکی گوره و بچوک، چونکه مهرجه کانی توبه ی به راستی نه مه یه:

واز له گونا هه که بیئی، په شیمان بیته وه له کردنی گونا هه که، بریار بدا له مه و دوا نه گه ریته وه سر گونا هه که، نه گه ر گونا هه که مافی ئاده میزاد بوو، مافه کی بداته وه. جا هر کاتیك توبه کی نه و مهرجانه ی لیهانته جی و به فرمیسکی په شیمانی چاوه کانی پاک کردنه وه، نه و کاته خوی گوره — له گه وره یی خوی — توبه ی قبول ده کا و سزای نادا، هه روه ک پیغه مبه ر عَلَيْهِ السَّلَامُ فرمویه تی: ﴿لَا يَلِجُ النَّارَ رَجُلٌ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ حَتَّى يُعْوِذَ اللَّبَنُ فِي الضَّرْعِ﴾ رواه الترمذی بسند حسن، ناچیته ناو ناگری دوزخ نه و که سه ی له ترسی خوا گریاوه، تا شیر ده گه ریته وه ناو گوان.

ئینجا که مروء توبه یه کی بیگه ردی کرد، (نَفْس) و شهیتان بوی دینه مهیدان، تا کو توبه ی پی بشکینن و بیگه ریته وه سر گونا هکاری، بویی نیمامی (البوصیری) نامورگاری ده کا و ده فرموی:

(وَخَالَفِ النَّفْسَ) دزایه تی (نَفْس) ی خوت بکو به قسه ی مه که، چونکه فرمانی خرابه ت پی ده کا، که واته: برده و ام به له سر توبه و له خواترسان، خوی گه وره ده فرموی: ﴿وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ \* فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ﴾ (النازعات: ٤٠، ٤١)، نه و که سه ی له وه ستانی به رده ست خوی گه وره — له روژی قیامت — ده ترسی و (نَفْس) ی خوی قه دهغه ده کا له هه و او هه وه سی حیرام، به راستی به هشت هه وار گه و شوینی حاوانه وه ی نه وه له روژی دواپی دا.

(وَ) هه روه ها (الشَّيْطَانَ) به قسه ی شهیتانیش مه که، چونکه له سرده می باب (آدم) وه عَلَيْهِ السَّلَامُ تا دنیا ویران ده بی، شهیتان دوژمنیکی دروزن و فیلبازه، خوی گه وره ده فرموی: ﴿إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا﴾ (طه: ٦٠)، نه ی خهلکینه، شهیتان دوژمنیکی به رده و امی نیوه یه، که و ابوو: نیوهش به دوژمنی خوتانی دابنیز و دزایه تی بکه ن.

(وَأَعَصِيَهُمَا) گویرایه لی (نَفْس) و شهیتان مه به: له هیچ فرمانیک و له هیچ قه دهغه کردنیک (وَإِنْ هُمَا) نه گه ر (نَفْس) و شهیتان (مَحْضَاكَ النَّصْحَ) به بیگه ردیش

وَلَا تُطْعُ مِنْهُمَا خَصْمًا وَلَا حَكَمًا (۲۵) فَأَنْتَ تَعْرِفُ كَيْدَ الْخَصْمِ وَالْحَكَمِ

ناموژگار بیان بو تو کرد (فأنتهم) تو هر تومه تباریان بکه و ناموژگاریه که یان لی وهرمه گره، چونکه هیچ کاتیک دوزمن به رژه وندی توی ناوی.

بوی پیشینه کان گوتویانه: (لَا يَغْرُرْكُمْ شَمْسُ الشِّتَاءِ وَوَعْدُ النِّسَاءِ وَنَصِيحَةُ الْأَعْدَاءِ وَمُصَاحَبَةُ الْأَمْرَاءِ) فریوتان نه دا: پوژی زستان، گفتی نافره تان، ناموژگاری دوزمنان، هاورییه تی سهر کرده کان.

ئینجا که نیمامی (البوصیري) له (بیت) ی پابردودا فه رموی: (نفس) و شهیتان تومه تبار بکه و ناموژگار بیان لی وهرمه گره. نه م جاره فه رمووده که ی پابردوی به هیتر دهکا و ده فه رموی:

(وَلَا تُطْعُ) گوپرایه ل مه به (مِنْهُمَا) له لایه نی (نفس) و شهیتان، واته (خَصْمًا) گوپرایه لی کیشه چیه که یان مه به و هم (وَلَا حَكَمًا) گوپرایه لی ناویژیکاره که شیان مه به، چونکه (نفس) و شهیتان - وه ک دوو جووته گورگی برسی - هیترش دیننه سهر عه قلی مروؤ بو نه وهی توشی خرابه ی بکه ن؟ چونکه عه قلّ فه رمان به چاکه دهکا، ئینجا جاریک (نفس) کیشه ی له گه ل دهکا و شهیتان ده بیته ناویژیکار، جاریکیش شهیتان کیشه ی له گه ل دهکا و (نفس) ده بیته ناویژیکار، جا له هه ردوو حاله تدا تو دزایه تی هه ردوکیان بکه و گوپرایه لیان مه به، چونکه (فَأَنْتَ تَعْرِفُ) تو ده زانی (كَيْدَ الْخَصْمِ) فیلی کیشه چی و هم (وَالْحَكَمِ) فیلی ناویژیکار.

بو وینه: شهیتان، یان (نفس) کیشه له گه ل عه قلی مروؤ دهکا و داوای لی دهکا: گوناهیك بکا، یان چاکه یه ک نه کا، جا عه قلّ به قسه ی ناکا و کیشه که یان دیننه لای شهیتان، یان لای (نفس)، جا بیگومان: (نفس) و شهیتان دوستی یه کترین و دوزمنی مروؤن، که وابوو: هه کامیان بیته دادوهر، نه وه بریار له دژی مروؤ، بو به رژه وندی خوی ده دا و پیت ده لی: خو نه گه ر گونا هه که ش بکه ی هیچت لینایی و ده رگه ی توبه کراوه یه و خودا (عَفُور) و (رَحِيم) ه. تا به م جوهره هه ردوکیان فیلت لی ده که ن.

ته ماشا بکه: شهیتان چون فیلی له باب (آدم) و ﷺ دایکه (حواء) کرد و سویندی به دروی بو خواردن و له به هه شت ده ری کردنه ده ره وه، خوی گه وره ده فه رموی: ﴿وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّاصِحِينَ \* فَذَلِيهْمَا بِغُرُورٍ﴾ الاعراف: ۲۱ و ۲۲، شهیتان سویندی بو (آدم) و (حواء) خوارد و گوتی: من بو نیوه ناموژکارم، جا به م سوینده

سْتَغْفِرُ اللَّهَ مِنْ قَوْلٍ بِلا عَمَلٍ (٢٦) لَقَدْ نَسَبْتُ بِهِ نَسْلًا لَدَى عُقْمٍ  
مَرَّتِكَ الْخَيْرِ لَكِنْ مَا أَتَمَرْتُ بِهِ (٢٧) وَمَا اسْتَقَمْتُ فَمَا قَوْلِي لَكَ اسْتَقِم

هر دو و کیانی فریودان و توشی خوار دنی در هخته که ی کردند و له به هشت دهر کران.  
خوی خوی گه وره ناموزگاریمان ده کا و ده فهرموی: ﴿يَا بَنِي آدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطَانُ  
كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُم مِّنَ الْجَنَّةِ﴾ (الاعراف: ٢٧)، هُوَ نَهْتَه و هِی (آدم) ناگاداری خوتان بن:  
تهیتان فریوتان نه دا، وهك باوك و دایکی نیوه—(آدم) و (حواء)ی— فریودان و له  
مع هشت دهری کردنه دهر وه.

نینجا که نیمامی (البوصیري) نه و ناموزگاریانه ی پابردوی کردن، له وه ترسا: به خوی  
به فتار به و ناموزگاریانه نه کا، بویی ده فهرموی:

(اسْتَغْفِرُ اللَّهَ) تَكَای لِيخَوْشِبُونْ له خوا ده كه م (مِنْ قَوْلٍ) له گوته یه کی وه ها: كه  
(بِلا عَمَلٍ) کرداری له گه لدا نه بی، چونكه گوته ی بی کردار تاوانه، خوی گه وره  
ده فهرموی: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا  
لَا تَفْعَلُونَ﴾ (الصف: ٢٥٢)، هُوَ نه و كه سانه ی باوه رتان به خوا و پیغمبر ﷺ هیناوه، بوجی  
به زوبانتان قسه یه كه ده كه نو به کرداریش نایكهن، نه وه رق لیسوونیکي گهوره یه له  
لای خوا: كه قسه یه كه بکه نو به کردار نه یكهن.

جا نه گه ر ناموزگاری به چا كه بکه م و به خوم پیای چاك نه بی، وهك نه وه یه (لَقَدْ  
نَسَبْتُ) بیگومان خستبیتمه پال (به) به و گوته یه م (نَسْلًا) نه ژادیك (لِذِي عُقْمٍ) بؤ  
نه زوكيك، واته: نه گه ر ناموزگاری به چا كه بکه م و به خوم چا كه م نه بی، نه وه وا  
نه گه یه نی كه به درؤ چا كه م دابیته پال خوم، وهك نه وه ی به درؤ مندالیک بده مه پال  
مروفتیکی نه زوك و بلیم: نه م منداله له نه ژادی نه و نه زوك یه. بیگومان: نه زوكیش  
مندالی نیه.

نینجا نیمامی (البوصیري) بؤ به میز کردن و پوونکردنه وه ی (بیت) ی پابردوی ده فهرموی:  
(أَمَرْتُكَ الْخَيْرِ) فهرمانی چا كه م به تو کرد (لَكِنْ) به لام (مَا أَتَمَرْتُ بِهِ) به خوم  
چا كه م نه کرد، بیگومان نه وه ش په فتاریکی خرابه و په وشتی جوله كه كانه، چونكه  
خوی گه وره ده فهرموی: ﴿أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنفُسَكُمْ﴾ (البقرة: ٤٤)، نایا نیوه—  
نه ی جوله كه كان— فهرمانی چا كه به خه لك ده كه نو خوتان له بیر ده كه نو چا كه  
ناكه ن؟ بیگومان نه وه کاریکی ناشیرینه.

وَلَا تَزَوَّدْتُ قَبْلَ الْمَوْتِ نَافِلَةً (۲۸) وَلَمْ أَصِلْ سِوَى فَرْضٍ وَلَمْ أَصُم

(و) هر دوها (مَا اسْتَقَمْتُ) به خۆم راسته پویو برده و ام نه بوم له سهر چا که، فرمانی خوام به جی نه هینا، که ده فرموی: ﴿فَاسْتَقِمْ كَمَا أَمَرْتُ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ﴾ (مرد: ۱۱۲)، نهی پیغمبر ﷺ برده و ام راسته پوی بیته وه له سهر نهو نایینه، وه که له لایه ن خواوه فرمانت پیکراوه، خوت و نهو که سانهی توبه بیان کرده و له گهل تو نیمانیان هیناوه.

جا نه که بر به خۆم برده و ام نه بوم، نهو کاته (فَمَا قَوْلِي) سودی چی به گوتهی من (لَكَ) بو تو، که پیت بلیم: (اسْتَقِمْ) تو راسته پویو برده و ام بیته وه له سهر کردار و گوفتاری چاک؟ بیگومان نهو ناموزگاریه سودی نیه و هیچ به ره میکی نابوی خواوه نه که شی به دوزه خ سزا ده دری، پیغمبر ﷺ فرمویه تی: ﴿يَوْمَئِذٍ بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ فَيَتَدَلَّقُ أَقْنَابُ بَطْنِهِ فَيَدُورُ بِهَا كَمَا يَدُورُ الْحِمَارُ بِالرَّحَى، فَيَجْتَمِعُ إِلَيْهِ أَهْلُ النَّارِ فَيَقُولُونَ: يَا فُلَانُ مَا لَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ تَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ؟ فَيَقُولُ: بَلَى قَدْ كُنْتُ أَمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَلَا آتِيهِ وَأَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ وَآتِيهِ﴾ (رواه البخاری و مسلم، له رۆژی قیامت پیاو ده هیندی و فری ده درته ناو ناگر، جا ریخوله کانی له زگی دینه ده ره وه به ده ره بیاندا ده سوری، وه که کمر به ده ره ی ناشدا ده سوری، جا خهلکی دوزه خ له لای کۆ ده بنه وه ده لین: فلانه کس نه وه چیه؟ نه دی تو فرمانت به چا که نه ده کرد و خرابت قدهغه نه ده کرد؟ نهویش ده لی: به لی، فرمانم به چا که ده کرد و به خۆم چا که کم نه ده کرد، خرابم قدهغه ده کرد و به خۆم خرابه کم ده کرد.

جا نه م حه دیسه هه ره شهیه بو نهو و تارخوینانهی گوته بیان هیه و کرده و بیان نیه، اعاننا الله تعالى.

ئینجا نیمامی (البوصیری) ناخ و په شیمانی خوی ناشکرا ده کا، چونکه له ته مهنی رابردوی دا زۆر چا که ی نه کردون و ده فرموی:

(وَلَا تَزَوَّدْتُ) زاد و زه خیرم ناماده نه کرده (قَبْلَ الْمَوْتِ) له پیش مردنم، واته: پیش وه پوی که وتنم بو سه فیری پۆژی قیامت (نَافِلَةً) له زاد و زه خیره ی کرده وه سوننه ته کان، چونکه سوننه ته کان: هه روه که پله ی مروؤ له به هه شتدا به رز ده که نه وه، ناته وای واجب کانشی له قیامتدا بو پر ده که نه وه، پیغمبر ﷺ فرمویه تی: خوی گه وره له پۆژی قیامتدا ده فرمویته (مَلَائِكَةٌ) خوی: ﴿أَنْظَرُوا فِي صَلَاةِ

## ﴿الفصل الثالث: في مدح النبي ﷺ﴾

عَبْدِي أُمَّهَا أَمْ نَقَصَهَا؟ فَإِنْ كَانَتْ تَامَةً كَسِبْتُ لَهُ تَامَةً، وَإِنْ كَانَ انْتَقَصَ مِنْهَا شَيْئًا، قَالَ: أَنْظُرُوا هَلْ لِعَبْدِي مِنْ تَطَوُّعٍ؟ فَإِنْ كَانَ لَهُ تَطَوُّعٌ، قَالَ: أْتَمُّوا لِعَبْدِي فَرِيضَتَهُ مِنْ تَطَوُّعِهِ. ثُمَّ الزَّكَاةَ مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ تَوَخَّذُوا الْأَعْمَالَ عَلَى حَسَبِ ذَلِكَ ﴿رواه أبو داود بسند حسن، تهماشای ناو نویژی بهندهی من بکهن: نایا نویژه کهی به تهواوی کردوه، یان به ناتهواوی؟ جا نه گهر نویژه کهی تهواو بوو، نهوه به تهواوی بوی دهنوسری، وه نه گهر شتیکی له نویژه کهی ناتهواو کردبوو، خوای گهوره دهفرموی: تهماشا بکهن نایا بهندهی من سوننهتی هه نه؟ جا نه گهر سوننهتی هه بن، خوای گهوره دهفرموی: ناتهواوی نویژه واجبه که بو بهندهی من له نویژه سوننهته کهی تهواو بکهن. نینجا زه کاتیش وه کو نویژه، نینجا کردهوه کانی تریش ههر بهو گویره به وهرده گیرین. مه بهست به (فی صلاة عبدي): ناتهواوی ناو نویژه کهیه که نه یزانیوه، چونکه نه گهر مه بهست خودی نویژه نه کراوه که بوايه، نهوه ده یفرموی: (إلى صلاة عبدي).

(وَلَمْ أَصِلْ سِوَى فَرَضٍ) جگه له نویژه واجبه کان نویژی سوننهتم زور نه کردون هه م (وَلَمْ أَصُم) یقوووی سوننه تیشم زور نه گرتون. بیگومان: نهوش ده بیته هوی دابه زینی پلهی مروء و دواکه وتنی له کاروانی پیاوچاگان.

که و ابوو: نه گهر موسولمان بیهوی بییته دوستی خوا و له خوا نزیك بییته وه، پیویسته - له گه ل واجبه کاند - سوننه ته کانیش بکا، پیغه مبه ر ﷺ فه رمویه تی: ﴿إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنَنِي بِالْحَرْبِ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُهُ عَلَيْهِ، وَلَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالْتَّوَّافِلِ حَتَّىٰ أَحْبَبَهُ...﴾ الحديث رواه البخاري، خوای گهوره فرمویه تی: ههر که سیک دوژمنایه تی دوستیکی من بکا، نهوه به راستی ناگادارم کردهوه: من جهنگی له گه ل ده کم، بهندهی من به هیچ شتیکی خوشهویستر له لای من له من نزیك نایته وه، وهك به کردنی نهو کرداره ی له سهرم واجب کرده لیم نزیك ده بیته وه، بهندهی من واز ناهیتی و بهردهوام به کردنی سوننه ته کان خوی له من نزیك ده کاته وه، تا خوشم دهوی.

## ﴿الفصل الثالث: في مدح النبي ﷺ﴾

﴿به شئی سئیه م: له باسی ستایشی پیغه مبه ر ﷺ﴾

نهم باسه مه بهستی نهم قه سیدهیه، به لام ئیمامی (البوصیری) خوی به شیاوی نهوه

ظَلَمْتُ سُنَّةَ مَنْ أَحْيَا الظَّلَامَ إِلَى (٢٩) أَنْ اشْتَكَّتْ قَدَمَاهُ الضَّرَّ مِنْ وَرَمٍ  
وَشَدَّ مِنْ سَعْبٍ أَحْشَاءَهُ وَطَوَى (٣٠) تَحْتَ الْحِجَارَةِ كَشْحًا مُتْرَفِ الْأَدَمِ

دانه‌نا: که مه‌دحی‌ئو پیغهمبیره گه‌وره و پیزداره بکاء صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تا (نفس)ی خوی شکاند و دانی به تاوانه‌کانی خوی‌دا هینا و تکای لیخوشبوونی له خوا کرد، ئینجا هاته بهر دهرگی پیغهمبیره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و خوی به که مته‌رخم دانا و فه‌رموی:

(ظَلَمْتُ) ستمم کرد و وازم هینا له (سُنَّةَ مَنْ) ریبازی ئو پیغهمبیره‌ی صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که (أَحْيَا الظَّلَامَ) شه‌وی تاریکی زیندوو کرده‌وه به نویژکردن، واته: پیغهمبیره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شه‌وی نه‌ده‌خوت و هه‌ر شه‌ونویژی ده‌کرد، جا پیغهمبیره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له شه‌ونویژه‌کی‌دا نه‌ونده له پیوه راده‌وه‌ستا و قورپانی ده‌خویند (إِلَى أَنْ اشْتَكَّتْ قَدَمَاهُ) تا هه‌ردوو پییه‌کانی سکاالیان کرد (الضَّرَّ) له و نازاره‌ی توشیان ده‌بوو (مِنْ وَرَمٍ) به هوی هه‌لاوسان و هه‌ستوو‌ریبونیان ﴿عَنِ الْمُغِيرَةِ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: قَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى تَوَرَّمَتْ قَدَمَاهُ، فَقِيلَ لَهُ: غَفَرَ اللهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ؟ قَالَ: أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا﴾ رواه البخاری و مسلم، پیغهمبیره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نه‌ونده له شه‌ونویژدا له پیوه راده‌وه‌ستا، تا هه‌ردوو پییه‌کانی هه‌لاوسان، جا پی‌ی گوترا: خوی گه‌وره له رابردوو و داهاتوری گوناخت خوش بووه، بوچی نه‌ونده خو ماندوو ده‌که‌ی؟ پیغهمبیره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموی: نایا نه‌جه به‌نده‌یه‌کی سوپاسکار بو خوی گه‌وره؟!.

ئینجا که ئیمامی (البوصیری) باسی خواپه‌رستنی پیغهمبیره‌ی صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ئه‌م جاره‌ش باسی دونیانه‌ویستی‌ی پیغهمبیره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌کا و ده‌فه‌رموی:

(و) هه‌روه‌ها ستمم کرد له ریبازی ئو پیغهمبیره‌ی صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که (شَدَّ) پیچا بوی (مِنْ سَعْبٍ) به هوی برسیه‌تی (أَحْشَاءَهُ) هه‌ناوه‌کانی خوی ﴿عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: جِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَوَجَدْتُهُ جَالِسًا مَعَ أَصْحَابِهِ وَقَدْ عَصَبَ بَطْنُهُ بِعَصَابَةٍ، فَقُلْتُ: لِمَ عَصَبَ رَسُولُ اللَّهِ بَطْنُهُ؟ فَقَالُوا مِنَ الْجُوعِ...﴾ الحديث، رواه مسلم، رُوِّيْتُكَ جُومَه خَزْمَه ت پیغهمبیره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، دیتم له گهل (صَحَابَهُ) کانی دانیشتوووه و زگی خوی به په‌رۆکیک پیچابوو، میش گوتم: بوچی پیغهمبیره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زگی خوی پیچاوه؟ گوتیان: به هوی برسیه‌تی.

(و) هه‌روه‌ها ستمم کرد له ریبازی ئو پیغهمبیره‌ی صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که (طَوَى) ویک‌ی هینابوو (تَحْتَ الْحِجَارَةِ) له بن به‌رده‌کاندا (كَشْحًا) که له‌که‌یه‌کی وه‌ما: که (مُتْرَفِ الْأَدَمِ) پیسته‌که‌ی نه‌رم و ناسکه ﴿عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ- فِي حَدِيثِ حَفْرِ الْخَنْدَقِ -: عَرَضْتُ كُدَيْةً

وَرَأَوْتُهُ الْجِبَالَ الشُّمُّ مِنْ ذَهَبٍ (۳۱) عَنْ نَفْسِهِ فَأَرَاهَا أَيَّمَا شَمَمٍ  
وَأَكَدْتُ زُهْدَهُ فِيهَا ضَرُورَتُهُ (۳۲) إِنَّ الضَّرُورَةَ لَا تَعْدُو عَلَى الْعَصَمِ

سدیدة، فقال ﷺ: أنا نازل. ثم قام ﷺ وبطنه مغصوب بحجر، ولبنا ثلاثة أيام لاندوق  
دوقاً... الحديث، رواه البخاري ومسلم، له ههنا كه نندني (خندق) دا پارچه به ردیكي توندى  
رهق هاته پيشمان، جا پیغمبر ﷺ به خوی دابهزیه ناو (خندق)، له بهر برسیه تی  
بردی له سهر زگی خوی به ستبوو، ماوهی سی روظان هیچمان تام نه کردبوو.

نینجا له وانیه که سینک و تیبگا: نهو برسیه تی پیغمبر ﷺ به هوی هه زاری  
نه بوونی بویی، نه که به هوی دونیانه ویستی، جا نیمامی (البوصیری) نهو تیگه یشتنه  
هه له یه رهد ده کاته وهو ده فه رموی:

(ورأوتُهُ) خواستی پیغمبر ﷺ کرد (الجبال الشُّمُّ) چیا به رزه کانی (مکه) ی  
پیروز، واته: داویان لیکرد: (من ذهب) که بوی بینه زبیر (عن نفسه) له بهر خودی  
پیغمبر ﷺ نه گهر بیهوی، به لام پیغمبر ﷺ نهو زبیره ی نه ویست، به لکو (فأراها)  
وازهیمانی له دنیا، نیشانی چیا به کان دا (ایما شمم) وازهیمانیکی وهما به میز: که  
هیچ که سینک له توانای دا نه بی.

پیغمبر ﷺ فه رمویه تی: ﴿عَرَضَ عَلَيَّ رَبِّي لِيَجْعَلَ لِي بَطْحَاءَ مَكَّةَ ذَهَبًا، فَقُلْتُ: لَا،  
يَا رَبِّ...﴾ الحديث، رواه الإمام أحمد والترمذي وقال: حديث حسن، وفي حديث آخر: ﴿أَتَحِبُّ أَنْ أَجْعَلَ  
هَذِهِ الْجِبَالَ ذَهَبًا؟...﴾ رواه الطبراني بسند حسن، والقاضي عياض في الشفا ورواه البيهقي في الدلائل، ولبن  
المنذر وابن منده وأبو نعيم في قصة ثعلبة بلفظ آخر، خوای گه وره ناراسته ی کردم تا کو خاک و لمی  
(مکه) بو من بکاته زبیر؟ میش گوتم: نا، خودایه نامهوی.

له چه دیستیکی ترده فه رمویه تی: (نايا بيت خوشه نهم كيوانه بو تو بكمه زبیر؟...)،  
واته: پیغمبر ﷺ نهو زبیره ی نه ویست، چونکه دونیانه ویست بوو.

نینجا که نیمامی (البوصیری) به لگه ی هیناوه له سهر دونیانه ویستی پیغمبر ﷺ،  
ده گونجی که سینکی نه قام و ناتیکه یشتوو بلی: پیغمبر ﷺ، نه وهنده ده وهله مند و  
هه بوویی بوو، بویی کیوه کانی زبیری نه ویستن. جا نیمامی (البوصیری) نه وهش رهد  
ده کاته وهو ده فه رموی:

(وَأَكَدْتُ) به میزی کردوه (زُهْدُهُ) دونیانه ویستی و وازهیمانی پیغمبر ﷺ (فیها) له  
کیوه کانی زبیر (ضُرُورَتُهُ) ناچاری و پیوستی پیغمبر ﷺ. واته: به لگه ی

وَكَيْفَ تَدْعُو إِلَى الدُّنْيَا ضَرُورَةً مِنْ (۳۳) لَوْلَاهُ لَمْ تُخْرَجِ الدُّنْيَا مِنَ الْعَدَمِ

دونيانه ويستی پيغمبر ﷺ به وه به هيزتر ده بي: كه پيغمبر ﷺ ناچارى پويى تيده كرد و پيويستيه كانى ژيانى ده ست نه ده كه وتن، نه و جا كيويه كانى زي پيشى قبول نه كردن ﴿عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: تُوْفِيَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَدَرَعُهُ مَرْهُونَةٌ عِنْدَ يَهُودِيٍّ فِي ثَلَاثِينَ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ﴾ رواه البخارى ومسلم، پيغمبر ﷺ وه فاتى كرد، لهو حاله تهى ز ريه كهى له لاي جوله كه يهك به بارمتهى سى ربه جو داندر ابوو. واته: پارهى نه بو، بويى به قهرز كړي بويى.

(إِنَّ الضَّرُورَةَ) به پاستى ناچارى (لا تَعْدُو) زال نايى (عَلَى الْعَصْمِ) به سر نهو كه سانه دا: كه خوا له دونياويستن پاراستونى. واته: هر چنه زوريش پيويستيان هه بي، پيويستى وايان ليتاكا دونيايان بويى ﴿عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: خَيْرُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، فَاخْتَارَ الْآخِرَةَ﴾ حديث حسن رواه الطبراني والبيهقي، پيغمبر ﷺ له لايه ن خواوه كرا سر پشك: له نيوان دونيا و قيامت؟ جا پيغمبر ﷺ قيامتهى هه ليزارد، واته: دونياى نه ويست.

ئينجا كه نيمامى (البوصيري) فه رموى: ناچارى زال نايى به سر پيغمبر ﷺ و و اى ليتاكا دونياى بويى. فه رموده كهى خوى به هيز ده كا و ده فه رموى: (وَكَيْفَ) چون (تَدْعُو) داوا له پيغمبر ﷺ ده كا: (إِلَى الدُّنْيَا) كه دلى به لاي دونيادا بجي (ضَرُورَةً مِنْ) ناچارى نهو پيغمبر ﷺ (لَوْلَاهُ) نه گه ر له بهر خاترى نهو پيغمبر ﷺ نه بوايه ﷺ (لَمْ تُخْرَجِ الدُّنْيَا مِنَ الْعَدَمِ) دونيا له نه بوونه وه نه ده هيندرا هه بوون.

واته: ناچارى وا له پيغمبر ﷺ ناكا: دونياى بويى، چونكه دونيا له بهر خاترى وي دروست كراوه. هه روهك له باسى قبول كردنى توبه ي باب (آدم) ﷺ له هه ديسيكي (صحيح) دا پيغمبر ﷺ فه رمويه تى: ﴿لَمَّا أَتَرَفَ آدَمُ الْخَطِيئَةَ، قَالَ: يَا رَبِّ أَسْأَلُكَ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ لَمَّا غَفَرْتَ لِي، فَقَالَ اللَّهُ: يَا آدَمُ وَكَيْفَ عَرَفْتَ مُحَمَّدًا وَلَمْ أَخْلُقْهُ؟ قَالَ: يَا رَبِّ لَأَنَّكَ لَمَّا خَلَقْتَنِي بِيَدِكَ وَنَفَخْتَ فِيَّ مِنْ رُوحِكَ، رَفَعْتَ رَأْسِي فَرَأَيْتُ عَلَى قِوَامِ الْعَرْشِ مَكْتُوبًا: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ)، فَعَلِمْتُ أَنَّكَ لَمْ تُضَفْ إِلَى اسْمِكَ إِلَّا أَحَبُّ الْخَلْقِ إِلَيْكَ، فَقَالَ اللَّهُ صَدَقْتَ يَا آدَمُ إِنَّهُ لَأَحَبُّ الْخَلْقِ إِلَيَّ، أَدْعُنِي بِحَقِّهِ فَقَدْ غَفَرْتُ لَكَ، وَلَوْلَا مُحَمَّدٌ مَا خَلَقْتُكَ﴾ أخرجه الحاكم فى المستدرک بإسناد صحيح، والحافظ السيوطي

## مُحَمَّدٌ سَيِّدُ الْكَوْنَيْنِ وَالثَّقَلَيْنِ (۳۴) - مِنَ الْفَرِيقَيْنِ مِنْ عُرْبٍ وَمِنْ عَجَمٍ

مرخصائص النبوية وصححه، وصححه القسطلاني والزرقاني في المواهب اللدنية، وجاء من طريق آخر بلفظ: «فَمَوْلَا مُحَمَّدٍ مَا خَلَقْتُ آدَمَ وَلَا الْجَنَّةَ وَلَا النَّارَ» رواه الحاكم بإسناد صحيح، وصححه الإمام البلقيني مر متاواه، ونقله الإمام ابن كثير في البداية والنهاية، له كاتيكدا باب (آدم) ﷺ: «بِهِ هُوَ خُوَارِدُنِي» له داره كهى بههشت توشى تاوان بوو، له خوا پاراوهو گوتى: (خوابه بو خاترى محمد) ﷺ: «لَهُ گوناهم خوش بيه». خوابى گهوره فهرموى: (چون محمد) (محمّد) - سيوه، خو هيشتا دروستم نه كرده؟. باب (آدم) ﷺ: «فهرموى: خوابه كه منت دروست كرد و گيانت هينا ناو لاشه كهم، سهرم بهرز كرد و ديتم: له سهر بچه كه كاني (عرش) نووسراوه (لا اله الا الله محمد رسول الله)، نيجا زانيم: هيچ - وينك له گهل ناوى پروزي خوت كو ناكه بيهوه، تنها ناوى خوشه ويستزين خهلكى خوت نه بى، نيجا خوابى گهوره فهرموى: راست ده كهى: (محمد) ﷺ: خوشه ويستزين خهلكه به لامه وه، به خاترى (محمد) ﷺ ليم بياريته وه، بنگومان نهوا نيت خوش بووم، نه گهر له بهر (محمد) ﷺ نه بوايه: توّم دروست نه ده كرد. - له حهديستكى ترده فهرمويه تى: [نه گهر له بهر (محمد) ﷺ نه بوايه: نه (آدم) و نه بههشت و نه دوزه خم دروست نه ده كردن].

هم به وشهى (الدنيا) له حهديستكى بى هيژدا هاتوه: ﴿إِنَّ رَبَّكَ يَقُولُ: لَوْلَاكَ - يَا مُحَمَّدٌ - مَا خَلَقْتُ الدُّنْيَا﴾ رواه الديلمي في الفردوس وابن عساکر في تاريخ دمشق، وسنده واو جدا، خوابى تو ده فهرموى: نه گهر له بهر خاترى تو نه بوايه - نهى محمد ﷺ - دونيام دروست نه ده كرد.

له مه دحى پيغه مبهري ﷺ، (عاجز) فهرمويه تى:

نورى بناغهى عالمه \* بو (انبيا) يان خاتمه

(آدم) له بهر وى ئاده مه \* (تحقيق) بكن گوفتارى من

نينجا كه نيامى (البوصيرى) ئه وه مو ستايشه پيغه مبهري ﷺ كرد، ئه م جاره به ئاشكرابى ناوى دينى و ده فهرموى:

(محمد) ﷺ ئه و پيغه مبهري ئه وه مو سيفته باشانهى هه بون، ناوى

(محمد) ﷺ كه پيغه مبهري خوابه و (سيد الكونين) گه ودهى هه ر دوو بوونه وه ره،

واته: دنيا و قيامت و گشت بوونه وه ريكي ناو دنيا و قيامتيش، هم (والتقلين)

نَبِيْنَا الْأَمْرُ النَّاهِي فَلَا أَحَدَ (۳۵) أَبْرَ فِي قَوْلٍ لَا مِنْهُ وَلَا نَعْمَ

گه وره‌ی هردوو گرانکه‌ره‌کانی سهر زهمینه: که ناده‌میزاد و جنوکه‌نه، هم (وَالْفَرِيقَيْنِ) گه وره‌ی هردوو تیپه‌کانه: (مِنْ عُرْبٍ) که عه‌ره‌به‌کانو (وَمِنْ عَجَمٍ) که له‌کانی‌تری سهر زهمینن جگه له عه‌ره‌به‌کان.

پیغهمبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رمویه‌تی: ﴿أَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ رواه البخاری ومسلم، من گه‌وره‌ی هموو خهلکم له روژی قیامه‌تدا.

هم ﴿عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي قِصَّةِ سَفَرِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ عَمِّهِ إِلَى الشَّامِ... فَأَخَذَ الرَّاهِبُ بِيَدِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ: هَذَا سَيِّدُ الْعَالَمِينَ هَذَا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ...﴾ حدیث حسن رواه الترمذی والبیهقی، وقال الحاكم: حدیث صحیح، که پیغهمبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له گهل مامی خوئی به سه‌فه‌ر چووه (شام)، راهیبه که ده‌ستی پیغهمبه‌ری صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ گرتو گوتی: نه‌مه گه‌وره‌ی هموو عالمه، نه‌مه پیغهمبه‌ری په‌روه‌ردگاری عالمه. واته: به (إجماع) ی زانایانی ئیسلام: پیغهمبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له هموو عالم = دروستکراویکی خوا گه‌وره‌تره.

ئینجا که ئیمامی (البوصیری) به ئاشکرایی ناوی پیغهمبه‌ری هینا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نه‌م جاره شانازی به‌وه ده‌کا: که ئیمه ئوممه‌تی نه‌و پیغهمبه‌ره‌ینو ده‌فه‌رموی:

(نَبِيْنَا) نه‌و پیغهمبه‌ره گه‌وره‌و ریزداره‌ی ناوم هینا، پیغهمبه‌ری ئیهمیه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (الامر) به بریاری خودا فه‌رمانده‌ری چاکه‌یه‌و (النَّاهِي) ریتگری خراپه‌یه، خوی گه‌وره ده‌فه‌رموی: ﴿وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا﴾ الحشر: ۷، ههر فه‌رمانیکی پیغهمبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به ئیوه‌ی کرد، وه‌ری بگرن، ههر شتیکی لی قه‌ده‌غه‌کردن مه‌یکهن.

(فَلَا أَحَدَ) جا هیچ خهلکیک نیه (أَبْرَ) راستگوتر بی (فِي قَوْلٍ لَا) له گوتنی نا (مِنْهُ) له پیغهمبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، هم (وَلَا نَعْمَ) هیچ خهلکیکیش له پیغهمبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ راستگوتر نیه له گوتنی به‌ئی.

واته: هیچ خهلکیک له پیغهمبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ راستگوتر نیه، له وکاته‌ی له قه‌ده‌قه‌کردنی خراپه‌دا ده‌فه‌رموی: نا، مه‌یکه. یان له فه‌رمان به چاکه‌دا ده‌فه‌رموی: به‌ئی، بیکه. چونکه هردوویکی به بریاری خودایه، خوی گه‌وره ده‌فه‌رموی: ﴿وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ \* إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ﴾ النجم: ۲، پیغهمبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به هه‌واو هه‌وس - له کاروباری نایندا - گوفتار ناکا، بلکو گشت گوفتاریکی ناینی له لای خوا به (وَحْيٍ) بوی هاتووه.

هُوَ الْحَيِّبُ الَّذِي تُرْجَى شَفَاعَتُهُ (۳۶) لِكُلِّ هَوْلٍ مِنَ الْأَهْوَالِ مُقْتَحِمٌ

هروه ما له کاروباری دونیابیشدا پیغمبر ﷺ له هه موو خه لکک پاستگوتره ﴿عَنْ حَبْرٍ رَضِيَ عَنْهُ: مَا سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنْ شَيْءٍ قَطُّ فَقَالَ: لَا﴾ رواه البخاری ومسلم، پیغمبر ﷺ هه ر تنیکی لی داوا کرابا، هه رگیز نهیده هه رموو: نا. واته: نه گه ر داواکراوه که ی پی جنبه جی کرابا، ده یفه رموو: به لی، نه گه ر نا، بی دهنک ده بوو.

نینجا نیمامی (البوصیری) به لگه له سه رگه وره یی پیغمبر ﷺ دینیتیه وه وه ده هه رموی:

(هُوَ الْحَيِّبُ) نه وه پیغمبر ﷺ خوشه ویستی خواجه، که وابوو: واجبه نیمه ش خوشمان بوو شوینی بکه وین، خوی گه وره ده هه رموی: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ﴾ آل عمران: ۳۱، نه ی پیغمبر ﷺ بهم خه لکه بلتی: نه گه ر نیوه خواتان خوش نه وی، وه رن شوین من بکه ون، تا خوی گه وره نیوه ی خوش بوو.

(الَّذِي) نه وه پیغمبر ﷺ خوشه ویسته یه ﷺ: که (تُرْجَى شَفَاعَتُهُ) نومیید و چاوه پروانی شه فاعه تی وی ده کری: (لِكُلِّ هَوْلٍ) له بؤگشت مه ترسیه ک (مِنَ الْأَهْوَالِ) له مه ترسیه کانی رۆژی قیامه ت (مُقْتَحِمٌ) له وکاته ی مرۆفه ده که ویته ناو مه ترسی.

جا له به ر نه وه ی پیغمبر ﷺ خوشه ویستی خواجه، خوی گه وره دلی ناشکینی و له رۆژی قیامه ت شه فاعه ته که ی قبول ده کا، پیغمبر ﷺ هه رمویه تی: ﴿لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ مُسْتَجَابَةٌ، فَتَعَجَّلْ كُلُّ نَبِيٍّ دَعْوَتَهُ، وَإِنِّي اخْتَبَأْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِّأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَهِيَ نَائِلَةٌ - إِنْ شَاءَ اللَّهُ - مِنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِي لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا﴾ رواه البخاری ومسلم، هه ر پیغمبر ﷺ دوعایه کی قبول کراوی هه یه وه له دونیادا دوعاکه یه ی خوی کردوه، منیش دوعایه که ی خوم هیشوتوه تا کو بیته شه فاعه ت بو نومه تم له رۆژی قیامه ت، نه م شه فاعه ته ی من - إِنْ شَاءَ اللَّهُ - گشت که سیك له نومه تم نه گرتیه وه به وه مهرجه ی به نیمانه وه مردبی و هاوبه شی بو خوا دانه نابی.

إِنْ شَاءَ اللَّهُ نه وه شه فاعه ته نیمه ش ده گرتیه وه، آمین.

نینجا که نیمامی (البوصیری) له (بیت) ی پابردودا هه رموی: پیغمبر ﷺ نه وه خوشه ویسته یه چاوه پروانی شه فاعه تی ده کری. نه م جاره باسی نه وه مان بو ده کا: نه وه که سانه چاوه پروانی شه فاعه تی پیغمبر ﷺ ده که ن: که باوه ریان پی هیناوه وه ده ستیان به نایینی نیسلامه وه گرتوه، جا ده هه رموی:

دَعَا إِلَى اللَّهِ فَالْمُسْتَمْسِكُونَ بِهِ (۳۷) مُسْتَمْسِكُونَ بِحَبْلِ غَيْرِ مُنْقَصِمٍ  
فَاقَ النَّبِيِّ فِي خَلْقٍ وَفِي خَلْقٍ (۳۸) وَلَمْ يُدْأُوهُ فِي عِلْمٍ وَلَا كَرَمٍ

(دَعَا) نهو پیغمبره خوْشه ویسته صلی اللہ علیہ وسلم بانگه وازی کرد، وات: جنۆکه و ئاده میزادی بانگ کردن (إِلَى اللَّهِ) بۆ نایینی خوا: که نایینی نیسلامه، چونکه خوی گه وره فرمانی پیکردوه و ده فرموی: ﴿أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ﴾ النحل: ۱۲۵، نهی پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم بانگه وازی بکه بۆ نایینی خوی خوت، به کار له جی بی و به پندی جوان.

که و ابوو: (فَالْمُسْتَمْسِكُونَ بِهِ) نه وانهی ده ستیان به ریبازی پیغمبره وه صلی اللہ علیہ وسلم گرتوه، وات: بانگه وازی که ی پیغمبریان صلی اللہ علیہ وسلم قبول کردوه و ده ستیان به نایینی نیسلامه و گرتوه، نه وانه (مُسْتَمْسِكُونَ بِحَبْلِ) ده ستیان به گوریسکه وه گرتوه، که (غَيْرِ مُنْقَصِمٍ) هرگیز نابچری، چونکه گوریسه که زور به هیزه و به ده ست پیوه گرتنی گوریسه که ده گه نه مه به ستی خویان: که به خته وه ری دونیا و قیامه ته. مه به ستیش به گوریسه نه چراوه که: شه ریعه تی نیسلامه.

خوی گه وره ده فرموی: ﴿فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنَ بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْقِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾ البقرة: ۲۵۶، هر که سیک کوفر به (طَاغُوت) بکا و شویتی نه که وی و باوره ریش به خوا بیتی و ده ست به نایینی خوا وه بگری، نه وه به راستی ده ستی به ده ستیوه گریکی پته و به هیزه وه گرتوه، هرگیز پچرانی نیه، خوی گه وره بیسه ر و زانابه.

جا بزانه: (طَاغُوت) به شه یتان و به گشت سه ر کرده یه کی گومرایی ده گوتری.

نینجا که نیمامی (البُوصِيرِي) له (بیت) ی پابردودا فرموی: پیغمبره صلی اللہ علیہ وسلم بانگه وازی بۆ نایینی خوا کرده. بیری له وه کرده وه: که سیک بۆی هیه بلی: خوْ هه موو پیغمبرانی خوا صلی اللہ علیہ وسلم بانگه وازیان کرده و نینکاری ناکری. جا ئه ویش له وه لامدا تاییه تیه کانی پیغمبره صلی اللہ علیہ وسلم باس ده کا و ده فرموی:

(فاقَ النَّبِيِّ) پیغمبره ری گه وره و خوْشه ویستمان صلی اللہ علیہ وسلم پله ی له هه موو پیغمبره ران- عیبه الصلاة والنساء- به سه ره وه تره (فِي خَلْقٍ) له پووی جوانی جهسته ی وه هم (وَفِي خَلْقٍ) له پووی ره وشت جوانی. له باره ی ره وشته جوانه که ی پیغمبره صلی اللہ علیہ وسلم، خوی گه وره ده فرموی: ﴿وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خَلْقٍ عَظِيمٍ﴾ القلم: ۴، نهی (مُحَمَّدٌ) صلی اللہ علیہ وسلم به راستی تو له سه ر ره وشتیکی گه وره ی.

رَكَيْمٍ مِّن رَّسُولِ اللَّهِ مُلْتَمِسٍ (۳۹) غَرَفًا مِّنَ الْبَحْرِ أَوْ رَشْفًا مِّنَ الدِّيمِ

همه له باره‌ی جوانی جهسته‌ی پیغمبرانش صلی الله علیه و آله: ﴿عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَحْسَنَ النَّاسِ وَجْهًا وَأَحْسَنَهُمْ خُلُقًا﴾ رواه البخاری، پیغمبر صلی الله علیه و آله له هممو مروفتیک رووی جوانتر بوو، له هممو مروفتیک رهوشتی جوانتر بوو.

جا وشه‌ی (التاس) پیغمبرانیش-علیهم الصلاة والسلام- ده‌گریته‌وه، بویی ده‌فرموی: (وَلَمْ يَدَانُوهُ) پیغمبران-صلی الله علیه و آله- هر چه‌ند هه‌موویان گه‌ورده‌و پیتزدارن، به‌لام له پله‌ی پیغمبر صلی الله علیه و آله نزیك نابنه‌وه و نایگه‌نی (فِي عِلْمٍ) نه له زانستو (وَلَا كَرَمٍ) نه له به‌خشنده‌یی و نه له ره‌وشته‌کانی‌تربیش.

جا نه‌وش دانانی خویبه‌و خوا ده‌فرموی: ﴿تَلِكِ الرُّسُلُ فَضَلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ﴾ بقره: ۲۵۳، نه‌و پیغمبرانه-صلی الله علیه و آله- هه‌ندی‌کمان له هه‌ندی‌کیان گه‌وره‌تر کردون. ﴿عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَجْوَدَ النَّاسِ...﴾ الحدیث رواه البخاری و مسلم، پیغمبر له هممو خه‌لک به‌خشنده‌تر = سه‌خی‌تر بوو.

جا ناگادار به: باسی زانستی پیغمبر صلی الله علیه و آله، له باسی (وَمِنْ عُلُومِكَ عِلْمُ اللَّوْحِ وَالْقَلَمِ) بیون ده‌که‌ینه‌وه إن شاء الله تعالی.

ئینجا که ئیمامی (البوصیری) له (بیت)ی پرابردودا فرموی: پیغمبران-علیهم الصلاة والسلام- ناگه‌نه پله‌ی پیغمبر صلی الله علیه و آله له زانستدا. ئەم جاره ئەوه‌مان بۆ باس ده‌کا: که پیغمبران-علیهم الصلاة والسلام- پیوستییان به زانستی پیغمبر صلی الله علیه و آله هه‌یه‌و ده‌فرموی: (وَكُلُّهُمْ) هه‌موو پیغمبران-علیهم الصلاة والسلام- (مِن رَّسُولِ اللَّهِ مُلْتَمِسٍ) له پیغمبری خوا-مُحَمَّدٌ ﷺ- تکا ده‌که‌نو و ورده‌گرن (غَرَفًا) گولمیک (مِنَ الْبَحْرِ) له ده‌ریای زانستی پیغمبر صلی الله علیه و آله (أَوْ رَشْفًا) یان قومیک (مِنَ الدِّيمِ) له بارانه به‌رده‌وامه‌که‌ی پیغمبر صلی الله علیه و آله که ره‌وشته‌ جوانه‌کانی پیغمبره صلی الله علیه و آله.

واته: هر پیغمبریک-صلی الله علیه و آله- به ئەندازه‌یه‌ک پیوستی به زانستی پیغمبر صلی الله علیه و آله هه‌یه له یۆژی قیامه‌ت، پیغمبر صلی الله علیه و آله فرمویه‌تی: ﴿يَجِيءُ النَّبِيُّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَعَهُ الرَّجُلُ، وَيَجِيءُ النَّبِيُّ وَمَعَهُ الرَّجُلَانِ، وَيَجِيءُ النَّبِيُّ وَمَعَهُ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ، فَيُدْعَى قَوْمُهُ فَيَقَالُ لَهُمْ: أَبْلَغْتُمْ هَذَا؟ فَيَقُولُونَ: لَا. فَيَقَالُ لِلنَّبِيِّ: أَبْلَغْتَهُمْ؟ فَيَقُولُ: نَعَمْ. فَيَقَالُ لَهُ: مَنْ يَشْهَدُ لَكَ؟ فَيَقُولُ: مُحَمَّدٌ ﷺ وَأُمَّتُهُ. فَيَشْهَدُونَ: أَنَّهُ قَدْ بَلَغَ. فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: (وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا)

## وَوَاقِفُونَ لَدَيْهِ عِنْدَ حَدِّهِمْ ( ٤٠ ) مِنْ نُقْطَةِ الْعِلْمِ أَوْ مِنْ شَكْلَةِ الْحِكْمِ

البقره: ١٤٣ ﴿﴾ حدیث صحیح، رواه الإمام أحمد والنسائی، له رُوِیَ قِیَامَتِ یَغْمَبِرِی وَاهِهِ: که دیته مهیدانی مه حشر، تنها یهک پیای له گهلدایه، ههیه: تنها دوو پیای له گهلدانه. ههیه: زیاتری له گهلدانه، جا نومتهی یغهمبره که بانگ ده کرین و بیان ده گوتری: نایا نهم یغهمبره نایینی خوای به نیوه راگه یاند؟ نهوانیش ده لین: نا. جا به یغهمبره که ده گوتری: نایا نایینی خوات به نومته کهت راگه یاند؟ یغهمبره کهش ده فهرموی: به لئی. جا بیی ده گوتری: کی شاهیدی بو تو دها که راگه یاندوه؟ یغهمبره که ده فهرموی: (مُحَمَّد) و نومته کهی شاهیدیم بو ددهن. جا شاهیدی بو ددهن: که نهم یغهمبره نایینی خوای به نومته کهی راگه یاندوه. جا نهم مه بهستی نایه ته کهیه، که خوای گهوره له باره ی نومتهی (مُحَمَّد) ده فهرموی: (ههروهک نیوه مان کردوته موسولمان، نهو هاش نیوه مان کردوته نومته تیکی دادپهروه، تا بینه شاهد له سهر نومته کهانی تر، هم یغهمبریش صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له سهر نیوه بیته شاهد.

مه بهست نه وهیه: یغهمبره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زانستی رابردوو و داهاتووی له لایه، بوئی شاهیدی دها، چونکه نه گهر که سیک زانستی به شتیک نه بی، ناتوانی شاهیدی له باره ی دها. ئینجا که ئیمامی (البوصیری) له (بیت)ی رابردوودا باسی کرد: یغهمبره ان-سره علیه السلام- له قیامه تدا پیویست به زانستی یغهمبره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نهم جارهش نه وه مان بو باس ده کا: که یغهمبره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پیشه وای هه موویانه و ده فهرموی:

(وَوَاقِفُونَ) یغهمبره ان-سره علیه السلام- هه موویان راده وهستن (لَدَيْهِ) له لای یغهمبره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (عِنْدَ حَدِّهِمْ) له کن پله و سنووری خویان (مِنْ نُقْطَةِ الْعِلْمِ) سنوره که شیان نوخته یه کی زانستی یغهمبره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (أَوْ مِنْ شَكْلَةِ الْحِكْمِ) یان سهر و بۆر و ژیرکی کار له جی بی یغهمبره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

جا له بهر نه وهی خوای گهوره زانستی یغهمبره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زیاتر کردوه له زانستی یغهمبره کهانی تر-سره علیه السلام-، بوئی له شهوی (مغراج) له (الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى) دا هه ره یه که یان له سنووری خوی دا راوه ستا و یغهمبره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پیشنوژی بو کردن، ههروهک له قیامه تیش یغهمبره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده بیته پیشه وای نه وان له بن نالای یغهمبره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ راده وهستن، یغهمبره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرمویه تی: ﴿إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ كُنْتُ إِمَامَ النَّبِيِّينَ وَخَطِيئِهِمْ وَأَصْحَابَ شَفَاعَتِهِمْ غَيْرَ فَاخِرٍ﴾ حدیث صحیح رواه الإمام أحمد والترمذی، که رُوِیَ



مَنْزَرَةٌ عَنْ شَرِيكَ فِي مَحَاسِنِهِ (٤٢) فَجَوْهَرُ الْحُسْنِ فِيهِ غَيْرُ مُنْقَسِمٍ  
دَعَا مَا ادَّعَتْهُ النَّصَارَى فِي نَبِيِّهِمْ (٤٣) وَاحْكُمْ بِمَا شِئْتَ مَدْحًا فِيهِ وَاحْتَكُمْ

(مَنْزَرَةٌ) پیغمبر ﷺ دوره (عَنْ شَرِيكَ) له وهی كه هاویه شی هه بی (فی محاسنه) له جوانیه کانی جهسته یی و ره وشتی، واته: هر چند پیغمبره کانی تریش - علیه سلام: جوانیه جهسته یی و ره وشتیان هه وئه وانیش پیغمبره ن، به لام: نه له ئه ندازه ی ئه و جوانیانه و نه له پله ی پیغمبره رایه تی ناگه نه پیغمبره ﷺ، هه روهك له چه دیسه كه ی رابردودا (البراء) فه رموی: ﴿كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَحْسَنَ النَّاسِ وَجْهًا وَأَحْسَنَهُمْ خُلُقًا﴾ رواه البخاری ومسلم، پیغمبره ﷺ له هه موو مروفتك رووی جوانتر بوو و له هه موو مروفتك ره وشتی جوانتر بوو.

كه و ابوو: (فَجَوْهَرُ الْحُسْنِ) كه وهه ری جوانی و پله ی پیغمبره رایه تی (فیه) له پیغمبره ردا ﷺ (غَيْرُ مُنْقَسِمٍ) دابهش نابی و قبولی هاویه شی ناكا، چونكه هه ندیک تایبه تی هه نه، خوای گوره داویه تیه پیغمبره ﷺ، پیغمبره کانی تر هاویه شی ی ناگه ن، وهك: (مِعْرَاج) و (قورشان) و (ترسانی دوژمن له دوری مانگیك) و (شه فاعه ته گوره كه ی قیامه ت) و (وهستانی پیغمبره ن - علیه سلام - له بن نالای ئه ودا) و چه ند تایبه تمه ندیه کی تر له دنیا و له قیامه تدا كه گشتی چه دیسی (صحیح) ی له باره هاتووو له بهر دریزی نه منووسین.

ئینجا كه له (بیت) ی رابردودا نیمامی (البوصیري) فه رموی: پیغمبره ﷺ له جوانیه کانی دا هاویه شی نیه. بیری له وه کرده وه نه زانیک وا تیبگا دروست بی: له مه دحکردندا پیغمبره ﷺ به رز بکریته وه بو پله ی خواجه تی - نمود بالله - جا ئه م تیگه یشتنه هه له یه ی رهد کرده وه و فه رموی:

(دَعَا) واز بیته به و گوته یه مه دحی پیغمبره ﷺ مه كه: كه (مَا ادَّعَتْهُ النَّصَارَى) گاوره كان = دیانه كان به نامه ق ده یانگوت (فِي نَبِيِّهِمْ) له مه دحی چه زره تی (عِيسَى) ی پیغمبره ری خوایان ﷺ كه ده یانگوت: (عِيسَى) کورپی خواجه.

كه و ابوو: نابی له مه دحی پیغمبره ردا ﷺ له سنور تیببه رین و به رزی بکه ینه وه بو پله ی خواجه تی، چونكه مروف به وه کافر ده بی، بوی پیغمبره ﷺ فه رمویه تی: ﴿لَا تُظْرُونِي كَمَا أَطْرَتِ النَّصَارَى ابْنَ مَرْيَمَ، فَإِنَّمَا أَنَا عَبْدٌ، فَقُولُوا: عَبْدَ اللَّهِ وَرَسُولُهُ﴾ رواه البخاری، له سنووری خوّم گه وره تره م مه كه ن وه كو گا وره كان چه زره تی (عِيسَى)

رُتِّبَ إِلَى ذَاتِهِ مَا شِئْتَ مِنْ شَرَفٍ (٤٤) وَأَنْسَبُ إِلَى قَدْرِهِ مَا شِئْتَ مِنْ عَظْمٍ

نِ مَرِيَمَ) يان ﷺ له سنوری خوی گهوره تر کرد و گوتیان: کوری خوابه. من بهندهی حوام، که و ابوو: یم بلین: بهندهی خوا و پیغمبری خوا.

جا نه گه ر له مه دحکردنا پیغمبر ﷺ به رز نه که یه وه بو پلهی خوابه تی، نه و کاته (وا حُكْمُ) بپیار بده (بما شئت) به دروستی هر باسکردنیکی خوت حه ز ده که ی (مدحا) له پوی مدحه وه (فیه) له باره ی پیغمبر ﷺ، واته: جگه له پلهی خوابه تی، به هر باسکردنیک مه دح پیغمبر ﷺ ده که ی، نه وه دروسته و بیکه، به لام (وا حُكْمُ) له مه دحکردنا ژیر و کار له جی به، به قسه ی سوک و نه شیوا مه دح پیغمبر ﷺ مه که و گوته ی نه شیوا مه لی.

نینجا که له (بیت) ی پاردودا ئیمامی (البوصیری) فهرموی: له مه دح پیغمبر ﷺ گوته ی دیانه کان مه لی، جا هر چونیک حه ز ده که ی مه دح پیغمبر ﷺ بکه. نه م جاره بو به هیزکردنی فهرمووده که ی، دووباره ده فهرموی:

(وَأَنْسَبُ إِلَى ذَاتِهِ) له مه دحکردنی پیغمبر ﷺ نیسبت بده پال جهسته ی پیغمبر ﷺ (ما شئت) هر مه دحیکی حه ز ده که ی (من شرف) له پایه به زری و ریزداری، چونکه جهسته ی پیغمبر ﷺ له جهسته ی گشت مروفنیکی تر جوانتر و ریک و پیکتره (و) هه روه ما (انْسَبُ إِلَى قَدْرِهِ) نیسبت بده پال پله به رزه که ی پیغمبر ﷺ (ما شئت) هر مه دحیکی حه ز ده که ی (من عَظْمٍ) له سیفته گه وره کان، چونکه هیچ مروفنیک له سیفته به رز و ریزداره کاندانا گاته پله ی پیغمبر ﷺ.

جا بو سه لماندنی نه م فهرمووده یه، ثایه تی ﴿وَإِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾ القلم: ٤، دینینه وه، واته: - نه ی پیغمبر ﷺ - به راستی تو له سه ر ره وشتیکی گه وره ی. جگه له مه ش: حه زره تی (ابن عباس) - رضی الله عنهما - فهرمویه تی: (خوای گه وره به دوو ناوی خوی ناوی له پیغمبر ﷺ ناوه).

ئیمام (الحسین بن الفضل) ش فهرمویه تی: جگه له پیغمبر ﷺ خوای گه وره بو هیچ پیغمبر یکی تر دوو ناوی خوی کو نه کردوته وه، خوای گه وره ده ره ق پیغمبر ﷺ ده فهرموی: ﴿بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ﴾ التوبة: ١٢٨، پیغمبر ﷺ له گهل نیمانداران به به زه یی و میهره بانه.

## فَإِنَّ فَضْلَ رَسُولِ اللَّهِ لَيْسَ لَهُ (٤٥) حَدٌّ فَيُعْرَبُ عَنْهُ نَاطِقٌ بِفَمٍ

واته: ئەو دوو ناوانه هەردووکیان ناوێ پێرۆزەکانی خۆی گەورەنە، هەروەک خۆی گەورە دەفەر موی: ﴿إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ﴾ البقرة: ١٤٣، خۆی گەورە لە گەل خەلکی بە بەزەیی و میهره‌بانە. بیوانە تەفسیرەکانی (زائد المسیر) و (القرطبی).

جا لەوانە یە کە سێک بلی: ئەگەر لە مەدحی پێغەمبەر دا ﷺ گۆتە ی دیا نەکان = گاورە کانیش نەلی، تو ناتوانی لە مەدحی پێغەمبەر دا ﷺ بی سنوور مەدحی بکە ی؟ جا ئیمامی (البوصیری) ئەم بۆچوونە رەد دەکاتە وەو دەفەر موی:

(فَإِنَّ فَضْلَ رَسُولِ اللَّهِ) چونکە گەورەیی پێغەمبەر ﷺ، واتە: جگە لە گۆتە ی دیا نەکان - کە پلە ی خوا یە تی یە - بە هەموو مەدحی تر مەدحی پێغەمبەر ﷺ بکە، چونکە گەورەیی پێغەمبەر ﷺ (لَيْسَ لَهُ حَدٌّ) سنوور یکی وەهای نیە: کە (فَيُعْرَبُ عَنْهُ نَاطِقٌ) بە نەدە یە کی گۆیندە بتوانی مەدحە کی بە تەواوی بلی و ناشکرای بکا (بِقَمٍ) بە هیچ زوبانیک.

واتە: جگە لە خۆی گەورە هیچ کە سێک سنووری گەورەیی پێغەمبەر ﷺ نازانی، بۆ یی هیچ مەدحی ناتوانی بە تەواوی مەدحی پێغەمبەر ﷺ بکا. بەلی، چۆن ئیمە دەتوانین گەورەیی پێغەمبەر ﷺ سنووردار بکەین، لە کاتی کدا خۆی گەورە ناوی ئەوی لە گەل ناوی خۆی دا دەلی، خۆی گەورە دەفەر موی: ﴿وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ﴾ سورة الشرح: ٤، ئە ی پێغەمبەر ﷺ ناو هی تانی تۆم بەرز کردۆتە وە.

پێغەمبەر ﷺ لە تەفسیری ئەم ئایە تە دا فەر مویە تی: ﴿قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِذَا ذُكِرْتُ ذُكِرْتُ مَعِيَ﴾ حدیث صحیح رواه الإمام الطبري وابن جرير وصححه ابن حبان، خۆی گەورە دەفەر موی: هەر کاتیک ناوی من بگوتری، ناوی تۆش - ئە ی پێغەمبەر ﷺ - لە گەل من دەگوتری.

جا لە م بارە یە وە، شاعیری پێغەمبەر ﷺ حەزە تی (حسان بن ثابت) رضی اللہ عنہ فەر مویە تی:

وَضَمَّ الْإِلَهَ اسْمَ النَّبِيِّ ﷺ إِلَى اسْمِهِ \* إِذْ قَالَ فِي الْخُمْسِ الْمُؤَدَّنِ: أَشْهَدُ

وَشَقَّ لَهُ مِنْ اسْمِهِ لِيَجْلَهُ \* فَذُو الْعَرْشِ مُحَمَّدٌ وَهَذَا مُحَمَّدٌ ﷺ

خۆی گەورە ناوی پێغەمبەر ی وە گەل ناوی خۆی دا وە، ئەو کاتە ی بانگدەر لە هەر پێنج نوێزە کاندای دەلی: (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ).

لَوْ نَاسَبَتْ قَدْرَهُ آيَاتُهُ عَظْمًا (٤٦) أَحْيَا اسْمُهُ - حِينَ يُدْعَى - دَارِسَ الرَّمَمِ

خوای گهوره - بو پیغمبر ﷺ - ناویکی له ناوی خوئی دهرهیناوه، چونکه خودای حاوهن (عَرُش) سوپاسکراوه، پیغمبریش ﷺ سوپاسکراوه.

واته: له پوژی قیامت پیغمبر ﷺ سوپاسی ده کری، ههروهک پیغمبر ﷺ فرمویه تی: ﴿فَيَوْمَئِذٍ يَعْتَهُ اللَّهُ مَقَامًا مَحْمُودًا يُحْمَدُهُ أَهْلُ الْجَمْعِ كُلُّهُمْ﴾ رواه البخاري فی رکاء. جا له روژی قیامت خوای گهوره پیغمبری خوئی - مُحَمَّد ﷺ - نه باته شوینیکی سوپاسکراوه که خه لکی مه حشر به تیکرایی سوپاسی نه کهن.

جا که نیمامی (البوصيري) له (بیت) ی پابردودا فرموی: گه ورهیی پیغمبر ﷺ سنوریکی وه های نیه: که سیک بتوانی به ته وای مه دخی بکا. ئەم جارە باسی ئەوه دهکا: که (مُعْجَزَةٌ) کان و نیشانه کانی پیغمبرایه تی پیغمبر ﷺ ناگه نه گه ورهیی پیغمبر ﷺ، جا ده فرموی:

(لَوْ نَاسَبَتْ قَدْرَهُ) ئەگەر هاویننه بووانه له گه ل گه ورهیی پیغمبر ﷺ (آيَاتُهُ) نیشانه کانی پیغمبرایه تی که ئەو (مُعْجَزَةٌ) نه: خوای گه وره له سه ردهستی وی هیتاینه جی، جگه له (مِعْرَاج) و قورئانی پیروز (عَظْمًا) له گه ورهیی دا.

واته: ئەگەر (مُعْجَزَةٌ) کانی پیغمبر ﷺ - جگه له (مِعْرَاج) و قورئانی پیروز - له گه ورهیی دا وهک گه ورهیی پیغمبر ﷺ بووانه، ئەو کاته (أَحْيَا اسْمُهُ) ناوهینانی پیغمبر ﷺ زیندوی ده کرده وه (حِينَ يُدْعَى) له و کاتهی که سیک به خاتری وی له خوای گه وره ده پاپاوه: تا زیندوو بکاته وه (دَارِسَ الرَّمَمِ) ئەو ئیسقانه پزیوانه ی وردو خاش بوینه.

واته: خوای گه وره ئەو جوړه (مُعْجَزَةٌ) ی نه داوه ته پیغمبر ﷺ: که ئەگەر (تَوَسَّلَ) به ناوی وی بکری و تکا له خوا بکری، خودا مردووێک زیندوو بکاته وه.

جا هه رچهند ئەو (مُعْجَزَةٌ) ی نه دراوه تی، به لام خوای گه وره ئەو (کَرَامَةٌ) ی داوه ته پیاوچا کانی ئوممه تی پیغمبر ﷺ: که به دو عاکردن و پارانه وهی ئەوان، خوای گه وره مردوو زیندوو بکاته وه: هه م له سه ردهمی پیغمبر ﷺ، هه م له دوای وه فاتیسی، جا ئەو (کَرَامَةٌ) ی ئوممه تیش ده بیته (مُعْجَزَةٌ) بو پیغمبر ﷺ و ده بیته نیشانه ی راستی ئایینه که ی، ههروهک زانایانی (العقيدة) فرمویانه.

حه زه تی (أُنْسَ) ی خزمه تکاری پیغمبر ﷺ ده گپرتیه وه: ﴿لَهُ سَهْرَدَمِي

لَمْ يَمْتَحِنًا بِمَا تَعَا الْعُقُولُ بِهِ (٤٧) حِرْصًا عَلَيْنَا فَلَمْ تَرْتَبْ وَلَمْ نَهْم

پیغمبر خدا ﷺ کوری پیره زنیکی موسولمان وه فاتی کرد، جا پیره ژنه که له خوا پاراوه و گوتی: خودایه، من موسولمان بویمه و کوچم کرده بولای پیغمبره که ت ﷺ، خودایه، نه م موسیبه تم لی بار مه که. جا یه کسر کوره که ی زیندو و بووه و خوار دنیسمان له گه لی خوار د ﷺ نیامی (البیهقی) گنراویه تیه وه نیامی (ابن کثیر) ش فرمویه تی: یاسناد رجاله ثقات، لکن فیہ انقطاع.

هروه ها: ﷺ له سهرده می نیامی (عمر) دا ﷺ پیاویک له (یمن) به ره وه (مدینه) ی پیروز- هات تا کو بجیته غهزا، جا له ریگه دا کهره که ی = گویدر ژنه که ی مرد، جا له خوا پاراوه و گوتی: خودایه من بو نه وه هاتوم له ریگه ی تو غهزا بکم، خودایه لیست ده پاریمه وه گویدر ژنه که م زیندو و بکه وه. جا یه کسر کهره که ی زیندو و بووه ﷺ نیامی (البیهقی یاسناد صحیح) گنراویه تیه وه، نیام (ابن کثیر) ش- له (البدایة والنهایة) له باسی (مُعْجَزَة) کانی پیغمبر ﷺ- نه و دو (کرامة) ی گراونه وه.

جا که نیامی (البوصیري) فرموی: گوره یی پیغمبر ﷺ سنوورنیکی وه های نیه ئیمه بیزانین و له (مُعْجَزَة) کانیشی گوره تره. له وانیه یه کیک و ا تیگا: به هوی نه و گوره یی پیغمبر ﷺ گوئی ناداته نوممه تی خوی شهر یه تیکی توندو به هیزیان به سهر دا ده سه پینی؟ جا نه م تیگه یشتنه رهد ده کاته وه ده فرموی:

(لَمْ يَمْتَحِنًا) پیغمبر ﷺ ئیمه ی تا قی نه کردو ته وه (بِما) به داوا کردنی نه جامدانی شهر یه تیکی وه ها: که (تَعْيَا) بی توانا بی (الْعُقُولُ) تیگه یشتنه کانی ئیمه (به) به هوی نه و شهر یه ته، به لکو داوی شهر یه تیکی ئاسانی له ئیمه کردوه و توانای نه جامدانیسمان هیه، هه روه ک پیغمبر ﷺ فرمویه تی: ﴿بَعَثْتُ بِالْحَقِيقَةِ السَّمْحَةَ﴾ حدیث حسن رواه الإمام أحمد والطبرانی، من له لای خوا نیر دراوم به شهر یه تیکی یه کخو ا په رستی و ئاسان.

جا که پیغمبر ﷺ شهر یه تیکی ئاسانی بو ئیمه هیناوه (حِرْصًا) له به ره وه یه بایه خی به ئیمه داوه و سووره (عَلَيْنَا) له سه ر به خته وه ری و سه رفرازی ی ئیمه، که و ابوو: (فَلَمْ تَرْتَبْ) ئیمه نه که وتینه گومان له فرموده کانی پیغمبر ﷺ، هه م (وَلَمْ نَهْم) سه رمان لی نه شیوا، چونکه ئایینی پیغمبر ﷺ ئایینیکی پون و ئاشکرایه، هه روه ک پیغمبر ﷺ فرمویه تی: ﴿قَدْ تَرَكْتُمْ عَلَى الْيُضَاءِ لَيْلَهَا كُنْهَارَهَا﴾ حدیث صحیح رواه الإمام أحمد وابن ماجه، من ئیوه م هیشتو ته وه له سه ر شهر یه تیکی

أَعْيَا الْوَرَى فَهَمُ مَعْنَاهُ فَلَيْسَ يُرَى (٤٨) لِلْقُرْبِ وَالْبُعْدِ مِنْهُ غَيْرُ مُنْفَحِمٍ  
كَالشَّمْسِ تَظْهَرُ لِلْعَيْنَيْنِ مِنْ بُعْدٍ (٤٩) صَغِيرَةً وَتَكُلُّ الطَّرْفَ مِنْ أَمَمٍ

سی و ناشکرا، شهوه که ی و ه کو روزه که به تی.

ثینجا که نیمامی (البوصیری) له (بیت) ی پایدودا فه رموی: پیغه مبه ﷺ شه ریعہ تیکی ناسانی بو نیمه هیناوه و گومان نیه. له وانه به که سیک و تیبگا: تیگه یشتن و زانینی گه وره یی پیغه مبه ﷺ وه کو شه ریعہ ته که ی ناسانه. جا ئه م تیگه یشتنه رهد ده کاته وه و ده فه رموی:

(أَعْيَا الْوَرَى) خه لکی بی توانا کردوه (فهم معناه) تیگه یشتنی واته ی گه وره یی پیغه مبه ﷺ، واته: خه لک ناتوانی له واته ی گه وره یی پیغه مبه ﷺ تیبگا، چونکه ئه و نه نیسی و تاییه تیانہ ی خوای گه وره داویه تیه پیغه مبه ﷺ، نه یداوه ته پیغه مبه ره کانی تر - عليهم الصلاة والسلام - به لکو له پیش دروستکردنی هه موو پیغه مبه ران - عليهم الصلاة والسلام - نه وی کردوته پیغه مبه ﷺ، هه روه ک پیغه مبه ﷺ فه رمویه تی: ﴿إِنِّي عِنْدَ اللَّهِ لَخَاتِمُ النَّبِيِّينَ، وَإِنَّ آدَمَ لَمُنْجَلِدٌ فِي طِينَتِهِ﴾ و رابوایه: ﴿وَأَدَمُ بَيْنَ الرُّوحِ وَالْجَسَدِ﴾ حدیث صحیح رواه الإمام أحمد والبيهقي، من له لای خوا کوتای پیغه مبه ران بوم هیشتا باب (آدم) ﷺ له لاشه قوره که ی دا بوو و گیانی نه هاتپوره ناو لاشه که ی.

جا له بهر ئه وه ی خه لک له گه وره یی پیغه مبه ﷺ تینگا، بویی (فلیس یری) نادیتری (للقرب) له حالته ی نزیکو (والبعد) له حالته ی دوری (مئه) له پیغه مبه ﷺ (غیر منفحِم) جگه له بینه ریکی بی ده نگبوو.

واته: هه ر که سیک له دوره وه، یان له نزیکه وه پیغه مبه ﷺ بیینی، ئه وه ته نها بی ده نگبوونی بو ده مینیتته وه له واته ی گه وره یی پیغه مبه ﷺ تینگا، چونکه ناتوانی به ته وای ته ماشای پیغه مبه ﷺ بکا ﴿عَنْ عُرْوَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فِي حَدِيثِ الْحُدَيْيَةِ: ... وَمَا يُحَدِّثُونَ النَّظْرَ إِلَيْهِ تَعْظِيمًا لَهُ﴾ رواه البخاري، (صحابه) کان به ته وای ته ماشای پیغه مبه ریان ﷺ نه ده کرد، له بهر گه وره یی پیغه مبه ﷺ.

ثینجا له وانه به که سیک بلی: چون نه له دور و نه له نزیک مرؤف ناتوانی به ته وای ته ماشای پیغه مبه ﷺ بکا و لی تیبگا؟ جا نیمامی (البوصیری) وه لام ده داته وه و ده فه رموی:

(كَالشَّمْسِ) پیغه مبه ﷺ وه کو پوژ وایه (تظهن) پوژ که وه ده رده که وی (للعینین)

وَكَيْفَ يُدْرِكُ فِي الدُّنْيَا حَقِيقَتَهُ (٥٠) قَوْمٌ نِيَامٌ تَسْلَوْنَ عَنْهُ بِالْحُلْمِ

له چاوه کانی خه ک (مِنْ بَعْدِ) له دوره وه (صَغِيرَةً) به بچوکی وه درده که وی، به لام (وَتَكُلُّ الطَّرْفَ) پوژ چاوی ته ماشا که ره که بی هیژ و بی توانا ده کا (مِنْ أَمَمٍ) له نزیکه وه، چونکه تیشکه که ی زور به هیژه، بوی حه زده تی (الرَّبِيعَ بِنْتِ مَعْوَدٍ) له مه دحی پیغه مبه ردا عَلَيْهِ السَّلَامُ فه رمویه تی: ﴿لَوْ رَأَيْتَ الشَّمْسَ طَالِعَةً﴾ رواه الطبرانی فی الکبیر والاوسط بسند موثوق، نه گهر روژ له کاتی هه لاتندا بیینی، پیغه مبه ردا عَلَيْهِ السَّلَامُ نه وها بوو.

هه روه ها حه زده تی (أَبُو هُرَيْرَةَ) عَلَيْهِ السَّلَامُ فه رمویه تی: ﴿مَا رَأَيْتُ شَيْئًا أَحْسَنَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَأَنَّ الشَّمْسَ تَجْرِي فِي وَجْهِهِ﴾ رواه الإمام أحمد والترمذي، وقال: حديث غريب، هیچ شتیکم نه دیتوو له پیغه مبه ردا عَلَيْهِ السَّلَامُ جوانتر بی، وه ک روژ به ناو رووی دا بروا، نه وها بوو.

هر له م بابه ته ش شیخ (مَعْرُوفٌ) ی توده می له (قَطْرُ الْعَارِضِ) دا فه رمویه تی:

(بَلْ كُلُّ مَنْ شَاهَدَهُ بِعَيْنِهِ \* حُجِبَ عَنِ ابْصَارِ كُلِّ حُسْنِهِ)

به لکو هر که سیک به چاوی خوی پیغه مبه ری عَلَيْهِ السَّلَامُ دیتبا، نه و که سه قه ده غه ده کرا له دیتنی هه موو جوانیه که ی پیغه مبه ردا عَلَيْهِ السَّلَامُ.

ئینجا که ئیمامی (البوصیري) له دوو (بیت) ی پابردوودا فه رموی: خه ک بی توانایه له تیگه یشتنی گه وره یی پیغه مبه ردا عَلَيْهِ السَّلَامُ. ئه م جاره ئه وه مان بو باس ده کا: ئه م تیغه گه یشتنه -ته نها- له دونیایه، نه ک له قیامت. جا ده فه رموی:

(وَكَيْفَ يُدْرِكُ فِي الدُّنْيَا) چون له دونیادا به ته وای تیده کا (حَقِيقَتُهُ) له هه موو گه وره یی پیغه مبه ردا عَلَيْهِ السَّلَامُ به راستی و دروستی (قَوْمٌ نِيَامٌ) که سانیتی خه وتوو = بی ناگا، چونکه که سانیک هه نه له دونیادا وه ک مروقی خه وتوو بی ناگانه، هه روه ک ئیمامی (علي) عَلَيْهِ السَّلَامُ فه رمویه تی: ﴿النَّاسُ نِيَامٌ، فَإِذَا مَاتُوا اتَّبَهُوا﴾ خه لک خه وتوونه، جا کاتی مردن هه شیار ده بنه وه.

جا نه و که سانه ی بی ناگانه (تَسْلَوْنَ) قه ناعه تیان کردوه (عَنْهُ) له ناسینی پیغه مبه ردا عَلَيْهِ السَّلَامُ (بِالْحُلْمِ) به خه ونه کانیان. واته: که له دونیادا که سانیتی ناگادار و نزیک له پیغه مبه ردا عَلَيْهِ السَّلَامُ، به ته وای له گه وره یی پیغه مبه ردا عَلَيْهِ السَّلَامُ تیغه گن، چون که سانیتی بی ناگا- که هر به خه یال پیغه مبه ریان عَلَيْهِ السَّلَامُ ناسیوه - ئی تیده گن؟

بیگومان ئه م جوړه که سانه ناگانه (صَحَابَةَ) ی پیغه مبه ردا عَلَيْهِ السَّلَامُ، ئه و جا (صَحَابَةَ) ش عَلَيْهِ السَّلَامُ - به ته وای- له گه وره یی پیغه مبه ردا عَلَيْهِ السَّلَامُ تیغه گه یشتون؟ به لکو به هوی شکومه ندی پیغه مبه ردا عَلَيْهِ السَّلَامُ، (صَحَابَةَ) ش عَلَيْهِ السَّلَامُ نه یانده توانی به ته وای ته ماشای بکن- به به لگی

## فَمَبْلُغُ الْعِلْمِ فِيهِ أَنَّهُ بَشَرٌ (٥١) وَأَنَّهُ خَيْرُ خَلْقِ اللَّهِ كُلِّهِمْ

هر سبک چه ديسه کانی را بردو- هم ﴿عَنْ أُسَامَةَ بْنِ شَرِيكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ سَيِّدِنَا ﷺ، كَانَتْما عَلَيَّ رُؤُوسَا الطَّيْرِ، مَا يَتَكَلَّمُ مِمَّا مُتَكَلَّمٌ...﴾ رواه الطبراني ورجاله رجال صحيح، نيمه له خزمهت پيغمبر ﷺ دانيشتوبين، وهك بالنده له سهر سهرمان بي. و ت: نه ده جولايين و هيچ كه سيك له نيمه قسه ي نه ده كرد.

جا بزانه: له قيامه تا كه له مهيداني مه حشه ردا هيچ پيغمبريك ناتواني شه فاعهت كا. نه و كات موسولمانه كان و كافره كان ريزداری و گوره ي پيغمبريان ﷺ بؤ نشكرا ده بي و هه ردو تيب سوپاسي ده كهن، هه روهك پيغمبر ﷺ فه رمويه تي: = ... فَيَشْفَعُ لِقَضَى بَيْنَ الْخَلْقِ، فَيَمْشِي حَتَّى يَأْخُذَ بِحَلَقَةِ الْبَابِ، فَيَوْمِئِذٍ يَعْتَهُ اللَّهُ مَقَامًا مَحْمُودًا يَحْمُدُهُ أَهْلُ الْجَمْعِ كُلِّهِمْ﴾ رواه البخاري في الزكاة، جا پيغمبر ﷺ له لاي خوا تكايان بؤ نه كا تا ده ست به داد كردن بكرى، جا پيغمبر ﷺ ده روا تا ده ست به نالقه ي دو رگاي به مه شته وه نه گري، نينجا لهم روزه دا خواي گه وره پيغمبري خوي نه باته توينيكي سوپاسكراو كه خهلكي مه حشه ر به تيكرابي سوپاسي نه كهن. واته: چونكه به بي حياوازي له لاي خوا تكاي بؤ كردون.

جا له وانه يه كه سيك بلي: چون هيچ كه سيك پيغمبري ﷺ به ته واوي نه ناسيوه؟ خو له نيسلامدا مروفي زانا و پله به رز نقر هه بون، جا نيمامي (البوصيري) وه لام نه داته وه و ده فه رموي:

(فَمَبْلُغُ الْعِلْمِ) كَوْتايي زانستي خه لك (فيه) له باره ي ناسيني پيغمبر ﷺ، هه ر نه وه نده يه (أَنَّهُ بَشَرٌ) پيغمبر ﷺ ناده ميزاده، واته: (مَلَائِكَةٌ) نيه و ناشكاته پله ي خوايه تي، خواي گه وره ده فه رموي: ﴿قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ﴾ الكهف: ١١٠، نه ي پيغمبر ﷺ بلي: من هه ر ناده ميزاديكم وه كو نيوه.

(و) هه روه ما (أَنَّهُ) پيغمبر ﷺ (خَيْرُ خَلْقِ اللَّهِ) چا كتر ي هه موو دروستكراويكي خوايه (كُلِّهِمْ) به تيكرابي، پيغمبر ﷺ فه رمويه تي: ﴿إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الْخَلْقَ فَجَعَلَنِي مِنْ خَيْرِهِمْ...﴾ الحديث حسن، رواه الإمام أحمد والترمذي واللفظ له، به راستي خواي گه وره بوونه و هري دروست كرد، جا مني كرده چا كتريني بوونه و هره كان.

نينجا كه نيمامي (البوصيري) فه رموي: پيغمبر ﷺ چا كتريني دروستكراوي خوايه. بيگومان نه و برياره وا نه گه يني: پيغمبر ﷺ له پيغمبرانيش - عليهم سلام و سلام - گه وره تره. جا نه م برياره ش جيكي ر ده كا و ده فه رموي:

وَكُلُّ آيٍ آتَى الرَّسُلَ الْكِرَامُ بِهَا (۵۲) فَإِنَّمَا اتَّصَلَتْ مِنْ نُورِهِ بِهِمْ

(وَكُلُّ آيٍ) گشت نیشانه‌ی کی پیغمبرایه‌تی: که (مُعْجِزَةٌ) یه و (آتَى الرَّسُلَ الْكِرَامُ) بها پیغمبره پیزداره‌کان هینابیتیان، نه‌وانه (فَإِنَّمَا اتَّصَلَتْ) که گه‌یشتونه‌ته نه‌و پیغمبرانه، ته‌نها (مِنْ نُورِهِ) له نوری نایینی پیغمبره‌وه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (بِهِمْ) گه‌یشتونه‌ته نه‌وان عليهم الصلاة والسلام، چونکه پیغمبر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پیغمبری هه‌موو پیغمبرانه و توممه‌ته‌کانیانه، خوی گه‌وره ده‌فهرموی: ﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْتُكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ﴾ آل عمران: ۸۱، باسی نه‌وه بکه که خوی گه‌وره به‌لینی له پیغمبرانه عليهم الصلاة والسلام - وهرگرت - ههرچند زانستو پیغمبرایه‌تیم داوه‌ته نیوه-: نه‌گهر پیغمبریکان بو هات که ناوی (مُحَمَّدٌ) صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نه‌بی نیمانی پی‌بینو یارمه‌تیشی بدهن. □

نیمام (عَلِيٍّ) و حه‌زره‌تی (ابن عَبَّاسٍ) رضي الله عنهما له ته‌فسیری نایه‌ته‌که‌دا فه‌رمویانه: (خوی گه‌وره ههر پیغمبریکی ناردبی، به‌لینی لی وهرگرتووه: نه‌گهر نه‌و زیندوو بوو و حه‌زره‌تی (مُحَمَّدٌ) صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نیز درا به پیغمبر، نه‌بی نیمانی پی‌بینو یارمه‌تیشی بدا، ههم به‌لینیش له توممه‌ته‌که‌ی خوی وهربگری: نه‌گهر نه‌وانیش زیندوو بوو و حه‌زره‌تی (مُحَمَّدٌ) صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کرایه پیغمبر، نه‌بی نیمانی پی‌بینو یارمه‌تیشی بدهن).

هه‌روه‌ها پیغمبریش صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رمویه‌تی: ﴿وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ أَنَّ مُوسَىٰ سَأَلَ رَبَّهُ حَيَاً مَا وَسَعَهُ إِلَّا أَنْ يُبَيِّنَ﴾ حسن بکثرة طرقه رواه الإمام أحمد والطبرانی والبخاری، سویندم بهو خویابه‌ی گیانی منی به ده‌سته: نه‌گهر (مُوسَى) پیغمبر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زیندوو بوایه، هیچی پی‌نده‌کرا ته‌نها ده‌بو شوین من بکه‌وی.

جا بزانه: بویی فه‌رموی: (اتَّصَلَتْ مِنْ نُورِهِ بِهِمْ) نیشانه‌کانی پیغمبرایه‌تی له نوری نایینی پیغمبره‌وه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ گه‌یشتوته پیغمبره‌کانی‌تر عليهم الصلاة والسلام - چونکه (مُعْجِزَةٌ) پیغمبرانه عليهم الصلاة والسلام - نیشانه‌ی راستگویی خویان و راستی نایینه‌که‌یانه، بنچینه‌ی نایینه‌که‌ی نه‌وانیش خودی بنچینه‌ی نایینی پیغمبره‌وه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: که (التَّوْحِيدُ) = یه‌کخواپه‌رستی‌یه، هه‌روه‌ک خودای گه‌وره ده‌فهرموی: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِيَ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُون﴾ آل‌انبیاء: ۲۰، له پیش تووه نه‌ی (مُحَمَّدٌ) صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ههر پیغمبریکمان ناردبی، وه‌حیمان ههر بو ناردوه: که جگه له خوم هیچ خویابه‌ک نه‌ی، که‌وابوو: به‌پرستن.

فَإِنَّهُ شَمْسُ فَضْلِ هُمْ كَوَاكِبُهَا (۵۳) يُظْهِرْنَ أَنْوَارَهَا لِلخَلْقِ فِي الظُّلْمِ

به لآم له شه ریععتدا پیغه مبه ران -علیهم السلام- جیاوازیان هه یه، هه روهك له (بیئت) ی داهاتوودا نامازهی بۆ کردوه.

ئینجا که ئیمامی (البوصیري) له (بیئت) ی پابردوودا نامازهی بۆ ئه وه کرد: که پیغه مبه ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پیغه مبه ری هه موو پیغه مبه رانه و -علیهم السلام- پیش ئه وه ی پیغه مبه ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بیته دونیا، ئه وان به لئینیان لی وه رگیراوه: که ئیمانی پی بئین و یارمه تی ی بدهن. جا ئه م جاره به ریگی (تشبیه) = و یچواندن نامازه بۆ ئه وه ده کا: که شه ریععتی پیغه مبه ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شه ریععتی پیغه مبه ره کانی تری -علیهم السلام- (نسخ) کردۆته وه، واته: لایبردوه. جا ده فهرموی:

(فَإِنَّهُ) پیغه مبه ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (شَمْسُ فَضْلِ) پۆژی گه وره یی یه، واته: خوای گه وره له گه وره یی خۆی ئه و پیغه مبه ره ی صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ناردوه: که وهك پۆژ به ئایینه که ی خۆی دونیا پۆناک ده کاته وه (هُمْ) پیغه مبه ره کانی تریش -علیهم السلام- (کَوَاكِبُهَا) ئه سستیره کانی ئه و پۆژهن و پۆناکی له و پۆژه وه رده گرن، جا (يُظْهِرْنَ أَنْوَارَهَا) ئه سستیره کان پۆناکی خۆیان ئاشکرا ده کن (لِلخَلْقِ) بۆ به نده کانی خوا (فِي الظُّلْمِ) له تاریکیه کاند: له و کاته ی پۆژ له و شوینه دا هه بوونی نیه.

واته: هه روهك له تاریکی شه وی دا ئه سستیره کان پۆناکی ده دهنه خه لک، ئه وه اش: هه ر پیغه مبه ریک له پیغه مبه ره کان -علیهم السلام- له تاریکی (کفر) دا پۆناکی ی ئایین ده داته گه له که ی خۆی ئه یان هینتته سه ر ریگی راست.

هه روه ها چۆن ئه گه ر پۆژ ده ریکه وی، ئه سستیره کان له به رچا و ون دهن، ئه وه اش: که پیغه مبه ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بووه پیغه مبه ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، شه ریععتی گشت پیغه مبه ران -علیهم السلام- به شه ریععتی پیغه مبه ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (نسخ) بۆ وه و لابرا، خوای گه وره شه ریععتی وی کرده یاسایه کی سه رتاسه ری ی به رده وام له م دونیا یه دا، هه روهك خوای گه وره ده فهرموی: ﴿وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ آل عمران: ۸۵، هه ر که سیك جگه له ئیسلام نایینکی تری بوئ- واته: به بهرنامه ی خوا په رستی و ژیسانی دابنئ- نه وه لی ی وه رناگری و له پۆژی دوایشدا له زه ره مه نده کانه.

جا ئه م (نسخ) = لایبردنه ش ته نها شه ریععت ده گریته وه، نهك بنچینه کانی ئایین، هه روهك پیغه مبه ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرمویه تی: ﴿الْأَنْبِيَاءُ إِخْوَةٌ مِنْ عِلَاتٍ وَأُمَّهَاتُهُمْ شَتَّى، وَدِينُهُمْ وَاحِدٌ

أَكْرَمَ بِخُلُقِ نَبِيِّ زَانَهُ خُلُقَ (٥٤) بِالْحُسْنِ مُشْتَمِلٌ بِالْبِشْرِ مُتَّسِمٌ  
كَالزَّهْرِ فِي تَرْفٍ وَالْبَدْرِ فِي شَرَفٍ (٥٥) وَالْبَحْرِ فِي كَرَمٍ وَالذَّهْرِ فِي هِمَمٍ

رواه مُسْلِمٌ، پیغمبران زر برای یه کترین دایکیان لیک جیابه، ناینیان یهک ناینه.

واته: بنچینهی ناینیان یهک بنچینهیه: که یه کخوابه رستی یه، به لام له لقه کانی  
ناینیدا لیک جیانه. جا له م باره یه وه (عاجن) فهرمویه تی:

(نائبی وی بون (مُرْسَلین) \* هر یهک بو قهومی داوهرین

ئه ماما نهوی بو (عالمین) \* به عام هه نارد (غفار) ی من

ئینجا که ئیمامی (البوصیری) له چه ند (بیت) یکی رابردودا مه دحی پیغمبره ری صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
کرد، هه ست نه کا: که ناتوانی مافی خوی بداتی و به ته واری مه دحی بکا، بوئی  
سه رسورمانی خوی ناشکرا ده کا و ده فهرموی:

(أَكْرَمَ) ئای جیگه ی سه رسورمانه ! نه و پیزداریه ی (بِخُلُقِ نَبِيِّ) خوی گه و ره  
داویه تیه جهسته ی نه و پیغمبره ری صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که (زانه) نه و جهسته ی جوانتر کردوه  
(خُلُقٍ) چه نده ها ره وشتی جوان، که خوی گه و ره به و ره وشته جوانانه مه دحی  
کردوه و ده فهرموی: ﴿وَإِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾ القلم: ٤، به راستی نهی پیغمبره ری صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - تو  
له سه ره وشتیکی گه و ره ی.

(بِالْحُسْنِ مُشْتَمِلٌ) پیغمبره ری صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جوانی کردوته به رگی خوی هه موو جهسته ی  
خوی به و جوانیه پوشیوه، واته: هیه جوانیه که نه ماوه، پیغمبره ری صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نه یدر ابیتی،  
بوئی پیغمبره ری صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دعوی ده کرد و ده یه فهرموی: ﴿اللَّهُمَّ حَسَّنْتَ خُلُقِي فَحَسِّنْ  
خُلُقِي﴾ حدیث صحیح رواه الإمام احمد و ابن حبان، خودایه جهسته ی منت جوان کردوه، خودایه  
ره وشتیشم جوان بکه.

(بِالْبِشْرِ) پیغمبره ری صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به ره و خوشی و زه رده خه نه یی (مُتَّسِمٌ) نیشانه داره ﴿عَنْ  
جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فِي صِفَةِ رَسُولِ اللهِ ﷺ: رَأَيْتُ أَطْلَقَ النَّاسَ وَجْهًا وَأَكْثَرَهُمْ ضَحْكًَا وَأَحْسَنَهُمْ  
بِشْرًا﴾ رواه البزار بسند حسن، من پیغمبره ری صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بینی: له هه موو که سیک ره و کر او تر بوو،  
له هه موو که سیک زه رده خه نه ی زورتر بوو، له هه موو که سیک ره و خوشتر بوو.

ئینجا ئیمامی (البوصیری) له دوی سه رسورمانه که ی زیاتر مه دحی پیغمبره ری صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
ده کا و ده فهرموی:

كَالزَّهْرِ فِي تَرْفٍ وَهَكَذَا وَهَكَذَا (فِي تَرْفٍ) له نه رمی و دره و شانه وه دا، چه زه ته ی

(انس) رضي الله عنه فرموده‌تی: ﴿كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَزْهَرَ اللَّوْنِ كَانَ عَرْفَهُ اللَّوْلُوْهُ إِذَا مَشَى كَفًّا. وَمَا مَسَّتْ حَرِيرًا وَلَا دِيْبَاجًا أَلَيْنَ مِنْ كَفِّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ﴾ رواه مسلم، پیغمبر رضي الله عنه رهنگی روخساری وهك كلوكی سی دهره‌وشاوه، نارقه‌ی وهك (لؤلؤ) جوانو بیگهرد بوو، کاتی دهر‌ویشتم بهم لا و بهو لادا مهیلی ده‌کرد، ده‌ستم له هیچ ناوریسمیک نه‌داوه، که له له‌په‌ده‌ستی پیغمبر رضي الله عنه نهر متر بی.

(والبدر) پیغمبر رضي الله عنه وهك مانگی شه‌وی چوارده‌یه (فی شرف) له به‌رزی پله‌و پایه‌و ته‌واوی پوناکی‌دا، واته: هه‌روهك مانگی شه‌وی چوارده له هه‌موو نه‌ستیره‌کان پوناکتره‌و پیژدارتره، نه‌واش: پیغمبر رضي الله عنه له هه‌موو خه‌لك جوانتره‌و پیژدارتره، حه‌زده‌تی (البراء) رضي الله عنه فرموده‌تی: ﴿كَانَ وَجْهُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِثْلَ الْقَمَرِ﴾ رواه البخاری، رووی پیغمبر رضي الله عنه وهك مانگ بوو.

(والبخر) پیغمبر رضي الله عنه وهك ده‌ریایه (فی کرم) له به‌خشنده‌یی‌دا، واته: هه‌روهك ده‌ریا به‌لیته‌لینجان مه‌ترسی که‌مبوونی ناوی لیناکری، نه‌واش پیغمبر رضي الله عنه شت ده‌به‌خشی‌و له نه‌بوونی ناترسی. حه‌زده‌تی (انس) رضي الله عنه فرموده‌تی: ﴿پیغمبر رضي الله عنه پر به‌نیوان دوو کیو بزنو مه‌ری دانه‌پاویک، جا پیاوه‌که‌گه‌راوه‌لای گه‌له‌که‌ی خوی و گوتی: [يا قوم أسلموا فإن محمداً ﷺ يعطي عطاء لا يخشى الفاقة] رواه مسلم، هو گه‌لی من موسولمان بن، چونکه (محمّد) رضي الله عنه به‌خشینکی وه‌ها ده‌به‌خشی: له نه‌بوونی ناترسی﴾.

(والدهر) پیغمبر رضي الله عنه وهك پوژگاری هه‌میشه‌ییه (فی همم) له ویستی به‌هیزو له وده‌ی به‌رزی‌دا، به‌لگه‌ش نه‌ویه: له بی‌هیزترین حاله‌تدا: له‌وکاته‌ی خوی (صحابه) کانی رضي الله عنه له (مکه) دا‌نازار ده‌دران، پیغمبر رضي الله عنه وازی له به‌شیکی که‌می به‌رنامه‌ی نیسلام نه‌هینا، به‌لکو فرمودی: ﴿يا عمّ لو وضعوا الشمس في يميني والقمر في يساري على أن أترك هذا الأمر ما تركته حتى يظهره الله أو أهلك في طلبه﴾ اخرج ابن اسحاق، نه‌ی مامه، نه‌گهر روژ له راستهم دابینو مانگ له چه‌پهم دابین، من واز له‌م کاره‌ی نیسلام ناهینم، تا‌خوا‌ی گه‌وره‌ناشکرا و سه‌رکه‌وتووی ده‌کا، یان تا له‌پتاوی‌دا له‌ناو ده‌چم.

نینجا که‌نیمامی (البوصيري) باسی وده به‌رزی پیغمبر رضي الله عنه کرد، نه‌م جاره

كَأَنَّهُ وَهُوَ فَرْدٌ مِنْ جَلَالَتِهِ (۵۶) فِي عَسْكَرٍ حِينَ تَلْقَاهُ وَفِي حَشَمٍ  
كَأَنَّمَا اللُّؤْلُؤُ الْمَكْنُونُ فِي صَدْفٍ (۵۷) مِنْ مَعْدِنِي مَنْطِقٍ مِنْهُ وَمُبْتَسَمٍ

باسی نازایه تی و شکومه ندی پیغمبر ﷺ ده کا و ده فرموی:

(كَأَنَّهُ) پیغمبر ﷺ (وَهُوَ فَرْدٌ) لهو حاله تی که به ته نهاییه و هیچ که سیکی له که لدا  
نیه (مِنْ جَلَالَتِهِ) به هوی شکومه ندی و پایه داری خوی، به رامبر کافره کان نه و نه  
نازا و نه ترسه، وهك نهو حاله تی به: که (فِي عَسْكَرٍ) له ناو له شکر تکی گه وردها بی  
(حِينَ تَلْقَاهُ) لهو کاته تی تو ده یگه بی و ده بیینی، هم (وَفِي حَشَمٍ) وهك له ناو  
خزمه تکاره کانی دا بی.

واته: پیغمبر ﷺ له حاله تی به ته نهایی دا به رامبر به دوزمنانی نیسلام نه و نه  
نازا و نه ترسه: وهك له ناو له شکر و خزمه تکاره کانی خوی دا بی و نه وان به رگری  
لیبکه ن. چه زره تی (البراء) ﷺ فرموی تی: ﴿لهو کاته تی له غمزای (حُيْنٍ) دا  
(صَحَابَةَ) کان ﷺ له دوره ی پیغمبر ﷺ نمان و کافره کان له پیغمبر ﷺ نریک  
بونوه، پیغمبر ﷺ خوی بی ناساندن و فرموی: [أَنَا النَّبِيُّ لَا كَذِبَ، أَنَا ابْنُ عَبْدِ  
الْمُطَّلِبِ] رواه البخاري ومسلم، وفي رواية: [فَطَفِقَ يَرْكُضُ بَعْلَتَهُ قَبْلَ الْكُفَّارِ]، من  
پیغمبر ﷺ هیچ درو نیه، من کوری (عَبْدُ الْمُطَّلِبِ) م. جا پیغمبر ﷺ به سواری  
هیستزه که ی به ره و کافره کان غاری ده دا.

جا نه وهش نهو پهری نه ترسی و نازایه تی به: سه رکرده ی له شکر به ته نهایی  
بمینیته وهو دوزمن دوره ی بدا، نه و جا به ته نهاییش هه لمهت بیا و ناوی خویشی  
ناشکرا بکا، فصلی الله علیه فی الدنيا والآخرة.

جا که نیمامی (البوصیری) باسی نازایه تی پیغمبر ﷺ کرد، له وانیه که سیک وا  
تیبگا: پیغمبر ﷺ به هوی نازایه تی که ی دلره قه و قسه ی تونده؟ جا نه م  
تیگه یشتنه رهد ده کاته وهو ده فرموی:

(كَأَنَّمَا) وهك بلی یی (اللُّؤْلُؤُ الْمَكْنُونُ) نهو گه و مه ره ی پاریزراوه (فِي صَدْفٍ) له ناو  
به رگی خوی دا (مِنْ) هاتوته دهره وه له (مَعْدِنِي مَنْطِقٍ مِنْهُ) شوینی گوفتاری  
پیغمبر ﷺ (وَمُبْتَسَمٍ) له شوینی زهرده خه نی پیغمبر ﷺ.

جا بزانه: لیره دا ویچواندنی ناوه ژووی به کار هیناوه و مه به سستی نه وهی: فرموده کانی  
پیغمبر ﷺ که له ده می موباره کی دهرده چن و ددانه پیروزه کانیشی دهرده که ون،

## لا طيب يعدلُ تريباً ضمَّ أعظمه (٥٨) طوبى لمن تشق منه ومُلتم

وهك گوههري پاريززاوله له ناو بهرگي خوي دا. جا نه ماش نامازه بؤ حه ديسه كه ي (أم مَعْبُد) ده كا، كه له مه دحي پيغه مبهري صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرمويه تي: ﴿كَأَنَّ مَنْطِقَهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خِرَزَاتُ نَظْمٍ يَتَحَدَّرْنَ﴾ رواه الطبراني والبيهقي وصححه الحاكم، گوفتاري پيغه مبهري صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وهك گوههريه كاني داويرز كراو بوو: كه له سه ره وه را شور دهنه خواره وه.

ئينجا كه نيمامي (البوصيري) مه دحي پيغه مبهري صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كرد له حاله تي زيانى دا، ويستي مه دحيكي دواى وه فاتيشى بكا و فرموي:

(لا طيب) هيچ بونيكى خوش نيه كه (يعدل) به كسان بي له گه ل (تريباً) بؤنى نه و گله ي كه (ضمَّ أعظمه) نيسقانه كاني پيغه مبهري صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وه ناوه خو گرتوه، واته: ده وه ري له جهسته پيروزه كه ي پيغه مبهري صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ داوه و به هؤى بؤنه خوشه كه ي پيغه مبهري صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، گله كه بؤنخوش بووه.

حه زره تي (أنس) رضي الله عنه فرمويه تي: ﴿مَا شَمَمْتُ رَائِحَةَ أَطِيبٍ مِنْ رِيحِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ رواه البخاري ومسلم، هيچ بونيكم بون نه كردوه له بؤنى پيغه مبهري صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خوشتر بي.

هه روه ها ﴿عَنْ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه﴾: لَمَّا قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهِ أَبُو بَكْرٍ فَوَضَعَ فَاهُ عَلَى جَبِينِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقْبَلُهُ وَيَقُولُ: يَا بِي وَأُمِّي طُبْتُ حَيًّا وَمَيِّتًا﴾ رواه البزار بسند صحيح، كه پيغه مبهري صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وه فاتى كرد، نيمامي (أبو بكر) رضي الله عنه هاته ژووره وه وه دهمي خوي له سه ر نيوجاوانى پيغه مبهري صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دانا و ماچي ده كرد و ده يفهرموو: به باوكم و دايكمه وه به فيدات م، به زيندوويي و به مردوويي بؤت خوشه.

(طوبى) خوشى و شادى (لمنتشيق منه) بؤ نه و كه سه ي بؤنى گلي گويي پيغه مبهري صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده كا و (ومُلتم) پويي خوي پيدا ديني و ماچي ده كا.

وا دياره له لاي نيمامي (البوصيري) دروسته: گويي پيغه مبهري صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ماچ بكرى، هه روهك چهند زانايه كيش ريگه يان داوه، به لام به مه زه بي نيمامي (الشافعي): ماچ كردن و ده ست پيدا هيتاني ديواى گويي پيغه مبهري صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ناپه سه نده، هه روهك نيمام (النواوى) له (المجموع) دا فرمويه تي.

جا بزانه: به (إجماع) زاناياني نيسلام: نه و خاكه ي ده وه ري له جهسته پيروزه كه ي پيغه مبهري صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ داوه، له (كعبه) ش گه وره تره وه هم زياره تي گويي پيغه مبهريش سوننه ته، به و شيوه ي له (ميرگ و گولزاري به ها) دا پوونم كردوته وه.

## ﴿الفصل الرابع: في مولده ﷺ﴾

أَبَان مَوْلِدُهُ عَنْ طَيْبِ عُنْصُرِهِ (٥٩) يَا طَيْبٌ مُبْتَدَأٌ مِنْهُ وَمُخْتَمَمٌ

جا لیتره دا نیمام (ابن قدامة) و نیمامی (النَّوای) و نیمام (ابن کثیر) گپراویه تیانه وه: (العُتْبِي) فهرمویه تی: جارِیک له خزمهت گوری پیغمبر ﷺ دانیشتبوم، عه ره بیتک هات و گوتی: (السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ)، بیستومه خوی گه وره ده فهرموی: ﴿وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا﴾ النساء: ٦٤، نه گهر نهوان ستمیان له خویان کرد: به تاوانکردن جا هاتنه لای تو- نهی پیغمبر ﷺ - جا له خوا پارانه وه تا کو له گونا هیان خوش بیی و پیغمبر ﷺ بویان پارا وه، ده بین خوی گه وره توبه یان قبول ده کا و ره هیان بی ده کا.

نینجا عه ره به که گوتی: وا هاتمه لای تو- نهی پیغمبر ﷺ - له خوا ده پاریمه وه: له گونا هم خوش بیی، توش ده که مه تکا کار له لای خوی گه وره. جا عه ره به که نه م شیعرانه ی گوتن: ﴿

يَا خَيْرَ مَنْ دَفِنْتَ بِالْقَاعِ أَعْظَمُهُ \* فَطَابَ مِنْ طَيِّبِينَ الْقَاعِ وَالْأَكْمُ

نَفْسِي الْفِدَاءَ لِقَبْرِ أَنْتَ سَاكِنُهُ \* فِيهِ الْعَفَافُ وَفِيهِ الْجُودُ وَالْكَرَمُ

(العُتْبِي) فهرمویه تی: نینجا عه ره به که ریوشت، منیش خه وتم و پیغمبر ﷺ له خه ونمدا بینی و فهرموی: ﴿نهی (العُتْبِي) موزده بلده عه ره به که خوی گه وره لی ی خوش بو﴾ بیوانه (تفسیر ابن کثیر) النساء (٦٤) و (مغنی ابن قدامة) ب (٣) ل (٥٩٩-٦٠٢) و (الانکار للإمام النَّوای) ل (٩٧ و ١٧٤).

**جا بزانه:** نه م دوو (بیت) هی پرا بردو له سهر دیواری گوری پیغمبر ﷺ نووسراونه وه و تا کاتی نووسینی نه م روونکردنه وه یه ش نووسینه که هه ر ماوه، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَرْسَلَهُ رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ دَائِمًا فِي الدُّنْيَا وَيَوْمَ الدِّينِ.

## ﴿الفصل الرابع: في مولده ﷺ﴾

﴿به شی چواره م: له باسی له دایکبونی پیغمبر ﷺ﴾

پیغمبر ﷺ له پوژی دوو شه ممه (١٢) دوانزه ی مانگی (ربیع الأول) سالی (فیل)، به رامبه ر (٢٠) بیستی (نیسان) ی سالی (٥٧١) پینج سه دو حه فتا و یه کی زایینی، له شاری (مکه) ی پیروز له دایک بووه، جا له شهوی له دایکبونی دا چه ند نیشانه یه کی سهیر رویاندا، نیمامی (البوصیری) باسی هه ندیکیان ده کا و ده فهرموی:

(أَبَان) ناشکرای کرد (مَوْلِدُهُ) نیشانه کانی له دایکبونی پیغمبر ﷺ (عَنْ طَيْبِ

يَوْمَ تَفْرَسَ فِيهِ الْفَرَسُ أَنَّهُمْ (٦٠) قَدْ أُنْذِرُوا بِحُلُولِ الْبُؤْسِ وَالنَّقَمِ  
وَبَاتِ إِيوَانَ كِسْرَى وَهُوَ مُنْصَدَعٌ (٦١) كَشْمَلِ أَصْحَابِ كِسْرَى غَيْرِ مُلْتَمِ

عَنْصُرِهِ) پاکی و بیگردی و چاخ و بنجینه‌ی پیغمبر ﷺ. واته: به پروداوه‌کانی  
شهو‌ی له‌دایکبوونی پیغمبر ﷺ خوی گه‌وره ناشکرای کرد که بنجینه و نه‌ژادی  
پیغمبر ﷺ پاک و بیگه‌رده، هر له باب (آدم) وه ﷺ تا ده‌گانه (عبدالله) ی باوکی.  
(يا طيب مُبْتَدِئاً) نای چند پاک و بیگه‌رده لای سه‌ره‌تای: که باب (آدم) ه ﷺ (مِنْهُ)  
له نه‌ژادی پیغمبر ﷺ، هم (وَمَخْتَمٌ) لای کۆتایی نه‌ژادیشی: که (عبدالله) ی  
باوکیه‌تی، پیغمبر ﷺ فه‌رمویه‌تی: ﴿أَبْنَى خَرَجْتُ مِنْ نِكَاحٍ وَلَمْ أُخْرَجْ مِنْ  
سِفَاحٍ﴾ حدیث حسن رواه البیهقی، من به‌رده‌وام له ماره‌برینیکی حه‌لاله‌وه ده‌ره‌اتوم، له  
جیماعی حه‌رام ده‌ره‌اتوم.

له‌م باره‌یه‌وه (عاجز) فه‌رمویه‌تی:

(نُورِ) له (آدم) پشت به پشت \* هه‌تا به (عبدالله) گه‌یشت

هم (آمنة) ی حوړی سروشت \* (مَحْفُوظ) بوو (طُرَّة) داری من

ئینجا به و پینج (بیت) هی داهاتوو، ئیمامی (البوصیری) چند پروداویکی سه‌یر باس  
ده‌کا: که له شه‌وی له‌دایکبوونی پیغمبر ﷺ به سه‌رده‌وله‌تی فارسه‌کاندا  
هاتون و ده‌فه‌رموی:

(يَوْمَ) کاتی له‌دایکبوونی پیغمبر ﷺ نه‌و کاته بوو: که (تَفْرَسَ فِيهِ الْفَرَسُ)  
فارسه‌کان هه‌ستیان کرد و بۆیان ناشکرا بوو (أَنَّهُمْ) نه‌وان (قَدْ أُنْذِرُوا) به‌پاستی  
ئاگادارکرانه‌وه و ترسیندراون (بِحُلُولِ الْبُؤْسِ) به‌هاتنی دلته‌نگی و (وَالنَّقَمِ)  
سزادان، واته: به نیشانه‌کانی شه‌وی له‌دایکبوونی پیغمبر ﷺ، فارسه‌کان  
ئاگادارکرانه‌وه: که له سه‌رده‌ستی نه‌و پیغمبر ﷺ و (صَحَابَةَ) کانی وی ﷺ  
ده‌وله‌تیاں له‌ناو ده‌چی و توشی دلته‌نگی و مالویرانی ده‌بن.

(و) هه‌روه‌ها: له شه‌وی له‌دایکبوونی پیغمبر ﷺ (بَاتِ إِيوَانَ كِسْرَى) تاقی  
(كِسْرَى) وه‌های لیها (وَهُوَ مُنْصَدَعٌ) قه‌لشت و له‌ت بوو.

تاقی (کسری): ده‌که‌ویته شارۆچکه‌ی (مدائن)، له باشوری (بغداد)، پاشای فارسه‌کان  
له‌وی داده‌نیش و ولاتی به‌ریوه ده‌برد، جا له شه‌وی له‌دایکبوونی پیغمبر ﷺ  
هه‌ژاوه و له‌ت بوو و چوارده به‌ره‌یوانی لی که‌وتنه خواره‌وه. جا نه‌م له‌تبوونه‌ی

وَالنَّارُ خَامِدَةٌ الْأَنْفَاسِ مِنْ أَسْفَ (٦٢) عَلَيْهِ وَالنَّهْرُ سَاهِي الْعَيْنِ مِنْ سَدَمٍ  
 وَسَاءَ سَاوَةٌ أَنْ غَاضَتْ بُحَيْرَتُهَا (٦٣) وَرَدَّ وَارِدُهَا بِالغَيْظِ حِينَ ظَمَى  
 كَأَنَّ بِالنَّارِ مَا بِالْمَاءِ مِنْ بَلَلٍ (٦٤) حُزْنًا وَبِالْمَاءِ مَا بِالنَّارِ مِنْ ضَرَمٍ

تاقی (کسری) یه کتری نه گرتوه (کشمَل اَصْحَابِ کِسْرَى) هه روهک هاوړپیکان و  
 له شکری (کسری) ش پهرت بون و (غیر مُلْتَمِّمٌ) یه کتربیان نه گرتوه.

واته: له سه رده می نیامی (عمر) دا ﷺ به سه رکردایه تی حه زره تی (سعد بن ابي  
 وقاص ﷺ) و ا به به شداری (٥٠٠٠) پینج هه زار کورد- که له سه رده سستی حه زره تی  
 (جانبان) ی کوردی ﷺ موسولمان بوبون- ته ختو به ختی (کسری) تیک شکیندرا.  
 جا نم باسه م به دریزی له (میرگو گولزاری به هار) دا پوون کردوته وه.

(و) هه روه ها له شه وی له دایکبوونی پیغه مبه ردا ﷺ (النَّارُ) ناگری فارسه کانی  
 ناگرپه رست (خامدة الأنفاس) بلتیه سی نه ما و کوزاوه (مِنْ أَسْفَ) به هوی نیگه رانی و  
 خه فه تباری (عليه) له سه ر له دایکبوونی پیغه مبه ردا ﷺ، جا نه و ناگره له پیش نه و  
 شه وه دا هه زار سال بوو، نه کوزا یو وه و ناگرپه رسته کان نه یانپه رست.

(و) هه روه ها له شه وی له دایکبوونی پیغه مبه ردا ﷺ (النَّهْرُ) روباری (الفرات): که له  
 ری (سورية) وه دیته عیراق (سَاهِي الْعَيْنِ) چاوه که ی غافل و بی ناگا بوو و له  
 رویشته که ی دا هه له ی کرد و پیگی خوی گوړی و به ره و ده سستی (سماوة) ی عیراق  
 لای دا (مِنْ سَدَمٍ) به هوی دلگیر بوون و سوی لیبوونه وه ی نه و نایینه پووجه ی له و  
 شوینه دا نه نجم ددرا و به هاتنی پیغه مبه ردا ﷺ له ناو ده چی.

جا تا نیستاش پیگوړپه که ی روباری (الفرات) هه ماوه و له ده سستی (سماوة) بووه ته  
 دوو به شو له نزیك شاری (سماوة) تیک ده که نه وه.

(و) هه روه ها له شه وی له دایکبوونی پیغه مبه ردا ﷺ (سَاءَ سَاوَةٌ) دانیشتوانی شاری  
 (سماوة) ی دلگیر و خه فه تبار کرد (أَنْ غَاضَتْ بُحَيْرَتُهَا) پووجه ی ناوی ده ریچه که ی،  
 واته: به وشکبوونی ناوی ده ریچه که یان خه فه تبار بون، چونکه هیچ ناوی تیدا نه ما و  
 (وَرَدَّ وَارِدُهَا) ناوهینه که شی گه پیندراوه (بِالغَيْظِ) به رِق و قینه وه (حِينَ ظَمَى) له و  
 کاته ی تینوو بوو، چونکه هیچ ناو له ده ریچه که دا نه ما بو بیخواته وه.

جا کوزاوه ی ناگری ناگرپه رسته کان و وشکبونی ده ریچه ی (سماوة) به شیوه یه کی  
 وه ها بوو: (كَأَنَّ بِالنَّارِ) وهک بلتیه ی: شوینی ناگره کوزاوه که نه وها ته ر بووه  
 (مَا بِالْمَاءِ مِنْ بَلَلٍ) وهک نه و ته رایه تیه ی له ناو دا هیه (حُزْنًا) به هوی غه مباری،

وَالْجَنُّ تَهْتَفُ وَالْأَنْوَارُ سَاطِعَةٌ (٦٥) وَالْحَقُّ يَظْهَرُ مِنْ مَعْنَى وَمِنْ كَلِمِ

هم (وبالمناء) شوینى ناوی ده ریاجه که شئوها گهرم بووه (ما بالنار من ضرْم) وهک ئه و گهرمیه ی له بلیسه ی ناگردا هه یه .

جا به لگه ی ئه و نیشانان ه ی پاردوو ئه مه یه : ﴿عَنْ مَخْرُومِ بْنِ هَانِيٍّ الْمَخْرُومِيِّ عَنْ أَبِيهِ: لَمَّا كَانَتْ اللَّيْلَةُ الَّتِي وُلِدَ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ارْتَجَّ إِيوَانُ كَسْرَى وَسَقَطَتْ مِنْهُ أَرْبَعُ عَشْرَةَ شُرْفَةً، وَخَمَدَتْ نَارُ فَارِسَ وَلَمْ تَخْمُدْ قَبْلَ ذَلِكَ بِأَلْفِ عَامٍ، وَغَاضَتْ بُحَيْرَةُ سَاوَةَ، وَرَأَى الْمُؤَبِدَانُ إِبِلًا صَعَابًا تَقْوُذُ خَيْلًا عَرَابًا قَدْ قَطَعَتْ دَجْلَةَ وَانْتَشَرَتْ فِي بِلَادِهَا... ثُمَّ ذَكَرَ قَوْلَ سَطِيحٍ: إِذَا كَثُرَتِ التَّلَاوَةُ وَظَهَرَ صَاحِبُ الْهَرَاوَةِ وَفَاضَ وَادِي السَّمَاءِ وَغَاضَتْ بُحَيْرَةُ سَاوَةَ وَخَمَدَتْ نَارُ فَارِسَ، فَلَيْسَ الشَّامُ لِسَطِيحٍ شَامًا-زَادَ فِي رِوَايَةٍ: فَلَيْسَتْ بَابِلُ لِلْفَرَسِ مُقَامًا...﴾ رِوَاةٌ بِتَمَامِهِ الْحَافِظَانِ: الْخِرَانِطِيُّ وَالْبَيْهَقِيُّ، وَذَكَرَهُ الْحَافِظُ ابْنَ كَثِيرٍ فِي الْبَدَايَةِ وَالنِّهَايَةِ، وَالْإِمَامُ الْحَلَبِيُّ فِي سِيرَتِهِ، لَهُوَ شَهْوَةٌ يَتَغَمَّبُهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَهُ دَايِكُ بُو: تَاقِي (كَسْرَى) هَمْزَاوَهُ وَجَوَارِدَهُ بَمَرْهَبِيوَانِي لِي كَهْوَتَنِهِ خَوَارِوَهُ، نَاغْرِي نَاغْرِي بَرْهَسْتَه كَانِي (فَارِس) كَوْزَاوَهُ، كَه لَه يَشْدَا هَمْزَار سَال بُو نَه كَوْزَابُوَهُ، نَاوِي دَه رِيَاچَه ي (سَاوَةَ) رُوچُوَهُ خَوَارِوَهُ وَشَك بُو، (الْمُؤَبِدَانِ) = گَهوَرَه ي دَادُوَرَه كَانِي نَاغْرِي بَرْهَسْتَه كَان لَه خَهوَنْدَا دِيَتِي: چَه نْد وَشَرِيكِي خَوْشَه كَرَاو چَه نْد نَه سِيكِي عَه رَه بِيَان رَادَه كِي شَان وَ لَه رُو بَارِي (دَجْلَةَ) ي عِيْرَاق پَه رِي سَهو وَ لَه وَ لَاتَه دَا بِلَاو بُو نَهو - مَه بَه سَت (صَحَابَةَ) ي پِيَغَه مَبَه رِن ﷺ - ... نِيْنَجَا (سَطِيح) ي (كَاهِن) ش گُوْتِي: هَرْ كَاتِيك خُوِي نْدَنِي قُوْرِنَان زُوْر بُو، خَاوَه نِي دَار عَسَايَه كَمَش - كَه پِيَغَه مَبَه رَه ﷺ - نَاشَكْرَا بُو، دُوْلِي (سَمَاوَةَ) ش لَافَاوِي لِي هَلَسَاوَاتَه: بَه هُوِي لَادَانِي رُو بَارِي (فَرَات)، كَه بَاسْمَان كَرْد - دَه رِيَاچَه ي (سَاوَةَ) ش وَشَك بُو، نَاغْرِي (فَارِس) كَوْزَاوَهُ، نَهو كَاتَه (شَام) وَ لَاتِي (سَطِيح) نِيه وَ (بَابِل) ش شوِي نِي مَانَهو ه ي فَاَرْسَه كَان نِيه .

جَا بَزَانَه: (سَاوَةَ) شَارُوچَكَه يَه ك بُو لَه ئِيْرَان لَه نِيْوَان (قَم) وَ (هَمْذَان)، تَا سَه رَه تَا ي سَه دَه ي حَه فْتَه مِي كُوچِي هَرْ نَاوَه دَان بُو، دَانِي شْتُوَه كَانِي هَه مَوِي لَه سَه رَه مَه زَه بِي نِيْمَامِي (الشافعي) بون، جا كه وتنه بهر هيرشى (تتر) و هه موو دانيشتووه كانيان كوشتنو و شاروچكه كه شيان ويزان كرد، انا لله وانا اليه راجعون.

نِيْنَجَا هَرْ لَه شَهوِي لَه دَايِكَبُوْنِي پِيَغَه مَبَه رَدَا ﷺ (وَالْجَنُّ تَهْتَفُ) جِنُّوَكَه هَاوَارِيَان دَه كَرْد وَ بَه دَه نِكِي بَه رَز دَه يَان گُوْت: نَه م شَهو پِيَغَه مَبَه رَه ﷺ لَه دَايِك بُو ﴿عَنْ أَسْمَاءَ

بنت أبي بكر رضي الله عنه: أن ورقة بن نوفل وزيد بن عمرو أتيا التجاشي، فقال ورقة: أيها الملك أني قد بت عند وثن لنا، إذ سمعت من جوفه هاتفا يقول:

(وُلد النبي فذلت الأملاك \* ونأى الضلال وأدبر الإشراك)

ثم ائتس الصنم على وجهه روى الحافظ الخرائطي، وذكره الحافظ ابن كثير في البداية والنهاية، (ورقة) به (التجاشي) ي گوت: نهى پاشا من شهونك له لای بتیکی خزمان ما بومه وه، له ناکاو گویم لیوو له ناو بته که دا دهنگیگی بهرز دهیگوت: (پیغمبر ﷺ له دایک بوو، پاشایه کان زهلیل بون، گو مرایی دور کهوته وه، هاوبه شدانان بو خوا پستی دا و رویشت)، نینجا بته که به سهر رووی دا کهوت.

جا بزانه: له و کاتهی (وخی) شى بو هات و بووه پیغمبر ﷺ، جنوکه هاواریان کردو مه والی پیغمبرایه تییان پاگه یاند، ههروهک له (صحیح البخاری) له باسی موسولمانیوونی نیمام (عمر ﷺ) گتیراویه تیه وه.

(و) هه ره له شهوی له دایکبوونی پیغمبر ﷺ (الأنوار) پوناکیه کان (ساطعة) ناشکرا ده بون و نه و خانوهی پیغمبر ﷺ تى دا له دایک بوو، گشتی پوناک بووه، ههروهک نیمامی (البیهقی) گتیراویه تیه وه.

هم (العریاض بن ساریه) ﷺ فه رمویه تى: ﴿إِنَّ أُمَّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ رَأَتْ حِينَ وَضَعَتْهُ نُوراً أَضَاءَتْ لَهُ قُصُورَ الشَّامِ﴾ سنده صحیح روه الإمام أحمد والطبرانی، دایکی پیغمبر ﷺ له کاتی دانانی پیغمبر ﷺ نوریکی دیت، ته لاره کانی (شام) ی روناک کردنه وه.

جا بزانه: دوو جار (آمنة) دیتی (نور) یکی لی هاته دهره وه و ته لاره کانی (بصری) ی روناک کردنه وه:

یه کهم: ﴿له شهوی له دایکبوونی پیغمبر ﷺ (آمنة) دیتی (نور) یکی لی هاته دهره وه و ته لاره کانی (بصری) ی روناک کردنه وه﴾.

دووهم: هم له حه دیستکی تری (صحیح) دا هاتووه: ﴿له و شهوی (آمنة) پیغمبری ﷺ وه زگ کهوتووه - به هه مان شیوه - (نور) یکی نه وهی دیتووه﴾.

واته: له کاتی وه زگکه وتنی پیغمبر ﷺ له خه وندا (نور) هکه ی دیت، به لام له شهوی له دایکبوونی پیغمبر ﷺ به ناشکرایی به چاوی خوئی دیتی (نور) هکه ی لی هاته دهره وه. ههروهک نیمام (ابن کثیر) فه رمویه تى.

له باره ی نه و نیشانه گه وره یه (أحمد شوقی) ده لی:

عَمُوا وَصَمُّوا فإِعْلَانُ البَشَائِرِ لَمْ (٦٦) تُسْمِعْ وَبَارِقَةُ الإِنذَارِ لَمْ تُشَمِّمْ  
مِنْ بَعْدِ مَا أَخْبَرَ الأَقْوَامَ كَاهِنُهُمْ (٦٧) بَأَنَّ دِينَهُمُ المَعْوَجَّ لَمْ يَقُمْ

وَلِدِ الهُدَى فَالكَائِنَاتُ ضِيَاءٌ \* وَقَمِ الزَّمَانُ تَبَسُّمٌ وَثَنَاءٌ  
الرُّوحُ وَالمَلَأُ المَلَائِكُ حَوْلَهُ \* لِلدِّينِ وَالدُّنْيَا بِهِ بُشْرَاءُ

پینمونی که پیغمبره ﷺ - له دایک بو، جا ه موو بوونه وەر پوناکی به و ده می  
ئو کاتهش زه رده خه نه و مه دخی پیغمبره ﷺ، حه زه تی (جبرائیل) و کومه لی  
(ملائکة) ش له ده وره ی وی بو ئه م دینو دونیا به به وی موژده دهرن.

(وَالْحَقُّ) راستی هاوارکردنی جنۆکه که ده یانگوت: پیغمبره ﷺ له دایک بوو  
(يُظْهِرُ) ناشکرا ده بی (مِنْ مَعْنَى) له واته ی قورپان و (وَمِنْ كَلِمٍ) له وشه کانی  
قورپان، چونکه سوپه تی ﴿قُلْ أَوْحِيَ إِلَيَّ﴾ به لگه یه: که به هوی هاتنی پیغمبره ﷺ  
جنۆکه کان له چوونه ناسمان قه ده غه کران.

جا له وانه یه که سیک پرسیار بکا: نه گه ر راستی گوته ی جنۆکه قورپان ناشکرای  
بکا و پوناکی بلاو بو بیته وه، بوچی کافره کان باوه پریان به پیغمبره ﷺ نه ده کرد؟ جا  
نیمامی (البوصيري) له وه لامدا ده فهرموی:

(عَمُوا) کافره کان کویر بویون و (وَصَمُّوا) که ر بویون، بوی (فإِعْلَانُ البَشَائِرِ)  
ناشکراکردنی هه واله کانی مژده دهره کان (لَمْ تُسْمِعْ) نه بیسترا، واته: قبول نه کرا، جا  
هه ندیک له و مژده دهرانه جنۆکه بون، که باسمان کردن، هه م حه زه تی (عیسی)  
پیغمبره ﷺ مژده ی هاتنی پیغمبره ﷺ داوه و فهرمویه تی: ﴿وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ  
يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ﴾ المص: ٦، هُوَ (بَنِي إِسْرَائِيلَ)... مِنْ مژده دهرم به پیغمبره ﷺ  
له دوا ی من دی ناوی (أَحْمَدُ) ه ﷺ.

که واته: هه روه ک کافره کانی (مَكَّة) گوئیان نه دا مژده ی جنۆکه کان، ئه وه اش  
گاوه کان = دیانه کان گوئیان نه دا مژده ی حه زه تی (عیسی) ی پیغمبره ﷺ  
خویان ﷺ. هه م (وَبَارِقَةُ الإِنذَارِ) بروسکه ی ترساندن و ناگادارکردنه وه له هاتنی  
پیغمبره ﷺ (لَمْ تُشَمِّمْ) ته ماشای نه کرا و نه دیترا.

جا که سیک بوی هه یه بلی: ئه وه زانیمان مژده دهره کان کینه، ئه دی ترسینه ره کان  
کی بون؟ جا نیمامی (البوصيري) ترسینه ره کانیش پوون ده کاته وه و ده فهرموی:

(مِنْ بَعْدِ مَا) بروسکه ی ترساندن گوئی نه درایی، پاش ئه وه ی (أَخْبَرَ الأَقْوَامَ)  
هه والی که یانده کافره کان (كَاهِنُهُمْ) هه والگوی نادیاره کانی ئه وان، واته: ئه و

وَبَعْدَمَا عَايَنُوا فِي الْأَفُقِ مِنْ شُهْبٍ (٦٨) مُنْقِضَةً وَفَوْقَ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ صَنَمٍ

فالتجيانه‌ی ده‌یانگوت: نیمه (غیب)= زانستی نادیار ده‌زانی، چونکه کافره‌کان زود متمانه‌یان به قسه‌کانی هه‌والکوی نادیاره‌کان هه‌بوو، ده‌بوا ئه‌و هه‌واله‌شیان باوه‌ر کردبا، که هه‌والکویه‌که پی‌ی گوتن: (بَأَنَّ دِينَهُمُ الْمُعْجَجُ) ثابینه چه‌وتو پوجه‌له‌که‌ی نه‌وان (لَمْ يَقُمْ) جیگیر نابی‌ء نامینی.

﴿عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: كَانَ يَهُودِيٌّ يَتَجَرُّ فِي مَكَّةَ، فَلَمَّا كَانَتِ اللَّيْلَةُ الَّتِي وَلَدَ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، قَالَ فِي مَجْلِسٍ مِنْ قُرَيْشٍ: وَلَدَ هَذِهِ اللَّيْلَةَ نَبِيٌّ هَذِهِ الْأُمَّةِ الْأَخِيرَةَ... فَلَمَّا ذَهَبُوا مَعَهُ إِلَى آمَنَةَ وَنَظَرَ الْيَهُودِيُّ إِلَى شَامَةِ التُّبُوَّةِ وَقَعَ مَعْشِيًّا عَلَيْهِ، فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ: ذَهَبَتِ التُّبُوَّةُ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ، يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ أَمَا وَاللَّهِ لَيْسَطُونَ بِكُمْ سَطْوَةً يَخْرُجُ خَبْرُهَا مِنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ﴾ روه ابن سعد والحاكم والبيهقي، جوله‌که‌یه‌که له (مکة) دا بازارگانی ده‌کرد، جا له شه‌وی له‌دا‌یکبونی پی‌غهمبه‌ردا ﷺ له دانیشگه‌یه‌کی (قُرَيْشٍ) دا گوتی: نهم شه‌و پی‌غهمبه‌ری نهم نومه‌ته‌ی ناخیر زه‌مان له‌دا‌یک بوو... جا که له‌گه‌لی چونه لای (آمنه)، جوله‌که‌که تهماشای نیشانه‌ی پی‌غهمبه‌ریه‌تی کرد، به‌کسه‌ر بی‌هوش بوو، جا که وه‌هوش هاته‌وه، گوتی: پی‌غهمبه‌ریه‌تی له (بنی‌اسرائیل) رژی، هه‌گه‌لی (قُرَيْشٍ) به‌و خواجه نهم پی‌غهمبه‌ره کاریکتان پی‌ده‌کا، هه‌واله‌که‌ی ده‌رواته روزه‌ه‌لات و روزه‌اناوا.

جا بزانه: هه‌ر چه‌ند جار جاره هه‌والکوی نادیاره‌کان هه‌والیکی راستیان پاده‌گه‌یاند و له سه‌رده‌می پی‌یش نیسلامدا خه‌لک باوه‌ری پی‌ده‌کردن، به‌لام له نیسلامدا چه‌رامه باوه‌ریان پی‌بکری، چونکه پی‌غهمبه‌ر ﷺ هه‌رمویه‌تی: ﴿مَنْ أَتَى عَرَافًا فَسَأَلَهُ عَنْ شَيْءٍ، لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةُ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً﴾ روه مسلم، هه‌ر که‌سیک بجیته لای فالتجی و پرسیار له شتیک لییکا، نه‌وه خیری نویزی چله‌شه‌وی بو نانووسری. وفی روایة الإمام احمد: ﴿مَنْ أَتَى عَرَافًا أَوْ كَاهِنًا فَصَدَّقَهُ بِمَا يَقُولُ، فَقَدْ كَفَرَ بِمَا أَنْزَلَ عَلَى مُحَمَّدٍ ﷺ﴾: هه‌ر که‌سیک بجیته لای فالتجی، یان لای نه‌و که‌سه‌ی زانستی نادیار نه‌لی، باوه‌ریشی پی‌کرد، به‌راستی نه‌وه کوفری کردوه به‌و قورنانه‌ی بو پی‌غهمبه‌ر ﷺ هاتوته خواره‌وه.

(و) هه‌روه‌ها بروسکه‌ی ترساندن گوتی نه‌درایی (بَعْدَمَا عَايَنُوا) پاش نه‌وه‌ی کافره‌کان به‌چاوی خویان دیتیان (فِي الْأَفُقِ) له به‌رزاییه‌کانی ناسمان (مِنْ شُهْبٍ) نه‌نیه‌ شگه‌ری له نه‌سستیره‌کانی ناسمانه‌وه ده‌هاویشتر شه‌یتانه‌کان.

حَتَّىٰ غَدَا عَنْ طَرِيقِ الْوَحْيِ مُنْهَزِمٌ (٦٩) مِنَ الشَّيَاطِينِ يَقْفُو إِثْرَ مُنْهَزِمٍ

واته: پیش له دایکبونی پیغمبر ﷺ شهیتانه کان سه رده که وتن بؤ ناسمان و گوئیان له قسه کانی (ملائکه) ده گرتو له ناو خه لکی دا بلاویان ده کرده وه، جا که پیغمبر ﷺ له دایک بوو، هه ندی رینگه ی ناسمانیان له قه ده غه کرا و بلیسه ناگری نه ستیره کانیان بؤ ده اویشتر، ئینجا که پیغمبر ﷺ (وَحْي) بؤ هات و بووه پیغمبر ﷺ به یه کجاری له هه موو ناسمانه کان قه ده غه کران و ده سوتیندران.

جا له م باره یه وه خوی گه وره ده فه رموی: ﴿وَأَنَا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ يَسْمَعِ الْآنَ يَجِدْ لَهُ شَهَابًا رَصْدًا﴾ الجن: ٩، جنو که گوئیان: پیشتر نیمه له هه ندیک شوینه کانی ناسمان داده نیشتن بؤ گوینگرتن له قسه ی (ملائکه)، جا هه ر که سیک نیستا گوئی له قسه ی (ملائکه) بگری، نه وه بلیسه ی ناگری نه ستیره ی ده ست ده که وه ی بؤی نامه ده کراوه ده سوتینی.

(مُنْقَضَةٌ) نه و بلیسه ناگری نه ستیره کان داده پرزیته خواره وه بؤ سه شهیتانه کان (وَفَقَ مَا فِي الْأَرْضِ) وه که نه و دارژانه ی له زه میندا هیه (مَنْ صَمَمَ) له که وتنه خواره وه ی بتو سه نه مه کان، له شهوی له دایکبونی پیغمبر ﷺ، هه روه که له گنرانه وه ی (وَرَقَّة) دا رابرا.

هه م (عَبْدُ الْمُطَّلِبِ) ی باپیری پیغمبر ﷺ فه رمویه تی: ﴿كُنْتُ فِي الْكَعْبَةِ فَرَأَيْتُ الْأَصْنَامَ سَقَطَتْ وَخَرَّتْ سُجَّدًا وَسَمِعْتُ صَوْتًا مِنَ الْكَعْبَةِ يَقُولُ: وَلِدَ الْمُصْطَفَى الْمُخْتَارُ...﴾ ذکره الامام الطهري في سيرته، و ذكره الحافظ ابن كثير في البداية والنهاية بلفظ آخر، من له (كَعْبَةٌ) دا بوم، دیتم سه نه مه کان که وتنه خواره وه و سوجه دیان برد، گویم لیوو ده نگیک له (كَعْبَةٌ) ده یگوت: پیغمبری بژارده له دایک بوو ﷺ.

جا ئیمامی (البوصيري) باسی شهیتانه کان ده کا: که له ترسی دارژانی بلیسه ی نه ستیره کان هه لده هاتن، ده فه رموی:

حَتَّىٰ غَدَا) به شیوه یه کی وه ها شهیتانه کان به بلیسه ی نه ستیره کان ده سوتیندران، تا وای لیهات: وازی هینا (عَنْ طَرِيقِ الْوَحْيِ) له رینگه ی (وَحْي)، واته: وازی له چوونه ناسمان هینا (مُنْهَزِمٌ مِنَ الشَّيَاطِينِ) هه لاتوی شهیتانه کان، جا به شیوه یه کی وه ها هه لده هات (يَقْفُو إِثْرَ مُنْهَزِمٍ) هه لاتوو که شوین هه لاتوونکی تر ده که وت، واته: جگه له هه لاتن هه یج کارینکی تریان له ناسمان ده ست نه که وت، بؤی

كَأَنَّهُمْ هَرَبًا أَبْطَالُ أَبْرَهَةَ (۷۰) أَوْ عَسْكَرٌ بِالْحَصَى مِنْ رَاحَتِيهِ رُمِي  
نَبْذًا بِهِ بَعْدَ تَسْبِيحِ بَيْطَنِهِمَا (۷۱) نَبْذَ الْمُسْبِحِ مِنْ أَحْشَاءِ مُلْتَقِمِ

که شهیتان بلیسه‌ی نه‌سستیره‌کانی دیت داده‌پرژانه خواره‌وه، تیگه‌یشت کار له کار  
ترازاوه و گوتی: ﴿لَقَدْ وُلِدَ اللَّيْلَةَ وَلَدٌ يُفْسِدُ عَلَيْنَا أَمْرَنَا﴾ أخرجه ابن أبي حاتم فی تفسیره،  
بیگومان نهم شهو کوریتک له‌دایک بوو، کاره‌که‌مان لی تیک ده‌دا.  
جا ئیمامی (البوصیری) شیوه‌ی هه‌لاتنی شهیتانه‌کان به‌دوای یه‌کتردا باس ده‌کا و  
ده‌فه‌رموی:

(كَأَنَّهُمْ هَرَبًا) وهك بلی‌ی شهیتانه‌کان له هه‌لاتندا (أَبْطَالُ أَبْرَهَةَ) وهك پاله‌وانه‌کانی  
له‌شکری (أَبْرَهَةَ) بون، که له سالی له‌دایک‌بوونی پیغه‌مبه‌ردا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هاتبون (کعبه‌ی  
پیروژ بپروختنن، جا ﴿وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ \* تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ﴾  
الفیل: ۳، خوی گه‌وره بالنده‌ی (أَبَابِيل) ی نارده سه‌ریانو به‌ردبارانیان کردن. جا به  
دوای یه‌کتردا هه‌لده‌هاتنو ته‌فروتونیان کردن.

(أَوْ عَسْكَرٌ) یان له هه‌لاتندا وهك له‌شکری کافره‌کان بون: که (بِالْحَصَى) به‌ورده  
به‌رد (مِنْ رَاحَتِيهِ) له له‌په‌ده‌سته‌کانی پیغه‌مبه‌ره‌وه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (رُمِي) بۆیان ده‌هاویشتر و  
به‌دوای یه‌کتردا هه‌لاتن، هه‌روهک له‌غه‌زای (بَدْرٍ) پیغه‌مبه‌ره‌وه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ چه‌نگه‌گل و ورده  
به‌ردیکی بپژانده له‌شکری کافره‌کان، جا کافره‌کان به‌زین و هه‌لاتن، خوی گه‌وره  
ده‌فه‌رموی: ﴿وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَى﴾ الانفال: ۱۷، نه‌ی پیغه‌مبه‌ره‌وه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تو نه‌و  
چه‌نگه‌گل و به‌رده‌ت نه‌هاویشت، به‌لام خوی گه‌وره هاویشتی. واته: که یاننده‌ناو  
چاوی کافره‌کان.

هه‌روه‌ها له‌غه‌زای (حُنَيْنٍ) ش ﴿أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَصِيَّاتٍ فَرَمَى بِهِنَّ وُجُوهُ الْكُفَّارِ،  
ثُمَّ قَالَ: انْهَزْمُوا وَرَبَّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ پیغه‌مبه‌ره‌وه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هه‌ندیک ورده به‌ردی هاویشته‌رووی  
کافره‌کان، ئینجا فه‌رموی: کافره‌کان هه‌لاتن سویندم به‌خوی (مُحَمَّدٍ) صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

جا که ئیمامی (البوصیری) هه‌لاتنی شهیتانه‌کانی ویچوانده هه‌لاتنی له‌شکری کافره‌کان و  
له‌ویچوانده‌شدا (مُعْجَزَةٌ) یه‌کی پیغه‌مبه‌رایه‌تی له‌ورده به‌رده‌کاندا باس کرد. ویستی  
(مُعْجَزَةٌ) یه‌کی تریش له‌هه‌مان په‌گه‌زی ورده به‌رده‌کان باس بکا و فه‌رموی:

(نَبْذًا بِهِ) پیغه‌مبه‌ره‌وه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نه‌و ورده به‌ردانه‌ی به‌هاویشتن فریدانه‌لای له‌شکری  
کافره‌کان، جا نه‌و فریدانه‌ش (بَعْدَ تَسْبِيحِ) له‌دوای ته‌سبیحاتکردنی ورده به‌رده‌کان

## ﴿ الفَصْلُ الْخَامِسُ: فِي مُعْجَزَاتِهِ ﷺ ﴾

بوو (بِبَطْنِهِمَا) له ناو بهر دهسته کانی پیغهمبهردا ﷺ. واته: ته سبیحاتی ورده بهر دهه کان، له (مُعْجَزَةٌ) یه کی تر دا بوو، که ئه مه یه: ﴿عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ جَالِسًا وَحَدُّهُ، فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ ثُمَّ عُمَرُ ثُمَّ عُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ فَتَنَاوَلَ النَّبِيُّ سَبْعَ حَصِيَّاتٍ فَسَبَّحَنَ فِي يَدِهِ ﷺ، وَيَسْمَعُ تَسْبِيحَهُنَّ مِنْ فِي الْحَلْقَةِ...﴾ الحديث، سندده حسن رواه البزار والطبرانی والبيهقي، پیغهمبهردا ﷺ به تنهای دانیشتبوو، جا نیمام (أبو بكر) هات، نینجا نیمام (عمر)، نینجا نیمام (عثمان) رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، جا پیغهمبهردا ﷺ حهفت ورده بهردی دانانه ناو دهستی خوئی، جا ورده بهر دهه کان گو تیان: (سُبْحَانَ اللَّهِ). نه وهی لهو دانیشگه دا بوو، گوئی له ته سبیحات کردنی ورده بهر دهه کان بوو.

(نَبَذَ الْمُسَبِّحَ) فریدانی ورده بهر دهه کان و ته سبیحاته که بیان وهک فریدانی حه رزه تی (يُونُسَ) پیغهمبهردا ﷺ (مَنْ أَحْشَاءُ مُلْتَقِمًا) له هه ناوی ماسیه قوتده ره که وه، له دواي ته سبیحات کردنی له ناو زگی ماسیه که دا.

واته: هه روهک حه رزه تی (يُونُسَ) پیغهمبهردا ﷺ له ناو زگی ئه وه ماسیه دا که قوتی دا بوو، ته سبیحاتی ده کرد و ده یفرموو: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾ الانبياء: ۸۷، نینجا به فرمانی خوا ماسیه که فریادی ده روه وه، ته سبیحاتی ورده بهر دهه کانیش له ناو دهستی پیغهمبهردا ﷺ هه مان ته سبیحاتی خودا بوو و هه ر به فرمانی خوداش: پیغهمبهردا ﷺ ورده بهر دهه کانی فریادان.

نینجا بزانه: جگه له ورده بهر دهه کان، خوارده مه نیش ته سبیحاتی کردوه ﴿عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ... فَلَقَدْ رَأَيْتُ الْمَاءَ يَتَّبِعُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَلْقَدُ كُنَّا نَسْمَعُ تَسْبِيحَ الطَّعَامِ وَهُوَ يُؤْكَلُ﴾ رواه البخاري، دیتم ناو هه لده قولاً له نیوان په نجه کانی پیغهمبهردا ﷺ، وه نیمه گویمان له ته سبیحات کردنی خوارده مه نی ده بوو، لهو حاله تهی خوارده مه نیه که له لای پیغهمبهردا ﷺ ده خورا.

## ﴿ الفَصْلُ الْخَامِسُ: فِي مُعْجَزَاتِهِ ﷺ ﴾

﴿ به شی پینجه م: له باسی (مُعْجَزَةٌ) کانی پیغهمبهردا ﷺ ﴾

پیناسه: (مُعْجَزَةٌ) = بی توانا کردن، کاریکه له سنووری توانای ئاده میزاددا نیه، خواي که وره له کاتی مه میدان خواستنه وه دا، له سه ر دهستی پیغهمبهردانی خوئی ئه بهینیتته جی، تاکو باوه ریان پی بکری، که ئه لی: (من پیغهمبهردی خوامه).

جَاءَتْ لِدَعْوَتِهِ الْأَشْجَارُ سَاجِدَةً (٧٢) تَمْشِي إِلَيْهِ عَلَى سَاقٍ بِلَا قَدَمٍ

وهو كه نه سووتانی (ابراهیم) پیغمبر ﷺ، دارعه سای (موسی) پیغمبر ﷺ، مردو و زیندو و کردنه وهی (عیسی) پیغمبر ﷺ، هه روه ها: له تکردنی مانگ به ناماژهی پیغمبر ﷺ و هه لقولانی ناو له نیوان په نجه کانی پیروزی... همد.

ثینجا بزانه: (مُعْجَزَةٌ) له به میزی به لگهیی دا نه گاته نه و پلهیه، که خوی گه وره به رموی: ﴿صَدَقَ عَبْدِي فِي كُلِّ مَا يُبْلَغُهُ عَنِّي﴾ بهندهی من راست نه کا له هه موو راگه یاندنیکی له لای منه وه.

جا بزانه: گه وره ترین (مُعْجَزَةٌ) پیغمبر ﷺ: قورئانی پیروژه، که به به رده و امی له ناو خه لکدا ده مینی و هیچ پیغمبریک - وه ک پیغمبره ری نیمه - سهیم الصلاة والسلام - (مُعْجَزَةٌ) به رده و امی نیه، هه روه ک نیامی (الغزالی) له (إحياء العلوم) دا فرمویته.

ثینجا که له (بیت) ی رابردودا نیامی (البوصيري) ته سببحاتی ورده به رده کانی و یچوانده ته سببحاتی حه زه تی (یونس) پیغمبر ﷺ و باسی فریدانه دهره وهیشی کرد، به م باسکردنه ش ناماژهی بؤ (مُعْجَزَةٌ) یه کی حه زه تی (یونس) پیغمبر ﷺ کرد، له و کاته ی له زگی ماسی فری درا دهره وه، خوی گه وره دره ختیکی کوله که ی بؤ رواند تا کو سیبهری لیبکا. نه م جاره نیامی (البوصيري) ی ویستی باسی نه وه ش بکا: که هه مان (مُعْجَزَةٌ) ی دره خت، خوی گه وره - به شیوه یه کی تر - داویه تیه پیغمبر ﷺ، جا ده فرموی:

(جَاءَتْ) هاتن (لِدَعْوَتِهِ) به هوی بانگکردنی پیغمبر ﷺ (الْأَشْجَارُ) دره خته کان (سَاجِدَةً) به سوچه بردن (تَمْشِي إِلَيْهِ) دره خته که بؤ لای پیغمبره ده رویشت (عَلَى سَاقٍ) له سه ر باقیکی وه ها: که (بِلَا قَدَمٍ) بی پی بوو.

واته: به بی پی دره خته که ده رویشت ﴿عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: جَاءَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَامِرٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ - وَحَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَغْدَاقٌ وَشَجَرٌ - فَقَالَ ﷺ: هَلْ لَكَ أَنْ أُرِيكَ آيَةً؟ قَالَ: نَعَمْ. فَدَعَا ﷺ أَغْدَاقًا مِنْهَا فَأَقْبَلَ يَخُذُ الْأَرْضَ وَيَسْجُدُ وَيَرْفَعُ رَأْسَهُ حَتَّى وَقَفَ بَيْنَ يَدَيْهِ ﷺ ثُمَّ أَمَرَهُ فَرَجَعَ. فَخَرَجَ الْعَامِرِيُّ وَهُوَ يَقُولُ: وَاللَّهِ لَا أَكْذِبُهُ بِشَيْءٍ يَقُولُهُ أَبَدًا﴾ حدیث صحیح رواه البیهقی و أبو یعلی، پیاویک هاته لای پیغمبر ﷺ، نه و کات هه ندیک دارخورما و دره خت له دهره ی پیغمبر ﷺ بون، جا پیغمبر ﷺ فرموی: نایا (مُعْجَزَةٌ) یه کت نشان بدهم؟ پیاوه کهش گوتی: به لی. جا پیغمبر ﷺ

كَأَنَّمَا سَطَرَتْ سَطْرًا لَمَّا كَتَبَتْ (۷۳) فُرُوغُهَا مِنْ بَدِيعِ الْخَطِّ بِاللَّقَمِ

بانگی دارخورمایه کی کرد، جا دارخورمایه که بهره لای پیغمبر ﷺ هات و هیلتی به زهوی دا ده کیشا و سوجهی ده برد و سه ری خوی له سوجه بهرز ده کرده وه، تا له بهر دهسته کانی پیغمبر ﷺ راهستا، نینجا پیغمبر ﷺ فرمانی به دارخورمایه که کرد: گه راه شوینه که ی خوی، جا پیاوه کهش رویشته و ههر ده یگوت: والله هیچی تر پیغمبر ﷺ به درو ناخه مه وه له ههر شتیکی یلی، هه تاهه تای.

هه روه ها و شتریش سوجهی بو پیغمبر ﷺ برده، هه روه که حه زه تهی (أنس رضی الله عنه) له حه دیسه دریزه که ی و شتره که دا فرمویه تی: ﴿... فَلَمَّا نَظَرَ الْجَمَلَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَقْبَلَ نَحْوَهُ حَتَّى خَرَّ سَاجِدًا بَيْنَ يَدَيْهِ... فَقَالَ لَهُ أَصْحَابُهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذِهِ بَهِيمَةٌ لَا تَعْقُلُ تَسْجُدُ لَكَ! فَتَحَنُّ أَحَقُّ أَنْ نَسْجُدَ لَكَ؟ فَقَالَ ﷺ: لَا يَصْلُحُ لِبَشَرٍ أَنْ يَسْجُدَ لِبَشَرٍ، وَلَوْ صَلَحَ لِبَشَرٍ أَنْ يَسْجُدَ لِبَشَرٍ لَأَمَرْتُ الْمَرْأَةَ أَنْ تَسْجُدَ لِرُوحِهَا...﴾ حدیث صحیح روه الإمام احمد یاسناد جید، که و شتره که تماشای پیغمبر ﷺ کرد، هاته لای و له بهر دهسته کانی پیغمبر ﷺ که وته سوجه بردن... جا (صحابه) کان رضی الله عنهم فرمویان: نه ی پیغمبر ﷺ خواهی نه مه نازه لیکه عقلیشی نه و سوجه بو تو ده با! نیمه شیاوترین سوجه بو تو بهین؟ جا پیغمبر ﷺ فرموی: ناگوخی ناده میزاد سوجه بو ناده میزاد بیا، نه گهر گونجا بیا ناده میزاد سوجه بو ناده میزاد بیا، فرمانم ده دا: ژن سوجه بو میردی خوی بیا.

هه روه ها له حه دیسیکی بی میزدا هاتوه: مه و بز سوجه یان بو پیغمبر ﷺ برده، هه روه که نیمام (ابن کثیر) له (البدایة والنهایة) دا میناویه تی.

نینجا بزانه: بوی نیمامی (البوصیری) فرموی: (الأشجار) دره خته کان، چونکه (مُعْجَزَةُ) ی هاتنی دره خته کان زیاتر له سی جاریش پوی داوه، هه روه که ناماژش بو هاتنی دره ختیکی تر ده کا و ده فرموی:

(كَأَنَّمَا سَطَرَتْ) دره خته که - که هاته لای پیغمبر ﷺ - وه که بلی هیلیکی کیشا (سَطْرًا) هیلیکی راست وه کو پینوس (لَمَّا كَتَبَتْ) به هوی نه و نووسینه ی (فُرُوغُهَا) لقه کانی نووسیوی (مِنْ بَدِيعِ الْخَطِّ) به نووسینیکی جوان و راست (بِاللَّقَمِ) له ناوهندی ریگه که.

واته: دره خته که - بی خواروخیچی - راست و راست به ناوهندی ریگه دا هاته لای

مَثَلُ الْعِمَامَةِ أَنَّى سَارَ سَائِرَةٌ (٧٤) تَقِيهِ حَرٌّ وَطَيْسٌ لِلْهَجِيرِ حَمِي

پیغمبر ﷺ، شوینی لقه کانیشی له ریگه دا دیار بوو. جا نه مهش نامازده به بو نه م  
حه دیسه: ﴿عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ، فَأَقْبَلَ أَعْرَابِيٌّ، فَقَالَ  
لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: ... تَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ؟  
قَالَ: مَنْ شَاهَدَ عَلَيَّ مَا تَقُولُ؟ قَالَ ﷺ: هَذِهِ الشَّجَرَةُ. فَدَعَاهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَقْبَلَتْ  
تَحْدُ الْأَرْضَ خَدًّا فَقَامَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ ﷺ فَاسْتَشْهَدَهَا ثَلَاثًا، فَشَهِدَتْ: أَنَّهُ كَمَا قَالَ ﷺ. ثُمَّ  
رَجَعَتْ إِلَى مَنبَتِهَا...﴾ حدیث صحیح رواه الطبرانی والبخاری والبیهقی یاسناد جید، له گهل پیغمبر ﷺ  
له سهر فهریکدا بوین، عمره بیکی دهشتاوی هاته لامان، جا پیغمبر ﷺ پیی فهرموو:  
شایه دی نه دهی: که جگه له (الله) هیچ پهرستراویک نیه و خوا تنهایه هاوبهشی نیه، هم  
(محمد) بنده و پیغمبری خواجه؟ عمره به که گوتی: کی شاهیده له سهر نه و قسهی تو  
دهیلی؟ پیغمبر ﷺ فهرمووی: نم دره خته. جا پیغمبر ﷺ بانگی دره خته که ی  
کرد، جا دره خته کمش هات و هیلنی له زهوی دا ده کیشا، جا له بهر دهسته کانی  
پیغمبر ﷺ راهوستا، جا پیغمبر ﷺ سی جار داوای شاهیدی له دره خته که کرد،  
دره خته کمش هر سیک جار ان شاهیدی ده دا: راستی وهک نه و راستیه به که پیغمبر ﷺ  
فهرموه تی. نینجا دره خته که گه راه شوینی لیروانی خوی.

نینجا که نیمامی (البوصیری) باسی (مُعْجَزَةٌ) ی دره خته که ی کرد، - که (مُعْجَزَةٌ) به کی  
زه مینی به - ویستی نه و (مُعْجَزَةٌ) به ویبجوینیتته (مُعْجَزَةٌ) به کی تری ناسمانی و  
ده فهرمووی:

(مَثَلُ الْعِمَامَةِ)، هاتنی دره خته که بو لای پیغمبر ﷺ، وهک رویشتنی پارچه  
هه وره که ی سهر پیغمبر بوو ﷺ که (انسی سار) پیغمبر ﷺ بو هر شوینیک  
رویشتنبا (سائِرَةٌ) له و حالته دا هه وره که ش به سهری دا ده رویشتن و سیبهری  
لیده کرد، به و سیبهره (تقیه) پیغمبر ﷺ ده پاراست (حَرٌّ وَطَيْسٌ) له که رمایی  
پوژ - که وهک ته ندور بوو - (للهجیر) که له کاتی نیوه پوژا (حمی) گهرم ده بوو.

﴿عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فِي قِصَّةِ سَفَرِهِ ﷺ مَعَ عَمِّهِ إِلَى الشَّامِ، حِينَ خَلَفُوهُ ﷺ  
فِي رِعْيَةِ الْأَجَلِ، قَالَ بَحِيرًا: أَرْسَلُوا إِلَيْهِ فَأَقْبَلَ ﷺ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ تَظْلُهُ، فَقَالَ بَحِيرًا:  
أَنْظُرُوا إِلَيْهِ عَلَيْهِ عِمَامَةٌ تَظْلُهُ!...﴾ حدیث حسن رواه الترمذی والبیهقی و صححه الحاكم، که  
پیغمبر ﷺ له گهل مامی خوی چووه (شام) له ریگه دا (بحیرا) ی (راهب) میوانداری

أَقْسَمْتُ بِالْقَمَرِ الْمُنْشَقِ إِنَّ لَهُ (٧٥) مِنْ قَلْبِهِ نَسْبَةً مَبْرُورَةَ الْقَسَمِ

کردن، جا پیغمبریان ﷺ بُو له وهراندنی وشزه کان به جی هیشتبوو، (بحیرا) گوتی: به دواى دا بنیرن با نهویش بیته میوانداریه کهم. جا که پیغمبر ﷺ هات، پارچه هوریک له سهروهه را سیهری لیده کرد، جا (بحیرا) گوتی: ته ماشای بکهن، وا پارچه هوریک له سهروهه تی سیهری لی ده کا!.

هروهه ها که پیغمبر ﷺ بُو بازرگانی (خدیجه) ش چووه (شام) دوو (ملائکه) له که رمایی نیوه پودا سیبه ریان لیده کرد. نیمام (ابن اسحاق) و نیمام (ابن سعد) گنراویه تیانوه.

نینجا نیمامی (البوصیری) نامازه بُو (مُعْجَزة) به کی تری ناسمانی ده کا و ده فهرموی: (أَقْسَمْتُ) سویند ده خوم (بِالْقَمَرِ الْمُنْشَقِ) به خوای نه و مانگه ی به نامازه ی پیغمبر ﷺ دوو لهت بووه ﴿عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ أَهْلَ مَكَّةَ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُرِيَهُمْ آيَةً؛ فَأَرَاهُمُ الْقَمَرَ شَقَّتَيْنِ، حَتَّى رَأَوْا حِرَاءَ بَيْنَهُمَا﴾ رواه البخاری و مسلم، کافره کانی (مکة) داوایان له پیغمبر ﷺ کرد به لگه یه کی پیغمبر ایه تیان نشان بدا و مانگ لهت بکا؟ جا پیغمبر ﷺ مانگی نشان دان بووه دوو لهت، تا کیوی (حراء) یان له نیوان هردوو له ته که دا بینی... جا خوای گهوره سه ره تای نه م سورته تی نارده خواره وه: ﴿اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَالْقَمَرُ...﴾ القمر: ٢١، دونیا ویرانبوون نریک بوو و مانگ لهت بوو.

جا بزانه: (أَقْسَمْتُ بِالْقَمَرِ) لیتره دا وهک (وَأَسْأَلُ الْقَرْيَةَ) یه، واته: ههروهک له نایه ته که دا (مُضَاف) = (أَهْلُ) نه گوتراوه، نه وهاش لیتره دا (مُضَاف) = (رَبِّ) نه گوتراوه؟ چونکه دروست نیه: سویند به دروستکراوی خوا بخوری، ههروهک له شه رحی (وَأَسْمُهُ قَسَمٌ مِنْ أَعْظَمِ الْقَسَمِ) پوونی ده که ینه وه، ان شاء الله تعالی.

جا نیمامی (البوصیری) وه لأمی سوینده که ناشکرا ده کا و ده فهرموی:

(إِنَّ لَهُ) به راستی نه و مانگه له تبووه هه یه تی (مِنْ قَلْبِهِ) له گه ل دلی پیغمبر ﷺ (نِسْبَةً) و یچونیکى هه یه. واته: ههروهک مانگ دوو لهت بووه، نه وهاش دلی پیغمبر ﷺ دوو لهت کراوه (مَبْرُورَةَ الْقَسَمِ) من له سویند خوار دنه که م راستم گوتووه و سویندم لینا که وی، چونکه له و کاته ی پیغمبر ﷺ له لای (حَلِيمَةَ السَّعْدِيَّةِ) شیری ده خوارد، له وی دلی دوو لهت کراوه ﴿عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَاهُ

وَمَا حَوَى الْغَارُ مِنْ خَيْرٍ وَمِنْ كَرَمٍ (٧٦) وَكُلُّ طَرْفٍ مِنَ الْكُفَّارِ عَنْهُ عَمِي

جبریل عليه السلام وَهُوَ يَلْعَبُ مَعَ الْعُلَمَانِ فَأَخَذَهُ فَصْرَعَهُ فَشَقَّ عَنْ قَلْبِهِ فَاسْتَخْرَجَ مِنْهُ عِلْقَةً سَوْدَاءَ وَقَالَ: هَذَا حِطُّ الشَّيْطَانِ، ثُمَّ غَسَلَهُ فِي طَسْتٍ مِنْ ذَهَبٍ بِمَاءِ زَمْزَمَ ثُمَّ لَأَمَهُ عليه السلام رواه مسلم، وزاد أحمد بسند حسن: ﴿وَحْتَمَ عَلَيَّ قَلْبِي بِخَاتَمِ التَّوْبَةِ﴾ لهو حالته‌ی پیغمبر صلی الله علیه و آله له گه‌ل مندالان یاری ده کرد، هزره‌تی (جبرائیل عليه السلام) هاته لای و گرتی و له سهر پشت دریژی کرد و سینگى لهت کرد و دلی لی دهره‌تینا و لهتی کرد و پارچه خوینتیکی ره‌شی لی دهره‌تینا و فری‌ی دا و فهرمووی: نه‌مه به‌شی شه‌یتانه. نینجا دلّه‌کهی له ناو ته‌شتیکی زی‌ردا به ناوی (زَمْزَم) شوشت، نینجا دلّه‌کهی له شوینتی خوئی داناوه و سینگیشی پینک و هاناوه و مؤری پیغمبرایه‌تیشی له سهر دلی دا.

له م باره‌یه‌وه (عاجز) فهرمویه‌تی:

چهند جار مه‌لائیکه‌ی خودا \* شه‌قیان کرد سینهی (الهدی)

(حظّی) شه‌یتانیان کرد جودا \* کردیانه گولی گولزاری من

نینجا نیمامی (البوصیری) باسی چهند (مُعْجَزَة) به‌کی کوچکردنی پیغمبر صلی الله علیه و آله ده‌کا و ده‌فهرموئی:

(وَمَا حَوَى الْغَارُ) به‌کی‌تر له (مُعْجَزَة) کانی پیغمبر صلی الله علیه و آله نه‌ویه: که نه‌شکه‌وته‌کهی (تُور) و هاناوه‌خوئی گرتبوو (مِنْ خَيْرٍ) له چاکترینی هه‌موو خه‌لک: که پیغمبر صلی الله علیه و آله هه‌م (وَمِنْ كَرَمٍ) له ریژدارترینی نوممه‌تی پیغمبر صلی الله علیه و آله، که نیمام (أَبُو بَكْرٍ) هه‌ رضی الله عنه، جا بویی وشه‌ی (کرم‌ی) بو نیمام (أَبُو بَكْرٍ) به‌ کار هینا، چونکه له سه‌فهری کوچکردندا نیمام (أَبُو بَكْرٍ) رضی الله عنه گیانی خوئی و مال و مندالی خوئی هه‌موو له خزمه‌ت و له پاراستنی پیغمبر صلی الله علیه و آله به‌ کار هینا و قارنانی به‌ هیچیک له‌وانه نه‌کرد.

جا بزانه: که پیغمبر صلی الله علیه و آله بو کوچکردن له‌گه‌ل نیمام (أَبُو بَكْرٍ) رضی الله عنه له (مَكَّة) ی پیروز چووئه‌نه دهره‌وه، ماوه‌ی سی‌شه‌وان له نه‌شکه‌وتی (تُور) دا مانه‌وه—که ده‌که‌ویته خواره‌وه‌ی (مَكَّة)— تا کافره‌کان نه‌یانبیننه‌وه، جا کافره‌کان به‌ دویاندا هاتن و شوینته‌لگریشیان له‌گه‌لدا بوو و گه‌یشتنه دهره‌ی نه‌شکه‌وته‌که، به‌لام خوا وای کرد پیغمبر صلی الله علیه و آله نیانده‌تیت، هه‌روه‌ک ده‌فهرموئی:

(وَكُلُّ طَرْفٍ) گشت چاویک (مِنْ الْكُفَّارِ) له چاوی کافره‌کان (عنه) له دیتنی پیغمبر صلی الله علیه و آله (عمی) کویر بوو و نه‌یانده‌تیت.

فَالصَّدَقُ فِي الْغَارِ وَالصَّدِيقُ لَمْ يَرَمَا (٧٧) وَهُمْ يَقُولُونَ مَا بِالْغَارِ مِنْ أَرْمِ  
ظَنُّوا الْحَمَامَ وَظَنُّوا الْعَنْكَبُوتَ عَلَى (٧٨) خَيْرِ الْبَرِيَّةِ لَمْ تَنْسُجْ وَلَمْ تَحْمِ

جا له و کاتهی کافره کان ده وره ی نه شکه و ته که یان دا، نِیَمَام (أَبُو بَكْرٍ) رضی الله عنه فه رموی:  
نه ی پیغه مبه ری خَوای رضی الله عنه ﴿لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ تَحْتَ قَدَمَيْهِ لَأَبْصَرَنَا، فَقَالَ رضی الله عنه:  
مَا ظَنُّكَ - يَا أَبَا بَكْرٍ - بَاتْنَيْنِ اللَّهُ تَالِثُهُمَا﴾ رواه البخاری، نه گهر به کیك له کافره کان له بن  
بئی خوی ته ماشامان بکا ده مانیبی. پیغه مبه ری رضی الله عنه فه رموی: نه ی (أَبُو بَكْرٍ) گومانست  
چونه به رامبه ر دوو که سان که خوی گه وره سیه میانه.

جا له وانه یه که سیک بلی: پیغه مبه ری رضی الله عنه و نِیَمَام (أَبُو بَكْرٍ) رضی الله عنه له و کاتدا له  
نه شکه و ته که دا نه مایون، بویی کافره کان نه یاندیتن؟ جا نِیَمَام (أَبُو بَكْرٍ) وه لام  
ده داته وه ده فه رموی:

(فَالصَّدَقُ) راستی - که پیغه مبه ره رضی الله عنه - (فِي الْغَارِ) له نه شکه و ته که دا (و)  
هه ره ها (الصَّدِيقُ) نِیَمَام (أَبُو بَكْرٍ الصَّدِيقُ) رضی الله عنه له که ل پیغه مبه ردا رضی الله عنه (لَمْ يَرَمَا)  
له نه شکه و ته که دا لانه چوبون و هه ر له وی دا بون، به لام کافره کان نه یاندیتن،  
بویی (وَهُمْ يَقُولُونَ) کافره کان ده یانگوت: (مَا بِالْغَارِ) له ناو نه شکه و ته که دا نیه  
(مِنْ أَرْمِ) هیچ که سیک.

جا بویی گوتیان هیچ که سیک له نه شکه و ته که دا نیه، چونکه خوی گه وره به جوړه  
سه ر بازیکی خوی وه ها به رگری له پیغه مبه ری خوی رضی الله عنه کرد، کافره کان بیریان  
لینه ده کرده وه: که داپیروچکه و کوتر بون: داپیروچکه له زارکی نه شکه و ته که دا ته ونی  
کرد، کوتریش هیلانه ی کرد، خوی گه وره به م ته ون و هیلانه یه کافره کانی فریو دان و  
گه رانه وه، هه روه ک نِیَمَام (أَبُو بَكْرٍ) ده فه رموی:

(ظَنُّوا الْحَمَامَ) کافره کان گومانیان برد: که کوتره که وه م (و ظَنُّوا الْعَنْكَبُوتَ)  
گومانیان برد: که داپیروچکه (عَلَى خَيْرِ الْبَرِيَّةِ) له سه ر چاکترینی خه لک که  
پیغه مبه ره رضی الله عنه (لَمْ تَنْسُجْ) داپیروچکه ته ونی نه کردوه (وَلَمْ تَحْمِ) کوتره که ش  
به ده وره ی پیغه مبه ردا رضی الله عنه نه سو راوه ته وه.

واته: کافره کان وه ها تیگه یشتن: کوتره کیویه که پیغه مبه ری رضی الله عنه نه دیتوه، بویی له  
زارکی نه شکه و ته که دا هیلانه ی کرده ﴿عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي حَدِيثِ الْهَجْرَةِ:  
وَخَرَجَ النَّبِيُّ رضی الله عنه حَتَّى لَحِقَ بِالْغَارِ... فَلَمَّا أَصْبَحَ الْمُشْرِكُونَ اقْتَصَمُوا أَثْرَهُ رضی الله عنه فَصَعَدُوا

وَقَايَةُ اللَّهِ أُغْنَتْ عَنْ مُضَاعَفَةِ (٧٩) مِنَ الدَّرُوعِ وَعَنْ عَالٍ مِنَ الْأَطْمِ

الْجَبَلِ فَمَرُّوا بِالْغَارِ فَأَرَأُوا عَلَى بَابِهِ نَسْجَ الْعَنْكَبُوتِ، فَقَالُوا لَوْ دَخَلْنَا هَهُنَا لَمْ يَكُنْ عَلَى بَابِهِ نَسْجُ الْعَنْكَبُوتِ، فَمَكَثَ فِيهِ ثَلَاثَ لَيَالٍ ﴿١﴾ رَوَاهُ الْإِمَامُ أَحْمَدُ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ، لَهُ شَهْوَى كَوْجَرِكْرَدَنَه كَهْدَا پِتَغَمبَهْرُ ﷺ لَهُ (مَكَّة) چووه دهره وه، تا هاته ناو نه شكه وته كه، جا سبهینی كافره كان به شوینی دا هاتنو به سهر کیوی (نُور) كهوتنو به لای نه شكه وته كه دا رابردن، جا كه تهونی داپیرۆچكه یان دیت، گو تیان: نه گهر (مُحَمَّد) ﷺ هاتا ناو نه شكه وته كه، تهونی داپیرۆچكه له سهر دهر گهی نه شكه وته كه نه ده بوو. جا پِتَغَمبَهْرُ ﷺ سی رُوژان له ناو نه شكه وته كه دا مایه وه.

﴿وَعَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ وَالْمُعْبِرَةِ بْنِ شُعْبَةَ وَأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ ﷺ فِي حَدِيثِ الْهَجْرَةِ... أَمْرَ اللَّهِ حَمَاتَيْنِ وَحَشِيَّتَيْنِ فَوْقَتَا بِفَمِ الْغَارِ...﴾ رَوَاهُ ابْنُ سَعْدٍ وَالْبَيْهَقِيُّ وَابُو نَعِيمٍ، قَالَ الْحَافِظُ ابْنُ كَثِيرٍ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ جَدًّا، خَوَايَ گَهوَرَه فه رمانی به دوو کوتری کیوی کرد: له زارکی نه شكه وته كه دا راوهستان... تا کو تایی.

جا له وانیه كه سینك بپرسی: چۆن خوای گهوره به و دوو گیانله به ره بی هیزانه به رگری له پِتَغَمبَهْرُ ﷺ کرد؟! خۆ پِتَغَمبَهْرُ ﷺ (صَحَابَةُ) ی چه كدار و زیدی پووشی هه بون، بوچی به جه ننگردن خوی نه پاراست؟ جا ئیمامی (الْبُوصَيْرِي) وه لام ده داته وه و ده فه رموی:

(وَقَايَةُ اللَّهِ) پاراستنی خوای گهوره (أُغْنَتْ) پِتَغَمبَهْرُ ﷺ ئیمام (أَبُو بَكْرٍ) دهوله مند كردن، واته: پتویستیان نه بو (عَنْ مُضَاعَفَةِ) به ده به رکردنی دوو قات (مِنَ الدَّرُوعِ) له زیدییه كانی پۆلایی (و) ههروه ما دهوله مندی كردن (عَنْ عَالٍ) له به رزایی (مِنَ الْأَطْمِ) قه لایه كان. واته: به هوی پاراستنی خوا ئه وان پتویستیان به پووشینی زیدی چوونه ناو قه لایه كانی به رز نه بو.

ئهمهش ئاماژه به بۆ ئهم فهرمووده یه ی خوای گهوره: ﴿إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَمْ تَرَوْهَا﴾ التوبة: ٤٠، نه گهر نیوه یارمه تی پِتَغَمبَهْرُ ﷺ نه دن، بیگومان خوای گهوره یارمه تی ده دا، خودا له و كاتمش یارمه تی پِتَغَمبَهْرُ ﷺ دا: كه كافره كان له (مَكَّة) دهر یان کرده دهره وه، له و حاله ته ی دا كه پِتَغَمبَهْرُ ﷺ یه کیك بوو له دووانه ی به یه كه وه له نه شكه وته كه دا بون، له و كاتدا

ما سامنى الدهر ضيماً واستجرتُ به (٨٠) إلا ونلتُ جواراً منه لم يضم

پیغمبر ﷺ به (أبو بكری) هاوری خوی فہرمو: دلتنگ مہہو مہترسہ، خودامان  
لہ گہلدایہ، واتہ: یارمہ تیمان دہدا. جا خورای گہورہ دلنیاپی خوی دابہ زانده سہر  
پیغمبر ﷺ، خورای گہورہ پشتگیری پیغمبری ﷺ کرد و بہیزی کرد بہ چند  
سہر بازیک کہ نیوہ نہ تاندیقن: کہ (ملانگہ) بون.

لہ بارہی (مُعجزة) کانی ٹہشکہ وتہ کہ، (عاجن) فہرمویہ تی:

کافر و شہیتانی لہ عین \* ہاتن لہ دویان چین بہ چین

ہہ تا لو (غار) داوہرین \* ٹہو (غار) ی پپر (أنوار) ی من

کہ دیتیان تہونی (عَنْكَبُوت) \* کوتر لہ ہیلانہ بہ جوت

گہرانہوہ لہ فایده پوت \* نہیانہ دیت نازداری من

ٹینجا کہ ٹیمامی (البوصيري) باسی ٹہوی کرد: خورای گہورہ پیغمبری خوی  
دہ پاریزی. ٹہم جارہ باسی ٹہوہ دہکا: ٹہویش بہ خاتری پیغمبر ﷺ لہ خوا  
پاراوہ تہوہ و خورای گہورہ پاراستویہ تی و دہ فہرموی:

(ما سامنى الدهر) خہ لکی ٹہم زہمانہ توشی نہ کردوم (ضيماً) ہیچ ستہ میک،

واتہ: ہر کہ سیك ویستی ستہ میکم لیبکا، جا (وَاسْتَجَرْتُ) منیش تکای پاراستنم

لہ خوا کردبی (بہ) بہ خاتری پیغمبر ﷺ (إلا) ٹیلا لہ ہہ موو حالہ ٹیکدا (وَنَلْتُ)

دہستم کہ وتوہ (جواراً) پاراستنیکی خورای گہورہ (منه) لہ لایہن پیغمبرہوہ ﷺ

(لَمْ يَضْم) پاراستنہ کہش بی ریزی لہ گہل نہ کراوہ.

واتہ: ہر وہک بہ دانانی ٹہم (قَصِيْدَة) یہ لہ خوا پاراوہ تہوہ و خورای گہورہ شیفای

نہ خوشیہ کہی بو ناردوہ، ٹہوہاش ٹہ گہر کہ سیك ویستی زیانیکی لیبدا، بہ خاتری

پیغمبر ﷺ لہ خوا پاراوہ تہوہ و خودا پاراستویہ تی.

کہ و ابو: پارانہوہ لہ خوا بہ خاتری پیغمبر ﷺ لہ دوی و ہفاتیشی ہر دروستہ،

بہ بہ لگہی ٹہم حہ دیسہ: ﴿عَنْ مَالِكِ الدَّارِ: أَصَابَ النَّاسَ قَحْطٌ فِي زَمَنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ

فَجَاءَ رَجُلٌ - وَهُوَ بِلَالُ بْنُ الْحَرْثِ الْمُزَنِيُّ الصَّحَابِيُّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ - إِلَى قَبْرِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ

اللَّهِ اسْتَسْقِ لَأَمْتِكَ فَإِنَّهُمْ قَدْ هَلَكُوا...﴾ الحديث، رواه البيهقي وابن أبي شيبة بإسناد صحيح، وذكره

الحافظ العسقلاني في (فتح الباري، باب الإستسقاء)، والحافظ ابن كثير في (البدایة والنہایة، عام الرماة)، واتہ:

لہ سہر دہمی ٹیمام (عمر) ﷺ لہ (عام الرماة) دا قاتی و بی بارانی توشی خہ لک بوو،

(صَحَابَة) یہک - کہ (بلال بن الحرث المزني) بوو ﷺ - ہاتہ سہر گوری پیغمبرہوہ ﷺ

وَلَا التَّمَسُّتُ غَنَى الدَّارَيْنِ مِنْ يَدِهِ (۸۱) إِلَّا اسْتَلَمْتُ النَّدَى مِنْ خَيْرِ مُسْتَلَمٍ

گوتی: (یا رسول الله) دعای باران بُو نومهتت بکه، چونکه به هیلاک چون.

جا که نیمامی (البوصیری) باسی کرد: خوی گوره به خاتری پیغمبر ﷺ  
پاراستویه تی. ثم جاره باسی نه وه دهکا: که به هوی خوشویستن و شوینکه وتنی  
پیغمبر ﷺ قازانجی دنیا و قیامه تی به دست هیناوه و ده فهرموی:

(وَلَا التَّمَسُّتُ) هیچ کاتیک داوام نه کردوه (غَنَى الدَّارَيْنِ) دهوله مندی دنیاو  
قیامت، واته: هر کاتیک داوای دهوله مندی دنیاو قیامت کردبی، تا دستم  
بکه وی (مِنْ يَدِهِ) له نیعمت و بهره که تی پیغمبر ﷺ (إِلَّا) نیلا له هه موو  
حاله تیکدا (اسْتَلَمْتُ) وهرمگرتوه (النَّدَى) به خشینیکی زوری دنیاو قیامت (مِنْ  
خَيْرِ مُسْتَلَمٍ) له چاکترین لیوه رگیراو: که پیغمبر ﷺ.

که واته: موسولمان به بهره که تی شوینکه وتنی پیغمبر ﷺ قازانج و دهوله مندی  
دنیاو قیامت وه دست دینی؟ چونکه بُو ژبانی دنیاوه ک پیغمبر ﷺ -  
به بزئویکی که م رازی ده بی و خوی به خواپه رستی خه ریک دهکا و به چاوتیری  
ده ژبی، هه روه ک پیغمبر ﷺ فهرمویه تی: ﴿إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ: يَا ابْنَ آدَمَ تَفَرَّغْ  
لِعِبَادَتِي أَمَلًا صَدْرَكَ غَنَى وَأَسَدًا فَفَرِّكْ﴾ حدیث صحیح رواه الإمام احمد والترمذی، خوی گوره  
له حه دیسیکی (قُدْسِي) دا ده فهرموی: هُو کوری (آدم)، خوت یه کلا بکه وه بُو  
پهرستی من، منیش دلت پر ده کهم له دهوله مندی، هه ژاربت پر ده کهمه وه و  
پیوستیت به هیچ خه لکیک نایی.

هه روه ها بُو ژبانی قیامتیش: شوین ریبازه که ی پیغمبر ﷺ ده که وی و به ژبانه  
خوشه که ی قیامت شاد ده بی، چونکه خوی گوره ده فهرموی: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ  
تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ﴾ آل عمران: ۳۱، نه ی پیغمبر ﷺ بهم خه لکه بلتی: نه گهر  
نیوه خواتان خوش نه وی، وهرن شوین من بکه ون، تا خوی گوره نیوه ی خوش بوئ.  
که واته: خوی گوره به بهره که تی شوینکه وتنی خوشه ویسته که ی خوی ﷺ،  
خوشه ویستی خوی به به هشتی خوی دهوله مند دهکا، والحمد لله تعال.

جا نه گهر که سیک بلتی: نه و پیغمبر ﷺ چ پیغمبر ریکه: که به شوینکه وتنی وی  
دهوله مندی دنیاو قیامت دست ده که وی؟ جا نیمامی (البوصیری) وه لام  
ده داته وه: نه و پیغمبر ﷺ له لای خوداوه (وَحْي) بُو هاتوه و ده فهرموی:

لا تُنكِرِ الْوَحْيَ مِنْ رُؤْيَاهُ إِنَّ لَهُ (٨٢) قَلْبًا إِذَا نَامَتِ الْعَيْنَانِ لَمْ يَنَمْ  
وَذَاكَ حِينَ بُلُوغٍ مِنْ نُبُوَّتِهِ (٨٣) فَلَيْسَ يُنكِرُ فِيهِ حَالٌ مُحْتَلَمٌ

(لا تُنكِرِ) ئينكارى مه كه (الْوَحْيِ) هاتنى (وَحْيِ) بۆ پيغهمبهر ﷺ (مِنْ رُؤْيَاهُ) كه  
سهره تايه كه ي به خه ونى پيغهمبهر ﷺ ده ستى پي كرد ﴿عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا - أَوَّلُ مَا  
بُدِيَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْوَحْيِ الرَّؤْيَا الصَّادِقَةُ فِي التَّوْمِ، فَكَانَ لَا يَرَى رُؤْيَا إِلَّا جَاءَتْهُ  
مِثْلَ فَلَقِ الصُّبْحِ...﴾ الحديث بطوله رواه البخاري ومسلم، سهره تاي ده ستين كردنى (وَحْيِ) بۆ  
پيغهمبهر ﷺ، خه ونى راست بو، كه له خه ودا ده يدت، هه ر خه ونى كي ده يدت وه ك  
رؤشناي سبه نه ده هاته جى.

جا له وانه يه كه سيك پي سهر بى و بلى: چۆن له خه وندا (وَحْيِ) بۆ پيغهمبهر ﷺ  
دى؟! جا ئيمامى (البوصيري) وه لام ده داته وه ده فه موئ:

(إِنَّ لَهُ) به راستى پيغهمبهر ﷺ هه يه تى (قَلْبًا) دلئى كه وه نده پاك وه ه شيار (إِذَا  
نَامَتِ الْعَيْنَانِ) هه ر كاتيك چا وه كانى بخه ون (لَمْ يَنَمْ) دلئى كه ي ناخه وئ.

حه زه تى (عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گوئى: نه ي پيغهمبهرى خوا، تو ده خه وى پيش نه وه ي  
نوئى (وَأَنَّ بَكَيْتَ؟) پيغهمبهر ﷺ فه رموى: ﴿إِنَّ عَيْنِي تَامَانٌ وَلَا يَنَامُ قَلْبِي﴾ رواه  
البخاري، چا وه كام ده خه ون، دلئى كه م ناخه وئ.

جا له وانه يه كه سيك بلى: پيغهمبهر ﷺ له ته مه نى چل سالى دا بو وه ته پيغهمبهر ﷺ  
(وَحْيِ) ي بۆ هاتو وه، جا نه گه ر خه ون به (وَحْيِ) دا بندرئ، نه وه خه ونه كانى پيش  
پيغهمبهر ايه تيش هه ر به (وَحْيِ) داده ندرين؟ جا ئيمامى (البوصيري) نه م تيگه يشتنه  
هه له يه ره د ده كاته وه ده فه رموى:

(وَذَاكَ) نه وه خه ونه ي به (وَحْيِ) داده ندرئ، نه وه خه ونه يه كه (حِينَ) له و كاته ي  
(بُلُوغٍ) كه يوه ته (مِنْ نُبُوَّتِهِ) ته مه نى پيغهمبهر ايه تى: كه ته مه نى چل سالى بو.

واته: خه ونه كانى پيش نه وه ته مه نه، به (وَحْيِ) داناندرين، چونكه له هه ديسه كه ي  
ر ابردوى (وَحْيِ) دا فه رموى: ﴿أَوَّلُ مَا بُدِيَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْوَحْيِ الرَّؤْيَا  
الصَّادِقَةُ﴾ سهره تاي ده ستين كردنى (وَحْيِ) بۆ پيغهمبهر ﷺ خه ونى راست بو.

كه و ابو: (فَلَيْسَ يُنكِرُ) ئينكارى ناكرئ (فِيهِ) له وه ته مه نه ي پيغهمبهر ايه تى دا (حَالٌ  
مُحْتَلَمٌ) حاله تى (وَحْيِ) ي به خه ون، واته: نابى ئينكارى نه وه بكرئ: كه خه ونى  
پيغهمبهر ﷺ له ته مه نى پيغهمبهر ايه تى دا به (وَحْيِ) دا بندرئ.

تَبَارَكَ اللَّهُ مَا وَحِيٌّ بِمُكْتَسَبٍ (٨٤) وَلَا نَبِيٌّ عَلَىٰ غَيْبٍ بِمُتَّهَمٍ

جا بزانه: ماوهی ئەم جوۆره خه ونانه شهش مانگ بوو، بۆی پێغه مبه‌ر صلی اللہ علیہ وسلم فه‌رمویه‌تی: (الرُّؤْيَا الْحَسَنَةُ مِنَ الرَّجُلِ الصَّالِحِ جُزْؤٌ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوَّةِ) رواه البخاري، خه‌ونی راست كه پیاوی چاك له خه‌ودا ده‌یینی، به‌شیکه له چلو شهش به‌ش له پێغه مبه‌رايه‌تی.

واته: چونكه (وَحِيٌّ) هه‌شيارى ماوهی (٢٢) بيست و سێ سال بوو، (وَحِيٌّ) خه‌ونيش شهش مانگ بوو، شهش مانگيش نيوى سائیکه، بيست و سێ سائیکه‌ش چلو شهش نيوه‌ی تى‌دايه، كه‌واته شهش مانگی خه‌ونه‌كه به‌شیکى چلو شهش مانگه‌كه‌ی هه‌شياريه‌كه‌يه.

جا له‌وانه‌يه كه‌سيك بلى: بۆچى پێغه مبه‌ر صلی اللہ علیہ وسلم وای نه‌کرد پيش ئەو ته‌مه‌نه‌ بيبته پێغه مبه‌ر، تاكو خه‌ونه‌كانى پيش ئەو ته‌مه‌نه‌يشى به (وَحِيٌّ) دا بندرين؟ جا ئيمامى (البوصيري) وه‌لام ده‌داته‌وه‌و ده‌فه‌رموى:

(تَبَارَكَ اللَّهُ) پاکی و بى‌عه‌بى بۆ خوايه، په‌وا نيه ئەو پرسياره بکرى! چونكه (مَا وَحِيٌّ بِمُكْتَسَبٍ) هه‌چ جوۆرىكى (وَحِيٌّ) به‌ وه‌ده‌سته‌تبان نيه، واته: به‌ هه‌ولدان مروؤ نابيته پێغه مبه‌ر صلی اللہ علیہ وسلم، هه‌ر چه‌ند مروؤه‌كه‌ش پله‌و پايه‌ی زۆر به‌رز بى، به‌لكو به‌ دانانى خواى گه‌وره پێغه مبه‌ره‌كان -عليهم السلام- ده‌بنه پێغه مبه‌ر، خواى گه‌وره ده‌فه‌رموى: ﴿اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ﴾ الأنعام: ١٢٤، خواى گه‌وره زاناته‌ره، به‌خۆى ده‌زانى: كى شياوى پێغه مبه‌رايه‌تى به‌و ده‌يكاته پێغه مبه‌ر.

(وَ) هه‌روه‌ها (لَا نَبِيٌّ) هه‌چ پێغه مبه‌رىك له پێغه مبه‌ره‌كانى خوا -عليهم السلام- (عَلَىٰ غَيْبٍ) له سه‌ر گوته‌نى (غَيْبٍ) = شتى ناديار (بِمُتَّهَمٍ) تۆمه‌تبار نيه، چونكه خواى گه‌وره به (وَحِيٌّ) ئەو (غَيْبٍ) = نادياره‌ی داوته ئەو پێغه مبه‌ره صلی اللہ علیہ وسلم، خواى گه‌وره ده‌فه‌رموى: ﴿عَالِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهَرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا \* إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ﴾ الجن: ٢٦-٢٧، خواى گه‌وره زانای زانستى نادياره، هه‌چ كه‌سيك شاره‌زای ناديارى خۆى ناكا، ته‌نها ئەو پێغه مبه‌ره نه‌بى: كه خۆى هه‌لینه‌بژيوى و پى رازى به‌ زانستى ناديارى بداتى.

ئينجا كه ئيمامى (البوصيري) ئەوه‌ی پوون كرده‌وه: پێغه مبه‌رايه‌تى به‌ دانانى خواى گه‌وره‌يه‌و خواى گه‌وره له سه‌ر ده‌ستى پێغه مبه‌رى خۆى (مُعْجَزَةٌ) كانيش دروست ده‌كا. ئەم جاره‌ش باسى ئەوه ده‌كا: كه خواى گه‌وره له سه‌ر ده‌ستى پێغه مبه‌ره صلی اللہ علیہ وسلم

كَمْ أَبْرَأَتْ وَصَبًا بِاللَّمْسِ رَاحَتُهُ (٨٥) وَأَطْلَقَتْ أَرْبَاءً مِنْ رَبِيقَةِ اللَّمَمِ

-وهو (مُعْجَزَةٌ) - شيفای دهرده داران دهدا و دهفه رموی:

(كَمْ أَبْرَأَتْ وَصَبًا) چندهما نه خوشی لایردونه (بِاللَّمْسِ) به دست پیداهیتان (رَاحَتُهُ) به ره دهستی پیغمبر ﷺ، واته: شیفایان بؤ هاتوه ﴿عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ عَتِيقٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَمَّا قَتَلَ أَبَا رَافِعٍ الْيَهُودِيَّ انْكَسَرَتْ سَاقُهُ، فَمَسَحَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: فَكَأَنَّهُا لَمْ أَشْكُهَا قَطُّ﴾ رواه البخاري، له كاتى كوشتى (أبى رافع) ى جوله كه، حهزرتى (عبدالله بن عتيق) ﷺ بى شكا، جا پیغمبر ﷺ دهستی خوى پيدا هينا و شيفای بؤ هات، وهك هيچ كاتيك بى نه نيشابى.

﴿وَعَنْ قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ أُصِيبَتْ عَيْنُهُ يَوْمَ بَدْرٍ فَسَأَلَتْ عَلِيَّ وَجْتَهُ، فَعَمَزَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَدَقَتَهُ بِرَاحَتِهِ فَكَانَ لَا يَذْرَى أَيُّ عَيْنِهِ أُصِيبَ﴾ حديث صحيح رواه البيهقي، له غهزای (بدر) حهزرتى (قتادة) ﷺ تریكى وه جاوى كهوت و چاوه كهى رزا سهر كولمه كهى، جا پیغمبر ﷺ به له په دهستی خوى چاوه كهى پالداوه شویتى خوى، چاوه كهى نهوها چاك بؤوه: نهیده زانى كام جاوى تری و بکه وتوه.

(وَأَطْلَقَتْ أَرْبَاءً) ههروهها به ره دهستی پیغمبر ﷺ چندهما گریى کردونه وه (مِنْ رَبِيقَةِ اللَّمَمِ) له گریه كانی شیتى. ههروهك ﴿له غهزای (ذات الرقاع) نافر تیک مندالیکى شیتى هینا خزمهت پیغمبر ﷺ، جا پیغمبر ﷺ دوعای بؤ کردو فهرموی: ﴿بِسْمِ اللَّهِ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ - وَفِي رِوَايَةٍ - أَخْرَجَ عَبْدُ اللَّهِ أَنَا رَسُولُ اللَّهِ﴾ رواه الإمام أحمد بسند صحيح، جا منداله كه شيفای بؤ هات و شیتیه كهى نهما ﴿﴾.

ههروهها نافر تیکى تریش مندالیکى شیتى هینا، جا پیغمبر ﷺ دهستی به سینگی منداله كه دا هینا و منداله كه رشاوله، شیتیکى وهك كوچيله سهگ لى هاته دهره وه، جا ئه ویش شيفای بؤ هات و شیتیه كهى نهما، ئه مهش ئیمام (أحمد) و (الطبراني) گپراوویه تیانه وه، جا هه رچهند (سندى) ئه م حه دیسه بى هیزه، به لام حه دیسه كه ى پرابردو، شاهیدیه تی، ههروهك (الحافظ ابن كثير) فهرمویه تی.

ئینجا كه ئیمامى (البوصیرى) باسى ئه وه ى کرد: به به ره كه تی پیغمبر ﷺ خواى گوره شيفای دهرده دارانى ئاده میزادانى داوه. ئه م جاره باسى ئه وه مان بؤ دهكا: كه به به ره كه تی پیغمبر ﷺ خواى گوره دهردیكى تری ئاده میزادان و گیانله به ره كانی تریشى لایردوه و دهفه رموی:

وَأُحْيَتِ السَّنَةُ الشَّهْبَاءَ دَعْوَتُهُ (٨٦) حَتَّى حَكَتْ غُرَّةً فِي الْأَعْصُرِ الدُّهُمِ  
بِعَارِضٍ جَادٍ أَوْ خَلَّتِ الْبَطَاحَ بِهَا (٨٧) سَيْبٌ مِنَ الْيَمِّ أَوْ سَيْلٌ مِنَ الْعَرَمِ

(وَأُحْيَتِ السَّنَةُ الشَّهْبَاءَ) سَالَى سِپى بى بارانى زيندو کرده وه (دَعْوَتُهُ)  
دوعایه که ی پیغمبر ﷺ، واته: به دوعای پیغمبر ﷺ خوی گوره نه و زمینیه  
به باران زيندو کرده وه: که به هوی وشکه سالی و بى بارانى رهنگی زمینیه که  
سپپات بوبو (حَتَّى) تا به جوریکى وها به بارانه سهوزایى له سر زمین پهیدا  
بوو (حَكَتْ غُرَّةً) سپیایى زمینیه که وهك سپیایى نیوجوانى ئه سپى قهره بهش که م  
بَوَّه (فِي الْأَعْصُرِ الدُّهُمِ) به به راورد له گه ل ساله سهوزه کانى تر.

واته: نه و سالی به دوعای پیغمبر ﷺ باران بارى به به راورد له گه ل ساله کانى تر،  
نه وهنده سهوزایى له زمین پهیدا بوو، تا وای لتهات سپیایى وهك سپیایى نیوجوانى  
ئه سپى قهره بهش له زمین که م بَوَّه ﴿عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ يَوْمَ  
الْجُمُعَةِ، إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ قَطَطَ الْمَطَرُ فَادْعُ اللَّهَ أَنْ يَسْقِنَا. فَدَعَا ﷺ  
فَمَطَرْنَا إِلَى الْجُمُعَةِ الْمُقْبِلَةِ﴾ رواه البخاري، پیغمبر ﷺ وتاری (جُمُعَةٍ) ده دا، جا پیاویك  
پى گوت: نه ی پیغمبرى خوا باران نابارى، له خوا پارپویه ناومان بداتى. جا  
پیغمبر ﷺ دوعای کرد، جا تا (جُمُعَةٍ) که ی تر بارانمان بو بارى.

جا له بهر نه وهی له (بَيْتِ) ی رابردودا ئیمامی (البوصيري) به ناشکرایى باسى هه ورو  
بارانى نه کرد، له وانه یه که سیک و تیبگا: به دوعای پیغمبر ﷺ به بى هه ورو و باران  
زمینیه که سهوز بووه. جا نه م تیگه یشتنه رهد ده کاته وه وه ده فرموی:

(بِعَارِضٍ) سهوزبونى زمین به هه وریك بوو، که خوی گوره به دوعای پیغمبر ﷺ  
له ناسمان پهیدای کرد، ئینجا (جَادٍ) هه وره که ش بارانیکى زوری پر ئاوی باراند  
(أَوْخَلَّتْ) تا وای تیگه یشتى و گومانت وای بوو: (الْبَطَاحِ) دۆله کانى (مَكَّةَ) و (مَدِينَةَ) و  
ده ورو به ریان (بِهَا) پیاندا ده روا (سَيْبٌ مِنَ الْيَمِّ) لافاویكى پوینده له ده ریاوه (أَوْ  
سَيْلٌ مِنَ الْعَرَمِ) یان ئاویكى به ره لدر او له به نداوی دۆله که.

واته: زمین و دۆله کان به هوی بارانى زور، وها ده هاته به رچاو: که ئاوی ده ریاى به  
سهدا هاتبى، یان به نداویك به ره لدرابى و ئاوه که ی نه و شوینیه داگر تى.

نه مهش ئاماژه یه بو حه دیسیكى تری له م بابه ته، که حه زه تى (أنس) رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فرمویه تى:  
﴿تَا (جُمُعَةٍ) که ی تر باران بارى، جا پیاویك گوتى: [يَا رَسُولَ اللَّهِ تَهْدَمُ الْبِنَاءُ وَغَرِقَ

## ﴿ الْفَصْلُ السَّادِسُ فِي شَرَفِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَمَدْحِهِ ﴾

دَعْنِي وَوَصْفِي آيَات لَهْ ظَهَرَتْ (٨٨) ظُهُورَ نَارِ الْقَرَى لَيْلًا عَلَى عِلْمِ الْمَالِ، فَادْعُ اللَّهَ لَنَا... حَتَّى سَالَ وَادِي قَنَاةٍ شَهْرًا، فَلَمْ يَجِبْ أَحَدٌ مِنْ نَاحِيَةٍ إِلَّا حَدَّثَ بِالْجُودِ ﴿ رواه البخاري ومسلم، نهى پیغمبری خوا خانوو روخا، مال نقوم بوو، له خوا پاریوه چی تر نه باری... باران نه وونده زور باری بوو: تا شیوی (قناة) - له لای (أحد) - ماوهی مانگیك هه رووباری پیدا دههات، جا هه رکهسیك له هه لایهك هاتبا (مدینه)، باسی نهو بارانه زورهی ده کرد.

## ﴿ الْفَصْلُ السَّادِسُ فِي شَرَفِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَمَدْحِهِ ﴾

﴿ بهشی شه شههه: له باسی گه وهیهی و ستایشی قورنانی پیروز ﴾  
ئینجا له وانیه که سیک بلی: (مُعْجَزَةٌ) کانی پیغمبر ﷺ وهک یۆزی پوتاک ناشکران، مانگی شهوی چواردهش حوجهی نهنگوستی نیه، واته: پیوستی به نامازه نیه، ئیتیر پیوست ناکا هه نده دریزه ی پی بدهی؟ جا ئیمامی (البوصیری) وهلامی ده داته وهو دهه فرموی:

(دَعْنِي) وازم لیبینه (ووصفی آیات) تاکو به هونراوه باسی چه ند (مُعْجَزَةٌ) بهک بکم (لَهْ ظَهَرَتْ) که له بو پیغمبر ﷺ ناشکرا بوینه (ظُهُورَ نَارِ الْقَرَى) وهک ناشکرایی ناگری میوانداری (لَيْلًا) له شهوی دا (عَلَى عِلْمِ) له سه رکیویکی بهرز. عادهتی ناندیره کانی عه ره ب ئه وها بوو: له شهوی دا له سه رکیویکی بهرز نزیک ماله که بیان ناگریان ده کرده وه، تاکو له دوره وه دیار بی و پیواره کان به و ناگره ماله که بیان ببینه وهو نه وانیش میوانداری بیان بکن و نانیان بدهنی.

جا مه بهستی ئیمامی (البوصیری) نه وهیه: هه چه ند (مُعْجَزَةٌ) کانی پیغمبر ﷺ وهک ناگری سه رکیویکی بهرز ناشکران، به لام تکات لیده که م: وازم لیبینه تاکو به هونراوه باسی (مُعْجَزَةٌ) کانی پیغمبر ﷺ بکم، به لکی منیش - به و باسکردنه - بیمه ریزی نهو که سانه ی ستایشی پیغمبریان ﷺ کردوه وه م - به و باسکردنه - فه رمانی پیغمبر ﷺ به چی دینم که فرمویه تی: ﴿بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً﴾ رواه البخاري، له جیاتی من رابگه ئین، هه چه ند نابه تیکی قورنانش بی.

که واته: چه دیسه کانی پیغمبر ﷺ زیاتر پیوستیان به راگه یاندن ههیه؟ چونک نه وان - وهکو قورنانش - پاریزد او نین.

فَالدَّرُّ يَزْدَادُ حُسْنًا وَهُوَ مُنْتَظَمٌ (٨٩) وَلَيْسَ يَنْقُصُ قَدْرًا غَيْرَ مُنْتَظَمٍ  
فَمَا تَطَاوُلُ آمَالُ الْمَدِيحِ إِلَى (٩٠) مَا فِيهِ مِنْ كَرَمِ الْأَخْلَاقِ وَالشِّيمِ

ئينجا نه م جارهش ئيمامى (البوصيرى) هوى باسكردنى (مُعْجَزَة) كان به هونراوه،  
باس دهكا و دهفه رموى:

(فَالدَّرُّ) گهوهر = لَوْلُو = ياقوت (يَزْدَادُ حُسْنًا) جوانيه كهى زياتر دهبى (وَهُوَ  
مُنْتَظَمٌ) له و حالتهى به داويك ريز كرابى، به لام (وَلَيْسَ يَنْقُصُ قَدْرًا) ريزدارى  
گهوهره كهش هيچ كه م نايبته وه (غَيْرَ مُنْتَظَمٍ) له و حالتهى داويرزكراو نيه، چونكه  
ياقوت = گهوهر له خودى خوى دا ريزدار و به نرخه.

كه واته: گشت (مُعْجَزَة) كانى پيغه مبه ريش ﷺ تنها تنها له خودى خوى دا ريزداره،  
هر چه ند به بلاويش له كتيبه كانى (حَدِيث) و (سيرة) دا باس كراون، به لام نه گهر ويكرا  
له يك شويندا كو بكرينه وه، جوانتر دينه به رچاو، به تايبه تيش نه گهر به هونراوه  
بى، خه لك زياتر سويدى لى ده بينى، چونكه پيغه مبه ريش ﷺ فه رمويه تى: ﴿إِنَّ مِنَ الشَّعْرِ  
حِكْمَةً﴾ رواه البخاري، به راستى هه نديك هونراوه دانايى و قسهى به سود و له جى به.

ئينجا كه ئيمامى (البوصيرى) له هه ردوو (بَيْت) ي پابردودا فه رموى: وازم لئيبته  
تاكو به هونراوه باسى (مُعْجَزَة) كانى پيغه مبه ريش ﷺ بكم، چونكه هونراوه جوانتر  
دهبى. له واته به كه سيك بلى: ثايا تو ده توانى به هونراوه باسى هه موو په وشته  
به رزه كانى پيغه مبه ريش ﷺ بكه؟ نه ويش وه لام ده داته وه و بى توانايى خوى و خه لكى  
تريش ناشكرا دهكا و دهفه رموى:

(فَمَا تَطَاوُلُ) ثايا سويدى چى به دريژه دانى (آمَالُ الْمَدِيحِ) نوميده كانى ستايشكار؟  
كه هه ول نه دا (إِلَى مَا) هه موو نه و په وشته بزانى: كه (فِيهِ) له پيغه مبه ريش ﷺ  
هه نه (مِنْ كَرَمِ الْأَخْلَاقِ) له په وشته ريزداره كان و هه م (وَالشِّيمِ) له ته بيعه ت و  
عاده ته ريزداره كان.

واته: هه ولدانى ستايشكار به نوميدى نه وهى بتوانى باسى هه موو سيفه ته كانى  
پيغه مبه ريش ﷺ بكا، هه ولدانكى بى سوده و نوميده كه شى نايه ته جى، چونكه  
(مُعْجَزَة) كان و په وشته كان و عاده ته كانى پيغه مبه ريش ﷺ زور له وه گه وده تر و زور ترين:  
كه سيك بتوانى به هونراوه باسيان بكا، به لكو خواى گه وده به خوى به ته واوى  
مه دحى پيغه مبه رى خوى ﷺ كرده و دهفه رموى: ﴿وَإِنَّكَ لَعَلَى خَلْقٍ عَظِيمٍ﴾ القلم: ٤،

آيَاتُ حَقٍّ مِنَ الرَّحْمَنِ مُحَدَّثَةٌ (٩١) قَدِيمَةٌ صِفَةُ الْمَوْصُوفِ بِالْقَدَمِ  
لَمْ تَقْتَرِنْ بِزَمَانٍ وَهِيَ تُخْبِرُنَا (٩٢) عَنِ الْمَعَادِ وَعَنْ عَادٍ وَعَنْ إِرَمِ

بهراستی تو - نهی پیغمبر ﷺ - له سهر رهوشتیکی گه وره ی. که و ابو: هر ره فتار و  
رهوشتیکی بهرز و باش هبئی له م دونیا به دا، گشتی له پیغمبر ﷺ کو بۆته وه،  
بویی حه زره تی (عائشه) - هر ره موه تی: ﴿كَانَ خُلِقَهُ الْقُرْآنُ﴾ حدیث صحیح رواه الإمام  
احمد و غیره، رهوشتی پیغمبر ﷺ رهوشتی قورئان بوو.  
ستایشکاریش ده لی:

وَلَمَّا أَرَادَ اللَّهُ لِلْمَعْلَاةِ أَنْ تَجَسَّدَا \* قَالَ لَهَا: كُونِي. فَكَانَتْ مُحَمَّدًا ﷺ

که خوی گه وره ویستی رهوشتی بهرز بیته جهسته، فرمانی پیکرد: به. نهویش  
بووه (محمد) ﷺ.

نینجا که نیمامی (البوصیری) دانی نا: که ناتوانی باسی هه موو (مُعْجَزَةٌ) و رهوشته کانی  
پیغمبر ﷺ بکا، پیشتریش گفتی دابوو: باسی چهند (مُعْجَزَةٌ) یه ک بکا، نه م جار ه  
گفته که ی خوی دینیت ه جی و ده فرموی:

(آيَاتُ حَقٍّ) یه کیک له (مُعْجَزَةٌ) کانی پیغمبر ﷺ نایه ته کانی قورئانی پیروزن و هر  
هه موویان راستن (مِنَ الرَّحْمَنِ) له لایه ن خوی به خشنده وه (مُحَدَّثَةٌ) هاتونه ته  
خواره وه له لای نیمه ش ده خویندرینه وه و ده نووسرینه وه له بهر ده کرین، جا نه و  
نووسینه و خویندنه وه به بیت و ده نگه وه - پهیدا کراوه و پوژ به پوژیش نه وانه  
نوی ده بنه وه.

به لام قورئانی پیروز له و پوهی که فرموده ی خوی، نه وه دروستکرا و پهیدا کرا و  
نیه، به لکو (قَدِيمَةٌ) سیفه تیکی (أَزَلِيَّةٌ) یه و (صِفَةُ الْمَوْصُوفِ) سیفه تی نه و خوی به  
که وه سف کراوه (بِالْقَدَمِ) به سیفه تی (الْقَدَمِ) = (أَزَلِيَّةٌ)، واته: هه بوونیک ی بی سه ره تا.  
جا سیفه تی (الْقَدَمِ) له م حه دیسه وه رگیراوه: ﴿كَهْ يَتَغَمَّبُهُ ﷺ﴾ ده چوو ه ناو مز گهوت  
نه م دوعایه ی ده کرد: (أَعُوذُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ وَبِوَجْهِهِ الْكَرِيمِ وَسُلْطَانِهِ الْقَدِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ  
الرَّجِيمِ) رواه أبوداود بسند صالح.

نینجا که نیمامی (البوصیری) له (بیت) ی پرابردودا فرموی: قورئان سیفه تی خوی به.  
نه م جار ه ده ی (مُعْتَزَلَةٌ) ده داته وه و نه وه مان بۆ باس نه کا: که قورئان دروستکرا و  
نیه و هر له (أَزَلِيَّةٌ) دا سیفه تی خوی به. جا ده فرموی: (لَمْ تَقْتَرِنْ بِزَمَانٍ) نایه ته کانی

دَامَتْ لَدَيْنَا فَفَاقَتْ كُلَّ مُعْجِزَةٍ (۹۳) مِنَ التَّيِّبِينَ إِذْ جَاءَتْ وَلَمْ تَدْمِ

قورپئان به رامبه ر هيچ پوژگارتيك نين، چونكه قورپئان سيفه تي خوايه، خواي گه وره ش به زات و سيفه ته وه (أزلي) و (أبدي) يه، پوژگاريش دروستكراوي خوايه، كه و ابوو: پيش دروستكردني پوژگار، له (أزل) دا قورپئان سيفه تي خوايه، پيغه مبه ر ﷺ فه رمويه تي: ﴿كَانَ اللَّهُ وَلَمْ يَكُنْ شَيْءٌ غَيْرُهُ﴾ رواه البخاري، خواي گه وره له (أزل) دا هه بوو، جگه له خوي هيچ شتيكي تر نه بو.

(وَهِيَ تَحْبِرُنَا) نايه ته كاني قورپئان زانياري داهاتوومان ده ده ني (عَنِ الْمَعَادِ) له باره ي گه رانه وه مان - له دواي مردن - بو لاي خواي گه وره، له چه نده ها نايه ته كاني قورپئاندا نه و زانياريه هاتووه، بو نمونه: خواي گه وره ده فه رموي: ﴿كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ﴾ الانبياء: ۱۰۴، ههروهك له سه ره تادا ناده ميزادمان دروست كردوه، نه وه اش دووباره دروستي ده كه ينه وه.

(و) ههروه ها نايه ته كاني قورپئان زانياري پابردووشمان ده ده ني (عَنْ عَادٍ) له باره ي هوزه كه ي (عاد): كه گه لي حه زره تي (هود) پيغه مبه ر ﷺ بون و ئيمانين پي نه هينا و خواي گه وره به ره شه با له ناوي بردن (وَعَنْ إِرْمَ) ههروه ها زانياريمان ده ده ني له باره ي شاري (إِرْمَ) ش: كه شويني ده وه له تي (عاد) بوو، خواي گه وره ده فه رموي: ﴿أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ \* إِرْمَ ذَاتِ الْعِمَادِ \* الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ﴾ الفجر: ۶-۸، ناي ناييني = نه تزانيوه: خواي گه وره چي له هوزي (عاد) كرد، نه وه هوزه ي خه لكي (إِرْمَ) ي خاوه ن كو شك و ته لاري بهرز بون، هوزيكي نه وه نده به هيز و بالا بهرز بون: خواي گه وره ويته ي نهواني له شاره كاندا دروست نه كرد بوو.

ئينجا ئيمامي (البوصيري) باسي نه وه مان بو ده كا: كه قورپئاني پيرو له (مُعْجِزَةٌ) كاني هه موو پيغه مبه ران - عليهم الصلاة والسلام - گه وره تره و تاييه ته به پيغه مبه ري ئيمه ﷺ، جا ده فه رموي:

(دَامَتْ لَدَيْنَا) نايه ته كاني قورپئاني پيرو له لاي ئيمه ماونه ته وه وه هيچ گورپانكاري تيباندا نه كراوه وه ره نه وه اش ده مي ننه وه، خواي گه وره ده فه رموي: ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾ الحجر: ۹، به راستي ئيمه قورپئانمان نار دوته خواره وه، به راستي ئيمه پاريزه ري قورپئانين.

(فَافَقَتْ) جا به م مانه وه يه قورپئاني پيرو بالا تر بووه (كُلَّ مُعْجِزَةٍ) له گشت

مُحَكَّمَاتٍ فَمَا تُبْقِينَ مِنْ شُبَّهٍ (٩٤) لَدَى شِقَاقٍ وَمَاتَبُعِينَ مِنْ حَكَمٍ

(مُعْجَزَةٌ) كَانِي تَرَكَه (مِنَ النَّبِيِّينَ) كَه لَه سَهْر دَه سَتِي پَيَغَمْبَه رَه كَانِي تَرَ سَمِيهِم الصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ -  
هَاتُون (إِن جَاءَتْ) چُونَكَه (مُعْجَزَةٌ) كَانِي پَيَغَمْبَه رَه كَانِي تَرَ تَه نَهَا لَه سَهْر دَه مِي تَه وَانْدَا  
هَاتُون (وَلَمْ تَدُمْ) لَه دَوَايِ خَوْيَان نَه مَآوَنَه وَهَو بَرَاوَنَه تَه وَه .

بِه لَام قَوْرِنَانِي پَيْرُوزْ - كَه (مُعْجَزَةٌ) ي پَيَغَمْبَه رِي نِيْمَه يَه ﷺ - لَه دَوَايِ وَه فَاتِي شِي بِي  
كُورَانِكَارِي بَه پَارِي زَرَاوِي دَه مَيِّنْتَه وَه، پَيَغَمْبَه رِي ﷺ فَه رَمُوهِي تِي: ﴿مَا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ نَبِيٌّ  
إِلَّا أُعْطِيَ مِنَ الْآيَاتِ مَا مِثْلُهُ آمَنَ عَلَيْهِ الْبَشَرُ، وَإِنَّمَا كَانَ الَّذِي أُوتِيَتْهُ وَحْيًا أَوْحَاهُ اللَّهُ  
إِلَيَّ، فَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَكْثَرَهُمْ تَابِعًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ، هَهْر پَيَغَمْبَه رِي تَك لَه  
پَيَغَمْبَه رَه كَانِي خَوَا سَمِيهِم الصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ هَهْر نَه وَه نَدَه (مُعْجَزَةٌ) ي دَرَاوَنِي: كَه بَه وَيْنَه ي (مُعْجَزَةٌ) كَه  
نَادَه مِي زَادَان نِيْمَانِي پِي بِيْتِن، جَا (مُعْجَزَةٌ) كَه بَرَاوَه تَه وَه، بَه لَام (مُعْجَزَةٌ) كَه ي مَن - كَه  
قَوْرِنَانَه - بَه (وَخِي) خَوَا بُو مَنِي نَار دَوَه وَ نَابِرِي تَه وَه، بُو يِي تَكَام وَا يَه: لَه رُو زِي قِيَامَه تَدَا  
لَه هَمُو وَا نِيَان زِيَا تَر شُو يِنَكَه وَ تَه مَه بِن. وَاتَه: تَكَام وَا يَه بَه هُو ي مَانَه وَه ي قَوْرِنَان،  
تُو مَه تِي مَن لَه تُو مَه تِي پَيَغَمْبَه رَه كَانِي تَرَ سَمِيهِم الصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ زِيَا تَر بِي .

نِيْنَجَا نِيْمَامِي (الْبُوصَيْرِي) بَاسِي رِي تَك وَ پِي تَكِي قَوْرِنَان دَه كَا وَ دَه فَه رَمُوي:

(مُحَكَّمَاتٍ) نَا يَه تَه كَانِي قَوْرِنَان پَتَه وَ وَ رِي تَك وَ جَوَانِن (فَمَا تُبْقِينَ) نَاهِي تَنَه وَه (مِنَ  
شُبَّهٍ) هِي چَ كُورَانِي تَك (لَدَى شِقَاقٍ) بُو كَافِرِي بَه دَبَه خَت، وَاتَه: كَافِرِي بِي بَاوَه رِ دَان  
دِي نِي بَه جَوَانِي وَ پَتَه وَ ي نَا يَه تَه كَانِي قَوْرِنَان دَا، بَه لَام لَه بَه دَبَه خَتِي خُو ي نِيْمَانِي پِي  
نَاهِي تَنِي. خَوَا يَ گَه وَرَه دَه فَه رَمُوي: ﴿كِتَابٌ أَحْكَمَتْ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ﴾  
مُود: ١، نَه م قَوْرِنَانَه كَتِي بِي كَه نَا يَه تَه كَانِي پَتَه وَ رِي تَك وَ جَوَانِن كَرَاوَن، نِيْنَجَا كَارُو بَارِي  
دُونِيَا وَ نَا يِنِي ش رُو وِن كَرَاوَه تَه وَه لَه لَا يَه ن خُودَا ي كَار لَه جِي وَ خَه بَه رَدَار .

(وَ) هَه رَه هَا (مَاتَبُعِينَ) نَا يَه تَه كَانِي قَوْرِنَان دَا وَا نَا كَه ن (مِنَ حَكَمٍ) هِي چَ دَا دَوَه رِي تَك،  
چُونَكَه قَوْرِنَانِي پَيْرُوزْ بَه خُو ي (حَا كَم) = دَا دَوَه رَه بَه سَهْر هَمُو دَا دَوَه رِي تَك وَ بَه سَهْر  
هَه مُو خَه لَكِي تَرِي شَدَا، بُو يِي خَوَا يَ گَه وَرَه دَه فَه رَمُوي: ﴿أَفْقِرَ اللَّهُ أَيْغَى حَكْمًا﴾  
الْأَنْعَام: ١١٤، چُون جَ گَه لَه خَوَا دَا وَا ي دَا دَوَه رِي تَكِي تَر بَكَه م؟! .

كَه وَا يُو: هَهْر كَه سِي تَك بَاوَه رِي بَه بَرِيَارِي قَوْرِنَان نَه بِي، تَه وَه كَافِرَه وَ نِيْمَانِي نِيَه، بُو يِي  
خَوَا يَ گَه وَرَه سُو يِنَد دَه خَوَا وَ دَه فَه رَمُوي: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا  
شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ النِّسَاء: ٦٥ .

مَا حُورِبَتْ قَطُّ إِلَّا عَادَ مِنْ حَرْبٍ (٩٥) أَعْدَى الْأَعَادِي إِلَيْهَا مُلْقِي السَّلْمِ

سویندم به خوای تو - نهی پیغمبر ﷺ - نهوان نیمان ناهین تا نه تو نه که نه (حکم) =  
ناوژیکار لهو کیشیهی له نیواناندا روو نه دا، نینجا له ناو دلیانیشدا نابی هیچ  
دلته نگیه که هین به هوئی نهو بریاره ی تو داوته، ده بی به ناشکرای و پنهانی ملکه چی  
بریاره که ت بن.

نینجا که نیمامی (البوصیری) له (بیئت) ی پابردودا فهرمووی: قورئانی پیروز هیچ  
گومانیکی بو هیچ کافرک نه هیشتوته وه. له وانه یه که سیک بلی: نهی بوچی کافره کانی  
عرب - هر مه موویان - نیمانان به پیغمبر ﷺ نه هینا و جه نگیان له گه ل کرد؟  
جا نیمامی (البوصیری) وه لام ده داته وه ده فهرمووی:

(مَا حُورِبَتْ قَطُّ) هینری نایه ته کانی قورئان هیچ کاتیک جهنگی له گه ل نه کراوه،  
واته: هر کاتیک به هوئی هینانی قورئان جهنگ له گه ل پیغمبر ﷺ کرابی و  
به ره لستی کرابی (إِلَّا عَادَ) نیلا گه پاره ته وه (مِنْ حَرْبٍ) به هوئی توندی قورئان  
(أَعْدَى الْأَعَادِي) دوزمنترین دوزمنی نیسلام (إِلَيْهَا) گه پاره ته وه لای نایه ته کانی  
قورئان (مُلْقِي السَّلْمِ) چه کی فری داوه و داوای ناشتی کردوه، جا دوزمنه که: یان  
موسولمان بووه، یان وازی له جهنگ هیناوه.

بُوَ نَمُوْنَةٌ: یه کیک له به هیزترین دوزمنانی نیسلام (عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ) بوو، جا  
(أَبُو جَهْلٍ) گوتی: هر که سیک (مُحَمَّدٌ ﷺ) بکوژی، سه د و شتری ده ده می؟ جا (عَمْرُ  
بِْنِ الْخَطَّابِ) گوتی: من ده بکوژم. جا کاتیک پوشتو له ریگه دا لایدا مالی خوشکه که ی  
خوی... جا خوشکه که ی کاغه زیکی دایی: سوپه تی (طه) ی تا نایه تی ﴿إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا  
إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾: ١٤، تی دا نووسراو بوو، واته: به راستی هر  
من خودامه، جگه له من هیچ په رسزاو یکی تر نه، که و ابوو: من په رسته و نویرم بو  
بکه تا منت له یاد بی.

جا که (عمر) خویندیه وه، یه کسر کاری لی کرد و گوتی: نه مه قسه یه کی چند جوانه،  
نه و خویه ی نه وها ده لی، پیویسته له گه ل نه ودا هیچ خودایه که نه په رستی،  
(مُحَمَّدٌ ﷺ) م نشان بدهن... جا (عمر) موسولمان بوو.

واته: یه کسر به خویندنه وه ی چند نایه تیکی قورئان نه و دوزمنه به هیزه له  
دوزمنایه تی گه پاره و چه کی فری دا و موسولمان بوو، جا له نه جامدا بووه نیمام

رَدَّتْ بِلَاغَتِهَا دَعْوَى مُعَارِضِهَا (۹۶) رَدَّ الْغُيُورِ يَدَ الْجَانِي عَنِ الْحُرْمِ

(عمر) و (أمیر المؤمنین) = گورهی نیمانداران. مرضی الله عنہ حیا و عینا. نیتر زور له کافره کانیش پیکهاتنی جهنگ نه کردنیان له گه ل پیغه مبه رسول الله ﷺ مؤر کرده، له بهر دریزی نه منوسین.

ئینجا که ئیمامی (البوصیری) له (بیت) ی پرابردودا باسی کرد: ئه و که سانهی دوزمنی پیغه مبه رسول الله ﷺ بون، به هوی نایه تهکانی قورپان ته سلیم بون و داوی ناشتیان کرد. ئه م جاره ئه وه مان بؤ باس دهکا: ئه و که سهی به ره له سستی خودی قورپانیشی کرده، ئه ویش شکستی هیناوه. جا ده فرموی:

(رَدَّتْ) پوچه لی کردۆته وه (بِلَاغَتِهَا) په وانبیزی نایه تهکانی قورپان (دَعْوَى مُعَارِضِهَا) هه و لدانی به ره له سستکاری نایه تهکانی قورپان.

واته: په وانبیزی قورپان داوی ئه و که سهی په د کردۆته وه، که دهیه وی به ره له سستی قورپان بکا و ده لی: من ده توانم شتیکی وه ک قورپان دابهینم.

جا به جوریکی وه ها ئه و داوایه ی په د کردۆته وه: (رَدَّ الْغُيُورِ) وه ک په د کردنه وه ی پیای به ناموس و به غیره (يَدَ الْجَانِي) دهستی تاوانکاری بیتاموس (عَنِ الْحُرْمِ) له ئافره ته مه حره مهکانی خوی.

ته ماشا بکه: خوی گوره چون خه لکی له و داوایه بی منه ت کرده و ده فرموی: ﴿قُلْ لَنْ أَجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَيَّ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا﴾ الإسراء: ۸۸، نهی پیغه مبه رسول الله ﷺ بلی: نه گهر ره وانبیزه کانیه ناده میزاد و جنو که کو بینه وه له سهر هینانی وینه ی نه م قورپانه، ناتوانن وینه ی نه م قورپانه بینن، ههر چه ند هه ندیکیشیان بینه پالپشتی هه ندیکیان.

نیتر ئه وه ئه رز و ئه وه گه ز، له و پوژه وه که خوی گوره ئه و مهیدانه ی خواستۆته وه، تا ئیستاش هیچ به ره له سستکاریکی قورپان به ئاوات نه گه یشتوه و بووه ته گالته جاری په وانبیزه کان و خه لکی تریش، ته ماشا بکه: (مُسَيَّلَمَةَ الْكُذَّابِ) بلب لسنه، ویستی به ره له سستی سوپه تی (النَّازِعَاتِ) بکا و گوتی: (وَالطَّاحِنَاتِ طَحْنًا وَالْعَاجِنَاتِ عَجْنًا وَالْخَابِرَاتِ خَبْرًا). جا به م قسه نارپیکانه سوک و رسوا بوو.

هه روه ها پوو په شتیکی تریش به ره له سستی سوپه تی (القارعة) ی کرد و گوتی: (الْفِيلُ مَا الْفِيلُ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْفِيلُ لَهُ ذَنْبٌ قَصِيرٌ وَخُرْطُومٌ طَوِيلٌ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ خَلْقِ اللَّهِ لَلْقَلِيلِ). نیتر قور به سهری ئه و که سهی جهنگی قورپان دهکا و دیته

لَهَا مَعَانِ كَمَوْجِ الْبَحْرِ فِي مَدَدٍ (٩٧) وَفَوْقَ جَوْهَرِهِ فِي الْحُسْنِ وَالْقِيمِ  
فَمَا تُعَدُّ وَلَا تُحْصَى عَجَائِبُهَا (٩٨) وَلَا تُسَامُ عَلَى الْإِكْثَارِ بِالسَّامِ

مهیدانی سهرشویو گالته جاری.

نینجا که نیمامی (البوصیری) له (بیت) ی پابردودا فه رموی: په وانبیژی قورپان  
شکستی هیناوه ته سهر بهر ه لستکاره کانی. له وانه یه که سیک به گومانه وه بلی: نایا  
قورپان له پووی واته که شیوه هه ر په وانبیژی تی دایه؟ جا نیمامی (البوصیری)  
وه لام ده داته وه ده فه رموی:

(لَهَا مَعَانِ) نایه ته کانی قورپان مانای نه وه نده زوریان هه نه: سه رزمیر ناکرین، چونکه  
له زوری دا (کَمَوْجِ الْبَحْرِ) وه ک شه پۆلی ده ریانه (فِي مَدَدٍ) له پالپشتی کردنی  
یه کتری دا.

واته: هه روه ک شه پۆله کانی ده ریا به دوا ی یه کتری دا دین و پالپشتی یه کتری ده که ن،  
نه وهاش مانایه کانی قورپانی پیروز پالپشتی یه کتری ده که ن و مه بهستی یه کتری پوون  
ده که نه وه، به لام مانای نایه ته کانی قورپان کوتایان نایی، خوی گه وره ده فه رموی:  
﴿قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مَدَادًا لَكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفَذَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَذَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا  
بِمِثْلِهِ مَدَدًا﴾ (الکهن: ١٠٩)، نه ی پیغمبر ﷺ بلی: نه گهر ناوی ده ریا مه ره که ب بی بو  
نوو سینه وه ی فه رموده کانی خوی من، نه وه ناوی ده ریا ده بری و نامیتی، به لام  
فه رموده کانی خوی من هه ر ده مین و کوتایان نایی، هه رچه ند به وینه ی ناوی  
ده ریاش ناوی تر به پالپشت بیتن.

(و) هه روه ما (فَوْقَ جَوْهَرِهِ) مانای نایه ته کانی قورپان له سه ره وه ی گه وه ری  
ده ریانه (فِي الْحُسْنِ) له جوانی دا، هه م (وَالْقِيمِ) له به نرخی دا، چونکه خوی گه وره  
به (جوانتر) مه دخی قورپانی کرده وه ده فه رموی: ﴿اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ﴾ (الزمر: ٢٢)،  
خوی گه وره جوانترین فه رموده ی ناردوته خواره وه که قورپانی پیروزه.

نینجا که نیمامی (البوصیری) له (بیت) ی پابردودا فه رموی: مانایه کانی نایه ته کانی  
قورپان وه ک شه پۆله کانی ده ریا زودنو له گه وه ری ده ریاش جوانتر و به نرختن.  
نه م جاره ده فه رموی:

که وایوو: (فَمَا تُعَدُّ) نازمیر دین و (وَلَا تُحْصَى) سه رزمیر ناکرین (عَجَائِبُهَا) واته و  
مانا سه رسوپه نهر و بی وینه کانی نایه ته کانی قورپان.

قَرَّتْ بِهَا عَيْنُ قَارِبِهَا فَقَلَّتْ لَهُ (٩٩) لَقَدْ ظَفَرْتَ بِحَبْلِ اللَّهِ فَاغْتَصِمِ

ده گپرنه وه: کيژۆله يه کي عه پهب شيعريکي گوت، جا (الأصمعي) گوتی: نای تو چه ند په وانبيژي! کيژۆله کهش گوتی: په وانبيژي من به چي داده ندری به رامبه ر فهرموده ی خوی گه وره: ﴿وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ فَإِذَا خَفَتْ عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِي الْيَمِّ وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي إِنَّا رَادُّوهُ إِلَيْكَ وَجَاعَلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ﴾ القصص: ٧، به دايکي (موسی) پيغهمبه رمان راگه ياند: شري خوت بده (موسی)، جا ههر کاتيک له (فرعون) ترسای زياتيک له (موسی) بدا، به کسه ر فری ی بده ناو روبرای (نیل)، ترسی له ناو چوونی (موسی) ت نه بی و غمباريش مهبه، ئيمه (موسی) ده گه رئينه وه لای تو، ههم ده بکه نه پيغهمبه ر ﷺ.

جا کيژۆله که گوتی: خوی گه وره له م نايه ته دا: دوو فرمان و دوو قه ده غه و دوو مه وال و دوو مزده ی کو کردونه وه.

(و) هه روه ها (لا تسام) واز له قورئان ناهيندری (على الإكثار) هه رچه ند زوريش بخويندريته وه (بالسأم) به هوی وه په زيبون.

واته: هه رچه ند زور جاريش قورئان بخويندريته وه، مروؤ لای وه په ز= بيزار نابی، چونکه فهرموده ی خوی، به لام له قسه ی خه لکی وه په ز ده بی، بوی پيغهمبه ر ﷺ فهرموويه تی: ﴿... لَا يَشْبَعُ مِنْهُ الْعُلَمَاءُ وَلَا يَخْلُقُ عَلَىٰ كَثْرَةِ الرَّدِّ وَلَا تَقْضِي عَجَابُهُ...﴾ رواه الترمذي بسند غريب، زانايان له قورئانی پيروز تير نابين، قورئان-هه رچه ند زوريش بگوتريته وه- کون نابی و مروؤ لای وه په ز نابی، سه رسوره يته ره کانی قورئان کو تايان نابی.

هه ی ناهرين بوگه لی کورد، که ده لئين: (زور گوئن قورئان خو شه).

ئينجا که ئيمامی (البوصيري) له (بيت) ي پرابر دودا فهرمووی: هه رچه ند زور جاريش قورئان بخويندري، مروؤ لای وه په ز نابی. ئەم جاره باسی خير و سوده کانی خويندنی قورئان ده کا و ده فهرمووی:

(قَرَّتْ) شادمان و پوناک بو (بها) به هوی خويندنی نايه ته کانی قورئان (عين قاريها) چاوی خوينه ره که ی، واته: به هوی خويندنی قورئان چاوی قورئان خوينه که شادمان و دلخوش ده بی، خوی گه وره ده فهرمووی: ﴿أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ﴾ الرعد: ٢٨، ناگادار بن به زيکری خوا دلّه کان نارامو شادمان ده بن.

إِنْ تَتْلُهَا خِيفَةً مِنْ حَرِّ نَارِ لَظِي (١٠٠) أَطْفَأَتْ نَارَ لَظِي مِنْ وَرْدِهَا الشَّيْمِ

جا له بهر نه وهی قورپانخوینه که دلخوش ده بی (فَقُلْتُ لَهُ) منیش پیم گوت: (لَقَدْ ظَفَرْتُ) به راستی به خته وهر بوی و وه ده ست هینا (بِحَبْلِ اللَّهِ) په یمانی خودا، واته: به نایه ته کانی قورپان ری بازی خوی گه ورهت وه ده ست هینا وه، که وابوو: (فَاعْتَصِم) ده ست به و قورپانه وه بگره، ده تگه ینیه سهر ری ری راست و گومرا نابی، پیغه مبه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرمویه تی: ﴿أَلَا وَإِنِّي تَارِكٌ فِيكُمْ تَقْلِينَ، أَحَدُهُمَا: كِتَابُ اللَّهِ هُوَ حَبْلُ اللَّهِ مَنْ اتَّبَعَهُ كَانَ عَلَى الْهُدَى وَمَنْ تَرَكَهُ كَانَ عَلَى الضَّلَالَةِ...﴾ رواه مسلم، ناگادار بن: من دوو شتی قه در گران بو ئیوه به جی دینلم، به که میان: قورپانی پیروزه، نهو قورپانه په یمانی خوی به، ههر که سیک شوینی بکه وی، نهوه له سهر ری ری راسته، ههر که سیکش وازی لیینی، نهوه له سهر گومراییه...

نینجا نیمامی (البوصیری) مژده به کی تریش ده داته قورپانخوینه که و ده فهرموی: (إِنْ تَتْلُهَا) نه گه ر تو نایه ته کانی قورپان بخوینی (خِيفَةً مِنْ) له ترسی (حَرِّ نَارِ لَظِي) که رمایی ناگری دوزه خ، نهوه (أَطْفَأَتْ) تو ده کوژینی وه (نَارِ لَظِي) ناگری دوزه خ (مِنْ وَرْدِهَا) به هوی شوینی هینانی ئوی نایه ته کان (الشَّيْمِ) که ئویکی سارد و فینکه.

واته: هه روهک به ئوی سارد تینووه تی لاده چی و ناگر ده کوژیندریته وه، نه وه اش به هوی خویندنی قورپان، ناگری دوزه خ له خوت ده کوژینی وه و له تینووه تی دوزه خ یزگار ده بی و به به هشت شاد ده بی.

پیغه مبه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرمویه تی: ﴿يَجِيءُ الْقُرْآنُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَقُولُ: يَا رَبِّ حَلِّهِ فَيُلْبَسُ تَاجَ الْكِرَامَةِ، ثُمَّ يَقُولُ: يَا رَبِّ زِدْهُ فَيُلْبَسُ حُلَّةَ الْكِرَامَةِ، ثُمَّ يَقُولُ: يَا رَبِّ اَرْضْ عَنْهُ فَيَرْضَى عَنْهُ، فَيَقَالُ لَهُ: اقْرَأْ وَارْقُ وَتُرَادُ بِكُلِّ آيَةٍ حَسَنَةٌ﴾ رواه الترمذی بسند صحیح، له روژی قیامه تدا قورپانی پیروز دیت و بو قورپانخوینه که ی ده پارته وه و ده لی: خوی به نه م قورپانخوینه جوان بکه. نینجا تاجی ریژداری له سهر دهنری، نینجا ده لی: خوی به زیاتری بدی. نینجا خسلی ریژداری ده بهر ده کری، نینجا ده لی: خوی به لی رازی به. خوی گه ورهش لی رازی ده بی، جا بیی ده گوتری: قورپان بخوینه وه—واته: وهک له دونیادا ده نخویند—و له نهومه کانی به هشت سهر که وه و به خویندنی ههر نایه تیکش چا که به کت بو زیاد ده کری.

كَانَهَا الْحَوْضُ تَبَيُّضُ الْوُجُوهِ بِهِ (١٠١) مِنَ الْعَصَا وَقَدْ جَاؤُهُ كَالْحُمَمِ

واته: هر که سیکیش خوا لی پازی بیی و بیخته به هشت، نه وه له به هشت نایته  
دهر وهو به دبخت نایی.

ئینجا که ئیمامی (البوصیری) له (بیت) ی پابردودا فرموی: نه گهر له ترسی ناگری  
دوزه خ قورپان بخوینی، پزگار ده بی. نه م جاره نه وه مان بو پوون ده کاته وه: نه گهر  
قورپان خوینه که گونا هباریش بی و به ئیمان وه مردبی، قورپان شه فاعه تی بو ده کا،  
هر چه ند چوبیته ناو دوزه خویش، جا ده فرموی:

(كَانَهَا الْحَوْضُ) نایته کانی قورپان وه ک ناوی حه وزن، واته: ناوی روباری (الْحَيَاةُ)=  
روباری ژیان، که له بهر ده رگی به هشته (تَبَيُّضُ الْوُجُوهِ) جهسته کانی ره شبوو  
سپی ده بنه وه (به) به ناوه کای به هشت (مِنَ الْعَصَا) جهسته ی هندیك  
گونا هباران (وَقَدْ جَاؤُهُ) له و حالته ی گونا هباره کان دینه سه ر ناوه کای به هشت  
(كَالْحُمَمِ) وه ک خه لوزه کان سوتاون و رهش بوینه.

پیغه مبه ر ﷺ فرمویته تی: ﴿إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ وَأَهْلُ النَّارِ النَّارَ، يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ فَأَخْرَجُوهُ. فَيُخْرِجُونَ مِنْهَا حُمَمًا قَدْ أُمْتَحَشُوا، فَيُلْقَوْنَ فِي نَهْرِ الْحَيَاةِ، فَيَنْبُتُونَ كَمَا تَنْبَتُ الْحَبَّةُ فِي حِمْلِ السَّيْلِ﴾ رواه البخاري ومسلم، کاتی به هشته کان چوونه ناو به هشت، دوزه خیه کانش چونه ناو ناگر،  
خوای گه وره ده فرمویته شه فاعه تکاران: هر که سیک به نه دازه ی دنکه گلیره یه ک  
ئیمانی له دلدا بوبی، ئیوه له دوزه خ بیهینه دهر وه. جا شه فاعه تکاره کان هندیك  
خه لوز دینه دهر وه که به ته وای سوتاون، جا خه لوزه کان فری دهرینه ناو روباری  
(الْحَيَاةُ)=روباری ژیان له بهر ده رگی به هشت، جا زیندوو ده بنه وه، ههروه ک  
دنکه کای ناو لیتهی لافاو زوو سهوز ده بی.

جا مه بهست نه وه یه: هر وه که به شه فاعه تی شه فاعه تکاران گونا هباره کانی ره شبوو  
له دوزه خ ده هیندرینه دهر وهو به ناوی به هشت زیندوو ده بنه وهو سپی ده بنه وه،  
نه وه اش قورپانی پیروز شه فاعه ت ده کا و گونا هباره کانی ره شبوو له دوزه خ دینیته  
دهر وهو سپیان ده کاته وه، پیغه مبه ر ﷺ فرمویته تی: ﴿الصَّيَامُ وَالْقُرْآنُ يَشْفَعَانِ لِلْعَبْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ... وَيَقُولُ الْقُرْآنُ: مَنْعُهُ النَّوْمَ بِاللَّيْلِ فَشَفَعَنِي فِيهِ: فَيُشْفَعَانِ لَهُ﴾ حديث صحيح رواه الإمام أحمد والطبراني، رۆزوو و قورپان له رۆزی قیامه تدا شه فاعه ت بو بهنده

وَكَالصِّرَاطِ وَكَالْمِيزَانِ مَعْدَلَةً (۱۰۲) فَالْقِسْطُ مِنْ غَيْرِهَا فِي النَّاسِ لَمْ يَقُمْ

ده کهن... قورپان دهلی: خودایه له شهوی دا نوستم لهو قورپانخوینه قهدهغه کردوه، که و ابوو: شفاعتم بۆ وی قبول بکه، جا خوی گهوره شفاعته که یان قبول ده کا.

ئینجا که نیمامی (البوصیری) سوده کانی قورپانی له پوژی قیامه تدا باس کردن، ثم جاره سوده کانی دونیایشی باس ده کا و ده فهرموی:

(وَكَالصِّرَاطِ) نایه ته کانی قورپان وه کو پردی دۆزه خه: که خه ک به گویره ی کرده وه کانی به سه ری دا ده روا بۆ به هشت، ههروه ک پیغه مبه رسول الله ﷺ فهرمویه تی: ﴿فَيَمُرُّ أَوْلَكُمْ كَالْبُرْقِ... ثُمَّ كَمَرَ الرِّيحَ ثُمَّ كَمَرَ الطَّيْرَ وَشَدَّ الرَّجَالَ، تَجْرِي بِهِمْ أَعْمَالُهُمْ، وَبَيْنَكُمْ قَائِمٌ عَلَى الصِّرَاطِ يَقُولُ: رَبِّ سَلِّمْ سَلِّمْ...﴾ رواه مسلم، سه ره تابه که تان وه ک بروسک به سه ر پرده که دا راده بری... ئینجا وه ک با، ئینجا وه ک بالتندوه وه ک غاردانی پیاوان، کرده وه کانی خویان ده یانرویتن، لهو حاله ته شدا پیغه مبه ری خوتان ﷺ له سه ر پرده که راوه ستاوه و ده لی: خودایه سه لامه ت بکه، سه لامه ت بکه.

واته: ههروه ک به تیپه ریوونی سه ر پردی دۆزه خ، مروّف ده گاته مه به سستی خوی که به هه شته، نه وهاش به ده ستپیوه گرتنی قورپان ده گاته هه مان مه به سستی خوی.

(و) ههروه ها (کالمیزان) نایه ته کانی قورپان وه ک ته رازووی پوژی قیامه ته (معدلة) له پووی دادپهروه ری وه، خوی گه وره ده فهرموی: ﴿وَتَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا﴾ الانبياء: ۴۷، نیمه ته رازووی دادپهروه ری دانه نین له روژی قیامه ت، هیچ که سیک شتیکی که میش سته می لینا کری.

واته: ههروه ک ته رازووی قیامه ت دادپهروه ری تی دایه و سته می تی دایه، نه وهاش یاسای قورپان دادپهروه ری تی دایه و سته می تی دایه و به ده ستپیوه گرتنی قورپان دادپهروه ری ده چه سپی و جیگیرده بی.

که و ابوو: (فَالْقِسْطُ) هه ولدان بۆ دادپهروه ری (مِنْ غَيْرِهَا) له سه رچاوه یه کی تری جکه له قورپان (فِي النَّاسِ) له ناو خه لکی دا (لَمْ يَقُمْ) به رده وام نه بوه و جیگیریش نابی، چونکه خوی گه وره هه ر به خوی نه م خه لکه ی دروست کرده و هه ر به خویشی ده زانی چون یاسای به ریوه بردنی بۆ دابنی، ههروه ک ده فهرموی: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ النحل: ۷۴، به راستی خوی گه وره نه زانی، نیوه نازانن.

ئینجا که نیمامی (البوصیری) مه دخی قورپانی کرد و پوونی کرده وه: قورپانی پیروز

لا تَعْجَبَنَّ لِحَسُودٍ رَاحٍ يُنْكِرُهَا (١٠٣) تَجَاهِلًا وَهُوَ عَيْنُ الْحَاذِقِ الْفَهْمِ  
 قَدْ تُنْكِرُ الْعَيْنُ ضَوْءَ الشَّمْسِ مِنْ رَمَدٍ (١٠٤) وَيُنْكِرُ الْقَمَّ طَعْمَ الْمَاءِ مِنْ سَقَمٍ

به خته و هری دنیا و قیامتیه تی تیدایه. جئی خویه تی که سیک بلی: که نه و قورپانه  
 نه و نده پیزدار و به سوده، بۆچی زۆرینهی نه و خه لکه رهفتاری پی تا کا و باوه پریان  
 پی نیه؟ جا وه لام ده داته وه و ده فهرموی:

(لَا تَعْجَبَنَّ) بېت سهیر نه بی و سهرت سوپ نه مینئی (لِحَسُودٍ) له و حه سوده ی (راح)  
 پویی و دهستی پینکروه (يُنْكِرُهَا) ئینکاری ئایه ته کانی قورپان ده کا و دانی پیدا  
 ناهینئی (تَجَاهِلًا) نه زانی خوی ئاشکرا ده کا (وَهُوَ) له حاله تیکدا نه و حه سوده نه زان  
 نیه، به لکو (عَيْنُ الْحَاذِقِ) خودی زیره کیکئی (الْفَهْمِ) زۆر تیگه یشتوه.

واته: له لای تو سهیر نه بی: که سانیک باوه پریان به قورپان نیه و خویان به نه زان دیننه  
 بهرچاو، له حاله تیکدا نه وان تیگه یشتووون زۆر چاک ده زانن قورپان راسته و گومانی  
 تیدا نیه، به لام به هوی به دره و شتی و حه سودی دانی پیدا ناهینن و له سه ره مان  
 پیبازی جوله که و دیانه کان ده پۆن، که خوی گه و ره باسیان ده کا و ده فهرموی:  
 ﴿وَدَّ كَثِيرٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كَفَارًا حَسَدًا مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ  
 مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ﴾ البقرة: ١٠٩، زۆر له جوله که و دیانه کان خوز گه ی نه وه  
 ده که ن: له دوا ی موسولمان بو نتان بتانگه ریتسه وه و بتانکه نه کافر، به هوی  
 حه سودی بردنیان به نیوه، پاش نه وه ی بویان روون بو ته وه: که نایینی نیوه نایینیکی  
 راسته و گومانی تیدا نیه.

ئینجا ئیمامی (البوصیري) و یچواندیک بو نه و حه سوده دینئی و تی دا ئاشکرا ده کا:  
 داننه هینانی حه سوده که به هوی نه وه نیه: که قورپان عه بیبکی هه بی، به لکو عه یب  
 له حه سوده که دا هه یه، هه روه ک ده فهرموی:

(قَدْ تُنْكِرُ الْعَيْنُ) هه ندی جار چاو ئینکاری ده کا و پازی نابی (ضَوْءَ الشَّمْسِ) به  
 تیشکی پۆژ= هه تاو (مِنْ رَمَدٍ) به هوی چاو ئیشان، هه روه ک (وَيُنْكِرُ الْقَمَّ) ده م پازی  
 نابی (طَعْمَ الْمَاءِ) به تامی ئاوی خوش و سارد (مِنْ سَقَمٍ) به هوی نه خوشی، هه یچ  
 عه بیبکیش: نه له پۆژ و نه له ئاودا نیه.

که و ابوو: نه و که سه ی دان به قورپاندا ناهینئی و ئینکاری ده کا، نه وه نه خوشی له ناو  
 دلدایه، هه روه ک (الْوَلِيدِ بْنِ الْمُغِيرَةِ) سه هه، به هوی نه خوشی کوفر ئینکاری قورپانی

## ﴿الفصل السابع: في إسرائه ومعراجہ ﷺ﴾

يا خَيْرَ مَنْ يَمَّمُ الْعَافُونَ سَاحَتَهُ (١٠٥) سَعِيًّا وَفَوْقَ مُتُونِ الْأَيْتِقِ الرُّسْمِ

ده کرد و لیشی تیگه یشتبوو و ده شیرانی راسته و گوتی: ﴿والله إن لقوله الذي يقوله حلاوة وإن عليه لطلاوة، وإنه لمثمر أعلاه مُدق أسفله وإنه ليعلو ولا يعلو عليه﴾ رواه اسحاق بن راهويه، سويتندم به خوا: نهو قورنانهی (مُحَمَّدٌ ﷺ) ده بلی، شیرنايه تی هی هیهو جوانی له سه ره، سه ره وهی به رده ره و بنه وهی پر ناوه، نهو قورنانه زال ده بی و زالبون به سه ری دا نابی.

## ﴿الفصل السابع: في إسرائه ومعراجہ ﷺ﴾

﴿به شی حفته م: له باسی شه وړویی و سه رکه وتنی پیغه مبه ره ﷺ بو ناسمانه کان﴾ (الإسراء): شه وړویی پیکردنی پیغه مبه ره ﷺ له (مکه) ی پیروزه وه بو (المسجد الأقصى) له (فلسطین) - له به شیکی شه وی دا.

(المعراج): سه رکه وتنی پیغه مبه ره ﷺ له (المسجد الأقصى) وه بو سه ره وهی هر حفت ناسمانه کان له هه مان شه وه که ی شه وړویی دا.

نم (مُعْجَزَة) گوره یه به گیان و جهسته ی پیغه مبه ره ﷺ بو و خون نه بو، له شه وی هه ینی (٢٧) بیست و حفته مانگی (رَجَب)، سالی دوانزه ی پیغه مبه رایه تی، واته: به سالتیک و چند مانگیک پیش کۆچکردنی پیغه مبه ره ﷺ، پووی دا. جا تکایه: نم باسه به ته وای له (میرگو گولزاری به هار) دا بخوینه وه.

ئینجا که ئیمامی (البوصیري) باسی قورنانی پیروزی کرد، که گوره ترین (مُعْجَزَة) ی پیغه مبه ره ﷺ، نم جاره باسی (مُعْجَزَة) یه کی تری پیغه مبه ره ﷺ ده کا: که شه وړویی سه رکه وتنی پیغه مبه ره ﷺ بو ناسمانه کان، جا پیش بچینه ناو باسه که - به دواندن = گفتوگوی پوویه پوو - باسی زیاره تی پیغه مبه ره ﷺ ده کا و ده فه رموی:

(يا خَيْرَ مَنْ) هُوَ نَهو پیغه مبه ره ی ﷺ چاکترینی نهو که سانه ی: که (يَمَّمُ الْعَافُونَ) داواکارانی چاکه سه ردانیان ده که نو دینه (سَاحَتَهُ) ده وړوبه ری ماله کانیان.

جا بویی باسی ده وړوبه ری ماله که ی کرد، چونکه ده وړوبه ری ماله که ی پیغه مبه ره ﷺ میرگیکه له میرگه کانی به هه شت، هه روه ک پیغه مبه ره ﷺ فه رموویه تی: ﴿مَا بَيْنَ بَيْتِي وَمَنْبَرِي رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ، وَمَنْبَرِي عَلَي حَوْضِي﴾ رواه البخاري ومسلم، نیوان مینه ره که مو ماله که م - که گوره که ی منی تدايه - میرگیکه له میرگه کانی به هه شت،

وَمَنْ هُوَ الْآيَةُ الْكُبْرَى لِمُعْتَبِرٍ (۱۰۶) وَمَنْ هُوَ النِّعْمَةُ الْعُظْمَى لِمُعْتَمِرٍ

میتبهره کهم له سهر جهوزی که وسهره کهمه.

ئینجا ئه و که سانهش که زیارهتی پیغه مبه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده کهن (سَعِيًّا) به پیدایه یی و به په له دین، هم (وَفَوْقَ مُتُونٍ) له سهر پشته (الْأَيْنُق) ئه و شترانهش دین: که (الرُّسْم) جئی پیته کانیاں له زهوی دا دیاره.

چونیهتی زیاره تکر دنی پیغه مبه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: پیش زیاره تکر دنی پیغه مبه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، دوو په کهعت (تَحِيَّةَ الْمَسْجِدِ) له مزگه وتی پیغه مبه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بکه، ئینجا برؤ لای گوپی پیغه مبه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سه لامی لیبکه و بلئی: (السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ) چونکه پیغه مبه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرموویه تی: ﴿مَا مِنْ أَحَدٍ يُسَلِّمُ عَلَيَّ إِلَّا رَدَّ اللَّهُ عَلَيَّ رُوحِي حَتَّى أُرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامُ﴾ رواه ابودلود بسند صحیح، ههر که سیک سه لامم لیبکا، خوای گه وره گرفتارم ده داته وه تا وه لامی سه لامه که ی بده مه وه.

جا چونیهتی زیاره تکر دنه کهم به دریزی له (میرگو گولزاری به هار) له (پووناکی رب العالمین) دا پوون کردوته وه.

به لام ئه و خیرهش له دست خوت مه ده: که هه موو نویزه کانت به جه ماعت له مزگه وتی پیغه مبه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بکه ی، چونکه پیغه مبه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرموویه تی: ﴿مَنْ صَلَّى فِي مَسْجِدِي أَرْبَعِينَ صَلَاةً لَا تَقُوتُهُ صَلَاةٌ كُتِبَتْ لَهُ بَرَاءَةٌ مِنَ النَّارِ وَبَرَاءَةٌ مِنَ الْعَذَابِ وَبَرِيءٌ مِنَ النَّفَاقِ﴾ حدیث صحیح رواه الإمام أحمد والطبرانی، ههر که سیک له مزگه وتی مندا چل نویز بکاو هیچ نویزیک ی له دست نه چئی، ئه وه رزگار بوونیک ی له ناگر بو ده نوسری و رزگار بوونیک ی له عزابی خوا بو ده نوسری و له (نفاق) و درؤ و فیلبازی دور ده که ویته وه.

ئینجا هه روهک (مُعْجِزَةٌ) ی شه و پویی و سه رکه وتزو (مُعْجِزَةٌ) کانی تریش نیشانه ی راستی پیغه مبه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ئه و هاش پیغه مبه ریش صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به خوی نیشانه ی راستی و پوختی ئایینی ئیسلامه، هه روهک ئیمامی (البوصیری) ده فرموی:

(وَمَنْ) هُوَ ئه و پیغه مبه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (هُوَ الْآيَةُ الْكُبْرَى) به خوی گه وره ترین نیشانه یه (لِمُعْتَبِرٍ) بو گشت ئه و که سانه ی بیر ده که نه وه و به دوا ی به لگه کانی ناسینی حه ق و ناحه قدا ده گه رین، اته: به تنها ناسینی پیغه مبه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ئه وان ده زانن: ریبازه که ی راسته، هه روهک خوای گه وره ده فرموی: ﴿وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ الشوری: ۵۲،

سَرِيَتْ مِنْ حَرَمٍ لَيْلًا إِلَى حَرَمٍ (١٠٧) كَمَا سَرَى الْبَدْرُ فِي دَاجٍ مِنَ الظُّلَمِ  
وَبِتَّ تَرْقَى إِلَى أَنْ نَلَتْ مَنْزِلَةً (١٠٨) مِنْ قَابِ قَوْسَيْنِ لَمْ تُدْرِكْ وَلَمْ تُرْمَ

بهراستی تو - نهی پیغمبر ﷺ - ریتموونی خه لک نه که ی بو ریگایه کی راست.  
(وَمِنْ) هُوَ نُو پیغمبره ی ﷺ (هُوَ النِّعْمَةُ الْعُظْمَى) به خوی گه وره ترین نیعمه ته  
(لِمُعْتَمِنٍ) بو گشت نه و که سانه ی ده یانه وی به خته وه ری وه ده ست بیئن، جا  
به خته وه ری به رده و امیش له و نیسلامه دایه: که پیغمبر ﷺ هیناویه تی، خوی  
گه وره ده فهرموی: ﴿إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ البقرة:  
٢٢١، خوی گه وره نایینی نیسلامی بو نیوه هه لجزاردوه، که و ابوو: نه که ن نیوه بحر، تا  
ته نها هه ر به موسولمانی ده مرن.

جا بزانه: (مُعْجَزَةٌ) شه و ریوی و سه رکه و تن بو ناسمانه کان، تایبه ته به پیغمبر ﷺ،  
بوی نیمامی (البوصیری) - به دواندن - به پیغمبر ﷺ ده لی:  
(سَرِيَتْ) نه ی پیغمبر ﷺ شه و ریبت کرد (مِنْ حَرَمٍ) له (حَرَمٍ) ی (مَكَّةَ) وه (لَيْلًا) له  
به شیک کی که می شه و یکندا (إِلَى حَرَمٍ) بو (حَرَمٍ) ی (بَيْتِ الْمُقَدَّسِ) = (الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى)،  
(كَمَا سَرَى الْبَدْرُ) وه ک شه و ریوی مانگی شه وی چواره (فِي دَاجٍ) له شه وی تاریکی  
(مِنْ الظُّلَمِ) له چه نده ها تاریکی.

خوی گه وره ده فهرموی: ﴿سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى  
الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾ الإسراء: ١،  
پاک و بی عیبی بو نه و خوی به شه و ری کرد به بنده ی خوی - مُحَمَّد ﷺ - له  
به شیک کی شه وی دا له (الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ) وه له (مَكَّةَ) ی پرورز، بو (الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى) =  
(بَيْتِ الْمُقَدَّسِ) له (فَلَسْطِينَ)، نه و (الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى) ی پست و به ره که همان کردوته  
ده وه ری، نه و شه و ری به بو نه وه بو وه ندیک له به لگه کانی توانای خومان نشانی  
پیغمبر ﷺ بده ی، بهراستی خوی گه وره بیسه ر و بینه ره.

نینجا که پیغمبر ﷺ گه یشته (الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى) له وی (مِعْرَاجِ) ی بو داندر و بو  
ناسمانه کان سه رکه و ت، هه روه ک نیمامی (البوصیری) ده فهرموی:  
(وَبِتَّ) هه ر له و شه و ده - نه ی پیغمبر ﷺ - ده ست پیکرد (تَرْقَى) بو هه ر هفت  
ناسمانه کان سه ر ده که و تی، به ها و ریبه تی چه زره تی (جُبْرَائِيلَ) (إِلَى أَنْ نَلَتْ  
مَنْزِلَةً) تا له ناسمانه کان تیبه ری و گه یشته پله یه کی نه وه نده به رز (مِنْ قَابِ

وَقَدَّمْتُكَ جَمِيعُ الْأَنْبِيَاءِ بِهَا (١٠٩) وَالرُّسُلُ، تَقْدِيمَ مَخْدُومٍ عَلَى خَدَمٍ

قوسین) که له نزدیکی دا به نه‌دازه‌ی قابی دوو که وانان بوو (لَمْ تُدْرِكْ) نه‌و پله‌یه - له پیش تودا - هیچ که سیک نه‌یگه یوه‌تی و ه‌م (وَلَمْ تُرْم) داواش نه‌کراوه، چونکه نه‌و پله‌یه تایبته به تویه .

که و ابو: له دواى پیغهمبه‌ریش صلى الله عليه وسلم هیچ که سیک ناگاته نه‌و پله‌یه و هیچ که سیکیش داواى ناگا، پیغهمبه‌ریش صلى الله عليه وسلم فه‌رموویه‌تی: ﴿ثُمَّ عُرِجَ بِي حَتَّى ظَهَرْتُ لِمُسْتَوَى أَسْمَعُ فِيهِ صَرِيْفَ الْأَقْلَامِ... قَالَ صلى الله عليه وسلم: ثُمَّ انْطَلَقَ بِي جَبْرِيْلُ حَتَّى نَأْتِيَ إِلَى سِدْرَةِ الْمُنتَهَى...﴾ الحديث بتامه رواه البخاري ومسلم، نینجا بو ناسمانه‌کان سه‌رکه و تنم پیکرا، تا گه‌یشتمه نه‌و ناسته‌ی گویم له سه‌ره‌ی پینووسه‌کان بوو - که (ملائکة) بریاره‌کانی خواى گه‌وره‌یان ده‌نوسى - ... نینجا (جبرائیل) له گهل خویا به‌ره‌و سه‌ره‌وه‌تر بردمى تا هاتینه لای دره‌خته‌کى (سِدْرَةِ الْمُنتَهَى).

واته: زانستی (ملائکة) و پیغهمبه‌ران - عليهم الصلاة والسلام - له (سِدْرَةِ الْمُنتَهَى) کوتایى دى، بوئی چه‌زته‌تی (جبرائیل) عليه السلام له وئی له پیغهمبه‌ریش صلى الله عليه وسلم جیا بووه .

له‌م باره‌یه‌وه (عاجز) فه‌رموویه‌تی:

له‌فه‌وقى نه‌و خودایه به‌س \* ناگاته جئى نه‌و شاهه که‌س

له‌عاله‌مئى جودایه به‌س \* لو‌لوئی گه‌وه‌ردارى من

جا پیش سه‌رکه و تن بو ناسمانه‌کان، له (المسجد الأقصى) دا پیغهمبه‌ریش صلى الله عليه وسلم پیش‌نوویژی بو پیغهمبه‌ران - عليه الصلاة والسلام - کرد، ه‌روه‌ک نیمامى (البوصيري) ده‌فه‌رموی:

(وَقَدَّمْتُكَ) نه‌ی پیغهمبه‌ریش صلى الله عليه وسلم نه‌تویان - بو پیش‌نوویژی - وه‌پیش خویان خست (جَمِيعُ الْأَنْبِيَاءِ) ه‌موو پیغهمبه‌ره‌کان - عليهم الصلاة والسلام - (بِهَا) له (المسجد الأقصى) دا، له ه‌مان شه‌وی شه‌وپوئی‌دا (و) ه‌روه‌ها (الرُّسُلُ) ه‌موو پیغهمبه‌ره‌کانی (مُرْسَل) ش بو پیش‌نوویژی تویان وه‌پیش خست (تَقْدِيمَ مَخْدُومٍ) وه‌ک وه‌پیش‌خستنی گه‌وره‌یه‌کی خزمه‌تکراو (على خدَم) له سه‌ر خزمه‌تکاره‌کانی .

پیغهمبه‌ریش صلى الله عليه وسلم له‌حدیسه‌کى شه‌وپوئی‌دا فه‌رموویه‌تی: ﴿...ثُمَّ مَضَيْنَا حَتَّى آتَيْنَا بَيْتَ الْمُقَدَّسِ فَرَبَطْتُ الدَّابَّةَ بِالْحَلْقَةِ الَّتِي تَرَبَّطُ بِهَا الْأَنْبِيَاءُ. ثُمَّ دَخَلْنَا الْمَسْجِدَ فَشَرْتُ لِي الْأَنْبِيَاءُ مِنْ سَمَى اللَّهِ وَمَنْ لَمْ يُسَمَّ، فَصَلَّيْتُ بِهِمْ﴾ رواه الطبراني فى الكبير بسند صحيح ورواه الإمام أحمد ومسلم وابن أبي حاتم بمعناه، نینجا من و (جبرائیل) رویش‌تین تا هاتینه (بَيْتِ الْمُقَدَّسِ)، جا

وَأَنْتَ تَخْتَرِقُ السَّبْعَ الطَّبَاقَ بِهِمْ (۱۱۰) فِي مَوْكِبٍ كُنْتَ فِيهِ صَاحِبَ الْعِلْمِ

(الْبُرَاق) م بهسته وه لهو نالقهه یه یتغمبه ره کان ولاغی خو یان لی ده بهسته وه، نینجا چوینه ناو (المسجد الأقصى) و یتغمبه ره کانم بو کور کرانه وه: نه وانهی خوا له قور ناندای باسی کردون و نه وانهی باسی نه کردون، جا من پیشنوژییم بو کردن.

جا بزانه: بویی له واتهی (فَنُشِرَتْ لِي الْأَنْبِيَاءُ) گوتمان: یتغمبه ره کانم بو کور کرانه وه، چونکه یتغمبه ره صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رمویه تی: ﴿الْأَنْبِيَاءُ أَحْيَاءٌ فِي قُبُورِهِمْ يُصَلُّونَ﴾ حدیث صحیح رواه أبو یعلی، یتغمبه ره ان صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زیندوونه له گوره کاناندا نوژی ده کهن.

نینجا له وانیه لیره دا که سانیک بپرسن: خو یتغمبه ره کان صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شوینیان له ناسمانه کان - هه روه که ده دیسی (صحیح) دا هاتوه - ته ی بوچی له (المسجد الأقصى) دا کور کرانه وه؟

وه لام: کور کردنه وه ی یتغمبه ره کان صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له (المسجد الأقصى) دا بو ریژلینان و پیشوازی له یتغمبه ره صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بوو، نینجا له ناسمانه کانیش یتغمبه ره صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به لای هه ندیکیان رابرد و سه لامی لی کردن، هه روه که نیمامی (البوصیری) ده فه رموی:

(وَأَنْتَ) تَو - ته ی یتغمبه ره صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - له دوی پیشنوژی بو کردنیان (تَخْتَرِقُ) ده تبری (السَّبْعَ الطَّبَاقَ) هه روه ناسمانه کانیه به سه ریه کتردا (بِهِمْ) له و حاله ته ی به لای یتغمبه ره کاندا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ راده بردی بو سه روه ی ناسمانه کان = ته و شوینه ی خوا بوی بریار دابویی.

واته: ﴿یتغمبه ره صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له ناسمانی یه کهمدا باب (آدم) صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دیت، له ناسمانی دوو همدا حمزه ته ی (یحیی) یتغمبه ره و حمزه ته ی (عیسی) یتغمبه ره - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دیتن، له ناسمانی سی همدا حمزه ته ی (یوسف) یتغمبه ره صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دیت و له ناسمانی چوار همدا حمزه ته ی (ادریس) یتغمبه ره صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دیت و له ناسمانی پنج همدا حمزه ته ی (هارون) یتغمبه ره صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دیت و له ناسمانی شه همدا حمزه ته ی (موسی) یتغمبه ره صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دیت و له ناسمانی هفت همدا حمزه ته ی (ابراهیم) یتغمبه ره صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دیت.﴾ (بخاری و مسلم) گنویله تیان وه.

(فِي مَوْكِبٍ) له حاله ته ی سه رکه و تندا له کومه لیکی شکو داردا بووی که کومه لی (مَلَائِكَةٌ) بوو (کُنْتَ فِيهِ) له و کومه له شدا تَو - ته ی یتغمبه ره صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بویه (صَاحِبَ الْعِلْمِ) سه رقه افله و خاوه نی نالای ته و کومه له.

واته: هه ر تَو - ته ی یتغمبه ره صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - میوانه ریژداره که ی ته و میوانداریه بووی

حَتَّى إِذَا لَمْ تَدْعُ شَأْوَاً لِمُسْتَبِقٍ (۱۱۱) مِنَ الدُّنْوِ وَلَا مَرْقَى لِمُسْتَمِّمٍ

هر تو مه به ستو نامازه بؤکراو بوی، له و کاته ی له هر ناسمانیکدا چه زره تی (جُبْرَائِيل) عليه السلام داوای ده کرد ده رگه ی ناسمانی بؤ بکریته وه و ناوی توی ده هیتنا، به کسه ر ده رگه یان ده کرده وه به خیره اتنیان ده کردی، هر وه که له چه دیسه که ی (الإِسْرَاءُ وَالْمُعْرَاجُ) دا پیغه مبه صلی الله علیه و آله فهرمویه تی: ﴿... فَأَنْطَلَقْتُ مَعَ جِبْرِيلَ حَتَّى أَتَيْنَا السَّمَاءَ الدُّنْيَا، قِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ. قِيلَ: مَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ. قِيلَ: وَقَدْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ؟ قَالَ: نَعَمْ. قِيلَ: مَرْحَبًا بِهِ وَلِنَعْمَ الْمَجِيءُ جَاءَ...﴾ الحدیث، رواه البخاری ومسلم، جا له گهل چه زره تی (جُبْرَائِيل) عليه السلام بؤ ناسمان سه ر که وتین تا گه یشتینه ناسمانی به که م، جا چه زره تی (جُبْرَائِيل) عليه السلام داوای کرد ده رگه ی ناسمانه که یان بؤ بکریته وه، (مَلَائِكَةُ) فهرموویان: نه وه کی به؟ چه زره تی (جُبْرَائِيل) عليه السلام فهرمووی: من (جُبْرَائِيل) م. (مَلَائِكَةُ) فهرموویان: کی له گه لتدایه؟ چه زره تی (جُبْرَائِيل) عليه السلام فهرمووی: (مُحَمَّد) صلی الله علیه و آله له گه لتدایه. (مَلَائِكَةُ) فهرموویان: له لایهن خواوه داوا کراوه بیسه ناسمان؟ چه زره تی (جُبْرَائِيل) عليه السلام فهرمووی: به لی. (مَلَائِكَةُ) فهرموویان: مهر چه پای لیبی، باشترین هاتن هاتی نه وه...

ئینجا له هر ناسمانیکدا وه که ناسمانی به که م چه زره تی (جُبْرَائِيل) عليه السلام داوای ده کرد ده رگه ی ناسمانه که بکه نه وه، (مَلَائِكَةُ) ش همان پرسیاره کانیان ده کردن و ده رگه یان ده کرده وه.

ئینجا له وانه به که سَبَّكَ وَاتَّيَاكَ: چه زره تی (جُبْرَائِيل) عليه السلام هر له گهل پیغه مبه رداو صلی الله علیه و آله بووه تا (قَابَ قَوْسَيْنِ). جا نیمامی (البُوصِيرِي) نه و تیگه یشتنه رهد ده کاته وه و ده فهرمووی:

(حَتَّى) نه ی پیغه مبه صلی الله علیه و آله به نه ندازه به کی وه ها تو له ناسمانه کان تیپه ری، تا (إِذَا) گه یشتیه شوینیکی وه ها (لَمْ تَدْعُ) نه ته یشته وه (شَأْوَاً) کوتایی هیچ بلندا ییک (لِمُسْتَبِقٍ) بؤ نه و که سه ی بیه وی پیشبرکی بکا (مِنَ الدُّنْوِ) له نزیک، چونکه ته نها تو نه ی پیغه مبه صلی الله علیه و آله - له (سِدْرَةَ الْمُنْتَهَى) تیپه ری، هیچ (مَلَائِكَةُ) و هیچ پیغه مبه ریک له وی تینه په ریوه.

(و) هر وه ها (الْمَرْقَى) هیچ پله به کی به رزیت نه هیشته وه (لِمُسْتَمِّمٍ) بؤ هیچ پله به رزیک: که چه زره تی (جُبْرَائِيل) و فریشته کانی تری پایه به رزن، چونکه چه زره تی

## خَفَضَتْ كُلَّ مَقَامٍ بِالْإِضَافَةِ إِذْ (۱۱۲) تُودِيَتْ بِالرَّفْعِ مِثْلَ الْمُفْرَدِ الْعَلَمِ

(جُبْرَائِيل) له (سُدْرَةُ الْمُنْتَهَى) له پیغمبر ﷺ جیا بؤوه گوئی: ناتوانم لیروهه بهرهو پیشر بیم ﴿وَمَا مَثًا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَعْلُومٌ﴾ الصافات: ۱۶۴، هر (مَلَائِكَةٌ) تیک له نیمه شوئیکی زاندرای هیه.

واته: له ترسی خوا ناویرن به ولاره تر برؤن، پیغمبر ﷺ فهرمویه تی: ﴿مَرَرْتُ لَيْلَةَ أُسْرِي بِي بِالْمَلَأِ الْأَعْلَى، وَجِبْرِيلَ كَالْحَلَسِ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ﴾ رواه الطبرانی فی الاوسط بسند صحیح، لهو شهوهی شه ورؤیم پیکرا، به لای (مَلَائِكَةٌ) کانی پایه بهرزدا رابردم، لهو حاله ته دا (جُبْرَائِيل) وهك جلیکی شری کؤن بوو له ترسی خوا.

ئینجا که ئیمامی (البوصیری) له (بیت) ی پابردودا فهرموی: هیچ پله یه کی بهرزت نه هیشته وه بؤ هیچ پله بهرزتک. ثم جاره نه وه مان بؤ باس ده کا: که پله ی پیغمبر ﷺ - هر وهك له پله ی (مَلَائِكَةٌ) به سه ره وه تره - له پله ی پیغمبره کانیش - عینها الصلاة والسلام - به سه ره وه تره وه فهرموی:

(خَفَضَتْ) ئه ی پیغمبر ﷺ له شهوی (مِعْرَاج) دا له پله ی خؤت نزمزت کرد (كُلِّ مَقَامٍ) هه موو پله یه کی پیغمبران - عینها الصلاة والسلام -، واته: پیغمبران - عینها الصلاة والسلام - هه رچه ند له پیغمبرایه تی دا یه کسانو هه موویان پله بهرز و پایه دارن، به لام (بِالْإِضَافَةِ) به نیسبت پله ی پیغمبر ﷺ، هه موویان له ژیر پله ی پیغمبر ﷺ، جا ئه و ریژلینانهش به بریاری خوی گه وره یه، که ده فهرموی: ﴿تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ﴾ البقرة: ۲۵۳، ئه و پیغمبرانه هه ندیکمان له هه ندیکیان گه وره تر کردوه له پله و پایه دا.

(إِنَّ) ئه ی پیغمبر ﷺ بؤیی پله و پایه ت بهررتزه، چونکه (تُودِيَتْ) له لایه ن خواوه بانگ کرای (بِالرَّفْعِ) به پایه بهرزی تا بهرز بکرییه وه بؤ ئاسمانه کان، یان واته: خوی گه وره به پله یه کی بهرزی پیغمبرایه تی بانگی کردوی ده فهرموی: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ﴾ و ﴿يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ﴾ هؤ پیغمبر.

واته: له و حاله ته ی خوی گه وره بانگت ده کا، وهك پیغمبره کانیش تر عینها الصلاة والسلام - ناوت ناهیتی و ناهه رموی: (يَا مُحَمَّدٌ) هؤ مُحَمَّد. به لام پیغمبره کانیش تر عینها الصلاة والسلام - به ناوی خویان بانگیان ده کا و ده فهرموی: (يَا نُوحٌ)، (يَا إِبْرَاهِيمَ)، (يَا مُوسَى)، (يَا عِيسَى)... هتد، ئه مهش نیشانه یه کی تره که پیغمبر ﷺ له هه موویان گه وره تره، هر وهك ئیمامی (البیهقی) له (شُعَبُ الْإِيمَانِ) دا پوونی کردوته وه.

كَيْمَا تَفُوزَ بِوَصْلِ أَيِّ مُسْتَرٍ (۱۱۳) عَنِ الْعُيُونِ وَسِرِّ أَيِّ مُكْتَمٍ

هر بویی خوی گوره قه ده غه ی کردوه: جگه له ناوی پیغه مبه، به ناویکی تر بانگی پیغه مبه صلی الله علیه و آله بکهین، یان ناوی بهینین، خوی گوره ده فهرموی: ﴿لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا﴾ النور: ۶۳، واهه کهن: بانگی پیغه مبه صلی الله علیه و آله بکهن له نیوان خوتاندا به ناوی خوی، وهك هندیکتان بانگی هندیکتان ده کهن. واته: به پیغه مبه ناوی بهینین و بانگی بکهن.

جاله باره ی بانگکردنی پیغه مبه صلی الله علیه و آله نیمامی (البوصیری) ویچواندنیکی (نحوی) ده کا و ده فهرموی: بانگکردنه که تئی پیغه مبه صلی الله علیه و آله (مثل المفرد العلم) وهك بانگکردنی (منادی) (مفردی) (معرفة) یه.

واته: هه روهك له زانستی (نحو) دا ئه و جوره (منادی) یه (مبني) یه له سه ر (ضمّة)، واته: له سه ر ئه و نیشانه یه ی پیئی (مرفوع) ده بی و بوری ده دریتی و ده گوتری: (یا مُحَمَّدُ). ئه و هاش هه ر یهك له (النبي) و (الرسول) بووه ته (منادی) یه کی (مغرب) و بوری دراوه تی و (مرفوع) بووه، به لام له بهر ئه وه ی (مغرب) له (مبني) په سه نتر و بالاتره، ئه و هاش بانگکردن به (النبي) و (الرسول) - که (منادی) یه کی (مغرب) ن- ریزدارتره له (یا مُحَمَّدُ)، که (منادی) یه کی (مبني) یه، والله أعلم.

ئینجا نیمامی (البوصیری) باسی ئه و ریزداریانه ده کا: که پیغه مبه صلی الله علیه و آله له (مغراج) دا وه دهستی هیناون و ده فهرموی:

(كَيْمَا تَفُوزَ) تئی پیغه مبه صلی الله علیه و آله ئه و سه رکه وتنه ت بو سه ره وه ی ئاسمانه کان بو ئه وه بوو: تاكو وه دهست بیئی (بوصل) به یه کگه یشتنیک (أَيِّ مُسْتَرٍ) ئه و به یه کگه یشتنه ته واو داپوشراو بوو (عَنِ الْعُيُونِ) له چاوی هه موو خهك، مه به ست دیتنی خوی گوره یه.

واته: له دونیادا هه چ که سیک خوی گوره ی نه دیتووه، به لام به فهرمووده ی به هیز له لای زوریه ی زانایان له شهوی (مغراج) دا پیغه مبه صلی الله علیه و آله به هه ردوو چاوی خوی خوی گوره ی دیتووه، هه روهك نیمامی (النواوی) له (شرح صحیح مسلم) دا فهرموویه تی، به به لگه ی ئه م چه دیسه: ﴿عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا - أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ وَالْحَاكِمُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ، نَايَا يَتَانِ سَهْرَه وَالكَلَامُ لِمُوسَى وَالرُّؤْيَا لِمُحَمَّدٍ صلی الله علیه و آله؟﴾ أخرجه النسائي والحاكم بإسناد صحيح، نایا یتان سهیره دوستایه تی خوا بو (إبراهيم) پیغه مبه صلی الله علیه و آله، قسه کردنی خوا بو (موسی) پیغه مبه صلی الله علیه و آله، دیتنی خوا بو (محمد) صلی الله علیه و آله بی صلی الله علیه و آله؟.

## فَحُرَّتْ كُلُّ فِخَارٍ غَيْرِ مُشْتَرِكٍ (۱۱۴) وَجُرَّتْ كُلُّ مَقَامٍ غَيْرِ مُزْدَحَمٍ

(و) مهره‌ها سرکه‌وتنه‌کەت بۆ ئەوێه بوو: که وەدەست بیینی (سین) نهینییەک (ای) مکتتم) ئەو نهینییە تەواو شاراوو و پەنهان بوو له هه‌موو خه‌لک، خوای گه‌وره ده‌فه‌رموی: ﴿فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ﴾ النجم: ۱۰، له شه‌وی (مِعْرَاج) دا خوای گه‌وره (وَحْي) ی نارد بۆ به‌نده‌ی خو‌ی- مُحَمَّدٌ ﷺ -، ئەو (وَحْي) یه‌ی ناردی.

واته: نهینیی ی ئەو (وَحْي) یه بۆ هه‌یچ که‌سیک پوون نه‌کراوه‌ت‌ه‌وه، چونکه له‌ هه‌دیس‌ه‌که‌ی (مِعْرَاج) دا پیتغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموویه‌تی: ﴿... فَأَوْحَىٰ إِلَيَّ مَا شَاءَ أَنْ يُوحِيَ﴾ رواه الطبرانی فی الأوسط بسند صحیح، جا خوای گه‌وره (وَحْي) ی بۆ ناردم ئەو (وَحْي) یه‌ی به‌خو‌ی چه‌زی کرد بیئری.

ئینجا که ئیمامی (البوصیري) له (بیت) ی رابردوودا باسی کرد: ئەو نهینیی‌یه‌ی له شه‌وی (مِعْرَاج) دا له‌ نیوان خواو پیتغه‌مبه‌ر دا ﷺ هه‌بوو، هه‌یچ که‌سیک نایزانی. ئەم جاره باسی به‌ره‌مه‌کانی شه‌وی (مِعْرَاج) ده‌کا: که ده‌ست ئوممه‌تی پیتغه‌مبه‌ر ﷺ که‌وتون و ده‌فه‌رموی:

(فَحُرَّتْ) ئە‌ی پیتغه‌مبه‌ر ﷺ له شه‌وی (مِعْرَاج) دا کۆت کرده‌وه (كُلُّ فِخَارٍ) گشت شانازی‌یه‌ک (غَيْرِ مُشْتَرِكٍ) هه‌یچ که‌سیک له‌ و شانازیانه‌دا هاوبه‌شی تۆ نه‌بو، چونکه تاییه‌ت به‌ تۆ بون.

جا ئەو شانازیانه‌ش: دیتنی خوای گه‌وره و ئەم سی‌ خه‌لاتانه‌ن: ﴿عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ: ... فَأَعْطَىٰ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الصَّلَاةَ الْخَمْسَ، وَخَوَاتِيمَ الْبَقَرَةِ، وَغَفَرَ لِمَنْ لَمْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ مِنْ أُمَّتِهِ شَيْئًا الْمُقَحَّمَاتِ﴾ رواه مسلم، له شه‌وی (مِعْرَاج) دا پیتغه‌مبه‌ر ﷺ سی‌ خه‌لاتی درانی: پینج نوێژه‌کان، نایه‌تی ﴿أَمِنَ الرَّسُولُ﴾ تا کۆتایی سورته‌ی (الْبَقَرَةِ)، خوای گه‌وره بریاری دا- جگه‌ له‌ کافر بوون- له‌ گونا‌هه‌ گه‌وره‌کانی ئۆمه‌تی خوش بیی و به‌ یه‌کجاری له‌ دۆزه‌خدا نه‌مییته‌وه.

(وَجُرَّتْ) ئە‌ی پیتغه‌مبه‌ر ﷺ تۆ رابردی و تیبه‌ر بووی (كُلُّ مَقَامٍ) له‌ گشت شوینیک و له‌ گشت پله‌یه‌ک (غَيْرِ مُزْدَحَمٍ) هه‌یچ که‌سیک له‌ و شوینه‌دا پاله‌په‌سته‌ی نه‌کردی.

واته: له‌ و کاته‌ی له‌ (سِدْرَةُ الْمُنْتَهَى) تیبه‌ری، هه‌یچ خه‌لکێک هاوپییه‌تی نه‌کردی، هه‌روه‌ک باسما‌ن کرد.

جا له‌ به‌رئه‌وه‌ی ئەو پله‌وپایه‌ی پیتغه‌مبه‌ر ﷺ له‌ شه‌وی (مِعْرَاج) دا و ده‌سته‌ی

وَجَلَّ مَقْدَارُ مَا وُلِّيتَ مِنْ رُتَبٍ (۱۱۵) وَعَزَّ إِذْرَاكُ مَا أُولِيتَ مِنْ نَعَمٍ  
بُشْرَى لَنَا مَعْشَرَ الْإِسْلَامِ إِنَّ لَنَا (۱۱۶) مِنَ الْعِنَايَةِ رُكْنًا غَيْرَ مُنْهَدِمٍ

هیناوه، نایه‌ته باس کردن، نیمامی (البوصیری) بی‌توانایی خوی ناشکرا ده‌کا و ده‌فهرموی:

(وَجَلَّ) نه‌هنده گه‌وره‌یه، باسی ناکری (مَقْدَارُ) نه‌ندازه‌ی (مَا وُلِّيتَ) نه‌وه‌ی دراوه‌ته به‌ر ده‌ستت (مِنْ رُتَبٍ) له پله‌و پایه به‌رزه‌کان (وَعَزَّ) قه‌ده‌غیه‌و ناگونجی بؤ هیچ که‌سیتک (إِذْرَاكُ) گه‌یشتن‌و وه‌ده‌سته‌یتانی (مَا أُولِيتَ) نه‌وه‌ی دراوه‌ته تو له لایه‌ن خواوه (مِنْ نَعَمٍ) له نیعمه‌ت و چاکه‌کان.

واته: نیعمه‌ته‌کانی خوا له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نه‌وه‌نده زور و گه‌وره‌نه: مه‌حاله هیچ که‌سیتک بیانگاتی‌و وه‌ده‌ستیان بی‌نی، خوی گه‌وره ده‌فهرموی: ﴿وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا﴾ النساء: ۱۱۳، نه‌ی پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خوی گه‌وره بؤ توی ناردوته خواره‌وه نه‌م قورئانه‌و قسه‌ی له‌جی- که‌فهرموده‌کانی جگه له قورئانن- خوی گه‌وره توی فیره زانستیکی وه‌ها کرده: که پیشتر نه‌تده‌زانی، نیعمه‌ت و چاکه‌ی خوا له‌گه‌ل تو زور گه‌وره‌یه. واته: نیعمه‌تیک خوا به‌گه‌وره ناوی بی‌نی، چون به‌نده‌ی بی‌هیز ده‌توانی باسی بکا؟!.

ئینجا که نیمامی (البوصیری) باسی نه‌وه‌ی کرد: به‌ره‌مه‌کانی (مِعْرَاج) سودی بؤ ئوممه‌تی نیسلام هه‌یه: نه‌م جاره مژده‌مان ده‌داتی: نه‌و به‌ره‌م و ری‌زداریانه‌ی وه‌ده‌ست ئوممه‌تی نیسلام که‌وتون، به‌رده‌وامن و (نَسْخ) نابنه‌وه‌و ناگورین، هه‌روه‌ک ده‌فهرموی:

(بُشْرَى لَنَا) مژده‌یه‌کی زور خوش بؤ ئیمه‌یه (مَعْشَرَ الْإِسْلَامِ) هو‌گه‌لی نیسلام، مژده‌که‌ش نه‌مه‌یه: (إِنَّ لَنَا) به‌تایبه‌تی بؤ ئیمه‌ی موسولمان هه‌یه - (مِنْ الْعِنَايَةِ) به‌هوی بایه‌خ پیدانی خوا به‌ئیمه - (رُكْنًا) پالپشتی و شه‌ریعه‌تیک‌ی وه‌ها: که (غَيْرَ مُنْهَدِمٍ) نه‌و پالپشتیه ناروخ‌ی‌و ناگور‌ی.

\* - له ناو لیئاندا خوی گه‌وره پالپشتی کردوین و بایه‌خی پی‌داوین و ده‌فهرموی: ﴿هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلِ وَفِي هَذَا﴾ الحج: ۷۸، خوا ناوی له ئیوه ناوه موسولمان له پیش هاتی قورئان، وه له قورئانیشدا ناوی ناون موسولمان.

\* - هه‌م له شه‌ریعه‌تیشدا خوی گه‌وره پالپشتی کردوین و بایه‌خی پی‌داوین و

لَمَّا دَعَا اللَّهُ دَاعِيَنَا لَطَاعَتَهُ (۱۱۷) بِأَكْرَمِ الرُّسُلِ كُنَّا أَكْرَمَ الْأُمَمِ

### ﴿الفصل الثامن: في جهاد النبي ﷺ﴾

ده فهرموی: ﴿الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا﴾ المائدة: ۳، نه مرو شه ریعته تی نیسلام بو نیوه ته او کرد و نیعمه تی خوم به سهر نیوه دا ته او کرد، رازی بوم نیسلام نایینی نیوه بی.

که واته: نه گهر خوا به شتیک رازی بی، له رازی بوونی خوی په شیمان ناییته وه. هه روه ها تایبه تیه کی تریش نه مه یه: خوی گوره نیمه ی کردو ته چاکترینی هه موو نوممه ته کان، هه روه ک نیمامی (البوصیری) ده فهرموی:

(لَمَّا) له به رته وهی (دَعَا اللَّهُ) خوی گوره ناوی ناوه (دَاعِيَنَا) له پیغه مه به ری نیمه ﷺ - (لَطَاعَتِهِ) که بانگمان نه کا بو عیباده ت و په رستنی خوا - (بِأَكْرَمِ الرُّسُلِ) به ریزدارترینی پیغه مبه ران - علیه الصلاه والسلام - ناوی هیتاوه، که خوی گوره ده فهرموی: ﴿إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ﴾ الحجرات: ۱۳، ریزدارترتان له لای خوا، له خوا ترسره کانتان.

واته: بی گومان: پیغه مبه ران علیه الصلاه والسلام - له هه موو که سیک له خواترسترن، پیغه مبه ری نیمه ﷺ له و له خواترسانه دا پیشه وای هه موویانه، که و ابوو: له هه مووانیان ریزدارتره، هه روه ک پیغه مبه ران ﷺ به خوی فهرموی ته: ﴿أَنَا قَائِدُ الْمُرْسَلِينَ وَلَا فَخْرَ﴾ حدیث حسن رواه الدارمی بسند موثوق، من پیشه وای پیغه مبه رانم، هیچ شانازه کم مه به ست نیه. واته: به لام بو زانینی نیوه وا ده لیم.

جا که پیغه مبه ری نیمه ﷺ نه و ریزداره بی، بیگومان: (كُنَّا) نیمه ش بوینه (أَكْرَمَ الْأُمَمِ) ریزدارترینی نوممه تان، هه روه ک خوی گوره ده فهرموی: ﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ﴾ آل عمران: ۱۱۰، نیوه - نه ی نوممه تی (مُحَمَّدٌ ﷺ) - چاکترین نوممه تن که بو به رزه وهندی خه لک ناشکرا کرابی.

### ﴿الفصل الثامن: في جهاد النبي ﷺ﴾

﴿به شی هه شته م: له باسی غه زای پیغه مبه ران ﷺ له درزی کافره کان﴾

نینجا که نیمامی (البوصیری) باسی کرد: پیغه مبه ران ﷺ له سه رکه وتنی ناسمانه کاندان پله ی هه ره به رزی وه ده ست هیتاوه. نه م جاره باسی نه وه مان بو ده کا: که له سه ر زه مینیش پیغه مبه ران ﷺ له غه زایه کانی دا سه رکه وتنی وه ده ست هیتاوه به سه ر دوژمنانی نیسلامدا، جا ده فهرموی:

رَاعَتْ قُلُوبَ الْعَدَىٰ أَبْنَاءَ بَعْتِهِ (۱۱۸) كِنْبَاءَ أَجْفَلَتْ غُفْلًا مِّنَ الْغَنَمِ  
مَا زَالَ يَلْقَاهُمْ فِي كُلِّ مُعْتَرَكٍ (۱۱۹) حَتَّىٰ حَكُوا بِالْقَنَا لِحِمَا عَلَىٰ وَضَمِّ

(رَاعَتْ) ترساندی (قُلُوبَ الْعَدَىٰ) دلی دوزمنه کانی نیسلام (أَبْنَاءَ بَعْتِهِ) هه واله کانی بوونی به پیغهمبه رسول الله ﷺ.

واته: بلاوبونه وهی هه والی بوونی به پیغهمبه رسول الله ﷺ، دوزمنانی نیسلامی ترساند، جا نه و ترسه ش به کیکه له تاییه تیه کانی پیغهمبه رسول الله ﷺ که فرمویه تی: ﴿أُعْطِيتُ خَمْسًا لَمْ يُعْطَهُنَّ أَحَدٌ قَبْلِي: نُصِرْتُ بِالرُّعْبِ مَسِيرَةَ شَهْرٍ...﴾ الحدیث رواه البخاری ومسلم، پنج شتی تاییه تیم دراوئی، که نه دراونه هیچ پیغهمبه ریکی پیش خوم: سه رکه وتتم دراوتهی به وهی دوزمن لیم دهرسی له نه ندازهی دوری به ک مانگ.

جا نه و ترسانه ی دوزمنیش (کِنْبَاءَ) وه ک نه ره ی شیر (أَجْفَلَتْ) ترساند بییتی و ره واند بیتی وه (غُفْلًا) کومه لیک ی بی ناگا و گیل (مِنَ الْغَنَمِ) له بز و مه ره کان.

واته: هه روه ک بز و مه ره له دهنگی شیر دهره ونه وه هه لدین، نه وه اش کافره کانی گیل وازیان له گویریایه لی قورئان ده هیتا و له پیغهمبه رسول الله ﷺ دهره وینه وه، خوی گه وره ده فرموی: ﴿فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكَرَةِ مُعْرِضِينَ \* كَانَهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ \* فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ﴾ المئدر: ۴۹-۵۱، له بهرچی کافره کان واز له قورئان دین و گوئی لی راناگرن، وه ک بلئی نه وان کهره کانی کیوین له ترسی شیر ره وینه وه هه لاتون.

ئینجا که کافره کان سویدیان له قورئان وه رنه گرت و بانگه وازیه که ی پیغهمبه ربیان رسول الله ﷺ قبول نه کرد، به وهش نه وه ستان، به لکو پیغهمبه رسول الله ﷺ موسولمانه کانیان له (مکه) ی پیروز دهر کردنه دهره وه و مولک و مالیشیان لی داگیر کردن، بویی نه م جاره به فرمانی خوا: پیغهمبه رسول الله ﷺ شمشیری له کافره کان به کار هیتا و دهستی به غزا کرد له دزی نه وان، هه روه ک نیمامی (البوصیری) ده فرموی:

(مَا زَالَ) به رده وام (يَلْقَاهُمْ) پیغهمبه رسول الله ﷺ له گه ل (صَحَابَةَ) کانی ﷺ به ره نگاری کافره کان ده بووه و جهنگی له گه ل ده کردن (فِي كُلِّ مُعْتَرَكٍ) له گشت نه و شویتانه ی ده بونه مهیدانی جهنگ.

واته: هیچ کاتیک پیغهمبه رسول الله ﷺ له جهنگی کافره کان نه ترساوه، به لکو به خودی خوی له (۲۷) غه زادا به شداری کردوه به (إِجْمَاعِ) ی موسولمانان: نه گه ر موسولمانه کانیش له جهنگدا شکابن، پیغهمبه رسول الله ﷺ به خوی نه به زیوه وه له جهنگدا هه لئه هاتوه، به لکو

وَدُّوا الْفِرَارَ فَكَادُوا يَغْبِطُونَ بِهِ (۱۲۰) أَشْلَاءُ شَالَتْ مَعَ الْعُقْبَانِ وَالرَّحِمِ

هر له مهیدانی جهنگدا ماوه ته وه و به ره و پیش هه لمه تی برده. نیمام (علی) رضی الله عنه فرموده تی: ﴿كُنَّا إِذَا حَمِيَ الْبَأْسُ وَلَقِيَ الْقَوْمَ الْقَوْمَ اتَّقَيْنَا بَرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَا يَكُونُ أَحَدًا مِنَّا أَذْنَى إِلَى الْعَدُوِّ مِنْهُ ﷺ﴾ حدیث صحیح رواه النسائی والحاكم، له و کاته ی جهنگ گهرم ده بو و کافر و موسولمان ده گه یشته یه کتری، نیمه خویمان به پیغمبر صلی الله علیه و آله ده پاراست، هیچ که سیک له نیمه بو لای دوزمن نزدیکتر نه بو له پیغمبر صلی الله علیه و آله.

جا پیغمبر صلی الله علیه و آله به رده وام جهنگی له گه ل کافره کان ده کرد (حکوا) تا (حکوا) کافره کانی کوژراو ویده چون (بالقنا) به هوی لیدانی رمی (صحابه) کان رضی الله عنهم (لحمًا) وهک گوشتی پارچه کراو بون (علی وضم) له سهر ته پله ی گوشت فروش.

واته: لاشه کانی کافره کان به پارچه کراوی له مهیدانی جهنگدا به جی ده هیشتران، چونکه کافره کان ده به زین و کوژراوه کانی خویمان نه ده ناشت.

نینجا نیمامی (البوصیری) باسی ترسنوکی کافره کان ده کا و ده فرموی:

(وَدُّوا) کافره کان ده یانخواست و پییان خوش بوو (الفرار) هه لبین و نه یه نه مهیدانی جهنگ، به لام هه لاتنیشیان ده ست نه که وت، بوئی (فکادوا) نزدیک بوو کافره کان له ترسی پیغمبر صلی الله علیه و آله (صحابه) کان رضی الله عنهم (یغبطون) خوزگه بکه ن و بخوازن - (به) به هوی نه و هه لاتنه - (أشلاء) وهک نه و پارچه گوشتانه بن: که (شالت) به رز ده بنه وه (مع العقبان) له گه ل هه لویه کان و هم (والرحم) له گه ل داله شه کان.

واته: هندی جار کافره کان نه یانده توانی له مهیدانی جهنگ رابکه ن، بوئی ده یانخواست وهک نه و پارچه گوشتانه یان لیها تبا: که هه ل و داله ش به هه وادا به زریان ده که نه وه، نه وهک بکه ونه بهر شمشیر و رمی (صحابه) کان رضی الله عنهم.

نیمام (ابن اسحاق) له غه زای (بدن) ده گپرتیه وه: که (عمیر بن وهب) هات و (صحابه) کانی رضی الله عنهم به سهر کردنه وه و گه راوه، گوتی: (یا معشر قریش البلیا تحمل المنایا) و شتره کانی (مدینه) مردنیان هه لگرتوه... نینجا (عنبه) ش گوتی: (فارجعوا واخلوا بین محمد صلی الله علیه و آله و بین سائر العرب) که و ابوو: نه م جهنگه مه که ن و بگه رینه وه و واز له (محمد) صلی الله علیه و آله و عهره کان بینن.

جگه له مه ش: (أمیة) س، له گه رمه ی جهنگدا به خوی تکای له حه زره تی (عبد الرحمن بن عوف) رضی الله عنه کرد: تا کو به دیل بیگری؟ نه وهک به دهستی (صحابه) کان رضی الله عنهم بکوژی،

## تَمْضِي اللَّيَالِي وَلَا يَدْرُونَ عِدَّتَهَا (١٢١) مَالَمْ تَكُنْ مِنْ لَيَالِي الْأَشْهُرِ الْحُرْمِ

به لام له نه جامدا به دهستی چه زهتی (بلال) و (صحابه) کانی تر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - هر - کوژدا، هر وه که (البداية والنهاية) دا گنیدر او ده ته وه .

ئینجا که له (بیت) ی ابرودودا ئیمامی (البوصیری) فه رموی: کافره کان له جهنگدا خوژگه ی هه لاتنیان ده کرد له ترسی پیغه مبه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (صحابه) کان صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. ثم جاره باسی نه وه مان بۆ ده کا: کافره کان له ماله وهش له ترسی پیغه مبه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (صحابه) کان صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شه و پوژیان لی ده شیورا، هر وه که ده فه رموی:

(تَمْضِي اللَّيَالِي) شه وه کان و پوژده کان ده پویشتن (وَلَا يَدْرُونَ عِدَّتَهَا) کافره کان نه یانده زانی ژماره یان چه نده، چونکه له ترسی پیغه مبه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (صحابه) کان صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نه به شه وی نه به پوژدی کافره کان دلنیا نه بون و برده وام بیریان له هیرشی پیغه مبه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده کرده وه (مَالَمْ تَكُنْ) تا نه و کاته ی نه و شه وانه، نه ده بونه (مِنْ لَيَالِي الْأَشْهُرِ الْحُرْمِ) شه وه کانی (الْأَشْهُرُ الْحُرْمِ) = چوار مانگه که ی چه رام و ریزدار: که (ذو القعدة) و (ذو الحجة) و (محرّم) و (رجب) ن.

واته: له و چوار مانگانه دا کافره کان دلنیا ده بون و ههستیان به جیاوازی شه و و پوژ ده کرد، چونکه له سه ره تادا غه زا کردن له و چوار مانگانه دا چه رام بوو، هر وه که خوی گه وره ده فه رموی: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ قُلْ قَاتَلٍ فِيهِ كَبِيرٌ﴾ البقرة: ٢١٧، نه ی پیغه مبه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له باره ی جهنگ له (الشَّهْرُ الْحَرَامِ) دا پرسارت لی ده که ن؟ بلئی: جهنگ له (الشَّهْرُ الْحَرَامِ) دا گونا هیک ی گه وره یه.

ئینجا له مه ودوا له و چوار مانگانه شدا غه زا حه لال کرا، به لکو واجبیش کرا و تا دونیا ویران ده بی واجبیه که ی غه زا هر برده وامه، خوی گه وره ده فه رموی: ﴿فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرْمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَأَحْضُرُوهُمْ وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ﴾ التوبة: ٥، هر کاتیک (الْأَشْهُرُ الْحُرْمِ) ته واو بون، نیوه کافره کان بکوژن له هر کات و شوئینکدا ده یانگه نی، بیانگرن و گه مارویان بدهن و له هه موو ریگایه ک بویان له بۆسه دانیشن.

ئینجا له وانیه که سیک بلئی: نه وه زانیمان خوی گه وره فه رمانی کردوه: غه زا بکری، زانیمان دوزمنانی ئیسلام له ترسی غه زا تو قیون، به لام پیم بلئی: سود و مه بهستی غه زا چی یه؟ جا ئیمامی (البوصیری) وه لام ده داته وه: ئایینی ئیسلام وه ک میوانی

كَأَنَّمَا الدِّينُ ضَيْفٌ حَلَّ سَاحَتَهُمْ (۱۲۲) بِكُلِّ قَرْمٍ إِلَى لَحْمِ العِدَا قَرْمٍ

پرزدار دابه زیوه و داواکاریشی ههیه، واجبه: خاوهن مال داواکاریه که ی جی به جی بکا و بهرگری لیبکا و میوانداریشی بکا. جا (صَحَابَة) کانیش رضی الله عنہم به بی گه ردی میوانداری نه و نیسلامه یان کرد، ههروهک دهفه رموی:

(كَأَنَّمَا الدِّينُ) وهك بلی ی: ئایینی نیسلام (ضَيْفٌ) میوانیکه (حَلَّ سَاحَتَهُمْ) دابه زیوه ته گوره پانی مالی (صَحَابَة) کان رضی الله عنہم (بِكُلِّ قَرْمٍ) له گه ل گشت جوامیزکی نازاو نه ترس، جا نه و میوانهش (إِلَى لَحْمِ العِدَا) بۆ گوشتی دوزمنانی نیسلام (قَرْمٍ) تامه زویوه و حزی لییه.

واته: ئایینی نیسلام له (مَكَّة) ی پیروزه وه هاته (مَدِينَة) ی پیروز و به هاوپییه تی پیغه مبه رضی الله عنہم (صَحَابَة) نازاو نه ترسه کان رضی الله عنہم، جا عادهت نه وهایه: خاوهن مال له میوان ده پرسى: حهزت له چییه بۆت ناماده بکهین؟

جا نه م میوانهش وه لأم ده داته وه: من تامه زوی پارچه پارچه کردنی گوشتی دوزمنانی نیسلام، تاكو بتوانم دادپه روهری خوا له سه رزه مینی خوا بچه سپیتم و ستم نه هیلم، ههروهك خوی گه و ره دهفه رموی: ﴿وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ أَهْلُهَا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ نَصِيرًا﴾ النساء: ۷۵، نه ی نیمانداران بۆچی ئیوه جهنگ ناکه ن له رینگای خوا و له رینگای رزگار کردنی چه وساره کان: له پیاوان و نافر هتان و مندالان، که له بهردهستی کافره کانداهوار نه کهن و ده لئین: خودایه دهه بازمان بکه لهو دی یه ی دانیشتر وه کانی سته مکارن، خودایه له لای خو ته وه سه ره رشتکار یکمان بۆ دابنی و یارمه تیده ریکمان بۆ دابنی تاكو له م تهنگانه یه رزگارمان بکا.

جا که ئیمامی (البوصیري) له (بیت) ی پابردوودا فه رموی: نه و میوانه پرزداره تامه زوی پارچه کردنی گوشتی دوزمنانی نیسلامه. نه م جاره نه وه مان بۆ باس دهکا: که میوانه کهش له گه ل خاوهن مال میوانداریه که ناماده دهکا و به خودی خو ی له گه ل (صَحَابَة) کانی دا رضی الله عنہم ده پواته جهنگی کافره کان، واته: نهك وهك سه ره کرده کانی تر له ماله وه دابنیشی و خه لکیش بنیریتته به ره ی جهنگ، ههروهك ئیمامی (البوصیري) دهفه رموی:

يَجْرُ بِحَرْ خَمِيسٍ فَوْقَ سَابِحَةِ (١٢٣) يَرْمِي بِمَوْجٍ مِنَ الْأَبْطَالِ مُلْتَطِمٍ  
 مِنْ كُلِّ مُتَدَبِّ لِّلَّهِ مُحْتَسِبٍ (١٢٤) يَسْطُو بِمُسْتَأْصِلٍ لِّلْكَفْرِ مُصْطَلِمٍ

(يَجْرُ) نه و میوانه نازاو ریزداره - که پیغمبره ﷺ - به دوی خوی دا ده هیئتیه  
 مهیدانی جهنگ (بِحَرْ خَمِيسٍ) له شکرکی نه وهنده زور، که وهک ده ریا شه پؤل  
 ددها، جا نه و له شکرهش (فَوْقَ سَابِحَةِ) له سهر پشتی نه و نه سپانه: که وهک  
 مهله وان به سهر زه میندا غار ده دهن (يَرْمِي) نه و له شکره ده هاویته لای کافره کان  
 (بِمَوْجٍ) به شه پۆلیکی که رسته ی جهنگ (مِنَ الْأَبْطَالِ) نه و لیدان و هاویشتهش له  
 لای پالّه وانه نازاو نه ترسه کانه وهیه (مُلْتَطِمٍ) شه پۆلی لیدانه کهش یهک به دوی  
 یه کتری دا دین.

جا نه و سیفه تانه ی نیمامی (الْبُوصِيرِي) باسی کردن له چند نایه تیکی قورئان  
 وه رگیراون، بۆنموونه: خوی گه وره ده فهرموی: ﴿هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى  
 وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا \* مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ  
 أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ﴾ الفتح: ٢٨، ٢٩، خوی گه وره نه و خوایه یه که پیغمبره  
 خوی ناردوه به رینموونی و نایینی راست، تاکو به سهر هه موو نایینکدا سهر که وتووی  
 بکا، خوی گه ورهش به سه له رووی شاهیدیه وه: که شاهیدی ددها (مُحَمَّدٌ) پیغمبره  
 خوایه ﷺ، نه وانسه له گهل (مُحَمَّدٌ) ش دان - که (صَحَابَةُ) کانن ﷺ - له دژی  
 کافره کان توندوتیزن و له نیوان خویاندا به بهزه یین.

ئینجا نیمامی (الْبُوصِيرِي) وه سفی پالّه وانه کانی نه و له شکره زوره ی پیغمبره ﷺ  
 دهکا و ده فهرموی:

(مِنْ كُلِّ مُتَدَبِّ لِلَّهِ) پالّه وانه کانی له شکره که گشتیان له و که سانه بون: که  
 گوپرایه لی بانگه وازی خوا بون و وه لای بانگه وازی که ی خودایان داوه بۆ غه زا کردن  
 (مُحْتَسِبٍ) پاداشتی غه زایه که یان له خوا داوا ده کرد، چونکه هه موو کرده وه کانیان  
 به بیگردی بۆ خوا بون (يَسْطُو) هه ر پالّه وانیک له و پالّه وانانه هه لمه تی ده برده  
 سهر دوزمنانی ئیسلام (بِمُسْتَأْصِلٍ لِّلْكَفْرِ) به چه کینکی وهها: که کوفری له په گو  
 ریشه وه ده رده هینا و (مُصْطَلِمٍ) له ناوی ده برد، به جوریکی وهها: هیچ ناسه واریکی  
 کوفر نه ده ما.

جا نه وهش نامازه یه بۆ (صَحَابَةُ) کانی غه زای (أَحُدٌ) ﷺ: که به برینداری له

حَتَّىٰ غَدَتْ مِلَّةَ الْإِسْلَامِ وَهِيَ بِهِمْ (۱۲۵) مِنْ بَعْدِ غُرْبَتِهَا مَوْصُولَةَ الرَّحِمِ  
مَكْفُولَةً أَدَا مِنْهُمْ بِخَيْرِ أَبِي (۱۲۶) وَخَيْرِ بَعْلِ فَلَمْ تَيْتَمْ وَلَمْ تَنْمِ

(حَمْرَاءُ الْأَسَدِ) کافره کانیان پاوانو به زانندیان، ههروهک خوای گه وره ده فهرموی:  
﴿الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا  
أَجْرٌ عَظِيمٌ﴾ ال عمران: ۱۷۲، نهوانه ی گوژی رایه لئی خواو پیغمبر ﷺ بون بو غمزای  
(حَمْرَاءُ الْأَسَدِ)، له دوا ی نهوی له غمزای (أُحُد) برینیان توش بوو، نهوانه ی چاکه یان  
کرد و له گهل پیغمبر ﷺ بو غمزایه که رویشتر و له خوا ترسان، نهوانه پاداشتیکی  
گه وره یان هه به له لای خوا.

جا له وانه به که سیک بپرسی: ئایا غمزای ئه و پاله وانانه به ره می هه بوو؟ جا ئیمامی  
(البوصیری) وه لام ده داته وه:

به لئی، ئه و پاله وانانه به رده وام له هه لمه تدا بون (حَتَّى) تا (غَدَتْ) وای لیتهات (مِلَّةُ  
الْإِسْلَامِ) ئه م ئایینه ی ئیسلام (وهی بهم) له و حاله ته ی ئایینه که به هاو پیه ته ی ئه و  
پاله وانانه سه رکه وتنی وه ده ست هینا و بلاو بووه (مِنْ بَعْدِ غُرْبَتِهَا) پاش ئه وه ی له  
ناو خه لکی دا ئایینیکی نامۆ و نه ناسراو بوو، چونکه شوینکه وته کانی که م بون، وای  
لیتهات (مَوْصُولَةَ الرَّحِمِ) ئایینه که په یوه ندی خزمایه ته ی پی گه یشت و به ناشکرای  
خه لک په یوه ندی پیوه ده کرد.

ئه وه ش ئامازه بو ئه م حدیسه که پیغمبر ﷺ فه رمویه تی: ﴿بَدَأَ الْإِسْلَامُ غَرِيبًا،  
وَسَيَعُودُ كَمَا بَدَأَ غَرِيبًا، فَطُوبَى لِلْغُرَبَاءِ﴾ رواه مسلم، سه ره تای ئایینی ئیسلام به غه ربیی  
ده ستی پیکرد- واته: له ناو خه لکی دا نامۆ و نه ناسراو بوو و شوینکه وته کانی که م  
بون- له مه و دواش ده گه ریته وه بو حاله ته ی سه ره تابه که ی و شوینکه وته کانی که م  
ده بنه وه، جا خوشی بو ئه و که سانه ی له و کاتدا ده ست به ئیسلامه وه ده گرن و خه لک  
به نامۆ یان تیده گن.

ئینجا ئه م جاره ئیمامی (البوصیری) ئه وه مان بو پوون ده کاته وه: که به هوی  
پیغمبر ﷺ و (صحابه) کان ﷺ، ئایینی ئیسلام به رده وام پاریزراو بوو و ترسی  
کافره کان و سته می تدا نه بو، ههروهک ده فهرموی:

(مَكْفُولَةً أَدَا) ئایینی ئیسلام به رده وام سه رپه رشتکراو و پاریزراو بوو (مِنْهُمْ) له  
کافره کان (بِخَيْرِ أَبِي) به چاکترین باوک: که پیغمبر ﷺ، واته: پیغمبر ﷺ وهک

هُمُ الْجِبَالُ فَسَلَّ عَنْهُمْ مُصَادِمَهُمْ (۱۲۷) مَاذَا رَأَى مِنْهُمْ فِي كُلِّ مُصْطَدِمٍ

باوک دلسوزوهو به به زهیی به له گه ل نوممه تی نیسلام، پیغهمبه ریش ﷺ فه رمویه تی: ﴿أَنَا أَنَا لَكُمْ مِثْلُ الْوَالِدِ لَوْلَدِهِ﴾ حدیث صحیح رواه ابن ماجه والدارمی، من بؤ نیوه، وهك باوكم بؤ رؤلهی خوئی.

(و) ههروهها پاریزراو بوو به (خَيْرِ بَعْلِ) چاکترین میرد: که پیغهمبه ره ﷺ، واته: چاکترین میرد بؤ ژنه کانی خوئی: که نه وانیش دایکی نیمنه، ههروهک خوای گه وره ده فه رموی: ﴿الَّتِي أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ﴾ الاحزاب: ۶، پیغهمبه ریش ﷺ له پیشتره بؤ نیمانداران: له گیانی خویمان، ژنه کانی پیغهمبه ریش ﷺ دایکانی نیمانداران.

پیغهمبه ریش ﷺ فه رمویه تی: ﴿أَنَا خَيْرُكُمْ لِأَهْلِي﴾ حدیث صحیح رواه الترمذی وابن ماجه، من له هه مووتان چاکترم بؤ خیزانه کانی خوم.

بویی (قَلَمٌ قَيِّمٌ) نایینی نیسلام نه بووه یه تیم، چونکه پیغهمبه ریش ﷺ وهك باشترین باوک سه ره رشتی ده کرد (وَلَمْ تَكُنْ) نایینی نیسلام نه بووه بیوه ژن، چونکه پیغهمبه ریش ﷺ وهك باشترین میرد به پیوهی ده برد و به رگری لیده کرد.

جا به داخه وه نیستا نایینی نیسلام وهك مندالی یه تیم و بیوه ژنی میرد مردووی لیها تووه و که سیک نیه به رگری لیبکا، (إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ).

نینجا که نیمامی (البوصيري) له (بيت) ی پربردودا باسی کرد: نایینی نیسلام به هوی پیغهمبه ریش ﷺ و (صَحَابَةَ) کان ﷺ پاریزراو بوو. ئەم جارهش باسی نازایه تی پیغهمبه ریش ﷺ و (صَحَابَةَ) کان ﷺ ده کا و ده فه رموی:

(هُمُ) ئەو پالە وانانهی له گه ل پیغهمبه ریش ﷺ بون (الْجِبَالُ) له جهنگدا وهك چپایه کان بون: خو پاکرو به هیژ بون و نه ده به زین و هه لئه ده هاتن، چونکه خوای گه وره هه لاتنی له جهنگدا به گوناھیکی گه وره داناوه و ده فه رموی: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفًا فَلَا تُولُوهُمْ الْأَدْبَارَ \* وَمَنْ يُولُوهُمْ يَوْمَئِذٍ إِلَّا مَتَحَرِّفًا لِقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّرًا إِلَىٰ فِتْنَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ﴾ الأنفال: ۱۶، ۱۵، هؤ نهو که سانهی باوه رتان هیناوه هه کاتیک گه یشته کافره کان و له جهنگدا لیک نریک بونه وه، نه کهن به زن و پشت بده نه کافره کان، هه کاتیک له کاتی جهنگدا پشت بداته کافره کان و بهزی —ته نها بؤ فیلیکی جهنگ نه بی و بؤ لای کومه لیکی فریا که وتن

وَسَلَّ حُنَيْنًا وَسَلَّ بَدْرًا وَسَلَّ أُحُدًا (۱۲۸) فَصُولُ حَتْفٍ لَهُمْ أَذْهَى مِنَ الْوَحْمِ

نهی - بیگومان نهو هه لاتوووه به غه زهب و تورهبی خواوه ده گه رپتهوه، شویته که شی  
جهه نه مهو خرابترین شویته.

جا نه گه ر باوه ر ناکه ی و گومانته هه یه: که له ترسی هه ره شه ی نه و نایه ته  
(صَحَابَةَ) کَانَ ﷺ خَوْرَاگَر و به هیزبون، نه وه (فَسَلَّ) پرسیار بکه (عَنْهُمْ) له باره ی  
(صَحَابَةَ) کَانَ ﷺ (مُصَادِمَهُمْ) له و کافرانه ی پوبه پویان ده بونه وه، واته: پرسیار له  
میژوو نووسه کانیان بکه، چونکه نه وان نه ماون پرسیاریان لیبکه ی، جا که میژوی  
نه وانت خوینده وه، نه و کاته ده زانی (مَاذَا رَأَى) دژومن چ به هیزبه کی دیتوو (مِنْهُمْ)  
له و پاله وانته (فِي كُلِّ مُصْطَدِمٍ) له گشت مه میدانیکی پوبه پوبونه وه دا: که بو  
جه نگکردن ده گه یشتنه یه کتری.

ئینجا نیمامی (البوصیری) چند شویتنیکی غه زای (صَحَابَةَ) کَانَ ﷺ باس ده کا، تا کو  
پرسیاری پاله وانیه تی (صَحَابَةَ) کانیان لیبکه ین و ده فه رموی:

(وَسَلَّ حُنَيْنًا) پرسیار له غه زای (حُنَيْن) بکه.

(حُنَيْنٌ): دۆلته که له نیوان (مَكَّة) و (طائف)، نه م غه زایه له مانگی (سَوَالِی) سالی  
هه شته می کۆچی دا پوی دا و کافره کان شکان.

(و) هه روه ها (سَلَّ بَدْرًا) پرسیار له غه زای (بَدْر) بکه.

(بَدْرٌ): گوندیکه له نیوان (مَكَّة) و (مَدِينَةَ)، ده که ویته پوژئاوای باشوری (مَدِينَةَ)، نه م  
غه زایه له مانگی په مه زان سالی دووه می کۆچی دا پوی دا و کافره کان شکان و هه فتا  
که سیان لی کۆژا و هه فتای تریش به دیل گهران.

(و) هه روه ها (سَلَّ أُحُدًا) پرسیار له غه زای (أُحُد) بکه.

(أُحُدٌ): کتویکه له باکوری پوژهلای (مَدِينَةَ) ی پیروژ، نه م غه زایه له مانگی (سَوَالِی)  
سالی سییه می کۆچی پوی دا، هه فتا (صَحَابَةَ) شه هید بون، به لام له گه ل نه وه شدا  
(صَحَابَةَ) کَانَ ﷺ مه میدانی جه نگیان به جی نه هیشته تا کافره کان به ناچاری  
مه میدانه که یان به جی هیشته و گه رانه وه بو (مَكَّة) ی پیروژ.

خوای گه وره له م نایه ته دا باسی نازایه تی (صَحَابَةَ) کانی (أُحُد) ده کا و ده فه رموی:  
﴿وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ إِذْ تَحُسُّونَهُمْ بِأِذْنِهِ حَتَّى إِذَا فَشِلْتُمْ وَتَنَارَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَعَصَيْتُمْ  
مَنْ بَعْدَ مَا أَرَاكُمْ مَا تُحِبُّونَ مِنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ثُمَّ صَرَفَكُمْ  
عَنْهُمْ لِيَلْبِغَكُمْ وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ﴾ آل عمران: ۱۵۲، به راستی

الْمُصْدِرِ الْبَيْضِ حُمْراً بَعْدَ مَا وَرَدَتْ (۱۲۹) مِنَ الْعِدَا كُلِّ مُسْوَدٍ مِنَ اللَّيْلِ

خوای گهور و عدهی خوئی هیئا جی، که سهر کهوتنی دانئی لهو کاتهی به ئیزنی خوای گهوره کافره کانتان ده کوشتنو به شمشیره کانتان نهوانتان رادهمالین، نهو سهر کهوتنهش ههر بهرهوام بوو تا ئیوه ترسانو ممللانهتان کرد لهبارهی مانهوه له سهر چپایه که، ئیوه له فهرمانی پیغمبهری سهر کرده ﷺ دهر چون پاش نهوهی خوای گهوره نهو سهر کهوتنهی دابونئی که پیتان خوش بوو، ههندیك له ئیوه دونیایان دهوی بویئ له چپایه که دابهزین، ههندیكیش قیامهتیاں دهوی-که نهو ده کهسانه بون له سهر چپایه که مانهوه و شهید کران-، ئینجا به هوی نهو تاوانه خوای گهوره ئیوهی له کافره کان گهراندهوهو کافره کانی به سهر ئیوه دا زال کردن تا ئیوه تاقی بکاتهوه، بهراستی خوا ئیوهی عهفو کرد لهو تاوانه-ئه گهر نا: نهو تاوانه شیایوی سزایه کی گهره تر بوو- خوای گهوره خاوهنی نیعمه ته له سهر نیمانداران.

جا نه م سی غه زایانه (فُصُولُ حُثْفِ) وهرزه کانی به هیلاکچوون بون (لَهُمْ) بو کافره کان (أَدْهَى) نهو به هیلاکچوونه کاره ساتتر و موسیبه تر بوو (مِنَ الْوَحْمِ) له مردنیکی به کومه ل که به هوی نه خوشیه کی بلا بوویه وه بی.

ئینجا ئیمامی (البوصیری) باسی جوامیری و لیزانی (صَحَابَةَ) کان ﷺ ده کا له به کارهینانی چه کدا، جا ده فهرموی:

(الْمُصْدِرِ) نهو پاله وانانه کشینه ره وهن، واته: ده گهرینه وه (الْبَيْضِ) شمشیره سپیه کانیان (حُمْراً) به سورهی تی خوینه وه ده یانگه ریینه وه (بَعْدَ مَا وَرَدَتْ) پاش نهوهی شمشیره سپیه کان راده وه شیندران و ده گیشتنه (مِنَ الْعِدَا) لای دوزمنه کانیان (كُلِّ مُسْوَدٍ) ده گیشتنه گشت ره شایه تیه کان (مِنَ اللَّيْلِ) لهو بناگوئیانهی مووی ره شیان پیویه.

واته: شمشیره سپیه کانیان له سهر کی کافره کان ده دن و به خوینی کافره کان سور ده بن، ئینجا ده یکشینه وه تا کوتایی جهنگ خوینه کهی لیتاسرینه وه، چونکه ماوه یان نیه و ههر له هه لمه تبردندانه.

حه زه تی (عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ رضی الله عنه) له باسی کوشتنی (أَبُو جَهْلٍ) له الله فهرموویه تی: ﴿... فَأَبْتَدَأَهُ بِسَيْفِهِمَا فَضْرَبَاهُ حَتَّى قَتَلَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَيُّكُمْ قَتَلَهُ؟ قَالَ كُلُّ مِنْهُمَا: أَنَا قَتَلْتُهُ. قَالَ ﷺ: هَلْ مَسَحْتُمَا سَيْفَيْكُمَا؟ قَالَا: لَا. فَنَظَرَ النَّبِيُّ ﷺ فِي السَّيْفَيْنِ، فَقَالَ: كَلَّا كَمَا قَتَلْتُهُ...﴾ رواه البخاري ومسلم، جا ههر دوو کوره لاوه کان هه لمه تیاں برده سهر

وَالْكَاتِبِينَ بِسُمْرِ الْخَطِّ مَا تَرَكْتَ (۱۳۰) أَقْلَامُهُمْ حَرْفَ جِسْمٍ غَيْرِ مُنْعَجِمٍ  
شَاكِي السَّلَاحِ لَهُمْ سِيمًا تُمَيِّزُهُمْ (۱۳۱) وَالْوَرْدُ يَمْتَازُ بِالسِّمَاءِ عَنِ السَّلْمِ

(أَبُو جَهْلٍ) به شمشیره کانیان لیاندا و کوشتیان، جا پیغمبر ﷺ فہرموی: کامتان  
(أَبُو جَهْلٍ) ی کوشتووه؟ ہمدوو کیان گوتیان: من کوشتومہ. جا پیغمبر ﷺ  
فہرموی: شمشیرہ کانتان سرپوہتہوہ؟ گوتیان: نا. جا پیغمبر ﷺ تہماشای ہمدوو  
شمشیرہ کانی کرد و فہرموی: ہمدوو کتان (أَبُو جَهْلٍ) تان کوشتووه.

جا ہر وہک (صَحَابَةُ) کان ﷺ لہ بہ کارہیتانی شمشیردا لیزان بون، ئہ وھاش لہ  
بہ کارہیتانی رم و تیردا لیزان بون، ہر وہک ئیمامی (أَبُو صَبْرٍ) دہ فہرموی:  
(وَالْكَاتِبِينَ) ئہ و پالہ وانانہ نووسہرن (بِسُمْرِ الْخَطِّ) بہ و سہرہ رمہ بورانہی لہ شاری  
(خَطِّ)، یان لہ درہختی (خَطِّ) دروست کراون.

واتہ: ہر وہک نووسہر پینووسہ کہی دادہ نیتہ سہر کاغز و شوینی نووسینہ کہش  
دیارہ، ئہ وھاش (صَحَابَةُ) کان ﷺ رمہ کانیان دہچہ قاندہ ناو لاشہی کافرہ کان و  
(مَا تَرَكْتَ أَقْلَامُهُمْ) پینووسہ کانیان = رمہ کانیان ہیچ شوینیکیان نہ ہیشتہوہ (حَرْفِ  
جِسْمٍ) لہ ہیچ لایہ کی لاشہی کافرہ کان (غَيْرِ مُنْعَجِمٍ) بہ بی نوختہ دانان.

واتہ: گشت شوینیکی لاشہی کافرہ کان ناسہواری رمی (صَحَابَةُ) کانی ﷺ پیوہ دیار  
بوو. جا ئہ مہش ناماژہیہ بو ئہم حدیسہ، کہ پیغمبر ﷺ لہ بارہی رم  
فہرمویہ تی: ﴿جُعِلَ رِزْقِي تَحْتَ ظِلِّ رُمْحِي، وَجُعِلَ الدَّلَّةُ وَالصَّغَارُ عَلَيَّ مَنْ خَالَفَ  
أَمْرِي﴾ رواہ البخاری، بڑیوی من خراوہتہ ژیر سیہری رمی من، زہلیلی و سہر شوریش  
خراوہتہ سہر ئہو کہسہی دژاہتہی فہرمانی من دہ کا.

جا لہ ہر ئہوہی ئیمامی (أَبُو صَبْرٍ) تہنہا باسی شمشیر و رمی کرد، لہ وانہیہ  
کہ سیک و تیبگا: (صَحَابَةُ) کان ﷺ چہ کی تریان نہ بوئی. جا ئیمامی (أَبُو صَبْرٍ) ئہو  
تینہ گہ یشتہ ہلہیہ رہد دہ کاتہوہ دہ فہرموی:

(شَاكِي السَّلَاحِ) پچہ کی ی بہ ہیئ = چہ کی تہواو و بہ ہیئ (لَهُمْ) بو (صَحَابَةُ) کان ﷺ  
(سِيمًا) نیشانہیہ (تُمَيِّزُهُمْ) ئہو نیشانہیہ جیایان دہ کاتہوہ لہ کافرہ کان، چونکہ  
خوای گورہ فہرمانی پی کردبون: خوایان پچہک بکن و خوایان بو دوزمنانی ئیسلام  
بہ ہیئ بکن. ہر وہک دہ فہرموی: ﴿وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ  
تُرْهَبُونَ بِهِ وَعَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ وَآخِرِينَ مِنْ دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمْ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ﴾ الانفال: ۶۰،  
نامادہ بکن بو دژاہتہی کافرہ کان ہرچہندی لہ توانا تاندا ہہیہ لہ ہیئ چہک

تُهْدِي إِلَيْكَ رِيحُ النَّصْرِ نَشْرَهُمْ (۱۳۲) فَتَحْسَبُ الزَّهْرَ فِي الْأَكْمَامِ كُلِّ كَمِي

هاویشتنو راگرتنی ولاغی جهنگی، تاکو بهو هیزه دوژمنی خوا و دوژمنی خوژان  
بترسین، هم هندیك دوژمنی تری جگه لهوانیش بترسین که نیوه نازانن چ  
دوژمنیکن، هر خوا نه یانزانی.

جا (صَحَابَةَ) کَانَ ﷺ بهو نیشانه یه جیا ده کیرنه وه له کافره کان، ههروهک (وَالْوَرْدُ)  
درهختی گوله باغ (يَمْتَانُ) جیا ده بیته وه (بِالسِّيَمَاءِ) به نیشانه ی خوی: که گوله که ی  
پهنگی جوانه و بونی خو شه (عَنِ السَّلْمِ) له درهختی (سَلْمٌ) جیا ده بیته وه، چونکه  
کلوکی (سَلْمٌ) پهنگی زه رده و وهک گوله باغ بونی خوش نیه و جوانیش نیه.

که و ابو: (صَحَابَةَ) کَانَ ﷺ گوله باغی باغه کانی غیره ت و نازایه تبن و به نوری (جهاد) و  
خواپه رستی پووین دهره و شیتته وه، ههروهک خوی گوره ده فهرموئ: ﴿سِيْمَاءُ فِي  
وُجُوهِهِمْ مِنْ أَثَرِ السُّجُودِ﴾ الفتح: ۲۹، (صَحَابَةَ) کَانَ ﷺ نیشانه ی خویان له رووی  
خویاندا یه له ناسه واری سوجه بردن بۆ خوی گه و ره.

ئینجا ئیمامی (البُوصَيْرِي) باسی سه رکه و تنی (صَحَابَةَ) کَانَ ﷺ ده کا و ده فهرموئ:  
(تُهْدِي إِلَيْكَ) به دیاری بۆ تو ده نیرئ (رِيحُ النَّصْرِ) بایه کانی سه رکه و تن (نَشْرَهُمْ)  
بۆنه خو شه که ی هه و آلی سه رکه و تنی (صَحَابَةَ) کَانَ ﷺ به سه ر دوژمنانی ئیسلامدا،

واته: بای سه رکه و تن، هه و آلی سه رکه و تنی (صَحَابَةَ) کَانَ ﷺ به دیاری بۆ تو ده نیرئ،  
مه به ستیش به بای سه رکه و تن بای (صَبَا) یه، پیغه مبه ر ﷺ فه رموویه تی: ﴿نَصْرَتْ  
بِالصَّبَا وَأَهْلَكَتْ عَادَ بِالذَّبُورِ﴾ رواه البخاري ومسلم، به بای (صَبَا) سه رکه و تنم دراوه تی،  
گه لی (عاد) ش به ره شه با به هیلاک درا.

جا کاتی ته ماشای (صَحَابَةَ) کَانَ ﷺ ده که ی (فَتَحْسَبُ) وا گومان ده به ی و وا  
تیده که ی (الزَّهْرَ فِي الْأَكْمَامِ) وهک خونچه کلوکی ناو بهرگه کانه (كُلُّ كَمِي) گشت  
نازا و دلیریککی (صَحَابَةَ) کَانَ ﷺ، واته: گشت (صَحَابَةَ) یه ک له ناو زری و چه کی خوی دا  
وهکو خونچه کلوکی نه پشگفتووی ناو بهرگی خویه تی.

ئه مه ش نامازه یه بۆ چه دیسه که ی ئیمام (العبّاس) ی مامی پیغه مبه ر ﷺ که له باسی  
غه زای (فَتَحْ مَكَّةَ) دا فه رموویه تی: ﴿... حَتَّى مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي كَيْبَتِهِ الْخَضْرَاءِ  
وَفِيهَا الْمُهَاجِرُونَ وَالْأَنْصَارُ، لَا يُرَى مِنْهُمْ إِلَّا الْحَدَقُ مِنَ الْحَدِيدِ...﴾ رواه الإمامان: ابن کثیر  
والطبي فی سیرتیمما، تا پیغه مبه ر ﷺ له گه ل هیزه تابه تیه سه وزه که ی خوی رابرد- که له

كَأَنَّهُمْ فِي ظُهُورِ الْخَيْلِ نَبْتُ رُبَا (۱۳۳) مِنْ شِدَّةِ الْحَزْمِ لَا مِنْ شِدَّةِ الْحَزْمِ طَارَتْ قُلُوبُ الْعِدَا مِنْ بَأْسِهِمْ فَرَقًا (۱۳۴) فَمَا تَفَرَّقَ بَيْنَ الْبَهُمِ وَالْبُهُمِ

(مهاجر) و (الأحصار) هكان پيك هاتبوو، تهنها گلینهی چاویان دیار بوو، چونکه به جهكو زری ی ناسن خویمان پویشیوو.

ئینجا نیمامی (البوصیری) باسی سوارچاکی (صحابة) كان ﷺ دهكا و دهفهرموی: (كَأَنَّهُمْ) وهك بلی ی (صحابة) كان ﷺ ویده چن (فِي ظُهُورِ الْخَيْلِ) له سهر پشتی ئهسپه کانیان (نَبْتُ رُبَا) وهك داربه پوی سهر ته پۆلکه کانیان.

واته: له جهنگدا (صحابة) كان ﷺ له سهر پشتی ئهسپه کانیان ناکه ونه خواره وه، ههروهك داربه پوی سهر ته پۆلکه کانیان با و لافاو کاری لیناكا.

جا ئه و سوارچاکیه ی (صحابة) کانیان ﷺ (مِنْ شِدَّةِ الْحَزْمِ) به هوی به هیزی خوراکری خویمان بوو (لا) نهك (مِنْ شِدَّةِ الْحَزْمِ) به هوی به سستی تهنگه = پشتیته کانی زینی ئهسپه کان.

ئیتیر بو (صحابة) كان ﷺ ئه و شانازی به سه: كه خوی گه وه سوپه تیکی قورثانی به ناوی (العادیات) = ئهسپه کانی (صحابة) كان و گشت (مُجَاهِد) هکانی تر ناردۆته خواره وه، له و سوپه ته دا خوی گه وه سویند به و ئهسپانه دهخوا كه ئه وان له سهر پشتیان سوار ده بن و غهزا دهکن، خوی گه وه دهفهرموی: ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ \* وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا﴾ سویند دهخۆم به و ئهسپانه ی له غهزادا غار دهدهن و دهنگی (نوح نوح) له ههناسه یان دیته دهروه ﴿فَالْمُورِيَاتِ قَدْحًا﴾ جا سویند به و ئهسپانه ی به هوی غاردان پروشکه ناگر له بن سهه کانیان دهرده کهن ﴿فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا﴾ جا سویند به و ئهسپانه ی له کاتی به یاندا هیرش دهکه نه سهر دوزمنانی ئیسلام ﴿فَأَثَرُنَّ بِه نَقْعًا﴾ جا ئهسپه کان به و غاردانه توژ و غوباریان له زهمین پهیدا کرد ﴿فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا﴾ جا ئهسپه کان به و غاردانه چونه ناو کۆمهلی دوزمنانی ئیسلام. جا كه ئه وه سیفته ی ئهسپه کان بی، ئه بی سیفته ی سوارئهسپه کان چۆن بی؟! رهحمته ی خوا له نیمامی (البوصیری)، زۆر چاکی پینکاوه.

ئینجا كه نیمامی (البوصیری) باسی پرچه کی و سوار چاکی (صحابة) کانی ﷺ کرد، ئه م جاره باسی به رههم و نهجمی ئه و سیفته ته چاكانه دهكا و دهفهرموی: (طَارَتْ) فری، واته: هاته له زرین (قُلُوبُ الْعِدَا) دلی دوزمنانی ئیسلام (مِنْ بَأْسِهِمْ)

وَمَنْ تَكُنْ بِرَسُولِ اللَّهِ نُصْرَتُهُ (۱۳۵) إِنْ تَلَقَهُ الْأَسَدُ فِي آجَامِهَا تَجْم

به هوی به هیزی و توندی (صَحَابَةَ) کان ﷺ له جهنگدا (فَرَقًا) له ترسی (صَحَابَةَ) کان ﷺ،  
مهروهک خوی گه وره ده فهرموی: ﴿وَيَخْلُقُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ وَمَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَكِنَّهُمْ  
قَوْمٌ يَفْرُقُونَ﴾ التوبه: ۵۶، کافره کانی (مُنافِق) سویند به خوا ده خون: نهوان له چینی  
نیوهی نیماندارن. له حاله تیگدا نهوان له چینی نیوه نینو کافرن، به لام نهوان گه لیکن  
له نیوهی نیماندار ده ترسین، بویی سویندی به درو ده خون.

جا به نه اندازه یکی وهها دوزمنانی نیسلام له (صَحَابَةَ) کان ﷺ ده ترسان: که (فَمَا  
تُفْرِقُ) دلی نهوان جیاوازی نه ده کرد (بَيْنَ الْبِهِم) له نیوان به رخه کانی ساوا و  
(وَالْبِهِم) له نیوان پاله وانه کانی نازا.

جا وایتمه گه: نه و یچواندنه زیده پویی تیدایه، چونکه خوی گه وره پشتگیری  
دهکا و ده فهرموی: ﴿لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهَبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ﴾  
الحشر: ۱۳، به راستی نیوهی موسولمان ترستان به هیز تره له دلی (مُنافِق) و جوله کاند، له  
ترسی خودا، واته: نهو کافرانه زیاتر له نیوه ده ترسین نهک له خودا؟ چونکه نهوان  
گه لیکن تینا گنو نازانن گه وره یی و هیزی خوا چه نده.

جا له وانه یه که سیک پیرسی: خو ژماره ی کافره کان له (صَحَابَةَ) کان ﷺ زیاتر بوو،  
ئی هوی چی بوو هر (صَحَابَةَ) کان ﷺ سرکه و توو بون، جا نیمامی (البوصیري)  
وه لام ده داته وه:

نهو سرکه و تنه ی (صَحَابَةَ) کان ﷺ به هوی شوینکه و تنی پیغه مبه ر ﷺ بوو، که و ابوو:  
(وَمَنْ تَكُنْ) هر که سیک ببی (بِرَسُولِ اللَّهِ) به هوی پیغه مبه ر ﷺ (نُصْرَتُهُ)  
پشتیوانی بکری و سرکه و تنی بدریتی، واته: وهک (صَحَابَةَ) کان ﷺ به رگری له  
رئبازی پیغه مبه ر ﷺ بکا، نه ویش وهکو (صَحَابَةَ) کان ﷺ - به به ره که تی  
پیغه مبه ر ﷺ - سرکه و تنی بوو ده بی، به شیوه یه کی وهها: (إِنْ تَلَقَهُ الْأَسَدُ) نه گهر  
کومه لی شیره کان بیگه نی (فِي آجَامِهَا) له ناو بیشه لانی خو یاندا، نه وه له بهر خاتری  
پیغه مبه ر ﷺ (تَجْم) شیره کان بی دهنگ ده بنو ملکه چی بوو ده کن.

جا نه مهش نامازه یه بوو به سره هاته که ی حه زره تی (سَفِينَةَ) ﷺ - که خزمه تکار یکی  
پیغه مبه ر ﷺ بوو - فهرموی ته تی: ﴿لَهُ غَزَايَ (رُوم) که شتیبه که مان شکا، جا من  
سواری ته خته یه کی که شتیبه که بوم تا گه یستمه دور گه یه کی ناو ده ریا که، له ناک

وَلَنْ تَرَى مِنْ وَلِيٍّ غَيْرٍ مُتَّصِرٍ (۱۳۶) بِهِ وَلَا مِنْ عَدُوٍّ غَيْرٍ مُنْقَصِمٍ

شیرم لی پیدا بو، جا منیش به شیره کم گوت: (اَبی سَفِیْنَةَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ) من (سَفِیْنَةَ)م خزمه تکاری پیغمبرم ﷺ. جا شیره که دهستی به کلک ته کاندن کرد و هات له تهنیشتم دهر ویشتم تا راسته ری ی کردم، جا شیره کش گهراوه ناو بیسه لانه که ی خوی ﷺ. نیمام (عبدالرزاق)و نیمامی (البیهقی) گنراویه تیانوه.

جا که نیمامی (البوصیری) له (بیت)ی پرابردودا فهرموی: هر که سیک به هوی پیغمبر ﷺ پشتیانوی بکری، سرکه وتوو ده بی. ثم جاره نه ومان بو باس دهکا: که نه و سرکه وتنه شتیکی برده وامه، هتا مروّ یارمته تی پربازی پیغمبر ﷺ بدا، خودا یارمته تی دها، جا ده فهرموی:

(وَلَنْ تَرَى) به ته نکید = بی گومان نابینی (مِنْ وَلِيٍّ) هیچ دوستی پیغمبر ﷺ (غَيْرِ مُتَّصِرٍ) سرکه وتوو نه بی (بِهِ) به پیغمبر ﷺ.

واته: هر که سیک دوستایه تی پیغمبر ﷺ بکا و بهرگری له پربازه که ی بکا، بیگومان به بهر که تی پیغمبر ﷺ سرکه وتوو ده بی، چونکه خوی گه ورده ده فهرموی: ﴿وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ﴾ المائد: ۵۶، هر که سیک دوستایه تی خواو پیغمبر ﷺ و نیمانداران بکا و یارمته تی نابینی نیسلام بدا، نه وه بیگومان هر گرّهی خوا زالبو و سرکه وتوو.

(وَلَا) هروه ها نابینی (مِنْ عَدُوٍّ) هیچ دوزمنی پیغمبر ﷺ (غَيْرِ مُنْقَصِمٍ) پارچه کراو و پشت شکاو نه بی، واته: به لام به و مرجه ی موسولمانان به بی گه ردی بهرگری له نیسلام بکن، چونکه خوی گه ورده ده فهرموی: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَنصَرُوا لِلَّهِ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ \* وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعْسًا لَهُمْ وَأَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ﴾ محمد ﷺ ۸۷، هو نه و که سانه ی نیمانتان هیناوه، نه گهر نیوه یارمته تی نابینی خوا بدن، خودا سرکه وتنتان دهداتی و له جهنگدا پیه کانتان جینگر ده کا، نه وانه ی کافر بوینه به هیلاکچون بو نه وانه و خوی گه ورده کرده و کانیانی پوچهل کرده و سودی لیتابین.

جا له وانه یه که سیک بلی: نه وه زانیمان: موسولمانان له بهر خاتری پیغمبر ﷺ له دونیادا سرکه وتنتان دهریتی و به سر کافره کاندان زال دهن، نایا له قیامه تیش نه و خاتره ی پیغمبر ﷺ ره چاو ده کری و موسولمانان له بهر خاتری وی پرگار دهن؟ جا نیمامی (البوصیری) وه لام دهداته وه و ده فهرموی:

أَحَلَّ أُمَّتَهُ فِي حِرْزِ مَلَّتِهِ (١٣٧) كَاللَّيْثِ حَلَّ مَعَ الْأَشْبَالِ فِي أَجْمٍ

(أَحَلَّ أُمَّتَهُ) پیغه مبه ﷺ نوممه تی خوی دابه زاندوه و دابناوه (فی حِرْزِ مَلَّتِهِ) له ناو قه لاتی نایینی خوی، واته: نوممه تی خوی به نایینی خوی پاراستوه، که وه قه لاتیکی پاریزراوه و مه ترسی له سه رنیه، چونکه ئه وها خوی گه وره گفتی پی داوه ﷺ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَلَا قَوْلَهُ تَعَالَى: (رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلُنَّ كَثِيرًا) الْآيَةَ، وَقَوْلُهُ تَعَالَى: (إِنَّ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ) الْآيَةَ، فَرَفَعَ ﷺ يَدَيْهِ وَقَالَ: اللَّهُمَّ أُمَّتِي، أُمَّتِي، وَبِكِي... فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا جَبْرِيلُ اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ فَقُلْ: إِنَّا سَرَضْنَاكَ فِي أُمَّتِكَ وَلَا نُسُوءُكَ ﷺ رواه مسلم، پیغه مبه ﷺ نه و دوو نایه تانه ی رابردوی خوی تندنه وه، جا دهسته کانی بهرز کردنه وه و دو عای کرد و فهرمووی: خودایه نوممه تی من، نوممه تی من، واته: ره حم به نوممه تی من بکه. جا پیغه مبه ﷺ گریا... جا خوی گه وره فهرمووی: (جُبْرَائِيلُ) بَرُّوْ لَای (مُحَمَّدٌ) ﷺ پی بی بلتی: له باره ی نوممه تی رازیت ده که بین و دلته نگت ناکه بین. واته: ره حم به هموو نوممه تی ده که بین.

ئیمامی (النواوی) فهرموویته: ئەم حەدیسە موزدەبەکی گەورە ی تێدایە بۆ ئەم نۆممه تی ئیسلام، به هوی ئه وه وعده ی خوا داویه تی، هه م نومی دترینی حەدیسە کانه بۆ نۆممه تی ئیسلام.

جا پیغه مبه ﷺ به جوریکی وه ها به قه لاتی نایین نوممه تی خوی پاراستوه: (كَاللَّيْثِ) وه کو شیر (حَلَّ) دابه زیبی (مَعَ الْأَشْبَالِ) له گه ل به چکه کانی (فِي أَجْمٍ) له ناو بیشکه لانی کدا.

واته: هه روه کو نه گه ر شیر له گه ل به چکه کانی له ناو بیشکه لانی کدا بی، هیه شتیک ناتوانی زبانی لیدیا، نه وهاش هه رکه سیک وه گه ل پیغه مبه ﷺ بکه وی بیه ناو نایینی ئیسلام، ناگری کوفر زبانی لیدادا، هه روه که له حەدیسێکی (قُدْسِي) ی بی هیژدا هاتوه: خوی گه وره ده فهرمووی: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ حِصْنِي، فَمَنْ دَخَلَ حِصْنِي أَمِنَ مِنْ عَذَابِي﴾ أخرجه أبو نعيم في الحلية وابن النجار، وضعفه الحافظ العراقي في تخریج أحاديث الاحیاء، (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) قه لاتی منه، هه رکه سیک بیته ناو قه لاتی من، له عه زابی من نهمین ده بی.

جا له وانیه که سیک بلتی: ئه وه ی له رابردودا گوترا، وا ده گه یه نی: نایینی ئیسلام ته نها به هیژی چه ک سه رکه وتنی وه ده ست هی ناوه. جا ئیمامی (البوصیری) ئه و بۆچونه به وه رهد ده کاته وه: که به کاره ی تانی چه ک- له پاستی دا- بۆ پاراستنی

كَمْ جَدَلْتَ كَلِمَاتُ اللَّهِ مِنْ جَدَلٍ (۱۳۸) فِيهِ وَكَمْ خَصَمَ الْبُرْهَانَ مِنْ خَصْمٍ  
كَفَاكَ بِالْعِلْمِ فِي الْأُمِّيِّ مُعْجِزَةً (۱۳۹) فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَالتَّأْدِيبِ فِي الْيَتِيمِ

ثابین بوو، چونکه به هوی قورثانی پیروژ و (مُعْجِزَة) کانی تری پیغمبر ﷺ زودتر  
خه ک موسولمان بووه. جا دهفه رموی:

(كَمْ جَدَلْتَ) زود که سی دهمکوت کردون (كَلِمَاتُ اللَّهِ) قورثانی پیروژ (مِنْ جَدَلٍ) لهو  
که سی زود مملانه و مشت و مری ده کرد (فِيهِ) له باره ی ثابینی نیسلام، که زود  
پرسیاریان له پیغمبر ﷺ ده کردن و گومانیان له نیسلامدا په یدا ده کردن، جا خوی  
گه وره بو دهمکوت کردنی نه وان به کسه ر نایه ته کانی قورثانی بو پیغمبر ﷺ  
ده ناردنه خواره وه.

بو نمونه: ﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا﴾  
الاسراء: ۸۵، نه ی پیغمبر ﷺ کافره کان له باره ی روح = گیان پرسیات لیده که نه؟ له  
وه لامدا بلئی: روح نهیته کی شاراه ی خودایه و جگه له خوا هیچ که سیک نایزانی،  
نیوهش ته نها به شیکی کهم زانستان دراوه تی.

(وَكَمْ خَصَمَ الْبُرْهَانَ) زود جار به لکه و (مُعْجِزَةً) پیغمبر ﷺ زال بووه و لای برده  
(مِنْ خَصْمٍ) کیشی نه و که سی زود کیشی ده کا له باره ی نیسلام ﴿عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ  
سَأَلَ أَهْلَ مَكَّةَ النَّبِيَّ ﷺ آيَةً؟ فَاشْتَقَّ الْقَمَرَ بِمَكَّةَ، فَتَزَلَّتْ (اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَالشَّقُّ الْقَمَرُ)﴾  
رواه الشيخان، دانیشتروانی (مَكَّةَ) داوای (مُعْجِزَةً) په کیان له پیغمبر ﷺ کرد؟ جا له  
(مَكَّةَ) دا مانگ دوو له ت بوو، جا خوی گه وره نایه تی (اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَالشَّقُّ  
الْقَمَرُ) ی ناره خواره وه، واته: دنیا ویران بوون نزیک بووه و مانگ دوو له ت بوو.

جا که نیمامی (البوصيري) باسی نه وه ی کرد: (مُعْجِزَةً) کانی پیغمبر ﷺ  
کیشی چی دهمکوت کردوه. نه م جار به باسی نه وه مان بو ده کا: که زانایی و دانایی  
پیغمبر ﷺ له خوی دا (مُعْجِزَةً) په و دهفه رموی:

(كَفَاكَ) بو تو به سه (بِالْعِلْمِ) نه و زانسته زوده ی (فِي الْأُمِّيِّ) له و پیغمبره  
نه خوینده واره دا هیه ﷺ (مُعْجِزَةً) له بهوی (مُعْجِزَةً) وه (فِي الْجَاهِلِيَّةِ) له  
سه رده می نه فامی و بی زانستی دا. واته: نه و (مُعْجِزَةً) په به سه: که نه و ه موو زانسته  
زود خوی گه وره له سه رده میکی بی زانستدا داویه تیه نه و پیغمبره نه خوینده واره ی  
نازانی بنووسی و بخوینتیه وه ﷺ.

## ﴿الفصل التاسع في التوسل بالنبي ﷺ﴾

خدمته بمدیح استقیل به (۱۴۰) ذنوب عمر مَضَى فِي الشَّعْرِ وَالْخَدَمِ

به لگه له سهر نه خوینده واری پیغمبر ﷺ خوی گوره ده فهرموی: ﴿الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ﴾... تا (أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ) الاعراف: ۱۵۷، ره جهتی خوا لهو که سانهی شوین نهو پیغمبره نه خوینده واره ده که ون- که ناوی (مُحَمَّد) ﷺ - سیفتهی نهو پیغمبره یان ده ست ده که وی له لایهن خویان نو سراوه له (تَوْرَةَ) و له (إِنْجِيلِ) دا... نه وانه براوهی به خته وهرن له دنیا و له قیامت.

هه روه ها پیغمبر ﷺ فهرمویه تی: ﴿قُولُوا﴾ له سه له وات لیداندا بلین: ﴿اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ﴾ حدیث صحیح رواه الدارقطني والبيهقي.

(و) هه روه ها نهو (مُعْجَزَةٌ) به بۆ تو به سه: (التَّأْدِيبِ) نهو نه دهب و ره وشته جوانهی (فِي الْيَتِيمِ) له به تیمدا هه به، که پیغمبره ﷺ، چونکه ته منی پیغمبر ﷺ له ناو زگی دایکی دا دوو مانگ بوو، باوکی وه فاتی کرد، خوی گوره ده فهرموی: ﴿الْمُ يَجِدُكَ يَتِيمًا فَآوَى﴾ الضحی: ۶، نهی پیغمبر ﷺ نه دی تو کاتی خوی به تیم نه بوی، خوی گوره تو ی حاوانده وه؟ واته: به باپیره تو مامت به خیری کردی.

له مه گوره تر (مُعْجَزَةٌ) کامه \* (يَتِيمِ) به نه دهب (أُمِّي) عه للامه

## ﴿الفصل التاسع في التوسل بالنبي ﷺ﴾

﴿به شی نۆیه م: له باسی پارانه وه له خوا به خاتری پیغمبر ﷺ﴾

ئینجا که ئیمامی (البوصیري) مه دخی پیغمبر ﷺ کرد و باسی (مُعْجَزَةٌ) و (مِعْرَاج) و غه زایه کانی پیغمبر ﷺ کرد، ههستی کرد: به م کاره باشه له پیغمبر ﷺ نزیک بۆته وه، بۆیی به خاتری نه م کاره باشه و به خاتری پیغمبر ﷺ له خوا ده پاریتته وه: تا کو له گونا مه کانی خوش بیی و بیوری، چونکه خوی گوره ده فهرموی: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ﴾ المائدة: ۳۵، نهی نهو که سانهی ئیمانان هینا وه، له خوا بترسن و ههول بدن له خوا نزیک بینه وه به خاتری کرده وه چا که کانتان.

بۆیی ئیمامی (البوصیري) ده فهرموی:

(خَدَمْتُهُ) خزمه تی پیغمبر ﷺ کرد (بمدیح) به ستایشکردنیک، واته: به م

إِذْ قُلَدَانِي مَا تُخْشَى عَوَاقِبُهُ (١٤١) كَأَنِّي بِهِمَا هَدِيٍّ مِّنَ النَّعْمِ

قه سیده‌یه مه‌دحی پیغهمبه‌رم ﷺ کرد (أَسْتَقِيلُ) تکای لیبوردن له خوا ده‌که‌م (به) به خاتری نه‌و ستایش‌کردنه‌م (ذُنُوبِ عُمْرٍ) تا‌کو له گونا‌هه‌کانی نه‌و ته‌مه‌نه‌م خوش بیی: که (مَضَى) رۆیشت‌و به‌سهرم برد (فِي الشَّعْرِ) له شیعر گۆت‌نی دونیا و هم (وَالْخِدْمِ) له خزمه‌ت‌کردنی پیاوانی دونیا به‌و شیعرانه‌م.

نه‌و‌هش ناما‌زه‌یه بو نه‌و سه‌رده‌مه‌ی که پیشتر نیمامی (البُوصَيْرِي) په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل کاربه‌ده‌ستانی دونیا هه‌بوو و شیعیری پیدا هه‌لده‌گۆتن، جا له به‌ر نه‌وه‌ی له‌و ره‌فتاره‌ی په‌شیمان‌ه‌و هه‌ست نه‌کا نه‌وه‌نده ته‌مه‌نه‌ی به‌فیرۆ داوه، بۆیی به‌خاتری نه‌م قه‌سیده‌یه-که له مه‌دحی پیغهمبه‌رم ﷺ دایناوه-تکا له خوا ده‌کا: له به‌فیرۆدانی نه‌وه‌نده ته‌مه‌نه‌ی خوش بیی، چونکه خوای گه‌وره ده‌فه‌رموی: ﴿إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ﴾ مود: ١١٤، به‌راستی چاکه‌کان خراپه‌کان لاده‌به‌ن.

هم پیغهمبه‌ریش ﷺ فه‌رموویه‌تی: ﴿... وَأَتَّبِعِ السَّيِّئَةَ الْحَسَنَةَ تَمْحُهَا﴾ حدیث حسن رواه الترمذی، به‌دوای هه‌ر خراپه‌یه کدا چاکه‌یه‌ک بکه، تا‌کو چاکه‌که خراپه‌که بسپریته‌وه.

جا له‌وانه‌یه که‌سیک بپرسی: ئایا شیعر گۆتن به‌سه‌ر پیاوانی دونیادا و خزمه‌ت‌کردنی پیاوانی دونیا، مرفۆ توشی گونا‌ه‌ ده‌کا و پیویستی به‌تکای لیبوردن هه‌یه؟ جا نیمامی (البُوصَيْرِي) وه‌لام ده‌داته‌وه‌و ده‌فه‌رموی:

به‌لی، بۆیی تکای لیبوردن ده‌که‌م (إِذْ قُلَدَانِي) چونکه شیعرگۆتنه‌که‌م و خزمه‌ت‌کردنی پیاوانی دونیا به‌و شیعرانه‌م، وه‌ک په‌تی ئا‌زه‌ل خستیانه‌ نه‌ستۆی من (مَا) چه‌ند تاوانیکی وه‌ها: که (تُخْشَى) ترس هه‌بوو (عَوَاقِبُهُ) له‌ده‌ره‌نجامی نه‌و تاوانانه: که‌سزای خوای‌گه‌وره‌یه، چونکه پیغهمبه‌رم ﷺ زه‌می شیعیری دونیایی کردوه‌و فه‌رموویه‌تی: ﴿لَأَنْ يَمْتَلِي جَوْفُ أَحَدِكُمْ قِيحًا خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلِي شِعْرًا﴾ رواه البخاری مسلم، واته: ناو هه‌ناوی یه‌کیکتان پرکیم بیی، بۆی باش‌ره‌ له‌وه‌ی پر شیعیری ناهه‌ق بیی. واته: به‌رده‌وام شیعیری دونیایی بلی.

جا به‌جۆریکی وه‌ها شیعر و خزمه‌تی پیاوانی دونیا، په‌تی تاوانیان خسته‌ نه‌ستۆی من (كَأَنِّي) وه‌ک بلی: من (بِهِمَا) به‌هۆی تاوانی نه‌و شیعر و خزمه‌ته (هَدِيٍّ) دیاری په‌ت له‌ملکراوم (مِنَ النَّعْمِ) له‌و بزوز مه‌ر و وشتر و مانگایه‌ی په‌تی له‌مل ده‌کری‌و راده‌کیشری‌و به‌دیاری بو (مَكَّةَ) ده‌نیزدری.

أَطَعْتُ غِيَّ الصَّبَا فِي الْحَالَتَيْنِ وَمَا (١٤٢) حَصَلْتُ إِلَّا عَلَى الْأَثَامِ وَالنَّدَمِ  
فِيَا خَسَارَةَ نَفْسِي فِي تِجَارَتِهَا (١٤٣) لَمْ تَشْتَرِ الدِّينَ بِالْدُّنْيَا وَلَمْ تَسْمِ

واته: هر وهك ئه و جوره ئازده لانهى ديارى ئه نجامه كهى سه رپينه، ئه وها منيش به  
هوى ئه و شيعر و خزمه ته م ترسام ئه نجامه كه م به هيلاكچوون بى و تووشى سزاي خوا  
ببم، بويى تكاي ليبوردين له خوا ده كه م.

ئينجا كه ئيمامى (البوصيرى) له هردوو (بيت) پرا بردوودا ئه و هى باس كرد: كه له  
به شيكى ته مه نى دا سه رقالى شيعر و خزمه تى پياوانى دونيا بووه. ئه م جاره باسى  
هوكاره كه و ئه نجامه بى سو ده كه يان ده كا و ده فه رموى:

(أَطَعْتُ) گوپرايه ل بوم (غِيَّ الصَّبَا) بۆ گو مپرايى ته مه نى هه رزه كاريم و تازه لاويم،  
واته: شوين هه وا و هه وه سى سه ره تاى ته مه نى كه وتم (فِي الْحَالَتَيْنِ) له هه ردوو  
حاله تى شيعر گو تن و خزمه تى پياوانى دونيا به شيعره كانم، به لام (وَمَا حَصَلْتُ) به و  
شوينه كه وتم هه چم وه ده ست نه هيتا (إِلَّا) ته نها (عَلَى الْأَثَامِ) كه وتمه سه ر  
تاوانه كان و (وَالنَّدَمِ) په شيمانيم له كاره كانى پرا بردووم، چونكه ئه و كارانه م بۆ خوا  
نه بووه ته مه نى كه نجا يه تيم به فيرۆ داوه.

واته: ده بوا هه ر له سه ره تاى ته مه نمدا خوا په رستيم كردبا، تاكو هاتبامه ريزى ئه و  
حه فت كه سانهى له مه يدانى مه حشه ردا كه رما و دلته نكى نابيين، پينغه مبه ر ﷺ  
فه رمويه تى: ﴿سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ... وَشَابَّ نَشَأً فِي عِبَادَةِ رَبِّهِ﴾  
بواه الشبخان، حه فت جو ره كه س هه نه خواى كه و ره له روژى قيامه ت له سي به رى  
(عرش)ى خو ى دا يانده نى كه جگه له سي به رى وى هه چ سي به رى كى تر نيه... به كي ك له و  
حه فت كه سانه: كه مي كيه له خوا په رستى دا پنگه يشتى و كه نجا يه تى خو ى له  
خوا په رستى دا به سه ر بر دى.

ئينجا كه ئيمامى (البوصيرى) له (بيت) پرا بردوودا په شيمانى خو ى ئاشكرا كرد: له  
هه ردوو كرده وه كانى ته مه نى پرا بردووى. ئه م جاره خه فه تبارى خو ى ئاشكرا ده كا له و  
زه ره رى به و كرده وانه كرديه تى و ده فه رموى:

(فِيَا خَسَارَةَ نَفْسِي) ئاى له و زه ره ره كه و ره ي نه فسى من كرديه تى! (فِي تِجَارَتِهَا)  
له كاتى باز رگانيه كه ى دا، واته: له و ته مه نه ي پرا بردووى دا، كه له هه وا و هه وه سى  
دونيا دا به سه رى برد و هه چى بۆ قيامه ت نه كرد، جا بويى نه فسى من زه ره رى كرد:

وَمَنْ يَبِعْ أَجْلاً مِنْهُ بِعَاجِلِهِ (۱۴۴) يَبِنَ لَهُ الْغَيْنُ فِي بَيْعٍ وَفِي سَلَمٍ  
 إِنْ آتَ ذَنْبًا فَمَا عَهْدِي بِمُنْتَقِضٍ (۱۴۵) مِنَ النَّبِيِّ وَلَا حَبْلِي بِمُنْصَرَمٍ

چونکه (لَمْ تَشْتَرِ الدِّينَ) به ته‌واوی نایینی نه‌کری (بِالدُّنْيَا) به دنیا، واته: نایینی به سهر دونیادا هه‌لته‌بژارد، هم (وَلَمْ تَسْمُ) مامله‌تی کرپینیشی نه‌کرد و گوی‌ی نه‌دا بانگه‌وازیه‌که‌ی خوا، که ده‌فهرموی: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ \* تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ (المف: ۱۱۱، ۱۱۲) هُوَ نَهْو كه‌سانه‌ی باوه‌رتان به خواو پیغهمبه‌رسول الله ﷺ هه‌یه، نایا شاره‌زاتان بکه‌م له بازارگانه‌کی به قازانج، بازارگانه‌که رزگارناتان بکا له عه‌زاییکی به نازار؟ بازارگانه‌که نه‌مه‌یه: به‌راستی و بی‌گمردی باوه‌رتان به خواو پیغهمبه‌رسول الله ﷺ هه‌بی‌و له ریگه‌ی خوا به مالتان و به گیانتان (جهاد) بکه‌ن و تیگوشن بو به‌رز‌کردنه‌وی نایینی نیسلام، نه‌و بازارگانه‌که باوه‌ر و (جهاد)‌کردنه بو نیوه باشره، نه‌گمرد نیوه بزنان.

جا بو به‌هتیزکردنی (بیت)‌ی‌پا‌بردو و نیمامی (البوصیري) ده‌فهرموی:

(وَمَنْ) هه‌ر كه‌سینك (بِیْعُ) بفروشی (أَجْلاً مِنْهُ) دواپوژی خوئی، واته: قیامه‌تی خوئی بفروشی (بِعَاجِلِهِ) به دونیای خوئی، واته: له جیاتی قیامه‌ت دنیا وه‌ریگری، نه‌وه (يَبِنَ لَهُ) بوی ناشکرا ده‌بی (الْغَيْنُ) تیشکان و زهره‌ریکی ته‌واو (فِي بَيْعٍ) له فروشتنی حازر و (وَفِي سَلَمٍ) له فروشتنی به قهرز، واته: له هیچیکیان قازانج ناکا و به ناشکرایی زهره‌ر ده‌کا، هه‌روه‌ک خوی گه‌وره ده‌فهرموی: ﴿أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالََةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبِحَتْ تِجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ﴾ (البقره: ۱۶) نه‌وانه نه‌و كه‌سانه‌ن: كه گومر‌ابوونیان کرپوه به نیمانه‌یان، واته: له جیاتی نیمان کافر‌بوونیان وه‌ر‌گرتووه، بویی بازارگانه‌که‌یان قازانجی نه‌دا و نه‌وانیش هه‌ستیان به‌و زهره‌ر نه‌کرد: كه بوینه زهره‌رمندی دنیا و قیامه‌ت، چونکه ریگه‌ی راستیان نه‌گرتووه.

نینجا که له چه‌ند (بیت)‌یکی‌پا‌بردو و نیمامی (البوصیري) نقر دابه‌زیه سهر نه‌فسی خوئی و به‌زهره‌رمندی دانا، له‌وه ترسا: نه‌فسه‌که‌ی بی‌نومید بیی له لیبورنی گونا‌ه‌کانی ته‌مه‌ی‌پا‌بردوی، بویی نه‌م جاره ده‌ست به دل‌دانه‌وه‌ی نه‌فسی خوئی ده‌کا و نومیدی شه‌فاعة‌تی پیغهمبه‌ری ﷺ ده‌داتی و ده‌فهرموی:

(إِنْ آتَ ذَنْبًا) نه‌گمرد له دوی توبه‌کردن له گونا‌ه‌کانی‌پا‌بردووم، نه‌م جاره‌ش

فَإِنَّ لِي ذِمَّةً مِنْهُ بِتَسْمِيَّتِي (١٤٦) مُحَمَّدًا وَهُوَ أَوْفَى الْخَلْقِ بِالذِّمَمِ

گوناھیکی تر بکہم، ہیشتا (فَمَا عَهْدِي بِمُنْتَقِضٍ) بہو گوناھہ پہیمانی من-کہ  
ئیمانداریمہ - ہلہوہ شاوہ نیہ (مِنَ النَّبِيِّ ﷺ) لہ پیغہمبہر ﷺ.

(و) ہر وہا بہو گوناھہ (لَا حَبْلِي) پہیوہ ندیشم لہ گہل پیغہمبہر ﷺ - کہ ٹوممہ تی  
ویم - (بِمُنْصَرِمٍ) پچراو نیہ، چونکہ من ہر ئیماندارم و ہیچ کوفری کشم نہ کردوہ و بہ  
گوناھکردنیش لہ ٹوممہ تی پیغہمبہر ﷺ ناچمہ دہرہوہ، پیغہمبہر ﷺ فہرموویہ تی:  
﴿ثَلَاثٌ مِنْ أَصْلِ الْإِيمَانِ: الْكُفُّ عَمَّنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَلَا تُكْفَرُهُ بِذَنْبٍ وَلَا تُخْرِجُهُ  
مِنَ الْإِسْلَامِ بِعَمَلٍ...﴾ الحدیث، رواہ ابو دلود بسند صحیح، سنی شت لہ بنجینہی ئیمان،  
یہ کیکیان: وازہیتانہ لہو کہسہی شادہی ہیتاوہ، بہ ہیچ گوناھیک کافری نہ کہین و بہ  
ہیچ کردوہوہیک لہ جوغری نیسلام دہری نہ کہین.

ئینجا کہ لہ (بیت) یرابر دو دا ئیمامی (البوصیري) فہرمووی: پہیوہ ندیم لہ گہل  
پیغہمبہر ﷺ نہ پچراوہ. ئەم جارہ زیاتر باسی پہیوہ ندیہ کہی دہکا و دہفہرمووی:

(فَإِنَّ لِي ذِمَّةً) بہ راستی من پہیمانیکی دلنیاییم ہہیہ (مِنْهُ) لہ پیغہمبہر ﷺ  
(بِتَسْمِيَّتِي) بہ ہوی ناولیتانم بہ (مُحَمَّدًا) وەك ناوی پیغہمبہر ﷺ.

واتہ: کہ ناوی (مُحَمَّدًا) لئندراوہ، دیارہ پیغہمبہر ﷺ خوش دہوی تو بہ و ناوہ شم  
خوشحالم، چونکہ پیغہمبہر ﷺ فہرموویہ تی: ﴿سَمُّوا بِاسْمِي وَلَا تَكْتُمُوا بِكُنْيَتِي﴾ رواہ  
البخاری و مسلم، ناوی من لہ مندالہ کانتان بنین، بہ لام (كُنْيَةٍ) ی من بو خوتان دامہ نین.  
واتہ: ناسناوی (أَبُو الْقَاسِمِ) بو خوتان دامتین.

(وَهُوَ) پیغہمبہر ﷺ (أَوْفَى الْخَلْقِ) لہ ہموو خہ لکیک وەفادارترہ (بِالذِّمَمِ) بو  
بہ جیہتانی پہیمانہ کان، واتہ: پیغہمبہر ﷺ بہ خوی فہرموویہ تی: ﴿الْمَرْءُ مَعَ مَنْ  
أَحَبَّ﴾ رواہ البخاری و مسلم، مرؤف لہ روژی قیامہ تدا لہ گہل ئەو کہسہ دایہ کہ لہ دونیادا  
خوشی و بستوہ.

کہ واتہ: منیش پیغہمبہر ﷺ خوش دہوی تو دلنیایم: لہ روژی قیامہت بہ ہوی ئەو  
خوشویستنہ شہ فاعتم بو دہکا و پرگار دہبم.

جا کہ ئیمامی (البوصیري) لہ (بیت) یرابر دو دا فہرمووی: پیغہمبہر ﷺ لہ ہموو  
کہسیک وەفادارترہ بو بہ جیہتانی پہیمانہ کان. ئەم جارہ ئەوہ مان بو پوون  
دہکاتہوہ: کہ ئەویش وەکو موسولمانہ کانی تر چاوہ پروانی بہ جیہتانی ئەو پہیمانہ  
دہکا، چونکہ زور پیویستی بہ شہ فاعتم ہہیہ و دہفہرمووی:

إِنْ لَمْ يَكُنْ فِي مَعَادِي أَخْذًا بِيَدِي (١٤٧) فَضْلًا وَإِلَّا فَقُلْ يَا زَلَّةَ الْقَدَمِ  
حَاشَاهُ أَنْ يُحْرَمَ الرَّاجِي مَكَارِمَهُ (١٤٨) أَوْ يَرْجِعَ الْجَارُ مِنْهُ غَيْرَ مُحْتَرَمٍ

(إِنْ لَمْ يَكُنْ) نه گهر نه وه نه بنی (فی معادی) له زیندووبونه وهی قیامه تم (آخذا  
بیدی) پیغه مبه ر ع ده ستم نه گریو شه فاعه تم بو نه کا (فضلاً) له گه وره یی و  
چاکه ی خوئی، هم (وإلا) له بهر نه و په یمانه ی له گه ل نه ویم هه یه: که نیماندارم و  
نوممه تی ویم، نه ویش په یمانی داوه و فرموویه تی: ﴿لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ مُسْتَجَابَةٌ، فَتَعَجَّلْ  
كُلُّ نَبِيٍّ دَعْوَتَهُ، وَإِنِّي إِخْتِبَاتٌ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِّأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَهِيَ نَائِلَةٌ- إِنْ شَاءَ اللَّهُ-  
مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِي لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا﴾ رواه البخاري ومسلم، هه ر پیغه مبه ر نیک دو عایه کی  
قبول کراوی هه یه و له دونیادا دو عایه که ی خوئی کرده و، منیش دو عایه که ی خویم  
هیشته وه تا کو بیته شه فاعه تم بو نوممه تم له روژی قیامه ت، نهم شه فاعه ته ی من- إِنْ  
شَاءَ اللَّهُ- گشت که سیک له نوممه تم نه گریته وه به و مهرجه ی به نیمانه وه مردبی و  
هاوبه شی بو خوا دانه نابین.

جا نه گهر پیغه مبه ر ع شه فاعه تم بو نه کا، نه و کاته (فَقُلْ) هاواری به دبه ختی بکه و  
بلی: (يَا زَلَّةَ الْقَدَمِ) نای هاوار له بهر هه لخلیسکانی پییه کانم له سه ر پردی  
جه هه ننه م و که وتنه خواره وه م بو ناو ناگری دوژه خ.

جا که نیمامی (البوصيري) له (بیئت) ی رابردودا فرمووی: نه گهر پیغه مبه ر ع  
شه فاعه تم بو نه کا، ده بی هاواری به دبه ختی بکه م. نهم جاره نه وه مان بو پرون  
ده کاته وه: که نه و نه گهر له پیغه مبه ر ع چاوه پروان ناگری دوژه فرمووی:  
(حَاشَاهُ) پیغه مبه ر ع پاک و بهری به له وهی (أَنْ يُحْرَمَ) بی به ش بکا (الرَّاجِي)  
نه و که سه ی تکای لیده کا (مَكَارِمَهُ) ریژی لیبنی و شه فاعه تی بو بکا (أَوْ) یان  
(يَرْجِعَ) بگه ریته وه (الْجَارُ) نه و که سه ی تکای پاراستنی لیده کا (مِنْهُ) له لای  
پیغه مبه ر وه ع (غَيْرَ مُحْتَرَمٍ) به بی ریژلیتان.

واته: پیغه مبه ر ع نه و نه گه وره ریژداره: پاکه له و عیبه ی تکای تکا کار په د  
بکاته وه و ریژ له و که سه نه نی: که تکای پاراستنی لیده کا ﴿عَنْ جَابِرٍ ع: مَا سُئِلَ  
النَّبِيُّ ص عَنْ شَيْءٍ قَطُّ فَقَالَ: لَا﴾ رواه البخاري ومسلم، پیغه مبه ر ع هه ر شتیکی لی داوا  
کرا با، هه ر گیز نه یده فرموو: نا.

جا که پیغه مبه ر ع خاوه نی نه و په وشته جوانه و نه و شه فاعه ته زوره بی، دلنیام  
نیمش به دلشکاوای ناگه ریندرینه وه.

وَمُنْذُ أَلْزَمْتُ أَفْكَارِي مَدَائِحَهُ (١٤٩) وَجَدْتُهُ لِحَلَاصِي خَيْرَ مُلْتَزِمٍ  
وَلَنْ يَفُوتَ الْغَنَى مِنْهُ يَدًا تَرَبَّتْ (١٥٠) إِنَّ الْحَيَا يُنْبِتُ الْأَزْهَارَ فِي الْأَكْمِ

جا له وانیه که سیک له نیمامی (البوصیری) پیرسی: توبه خوت-هیچت له پیغهمبر ﷺ داوا کردوه، نه ویش بوی جی به جی کردبی؟ جا نیمامی (البوصیری) وه لام ده داته وه:

به لی، (وَمُنْذُ) له و کاته وه (أَلْزَمْتُ أَفْكَارِي) به پیویستم داناوه له سه ر بیر و نه ندیشه کانی خوم (مَدَائِحَهُ) مه دح و ستایشه کانی پیغهمبر ﷺ، له و کاته وه (وَجَدْتُهُ) پیغهمبر ﷺ دیتووه و دهستم که وتووه (لِحَلَاصِي) بۆ رزگار بوونم له گشت به لایهک (خَيْرَ مُلْتَزِمٍ) چاکترین به جیهینه ر و وه فادار بووه.

واته: له و روزه وه که دهستم به مه دحی پیغهمبر ﷺ کردوه، پیغهمبر ﷺ بۆ رزگار کردنی من، چاکترین وه فادار و فریاکه وته بووه.

نه مهش ئاماژه به بۆ تووشبوونی به دهردی ئیفلجی و دانانی ئه م قه سیده به: که پیغهمبر ﷺ له خه وندا په شته ماله که ی خوی لیوه رپیچا و خوی گه وره شیقای بۆ نارد، هه روهک له سه ره تادا باسم کرد.

جا ئه م جاره نیمامی (البوصیری) باسی ئه وه مان بۆ دهکا: که شه فاعه تی پیغهمبر ﷺ نه وه نده زوره: به شی هه موو که سیک موسولمان دهکا، هه روهک ده فهرموی:

(وَلَنْ يَفُوتَ الْغَنَى) نافه وتی و له دهست ناچی دهوله مه ندبوون (مِنْهُ) به شه فاعه تی پیغهمبر ﷺ (يَدًا تَرَبَّتْ) له دهست ئه و که سه ی زور زور پیویسته و کرده وه ی باشی که مه، چونکه شه فاعه تی پیغهمبر ﷺ گشت موسولمانیک ده گریته وه، هه روهک (إِنَّ الْحَيَا) بارانی سود به خش (يُنْبِتُ الْأَزْهَارَ) کلوکان ده روینی (فِي الْأَكْمِ) له سه ر ته پۆلکه کان، هه رچه ند ئاویشیان له سه ر پاناوه ستی.

واته: گشت موسولمانیک له رۆزی قیامت به شه فاعه تی پیغهمبر ﷺ دهوله مه ند ده بی، هه رچه ند کرده وه ی باشیشی که م بی، چونکه شه فاعه ته که ی گشتی به، هه روهک بارانی گشتی سودی بۆ کلوکه کانی سه ر ته پۆلکه کانیش هه به، هه رچه ند ئاویشیان لی راناوه ستی. پیغهمبر ﷺ فه رمویه تی: ﴿إِنِّي لِأَشْفَعُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِأَكْثَرِ مِمَّا عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ مِنْ شَجَرٍ وَحَجَرٍ وَمَدْرٍ﴾ حدیث حسن رواه الإمام أحمد، له رۆزی

وَلَمْ أَرِدْ زَهْرَةَ الدُّنْيَا الَّتِي اقْتَطَفْتُ (١٥١) يَدَا زُهَيْرٍ بِمَا أَتْنِي عَلَى هَرَمٍ

### ﴿ الفَصْلُ العَاشِرُ: فِي المُنَاجَاةِ وَعَرَضِ الحَاجَاتِ ﴾

يَا أَكْرَمَ الخَلْقِ مَالِي مَنْ أَلُوذُ بِهِ (١٥٢) سِوَاكَ عِنْدَ حُلُولِ الحَادِثِ العَمِيمِ

قیامت من شفاعت ده کهم بؤ خه لکیکی زورتر لهو درهخت و بهرد و گلمه تهی له  
سهر رووی زه مینه.

جا له واته یه که سیک له نیمامی (البوصیری) بپرسی: نایا تو بؤ وه ده سته پنیانی  
که لوپه لو پاداشتی دنیا مه دحی پیغه مبهرت ﷺ کردوه، یان بؤ پاداشتی قیامت؟  
نه ویش وه لام ده داته وه:

من بؤ پاداشتی قیامت مه دحی پیغه مبهرم ﷺ کردوه و (وَلَمْ أَرِدْ) به و مه دحهم  
نه مویستوه (زَهْرَةَ الدُّنْيَا) کلوکی دنیا، واته: نه مویستوه جوانی و خوشی دنیا  
دهست بکه وی (الَّتِي) نه و کلوکه ی (اقْتَطَفْتُ) که جنیتی و وه ری گرتوه (يَدَا زُهَيْرٍ)  
مه ردوه ده سته کانی (زُهَيْرِي) شاعیر، که زور پاروه که لوپه لی دنیا یی وه رگرت (بِما  
أَتْنِي) له به رامبهر نه و مه دحی کردبوی (عَلَى هَرَمٍ) له سهر (هَرَمِ بن سنان) که  
دهوله مهندیکی عه پهبی سهرده می خوی بوو، (زُهَيْرِي) شاعیریش مه دحی ده کرد،  
نه ویش له به رامبهر مه دح کردنه که پاره ی ده دایی.

مه به سستی نیمامی (البوصیری) نه وه یه: من وه ک نه و شاعیره که لوپه لی دنیا  
مه به ست نیه، به لکو بؤ پاداشتی قیامت مه دحی پیغه مبهرم ﷺ کردوه.

### ﴿ الفَصْلُ العَاشِرُ: فِي المُنَاجَاةِ وَعَرَضِ الحَاجَاتِ ﴾

﴿ بهشی دهیم: له باسی پاران هوه و درخستنی پیویستیه کان ﴾

نینجا که نه م قه سیده یه نزیک کی کوتایی بوو، دوباره نیمامی (البوصیری) به  
دواندن ی پوبه پوو- تکای شفاعت له پیغه مبهرم ﷺ ده کا و ده فهرموی:  
(يَا أَكْرَمَ الخَلْقِ) هؤ پیزدارترینی دروستکراوی خوا، واته: هؤ پیغه مبهرم ﷺ چونکه به  
(إجماع) ی هه موو زانایانی نیسلام: پیغه مبهرم ﷺ له هه موو دروستکراویکی خوا  
پیزدارتره، پیغه مبهرم ﷺ فه رمویه تی: ﴿أَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ رواه البخاري ومسلم،  
من گه وره ی هه موو خه لکم له روژی قیامتدا.

\*- حه دیه سه که ی ابردوی ﴿أَبِي مُوسَى الأشْعَرِي رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فِي قِصَّةِ سَفَرِهِ ﷺ مَعَ عَمِّهِ إِبْنِ  
الشَّامِ... فَأَخَذَ الرَّاهِبُ بِيَدِهِ ﷺ وَقَالَ: هَذَا سَيِّدُ الْعَالَمِينَ هَذَا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ...﴾

الحديث، حسن رواه الترمذي والبيهقي، وقال الحاكم: حديث صحيح، که پیغمبر ﷺ له گه‌ل مامی خوی به سه‌فهر چووه (شام)، راهیه که دهستی پیغمبری ﷺ گرت و گوتی: نه‌مه گه‌وره‌ی هه‌موو عالمه، نه‌مه پیغمبری په‌روه‌ر دگاری عالمه.

\*- هه‌م **عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ** رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَجُلًا ذَكَرَ أَبَا الْعَبَّاسِ فَالَ مِنْهُ فَلَطَمَهُ الْعَبَّاسُ فَاجْتَمَعُوا فَقَالُوا: وَاللَّهِ لَنَلْطَمَنَّ الْعَبَّاسَ كَمَا لَطَمَهُ. فَبَلَغَ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَخَطَبَ فَقَالَ: (مَنْ أَكْرَمُ النَّاسِ؟ فَقَالُوا: أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ)... **الحديث**، صحيح رواه الإمام أحمد والنسائي والحاكم، پیاویک به خراپه باسی باوکی نیمام (العباس) ی کرد- که ده‌کاته باپیری پیغمبر ﷺ - جا نیمام (العباس) **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ** له‌په‌ده‌ستیکی له‌ده‌مو لوتی پیاوه‌که دا، جا خزمه‌کانی لیدراوه‌که ویستیان له‌نیمام (العباس) **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ** بدن، جا پیغمبر ﷺ و تاریکی دا و فرمووی: (کی له‌هه‌موو که‌سیک ریژدارتره؟ گوتیان: تو- نه‌ی پیغمبری خوا- له‌هه‌موو که‌سیک ریژدارتری)... تا کز تایی حدیسه‌که.

**جا بزانه**: دروسته- به دواندن یووبه‌یوو- له‌دوای وه‌فاتیش بانگی پیغمبر ﷺ بکری، به به‌لگه‌ی حدیسه‌که‌ی پابردوی (مالك الدار) که فرموی: **أصاب النَّاسَ قَحْطٌ فِي زَمَنِ عُمَرَ** **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ**، فجاء رجل- وهو بلال بن الحرث المزني الصحابي **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ** - إلى قبر النبي **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ** فقال: يا رسول الله استسق لأمتك فإنهم قد هلكوا... **الحديث**، صحيح رواه البيهقي وابن أبي شيبة بإسناد صحيح، وذكره الحافظ العسقلاني في (فتح الباري، باب الإستسقاء)، والحافظ ابن كثير في (البدایة والنهائة، عام الرمادة)، له‌سه‌رده‌می نیمام (عمر) **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ** له‌(عام الرمادة) دا قاتی و بی‌بارانی توشی خه‌لک بوو، (صحابة) به‌که- (بلال بن الحرث المزني) بوو **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ** - هاته‌سه‌ر گوری پیغمبر ﷺ گوتی: (يا رسول الله) دو‌عا‌ی باران بو‌نومه‌تت بکه، چونکه به‌هیلاک چون... تا کز تایی حدیسه‌که.

(مالي من) هیچ که‌سیک نه‌(الوئ به) په‌نای بو‌بیهم تکای پاراستنی لیبکه‌م (سواک) جگه له‌تو- نه‌ی پیغمبر ﷺ - (عند حلول الحادث) له‌کاتی هاتنی یووداوه‌که‌ی (العجم) گشتی قیامت، که هه‌موو که‌سیک ده‌گریته‌وه.

واته: له‌کاتی هاتنی وه‌ستانی مه‌یدانی (مخشر)، که موسولمان و کافر گشتیان و یکرا له‌و مه‌یدانه‌راده‌گیرین، جگه له‌تو- نه‌ی پیغمبر ﷺ - هیچ که‌سیکی ترم ده‌ست ناکه‌وی په‌نای بو‌بیهم: تا‌کو شه‌فاعه‌تم بو‌بکا، چونکه پیغمبره‌کانی تریش ناویرن له‌مه‌یدانی (مخشر) دا شه‌فاعه‌ت بکه‌ن.

وَلَنْ يَضِيقَ رَسُولَ اللَّهِ جَاهُكَ بِي (۱۵۳) إِذَا الْكَرِيمُ تَحَلَّى بِاسْمِ مُنْتَقِمٍ

جائمهش نامارزه بؤ نه م حديسه: ﴿عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَجْمَعُ اللَّهُ النَّاسَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيَهْتُمُونَ لَذَلِكَ فَيَقُولُونَ: لَوْ اسْتَشْفَعْنَا إِلَى رَبِّنَا حَتَّى يُرِيحَنَا مِنْ مَكَانِنَا هَذَا، قَالَ: فَيَأْتُونَ آدَمَ، ثُمَّ نُوحًا، ثُمَّ إِبْرَاهِيمَ، ثُمَّ مُوسَى، ثُمَّ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ... وَكُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ يَقُولُ: لَسْتُ هُنَاكُمْ. قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَيَأْتُونِي فَأَسْتَأْذِنُ رَبِّي فَيُؤْذَنُ لِي...﴾ الحديث بتمامه رواه البخاري ومسلم، خواى گهوره نهم خه لکه له مهيدانى (محشر) کؤ نه کاته وه، جا ههول نه دهن و نه لئین: وا باشه داواى تکا بکهین له لای خوا، تاکو لهم راوه ستانه بمانحه سینته وه. جا نه چنه لای چه زه تی باب (آدم) و (نوح) و (إبراهيم) و (موسى) و (عيسى) علیه السلام، تاکو له لای خوا تکایان بؤ بکهن، جا ههر به که یان نه لئى: من لهو پله یه نیم. پیغه مبه ر صلى الله عليه وسلم فهرموى: نینجا دینه لای من، منیش نیزن له خوا وهر نه گرم و خوا نیزنم نه دا. واته: تکایان بؤ نه که مو خواى گهوره تکام وهر نه گری و دادگای (محشر) دهست بی نه کا.

نینجا نیمامی (البوصیري) دريژه به تکای خوی دها و ده فهرموى:

(وَلَنْ يَضِيقَ) به رته سک نابى — (رَسُولَ اللَّهِ) هُوَ پيغه مبه رى خوا صلى الله عليه وسلم — (جَاهُكَ) ريزداری و پله و پایه به رزی تو (بى) له من، واته: ريزداری و پله و پایه ی پیغه مبه ر صلى الله عليه وسلم به رته سک نیه، به لکو به رفراوانه و به شى منیش ده کا: تاکو شه فاعه تم بؤ بکا (إِذَا الْكَرِيمُ) له و کاته ی له پوژى قیامه ت، خواى گه وره (تَحَلَّى) ناو له خوی دهنى (بِاسْمِ مُنْتَقِمٍ) به ناوی توله سین = سزاده ر.

واته: له و کاته ی له پوژى قیامه ت، خواى گه وره ده یه وی سزای تاوانباران بدا و ده فهرموى: ﴿... أَنَا الْمَلِكُ أَنَا الدَّيَّانُ﴾ رواه البخاري، زاد الإمام أحمد بإسناد حسن: ﴿وَلَا يَبْغِي لِأَحَدٍ مِنْ أَهْلِ النَّارِ أَنْ يَدْخُلَ النَّارَ وَلَهُ عِنْدَ أَحَدٍ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَقٌّ، حَتَّى أَقْصَهُ مِنْهُ...﴾ الحديث، من مه ليكم من توله سينم، نابى هيچ كه سيك له دوزه خيان بجيته دوزه خ، له و حالته ی مافى كى له سهر كه سينكى به هه شتى هه بى، تا توله ی مافه كه ی بؤ ده سينم له به هه شتیه كه ...

جا نه گه ر مروّ مافى خه لكيشى له سهر نه بى، له و کاته دا زور پيويستى به شه فاعه ت هه يه: كه خواى گه وره فهرمان به باب (آدم) صلى الله عليه وسلم ده كا و ده فهرموى: ﴿أَخْرَجَ بَعْثُ النَّارِ: مِنْ كُلِّ أَلْفٍ تِسْعِمِئَةً وَتِسْعِينَ. فَذَاكَ حِينَ يَشِيبُ الصَّغِيرُ (وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ

فَإِنَّ مِنْ جُودِكَ الدُّنْيَا وَضَرَّتْهَا (١٥٤) وَمِنْ عُلُومِكَ عِلْمُ اللُّوحِ وَالْقَلَمِ

حَمَلٍ حَمَلُهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَى وَمَا هُمْ بِسُكَارَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ الحج: ٢... ﴿  
رواه البخاري ومسلم، کۆمهلی دۆزهخیان له ناو نهتهوه کهی خۆت دهر که دهره وه: له ههر  
ههزاریک نۆسه دو نه وه دو نۆ کهس دهر که دهره وه بۆ دۆزهخ. جا لهم رۆژه دا منداڵ  
مووی سهری سپی ده بی و گشت گیانله بهریکی ئاوس بهر داوی و ده بی نی خه لک  
سهر خۆشن، له راستی دا سهر خۆش نین، به لام عه زابی خوا زۆر به هیزه.

ئینجا که ئیمامی (البوصیری) باسی پێزداری و گه وره یی پیغه مبه ری ﷺ کرد: که ههر  
ئه و تاکه هیوا و ئومیدی رۆژی قیامه ته. ئه م جاره باسی ئه وه مان بۆ ده کا: که ئیمه ی  
موسولمان له بهر خاتری پیغه مبه ری ﷺ به خته وه ر ده بین: هه م له دنیا و هه م له  
قیامه ت. جا ده فه رموی:

(فَإِنَّ مِنْ جُودِكَ) به راستی ئه ی پیغه مبه ری ﷺ - به شیک خاتری تویه (الدُّنْيَا)  
چاکه ی دنیا و هه م (وَضَرَّتْهَا) چاکه ی هه وی دنیا که قیامه ته.

واته: ئه و چاکه و نیعمه تانه ی خوی گه وره له دنیا دا داویه تیه ئیمه ی موسولمان و  
هه م ئه و چاکه یه ش که له قیامه ت پیمان ده به خشی، هه ر دووکیان له بهر خاتری  
پیغه مبه ره ﷺ، چونکه له دنیا دا و له قیامه ت دا پیغه مبه ره ﷺ بۆ ئوممه تی خوی  
پاراوه ته وه خوی گه وره پارانه وه ی قبول کردوه:

١- له دنیا دا: ﴿عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَلَا قَوْلَهُ تَعَالَى: (رَبِّ إِنِّهِنَّ  
أَصْلُنَّ كَثِيرًا... ) الْآيَةَ، وَقَوْلَهُ تَعَالَى: (إِنَّ نَعْدَبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ... ) الْآيَةَ، فَرَفَعَ ﷺ يَدَيْهِ  
وَقَالَ: اللَّهُمَّ أُمَّتِي، أُمَّتِي. وَبَكَى... فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا جِبْرِيلُ اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ فَقُلْ: إِنَّا  
سَرَضِيكَ فِي أُمَّتِكَ وَلَا نَسُوؤُكَ ﴿رواه مسلم، پیغه مبه ره ﷺ نه و دوو نایه تانه ی رابردوی  
خویندنه وه، جا ده سه ته کانی بهرز کردنه وه و دو عای کرد و فه رموی: خودایه ئوممه تی  
من، ئوممه تی من. واته: ره حم به ئوممه تی من بکه. جا پیغه مبه ره ﷺ گریا... جا خوی  
گه وره فه رموی: (جِبْرَائِيلُ) بَرِّوْ لَای (مُحَمَّدُ) ﷺ بِنِی بَلَنِي: له باره ی ئوممه ت رازیت  
ده که بین و دلته نگت ناکه ین. واته: ره حم به هه موو ئوممه ت ده که ین.

٢- له قیامه ت دا: له دوا ی قبول بوونی شه فاعه ته گه وره که ی مه یدانی (مَحْشَرٍ)،  
پیغه مبه ره ﷺ به تاییه تی بۆ ئوممه تی خوی ده پارێته وه و فه رمویه تی: ﴿... فَأَرْفَعُ  
رَأْسِي فَأَقُولُ: يَا رَبِّ أُمَّتِي أُمَّتِي. فَيَقُولُ: يَا مُحَمَّدُ ادْخُلِ الْجَنَّةَ مِنْ أُمَّتِكَ مِنْ لَا حِسَابَ

عَلَيْهِ مِنَ الْبَابِ الْأَيْمَنِ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ، وَهُمْ شُرَكَاءُ النَّاسِ فِي مَاسْوَى ذَلِكَ مِنَ الْأَبْوَابِ... ﴿عَدِيثٌ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ﴾، جَا سَهْرِي خَوْمَ بَهْرَز دِه كَهْمَه وَهَو دَه لَيْم: هُوَ خَوْدَايَ مَن، نَوْمَه تِي مَن، نَوْمَه تِي مَن. وَاتَه: رِه حَم بَه نَوْمَه تِي مَن بَكِه. جَا پِيَم دِه گوتري: هُوَ (مُحَمَّد) نَه وَانَه يَ لَه نَوْمَه تِي تَو لَيْبِي جَانَه وَهِيَان لَه سَهْر نِيَه، لَه دِه رِگَايَ رَاسْتَه يَ بَه هَشْتَه وَه بِيَانَه نَاو بَه هَشْت، نَه وَان جِگَه لَه وَ دِه رِگَايَش هَا وَبَه شِي خَه لَكَن لَه دِه رِگَايَ تَرِي بَه هَشْت.

(و) هَه رَوَه هَا - نَه يَ پِيَغَه مَبَر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ - (مَنْ عُلُومِكَ) بَه شِي كِي زَانِسْتَه كَانِي تَوِيَه (عِلْمُ اللَّوْحِ وَالْقَلَمِ) نَه وَ زَانِسْتَه يَ قَه لَه م لَه (اللَّوْحُ الْمَحْفُوظُ) دَا نُووسِيُوِيَه تِي.

وَاتَه: پِيَغَه مَبَر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَ (اللَّوْحِ) هَه رِدُووكِيَان دِرُوسْتَكِرَاوِي خَوْدَان، بَه لَام پِيَغَه مَبَر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ لَه (اللَّوْحِ) وَ (الْقَلَمِ) گَه وَرَه تَرَه، هَه م نَه وَ زَانِسْتَه يَ خَوَا بَه (وَخِي) دَاوِيَه تِيَه نَه م دِرُوسْتَكِرَاوَه - كَه پِيَغَه مَبَر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ - زِيَا تَرَه لَه وَ زَانِسْتَه يَ بَه فَهْرَمَانِي خَوَا (الْقَلَمِ) لَه (اللَّوْحِ) دَا نُووسِيُوِيَه تِي؟ چُونَكَه زَانِسْتَه يَ (اللَّوْحِ) زَانِسْتِي كِي دُونِيَايِي يَه وَ بَه كُوتَايِي دُونِيَا زَانِسْتَه كَه يَ (اللَّوْحِ) كُوتَايِي دِي، هَه رَوَه ك پِيَغَه مَبَر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَهْرَمُوِيَه تِي: ﴿أَوَّلُ مَا خَلَقَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى - الْقَلَمُ، فَقَالَ لَهُ أَكْتُبْ. قَالَ: يَا رَبِّ وَمَا أَكْتُبُ؟ قَالَ: أَكْتُبُ مَقَادِيرَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى تَقُومَ السَّاعَةُ﴾ حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، يَه كَه م شَت كَه خَوَا دِرُوسْتِي كَرْدَ، (قَلَمٌ) = پِيَنُووس بُوو، جَا پِيَنِي فَهْرَمُوو: بِنُووسَه. (قَلَمٌ) گوتِي: خَوَايَه چِي بِنُووسَم؟ فَهْرَمُووِي: نَه دَا زَه يَ هَه مَوو شِي ك بِنُووسَه تَا دُونِيَا وَ پِيَرَان نَه يِي.

بَه لَام زَانِسْتَه يَ پِيَغَه مَبَر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ دُونِيَايِي وَ قِيَامَه تِي يَه وَ بَه كُوتَايِي دُونِيَا كُوتَايِي نَايِي، بَه بَه لَكَه يَ نَه م حَه دِي سَانَه:

۱- ﴿عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: قَامَ فِينَا النَّبِيُّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مَقَامًا فَأَخْبَرَنَا عَنْ بَدَأِ الْخَلْقِ حَتَّى دَخَلَ أَهْلَ الْجَنَّةِ مَنَازِلَهُمْ وَأَهْلَ النَّارِ مَنَازِلَهُمْ﴾ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ، نِيْمَام (عُمَرُ) رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَهْرَمُووِي: پِيَغَه مَبَر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ لَه نَاوْمَانْدَا هَه لَسَا رَاوَه سَتَا وَ تَارِي بُو دَايِن، جَا لَه سَهْرَه تَاي دِرُوسْتَكِرْدَنِي بُوونَه وَ هَه رَوَه بُوِي بَاس كَرْدِيَن، تَا بَه هَشْتِيَه كَان چُونَه شُوِيَنِي خُوِيَان، دُوَزَه خِيَش چُونَه شُوِيَنِي خُوِيَان. وَاتَه: پِيَغَه مَبَر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ دَوَاي دُونِيَا وَ پِيَرَان بُوُونِيَشِي بُو (صَحَابَه) كَان بَاس كَرْدَوَه.

۲- لَه حَه دِي سَه دِرِي زَه كَه يَ (الْمَلَأُ الْأَعْلَى) دَا پِيَغَه مَبَر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَهْرَمُوِيَه تِي: خَوَاي گَه وَرَه لِي يَ پِرَسِيَم: ﴿فِيمَ يَخْتَصِمُ الْمَلَأُ الْأَعْلَى؟ قُلْتُ: لَا أَدْرِي رَبِّ. قَالَهَا ثَلَاثًا، قَالَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ﴾

يَا نَفْسُ لَا تَقْنَطِي مِنْ زَلَّةٍ عَظُمَتْ (١٥٥) إِنَّ الْكِبَائِرَ فِي الْغُفْرَانِ كَاللَّمَمِ  
 فَرَأَيْتَهُ وَضَعُ كَفَّهُ بَيْنَ كَتِفَيْ حَتَّى وَجَدَتْ بُرْدَ أُنَامِلِهِ بَيْنَ ثَدْيَيْ فَتَجَلَّى لِي كُلُّ شَيْءٍ  
 وَعَرَفْتُ... ﴿رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح﴾، له چی دا (ملائکة) ی پایه بهرز کیسه  
 ده کهن؟ گوتم: نازام خودای من. سی جار وه های فهموو، پیغمبر ﷺ فرموی: جا  
 دیتم خوی گهوره دهستی خوی له نیوان هردوو شانہ کام دانا، تا هستم به ساردایی  
 پنجه کانی کرد له نیوان هردوو مه مکه کام، (واته: خوی گهوره زانستی خوی  
 خسته ناو دلی من، تا هستم به ناسه واری زانسته که کرد له ناو دلمدا)، جا هموو  
 شتیکم بو ناشکرا بوو و هموو شتیکم زانی.

۳- پیغمبر ﷺ فرمویه تی: ﴿أُوتِيَتْ مَفَاتِيحَ كُلِّ شَيْءٍ إِلَّا الْخُمْسَ: (إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ  
 عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنزِلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَآذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا  
 تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ) لقمان: ۳۴﴾ حدیث صحیح رواه الإمام احمد  
 والطبرانی وابویعلی، کلیله کانی زانستی هموو شتیکم دراونی، ته نها پینج (غیب) =  
 په نهانه کان نه بی، که خوی گهوره لهم نایه ته داسی کردون: (زانستی کاتی دونیا  
 ویرانبوون له لای خوی، هر خوا بارانی سودبه خش نه بارینی، هر خوا نه زانی چی له  
 ناو مندالدانه کاندایه- واته چاک و خرابی و هبورنی و... هند- وه هیچ که سیک نازانی سبه بینی  
 چی نه کا، وه هیچ که سیک نازانی له کوی نه مرئ.

۴- هر چه ند قورئان له (اللوح) دا نووسراوه، به لام پیغمبر ﷺ قورئان و زیاتریش له  
 قورئان، فرموده ی تری به (وخی) بو هاتون، پیغمبر ﷺ فرمویه تی: ﴿أَلَا وَإِنِّي  
 أُوتِيْتُ الْقُرْآنَ وَمِثْلَهُ مَعَهُ﴾ حدیث صحیح رواه الإمام احمد وابوداود، ناگادار بن: من قورئانم  
 دراوه تی و وینه ی قورئانیش زانستی ترم له گهل قورئان دراوه تی.

واته: نهو زانستانه ی جگه له قورئان خوی گهوره به (وخی) بو پیغمبری ﷺ  
 ناردون و پیمان ده گوتری: (الحدیث) = فرموده کانی پیغمبر ﷺ.  
 ئینجا که نیمامی (البوصیری) تکای شفاعه تی له پیغمبر ﷺ کرد، ثم جاره دلی  
 خوی ده داته وه: تاکو له ره حمه تی خوا بی ئومید نه بی و ده فرموی:

(يَا نَفْسُ) نه ی (نفس) ی من (لا تقنطی) بی ئومید مه به له ره حمه تی خوا (من زلّة)  
 به هوی گونا هیک، هر چه ند (عظمت) گونا هه که ش گهوره بی، چونکه خوی گهوره  
 ده فرموی: ﴿لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا﴾ الزمر: ۵۳، نه ی

لَعَلَّ رَحْمَةَ رَبِّي حِينَ يَقْسِمُهَا (١٥٦) تَأْتِي عَلَى حَسَبِ الْعَصِيانِ فِي الْقِسْمِ

بهنده کانی من بی‌نومید مہن له رہمہتی خوا، چونکہ خوی گہورہ له ہہموو گوناہہ کان خوش دہبی.

جا کہ خوی گہورہ له ہہموو گوناہہ کان خوش ببی، ئو کاتہ (إِنَّ الْكَبَائِرَ) بہراستی گوناہہ گہورہ کان (فِي الْغُفْرَانِ) له بہرامبہر لیخوشبونی خوادا (كَالْمَمِّ) وہکو گوناہہ بچوکہ کانن، بہو مہرجہی گوناہہ کہ کافرہون نہبی، خوی گہورہ دہفہرموی: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ﴾ النساء: ٤٨، خوا لهوہ خوش نابی کہ ہاوبہشی بو دابندری، وہ له گوناہہ کانی له (كُفْرًا) بہرہو خوارتر خوش نہبی، نہگہر بہ خوی حز بکا له کہسیک خوش بی.

ئینجا کہ ئیمامی (البوصیري) دلی خوی داوہ و فہرموی: بی‌نومید مہ بہ له رہمہتی خوا. له وانہ بہ بیرکردنہ وہیکہ کی بلی: بی‌نومید نابم، بہ لام دہترسم رہمہتی خوا ہہموو گوناہہ کانن نہگریتہ وہ؟ جا وہ لام دہداتہ وہو دہفہرموی:

(لَعَلَّ رَحْمَةَ رَبِّي) تکام وایہ: رہمہتی خودای من (حِينَ يَقْسِمُهَا) له و کاتہی له پوژی قیامت بہ سہر گوناہہ اراندا بہشی دہکا (تَأْتِي) رہمہتہ کہ بو من بی (عَلَى حَسَبِ الْعَصِيانِ) بہگویرہی زوری گوناہہ کانن (فِي الْقِسْمِ) له بہشکردنہ کاندہ. واتہ: بہ ئەندازہی زوری گوناہہ کانن رہمہتیکی زورم بہر بکہووی گوناہہ کانی گہورہ و بچوکم بگریتہ وہ.

جا بویی ئو تکایہ دہکام، چونکہ خوی گہورہ دہفہرموی: ﴿وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ﴾ الاعراف: ١٥٦، رہمہتی من بہر فراوانہو بہشی ہہموو شتیک دہکا. ہہرہہا پیغہ مہر ﷺ فہرمویہ تی: ﴿جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِائَةَ جُزْءٍ، فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ جُزْءًا وَأَنْزَلَ فِي الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا، فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ يَتَرَا حُمُ الْخَلَائِقِ﴾ رواہ البخاری و مسلم، خوی گہورہ رہمہتی خوی کردو تہ سہد بہش، جا نہو دہو نو بہشی له لای خوی ہیش تو تہوہو تہنہا یہک بہشی دابہزاندو تہ سہر زہمین، جا بہو بہشہ خہلک رہم بہ یہ کتری دہ کەن.

واتہ: بہ نہو دہو نو بہشہ کہی تریش له پوژی قیامت خوی گہورہ رہم بہ بہنہدہ کانی خوی دہکا، إن شاء الله ئیمہش بی بہش نابین له و رہمہتہ زورانہ. ئینجا کہ ئیمامی (البوصیري) له (بَيْتِ) ی پابردو دہا تکای کرد: رہمہتی خوا

يَا رَبِّ وَاجْعَلْ رَجَائِي غَيْرَ مُنْعَكِسٍ (١٥٧) لَدَيْكَ وَاجْعَلْ حِسَابِي غَيْرَ مُنْخَرِمٍ  
وَالطُّفْ بِعَبْدِكَ فِي الدَّارَيْنِ إِنَّ لَهُ (١٥٨) صَبْرًا مَتَى تَدْعُهُ الْأَهْوَالُ يَنْهَزِمِ

به ئەندازەى زۆرى گوناهاە كان بى. ئەم جاره له خوا دەپارێتەوه: ئەو تەكايەى  
وهرىگرىو سەرشۆرى نەكا. جا دەفەرموى:

(يا رَبِّ) هُوَ خُودَايَ مِنْ (وَاجْعَلْ رَجَائِي) تَكَايَ مِنْ بُو رَهْمەتى تُو، وَ لَيْبِكَه (غَيْرَ  
مُنْعَكِسٍ) بَه پێچەوانەى نومییدی مِنْ نەبى (لَدَيْكَ) لَه لای تُو، بَه لَكو بَه گوێرەى  
نومییدو بُوچوونى مِنْ بى بەرامبەر رَهْمەتى تُو، كَه هیوادارم لَیم خۆش بى.

(و) هەر وهها خُودَايَ مِنْ (اجْعَلْ حِسَابِي) بیروباوه پى مِنْ بَه لَیبوردنى تُو وَ لَیبِكَه  
(غَيْرَ مُنْخَرِمٍ) نەپچراو بى بَه بەردەوامى. واتە: بەردەوام بیروباوه پىم ئەوها بى: تُو  
خوایەكى بَه رَهْمى و لَیم دەبۆرى، چونكە -ئەى خوایە- بَه خۆت لَه حەدیسى  
(قُدسى) دا دەفەرموى: ﴿أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي﴾ رِوَاهُ الْبُخَارِيِّ وَمُسْلِمٌ، مِنْ لَه لای بیرو  
بُوچوونى بەندەى خۆم بەرامبەر بَه مِنْ.

واتە: ئەگەر باوه پى و بى: لَه گەلى بَه رَهْم دەبم. ئەوه رَهْمى پێدەكەم، ئەگەر  
باوه پىشى و بى: رَهْمى پێناكەم. ئەوه رَهْمى پێناكەم.

بۆیى پێنەمبەر ﷺ فەرموویەتى: ﴿لَا يَمُوتُ أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ يُحْسِنُ الظَّنَّ بِاللَّهِ تَعَالَى﴾  
حَدِيثٌ صَحِيحٌ رِوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، كَه سَتَانَ نَهْمَرى، تَا بیرو بُوچوونى خۆى بەرامبەر بَه خوا جوان  
دەكا. واتە: باوه پى و بى: خوا رَهْمى پێدەكا و لای خۆش دەبى.

ئینجا ئیمامى (البُوصَيْرِي) كۆتایی بَه دوعایەكانى خۆى دینی و دەفەرموى:  
(وَالطُّفْ) خُودَايَه بَه سۆزى و میهرەبانى بَه كار بێنە (بِعَبْدِكَ) لَه گەل بەندەى خۆت:  
(مُحَمَّدُ الْبُوصَيْرِي) دانهرى ئەم قەسیدەیه.

هەر وهها خُودَايَه بَه سۆزى و میهرەبانى بَه كار بێنە لَه گەل بەندەى خۆت (عَبْدَ اللَّهِ  
هەر ته لى) پوونكەر وهى ئەم قەسیدەیه.

جا ئەى خُودَايَه بَه سۆزى و میهرەبانى بَه كار بێنە لَه گەل بەندەى خۆت (فِي الدَّارَيْنِ)  
لَه دونیاو لَه قیامەت، چونكە (إِنَّ لَهُ صَبْرًا) بەندەى تُو ئارامى و خۆراگریه كى ئەوه نەندە  
بى میزى هەیه (مَتَى تَدْعُهُ الْأَهْوَالُ) هەر كاتێك بەلاو پووداوه گەورەو بَه ترسەكان  
داواى بكەن و توشى ببن (يَنْهَزِمِ) خۆراگریه كى نامینى و هەلدى.

بۆیى نۆر پێویستیم بَه یارمەتى و چاكەى تُو هەیه ئەى خوای گەورەو میهرەبان، لَیت

وَأَذِّنْ لِسُحْبِ صَلَاةِ مَنْكَ دَائِمَةً (١٥٩) عَلَى النَّبِيِّ بِمُنْهَلٍ وَمُنْسَجِمٍ  
مَا رَتَحَتْ عَذْبَاتِ الْبَانَ رِيحُ صَبَاً (١٦٠) وَأَطْرَبَ الْعَيْسَ حَادِي الْعَيْسِ بِالنَّعْمِ

ده پاریمه وه به م دوعایه ی سبهینان و نیواران، که پیغمبر ﷺ ده یکرد: ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي  
أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي دِينِي  
وَدُنْيَايَ وَأَهْلِي وَمَالِي، اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِي وَآمِنْ رَوْعَاتِي، اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ يَدَيْ،  
وَمِنْ خَلْفِي، وَعَنْ يَمِينِي، وَعَنْ شِمَالِي، وَمِنْ فَوْقِي، وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ  
تَحْتِي﴾ رواه ابوداود بسند صحيح، خودايه: من تكاي ليوردنو و بي به لايت ليده كه م له  
دونيا و له قيامت، خودايه: تكاي ليوردنو و بي به لايت ليده كه م له نايم، له دونيام  
له خيزانو منداله كام، له مالم، خودايه: عهيه كام داپوشه و له ترسه كان نه مين و  
دلتيام بكه، خوايه بپاريزه: له لاي (پيشه وه م)، له لاي (پشته وه م)، له لاي (راسته م)،  
له لاي (چه په م)، له لاي (سره وه م)، به گه وره ي تو خوم نه پاريزم نه وه كو له لاي  
(خواره وه م) به فيل بكو زريم.

ئينجا كه نيمامي (البوصيري) كوتايي به دوعايه كاني خوي هينا، نه م جاره ده ستي  
به سه له وات ليدان كرد له سر پيغمبر ﷺ، چونكه مه رجى قبول بووني دوعا:  
سه له وات ليدانه، هه روه ك نيمام (علي) ﷺ فه رمويه تي: ﴿كُلُّ دُعَاءٍ مَخْجُوبٌ حَتَّى  
يُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ﴾ رواه الطبراني في الأوسط، ورجاله ثقات، ﴿وَيُرْوَى مِثْلَهُ عَنْ  
عُمَرَ ﷺ﴾، گشت دوعايه ك قه ده غه كراوه له قبول بوون، تا دوعا خويته كه سه له وات  
ليده دا: له سر پيغمبر ﷺ و (آل) ي پيغمبر ﷺ.

جا نيمامي (البوصيري) سه له وات ليدهدا و ده فه رموي:

(وَأَذِّنْ) خودايه فه رمان بكه (لِسُحْبِ صَلَاةٍ) به هه وري سه لات و سه لام (مِنْكَ) نه و  
سه لات و سه لامه له لاي تووه بپزينه خواره وه (دَائِمَةً) به به رده وامي (عَلَى النَّبِيِّ)  
بو سه ر پيغمبره كه ي خوت (مُحَمَّدَ الْمُصْطَفَى) ﷺ، جا نه و هه وره سه لات و سه لام  
بباريتي بو سه ر پيغمبر ﷺ (بِمُنْهَلٍ) به پيژنه وه م (وَمُنْسَجِمٍ) به نه رمي.

جا نه و سه لات و سه لامانه هه ر به رده وام بن (مَا) به به رده وامي نه و ماويه ي: كه  
(رَتَحَتْ) ده جوليتي (عَذْبَاتِ الْبَانَ) لقه كاني دره ختي (بان) ي بو نخوش (ريحُ صَبَاً)  
باي (صَبَاً) ي پوژه لات. وات: تا دونيا ماوه و باي پوژه لات لقي دره خته كان  
ده جوليتي، سه لات و سه لام هه ر له سه ر پيغمبر ﷺ بن.

ثُمَّ الرَّضَا عَنْ أَبِي بَكْرٍ وَعَنْ عُمَرَ \* وَعَنْ عَلِيٍّ وَعَنْ عُثْمَانَ ذِي الْكُرَمِ  
وَالْأَلِّ وَالصَّحْبِ ثُمَّ التَّابِعِينَ فَهُمْ \* أَهْلُ التَّقَى وَالتَّقَى وَالْحِلْمُ وَالْكَرَمُ

جا نیمامی (البوصیری) ناماژه بو ئه وه دهکا: که پیوسته ئه م قه سیده یه به سهدا و  
ئاوازیکی خوش بخویندریته وه ده فهرمووی:

(و) ههروهها سهلات و سهلام بهردهوام بن: تا (أَطْرَبَ الْعَيْسِ) وشترهکان دههینیتیه  
جۆش و خرۆش (حَادِي الْعَيْسِ) لئخۆری وشترهکان (بِاللَّغَمِ) به ئاواز و دهنگه  
خۆشهکهی. واته: چونکه تهبیعهتی وشتر ئه وهایه: نهگه ر به دهنگیکی خوش سرودی  
بو بگوتری، دیته جۆش و خرۆش و خیراتر دهروا و ههست به ماندوو بوون ناکا ﴿عَنْ  
أَسِّ بْنِ مَرْثَدَةَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ، وَكَانَ مَعَهُ غُلَامٌ أَسْوَدُ يُقَالُ لَهُ: أُنْجَشَةُ يَحْدُو،  
فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَيْحَكَ يَا أُنْجَشَةُ رُوَيْدَكَ بِالْقَوَارِيرِ﴾ رواه البخاري ومسلم، له  
سه فهر نیکدا پیغمهبر ﷺ کۆیله یه کی رهشی له گه لدا بوو، پیی ده گوترا: (أُنْجَشَةُ)،  
نهم کۆیله یه سرودی بو وشترهکان ده گوت، جا پیغمهبر ﷺ فهرمووی: مالویران نهی  
(أُنْجَشَةُ) موله تیک بده وشترهکان و ناگاداری شوشهکان به.

واته: نهو ئافره تانهی له سه ر پشتهی وشترهکان سوار بوینه، وهکو شوشه ناسکن،  
نهگه ر وشترهکان خیراتر برۆن، زیانیان پی دهگا.

جا بزانه: لیره دا قه سیده ی (البُرْدَةُ) ی نیمامی (البوصیری) کۆتایی هات، به لام  
که سیکی پیزدار چه ند (بیت) یکی له سه ر زیاد کردن، نیمه ش به کورتی ئه وانیش  
بوون ده که یه وه، إن شاء الله تعالی:

(ثُمَّ) ئینجا له دوا ی سهلات و سهلام (الرِّضَا) خودایه رازی بیه (عَنْ) له نیمام  
(أَبِي بَكْرٍ) و (عَنْ) له نیمام (عُمَرَ) و (عَنْ) له نیمام (عَلِيٍّ) و (عَنْ) له نیمام  
(عُثْمَانَ) ی (ذِي الْكُرَمِ) خاوهن به خشین؟ چونکه له دابینکردنی پیوستیه کانی  
له شکری (تَبُوك) له هه موو (صَحَابَةَ) کان بالا ده ستربوو، که پیغمهبر ﷺ فهرمووی:  
﴿... مَنْ جَهَّزَ جَيْشَ الْعُسْرَةِ فَلَهُ الْجَنَّةُ. فَجَهَّزَهُ عُثْمَانُ ﷺ﴾ رواه البخاري في الوقف، هه ر  
که سیک پیوستیه کانی (جَيْشُ الْعُسْرَةِ) = له شکری (تَبُوك) پیک بیی، بههه شتی بو ده بی؟  
جا نیمام (عُثْمَانَ) ﷺ پیوستیه کانی له شکره که ی پیک هینا.

(و) ههروهها خودایه رازی بیه له (الْأَلِّ) خزمه موسولمانه کانی پیغمهبر ﷺ  
(وَالصَّحْبِ) له سه حابه کانی پیغمهبر ﷺ (ثُمَّ التَّابِعِينَ) ئینجا له و موسولمانه ی

يَا رَبِّ بِالْمُصْطَفَى بَلَغْ مَقاصِدَنَا \* وَأَغْفِرْ لَنَا مَا مَضَى يَا وَاسِعَ الْكَرَمِ

به دوی (صحابه) کاندا هاتون تا سی سدهی کوچی ته او دهن، که پییان ده گوتری: (السَّلْفُ الصَّالِحُ) پیشینه باشه کان (فَهْمُ) چونکه نه وانه ی پابردو (أَهْلُ الثَّقَى) خاوهنی دلیکی له خواترسن (وَالثَّقَى) خاوهنی دلیکی پاک و بژاردهن (وَالْحَلِمُ) خاوهنی میهره بانین (وَالْكَرَمِ) خاوهنی به خشنده بین، که واته: نه وانه بژاردهی تو مته تی پیغه مبهرن صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

(يَا رَبِّ) هُوَ خُودای من (بِالْمُصْطَفَى) به خاتری (مُحَمَّدَ الْمُصْطَفَى) ی پیغه مبهری خوت صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (بَلَغْ مَقاصِدَنَا) بمانگه ینه مه به سته کانی خو مان، واته: تا واته کانمان، هم له دنیا و هم له قیامت (وَأَغْفِرْ لَنَا) هر به خاتری پیغه مبهرن صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لیمان خوش بیه (مَا مَضَى) له گونا مه کانی پابردو مان (يَا وَاسِعَ الْكَرَمِ) هُوَ نُو خواجهی به خشنده یی و میهره بانیت به رفرا وانه بُو هم مو خه لك.

جا بزانه: (تَوَسَّلْ) = پارانوه له خوا به خاتری پیغه مبهرن صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دروسته، چونکه (صحابه) کان صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کردویانه: هم له ژبانی پیغه مبهردا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، هم له دوی وه فاتیشی:

۱- (تَوَسَّلْ) له ژبانی پیغه مبهردا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿عَنْ عُثْمَانَ بْنِ حُنَيْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَجُلًا ضَرِيرَ الْبَصَرِ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: أَدْعُ اللَّهَ أَنْ يُعَافِيَنِي. قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنْ شِئْتَ دَعَوْتُ، وَإِنْ شِئْتَ صَبَرْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ. قَالَ: فَادْعُهُ. فَأَمَرَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنْ يَتَوَضَّأَ فَيُحْسِنُ وُضوءَهُ، وَيَدْعُوَ بِهَذَا الدُّعَاءِ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ وَأَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ، يَا مُحَمَّدُ إِنِّي تَوَجَّهْتُ بِكَ إِلَى رَبِّي فِي حَاجَتِي هَذِهِ لْتَقْضَى لِي، اللَّهُمَّ فَشَفِّعْهُ فِيَّ)﴾ حدیث صحیح رواه ابن ماجه و الترمذی، پیاوینکی کویر گوتیه پیغه مبهرن صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: دوام بُو بکه خوا چاوه کام چاک بکاته وه. پیغه مبهرن صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرمووی: نه گهر حمز ده که ی دوعات بُو ده که م، وه نه گهر سه بر بگری باشزه. گوتی: دوام بُو بکه. نینجا پیغه مبهرن صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرمانی پی کرد: ده ستویژ بشوا و نهم دو عایه بکا: (خوایه من لیت نه پاریمه وه و روو نه که مه لای تو به خاتری پیغه مبهره که ت (مُحَمَّدٌ) صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که پیغه مبهرن کی ره همه ته، (يَا مُحَمَّدُ) صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ من به خاتری تو رووم کرده لای خوا تا کو خوا نهم کاره م بُو بکا- چاوم چاک بکاته وه- خوایه: خاتری پیغه مبهرن صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وه برگره له کاره که ی مندا).

۲- (تَوَسَّلْ) له دوی وه فاتی پیغه مبهرن صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿وَعَنْ أَسْمَاءَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: هَذِهِ جِبَّةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَلْبَسُهَا، فَخَنُ نَفْسُهَا لِلْمَرَضَى يُسْتَشْفَى بِهَا﴾ رواه مسلم من البزار، (أَسْمَاء) فهرمووی: نهمه (جِبَّة) = که وایه که ی پیغه مبهره صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کاتی خو ی نه ی کرده بهر، نیستاش

وَاعْفِرْ إِلَهِي لِكُلِّ الْمُسْلِمِينَ بِمَا \* يَتَلُونَ فِي الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى وَفِي الْحَرَمِ  
بِحَاجِهِ مَنْ بَيْتُهُ فِي طَيْبَةِ حَرَمٍ \* وَإِسْمُهُ قَسَمٌ مِنْ أَعْظَمِ الْقَسَمِ

نیمه بُو نه خوْشه كان نه یثوین، تا کو به ناوشوره که ی شیفایان بُو بی و چاک بینوه.

هم: ﴿عَنْ مَالِكِ الدَّارِ: أَصَابَ النَّاسَ قَحْطٌ فِي زَمَنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَجَاءَ رَجُلٌ - وَهُوَ بِلَالُ  
بِْنِ الْحَرْثِ الْمُزْنِيُّ الصَّحَابِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - إِلَى قَبْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتَسْقِ لِأُمَّتِكَ  
فِيئَهُمْ قَدْ هَلَكُوا...﴾ الحديث، رواه البيهقي وابن أبي شيبة بإسناد صحيح، وذكره الحافظ العسقلاني في (فتح  
الباري، باب الإستسقاء)، والحافظ ابن كثير في (البداية والنهاية، عام الرمادة)، له سهرده می نیمام  
(عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) له (عام الرمادة) دا قاتی و بی بارانی توشی خه لک بوو، (صحابة) به ک - که  
(بِلَالُ بْنُ الْحَرْثِ الْمُزْنِيُّ) بوو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - هاته سهر گوړی پیغمبره رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گوٹی: (يَا رَسُولَ  
اللَّهِ) دوعای باران بُو نومتهت بکه، چونکه به هیلاک چون.

(وَاعْفِرْ إِلَهِي) نه ی خودای من خوْش بیه (لِكُلِّ الْمُسْلِمِينَ) له هموو موسولمانان  
(بِمَا) به خاتری نه و قورثانه ی (يَتَلُونَ) موسولمانه کان ده یخوینن (فِي) له (الْمَسْجِدِ  
الْأَقْصَى) = (بَيْتِ الْمُقَدَّسِ) له (فَلَسْطِينَ)، هم (وَفِي الْحَرَمِ) له (حَرَمِ) ی (مَكَّةِ) ی  
پیروزیش ده یخوینن.

(بِحَاجِهِ مَنْ) به خاتری شکومه ندی نه و پیغمبره ی رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (بَيْتُهُ) ماله که ی وی =  
مزگه وته که ی (فِي طَيْبَةِ) له (مَدِينَةِ) ی پیروزدا (حَرَمِ) حه پامکراو و پیزداره،  
پیغمبره رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فه رموویه تی: ﴿إِنَّ إِبْرَاهِيمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَرَّمَ مَكَّةَ وَدَعَا لِأَهْلِهَا، وَإِنِّي حَرَّمْتُ  
الْمَدِينَةَ كَمَا حَرَّمَ إِبْرَاهِيمُ مَكَّةَ...﴾ رواه مسلم، (إِبْرَاهِيمِ) پیغمبره رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (مَكَّةِ) ی حه رام  
کردوه = ریژی لیناوه و دوعای بُو دانیشتوهه کانی کردوه: نه مین بنو خوا رزقیان  
بداتی. منیش (مَدِينَةِ) م حه رام کردوه = ریژم لیناوه، ههروه ک (إِبْرَاهِيمِ) رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (مَكَّةِ) ی  
حه رام کردوه.

نیمجا بزانه: خوی گه وره ناوی له (مَدِينَةِ) ی پیروز ناوه (طَابَةِ)، پیغمبره ریش رَضِيَ اللَّهُ  
ناوی ناوه (طَيْبَةِ)، ههروه که له (صحيح مسلم) دا گیردراوه ته وه.

جا بویش لیزه دا باسی نه و سی جیبانه ی کرد، چونکه له هموو شوینیکی سه رزه مین  
پیزدارتن، هه ریه که یان به پله ی خوی، ههروه که پیغمبره رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فه رموویه تی: ﴿صَلَاةٌ  
فِي مَسْجِدِي هَذَا خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ﴾ رواه البخاری و مسلم،  
زاد ابن ماجه و البزار: ﴿وَصَلَاةٌ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَفْضَلُ مِنْ مِائَةِ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ﴾

والبيهي والبزار: ﴿وَفِي بَيْتِ الْمَقْدِسِ خُمْسُهَا صَلَاةً﴾ يهك نويژ له ناو مزگهوتى مندا خيڙى زياتره له هزار نويژ له ناو مزگهوته كانى تر دا جگه له (الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ) (مَكَّة)، چونكه يهك نويژ له (الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ) دا خيڙره له سه د هزار نويژى له مزگهوته كانى تر دا، همم يهك نويژ له (بَيْتِ الْمَقْدِسِ) = (مَسْجِدِ الْأَقْصَى) دا خيڙى به پيښه د نويژه.

(و) هه روه ما (اسْمُهُ) ناوى ئه و پيښه مبه ره ﷺ (قَسَمَ) سوينده، واته: سويند پيخوراوه (مِنْ أَعْظَمِ الْقَسَمِ) له گوره ترين سوينده، چونكه سويند خوره كه خواى گوره به و له هه موو شتيك گوره تره، سويند پيخوراوه كه ش پيښه مبه ره ﷺ و له هه موو خه لك گوره تره ﴿عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: مَا خَلَقَ اللَّهُ تَعَالَى نَفْسًا أَكْرَمَ عَلَيْهِ مِنْ مُحَمَّدٍ ﷺ وَمَا حَلَفَ اللَّهُ تَعَالَى بِحَيَاةِ أَحَدٍ قَطُّ إِلَّا بِحَيَاةِ مُحَمَّدٍ ﷺ، قَالَ تَعَالَى: (لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ) الحجر: ٧٢﴾ رواه أبو يعلى وابن مريويه والبيهي وابونعيم، خواى گوره هيچ كه سيكي دروست نه كرده: كه له لاي خوى ريزدار تر بي له پيښه مبه ره ﷺ، خواى گوره به ژيانى هيچ كه سيك سويندى نه خوار دوه ته نها به ژيانى پيښه مبه ره ﷺ نه بي، خواى گوره له سوينده كه ي دا ده فهرموى: (به ژيانى تو - نهى مُحَمَّد ﷺ - نه و كافرانه له گومرايى خوياندا ده جولينه وه).

﴿ناگادارى﴾ نه وهى رابردو سويند خوار دنى خواى گوره بوو به دروستكراوى خوى، هه روه كه له چند نايه تيكي تری قورباندا خواى گوره سويندى به دروستكراوى خوى خوار دوه و ده فهرموى: (وَالْفَجْرِ)، (وَاللَّيْلِ)، (وَالنَّهَارِ)، (وَالشَّمْسِ)، (وَالْقَمَرِ)... هتد، به لام بؤ نيمه دروست نيه سويند به دروستكراوى خوا بخوين: وهك سويندم به پيښه مبه ره ﷺ، يان به فلان پياوچاكه، يان به قهبرى پيښه مبه ره ﷺ، يان به قهبرى فلان پياوچاكه، يان به سهرى باوكم، يان به قهبرى باوكم.

كه واته: نه و جوړه سويندانه ناپه سندن، به لكو نيمامى (الشافعي) و چند زانايه كي تر به گونا هيان داناوه و سويند خوره كه گونا هبار ده بي، چونكه پيښه مبه ره ﷺ فه رمويه تى: ﴿أَلَا إِنَّ اللَّهَ - عَزَّ وَجَلَّ - يَنْهَاكُمْ أَنْ تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ، فَمَنْ كَانَ خَالِفاً فَلْيَحْلِفْ بِاللَّهِ تَعَالَى﴾ رواه الشيخان، ناگادار بن خواى گوره ئيوه قه ده غه ده كا: سويند به سهرى باوكتان بخون، جا ههر كه سيك سويند ده خوا با سويند به خواى گوره بخوا.

جا بزانه: نه گره سويند خوره كه مبه ستي نه وه بي: سويند پيخوراوه كه وهكو خوا

وَهَذِهِ بُرْدَةُ الْمُخْتَارِ قَدْ خُتِمَتْ \* وَالْحَمْدُ لِلَّهِ فِي بَدْءِ وَفِي خَتْمِ  
أَبْيَاتِهَا قَدْ أَتَتْ سِتِّينَ مَعَ مِائَةٍ \* فَرِحَ بِهَا كَرْبِنَا يَا وَاسِعَ الْكَرَمِ

به گه وره دابنئ، ئه و كاته كافر ده بئ، هه روهك له كتئبه كانئ مه زه بئ (الشافعي) دا  
فه رمويانه؟ چونكه پئغه مبه رﷺ فه رمويه تي: ﴿مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ أَشْرَكَ﴾ رواه  
ابوداود وغيره بسند حسن، هه ر كه سيك سوئند بخوا به شئكي جگه له خوا، ئه وه هاو به شئ  
بو خوا داناوه و كافر ده بئ.

(وَهَذِهِ) ئه م قه سيده يه (بُرْدَةُ الْمُخْتَارِ) ناوي (بُرْدَةُ) ي پئغه مبه ري بژارده يه ﷺ،  
چونكه له خه وندا په شته ماله كه ي خوي له ئيمامي (البوصيري) وه ريچا، هه روهك له  
پئشه كي دا باسما ن كرد (قَدْ خُتِمَتْ) قه سيده كه ته واو كرا (وَالْحَمْدُ لِلَّهِ) حه مد و  
سو پاس بو خوا (فِي بَدْءِ) له ده ستئبئ كرنئ دا، هه م (وَفِي خَتْمِ) له ته واو كرنئ دا.  
(أَبْيَاتِهَا) هونراوه كانئ ئه م قه سيده يه (قَدْ أَتَتْ سِتِّينَ مَعَ مِائَةٍ) گه يشته سه دو  
شه ست (بَيْتِ) \* (فَرِحَ بِهَا كَرْبِنَا) به م قه سيده يه خه م و خه فه تمان برويئنه (يَا وَاسِعَ  
الْكَرَمِ) هون وه خوايه ي به خشنده يئ و ميهره بانئت به رفرراوانه بو هه موو  
خه لك... كو تايي.

الْحَمْدُ لِلَّهِ، [مانگي شه وي چوارده \* روونكر دنه وه ي قه سيده ي (الْبُرْدَةُ)] ته واو بو، له  
مالي خوم له شاري هه وليئر، له شه وي سئشه ممه (١٧) حه قده ي مانگي مه ولودي  
پئغه مبه رﷺ سالي (١٤٣٤) هه زارو چوار سه دو سي و چواري كوچي، به رامبه ر (٩) ي  
رئبه ندان، سالي (٢٧١٢) ي كوردي و (٢٩) ي كانوني دووه مي سالي (٢٠١٢) ي زاييني.

منيش به نده ي گونا هبار و بئ ده سه لات: (عبدالله عبدالعزيز هه رته لي) م، خودا له خوم و  
دايكم و باوكم و خوشه ويسته كانم خوش بيئ و به ر شه فاعه تي پئغه مبه رمان ﷺ بيخي و  
به به هشت شادمان بكا، آمين، وَصَلَّى اللَّهُ عَلَي سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ،  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ، سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ  
سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ.

هه وليئر - كوردستان

(١٧) ي ربيع الاول - (١٤٣٤) ي كوچي

(٩) ي رئبه ندان - (٢٧١٢) ي كوردي

(٢٩) ي كانون الثاني - (٢٠١٢) ي زاييني

# الْقَصِيدَةُ الْمُضْرِيَّةُ فِي الصَّلَاةِ عَلَى خَيْرِ الْبَرِيَّةِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ﷺ

للإمام مُحَمَّدِ الْبُوصَيْرِيِّ

يَا رَبَّ صَلِّ عَلَى الْمُخْتَارِ مِنْ مُضَرٍ \* وَالْأَنْبِيَاءِ وَجَمِيعِ الرُّسُلِ مَا ذَكَرُوا  
وَصَلِّ رَبَّ عَلَى الْهَادِي وَشَيْعَتِهِ \* وَصَحْبِهِ مَنْ لَطِيَ الدِّينِ قَدْ نَشَرُوا  
وَجَاهَدُوا مَعَهُ فِي اللَّهِ وَاجْتَهَدُوا \* وَهَاجَرُوا وَلَهُ آوُوا وَقَدْ نَصَرُوا  
وَبَيَّنُوا الْفَرَضَ وَالْمَسْنُونَ وَاعْتَصَبُوا \* لِلَّهِ وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ فَانْتَصَرُوا  
أَزَكَّى صَلَاةً وَأَمَامًا وَأَشْرَفَهَا \* يُعْطَرُ الْكَوْنُ رِيًّا نَشْرَهَا الْعَطْرُ  
مَغْبُوقَةً بِعَبِيقِ الْمَسْكِ زَاكِيَةً \* مِنْ طِبِّهَا أَرْجُ الرِّضْوَانِ يَنْتَشِرُ  
عَدَّ الْحَصَى وَالثَّرَى وَالرَّمْلَ يَتَّبِعُهَا \* نَجْمُ السَّمَاءِ وَتَبَاتُ الْأَرْضِ وَالْمَدْرُ  
وَعَدَّ وَزْنَ مَثَاقِيلِ الْجِبَالِ كَمَا \* يَلِيهِ قَطْرُ جَمِيعِ الْمَاءِ وَالْمَطَرُ  
وَعَدَّ مَا حَوَتْ الْأَشْجَارُ مِنْ وَرَقٍ \* وَكُلِّ حَرْفٍ غَدَا يُتْلَى وَيُسْتَطَرُّ  
وَالْوَحْشِ وَالطَّيْرِ وَالْأَسْمَاكَ مَعَ نَعَمٍ \* يَلِيهِمُ الْجِنُّ وَالْأَمْلَاكُ وَالْبَشَرُ  
وَالذَّرُّ وَالْتَّمَلُ مَعَ جَمْعِ الْحُبُوبِ كَذَا \* وَالشَّعْرُ وَالصُّوفُ وَالْأَرْيَاشُ وَالْوَبْرُ  
وَمَا أَحَاطَ بِهِ الْعِلْمُ الْمُحِيطُ وَمَا \* جَرَى بِهِ الْقَلَمُ الْمَأْمُورُ وَالْقَدْرُ  
وَعَدَّ نِعْمَانِكَ اللَّاتِي مَنَنْتَ بِهَا \* عَلَى الْخَلَائِقِ مَذَّ كَانُوا وَمَذَّ حُشِرُوا  
وَعَدَّ مَقْدَارَهُ السَّامِي الَّذِي شَرَفَتْ \* بِهِ النَّبِيُّونَ وَالْأَمْلَاكُ وَافْتَخَرُوا  
وَعَدَّ مَا كَانَ فِي الْأَكْوَانِ يَا سَنَدِي \* وَمَا يَكُونُ إِلَيَّ أَنْ تُبْعَثَ الصُّورُ  
فِي كُلِّ طَرْفَةٍ عَيْنٍ يَطْرِفُونَ بِهَا \* أَهْلُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِينَ أَوْ يَذَرُوا  
مِلءَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِينَ مَعَ جَبَلٍ \* وَالْفَرَشِ وَالْعَرْشِ وَالْكَرْسِيِّ وَمَا حَصَرُوا  
مَا أَوْجَدَ اللَّهُ مَعْدُومًا وَأَعْدَمَهُ \* بَعْدَ الْوُجُودِ صَلَاةً لَيْسَ تَنْحَصِرُ  
تَسْتَفْرِقُ الْعَدَّ مَعَ جَمْعِ الدُّهُورِ كَمَا \* تُحِيطُ بِالْحَدِّ لَا تُبْقِي وَلَا تَذَرُ  
لَا غَايَةَ وَانْتِهَاءً يَا عَظِيمُ لَهَا \* وَلَا لَهَا أَمَدٌ يُقْضَى فَيُعْتَبَرُ

وَعَدَّ أَضْعَافَ مَا قَدَّمَ مِنْ عَدَدٍ \* مَعَ ضَعْفِ أَضْعَافِهِ يَا مَنْ لَهُ الْقَدْرُ  
كَمَا تُحِبُّ وَتَرْضَى سَيِّدِي وَكَمَا \* أَمَرْنَا أَنْ نُصَلِّيَ أَنْتَ مُقْتَدِرُ  
مَعَ السَّلَامِ كَمَا قَدَّمَ مِنْ عَدَدٍ \* رَبِّ وَضَاعِفُهُمَا وَالْفَضْلُ مُتَشَرُّ  
وَكَلُّ ذَلِكَ مَضْرُوبٌ بِحَقِّكَ فِي \* أَنْفَاسِ خَلْقِكَ إِنْ قَلُّوا وَإِنْ كَثُرُوا  
يَا رَبِّ وَاغْفِرْ لِقَارِبِهَا وَسَامِعِهَا \* وَالْمُسْلِمِينَ جَمِيعًا أَيَّمَا حَضَرُوا  
وَوَالِدِينَا وَأَهْلِينَا وَجِرْتَنَا \* وَكُلَّنَا سَيِّدِي لِلْعَفْوِ مُفْتَقِرُ  
وَقَدْ أَتَيْتُ ذُنُوبًا لَا عِدَادَ لَهَا \* لَكِنَّ عَفْوِكَ لَا يُبْقِي وَلَا يَذَرُ  
وَالْهَمُّ عَنْ كُلِّ مَا أَبْغَيْهِ أَشْغَلَنِي \* وَقَدْ أَتَى خَاضِعًا وَالْقَلْبُ مُنْكَسِرُ  
أَرْجُوكَ يَا رَبِّ فِي الدَّارَيْنِ تَرْحَمُنَا \* بَجَاهِ مَنْ فِي يَدَيْهِ سَبَّحَ الْحَجَرُ  
يَا رَبِّ أَعْظَمَ لَنَا أَجْرًا وَمَغْفِرَةً \* فَإِنْ جُودَكَ بَحْرٌ لَيْسَ يَنْحَصِرُ  
وَاقْضِ دُيُونَنَا لَهَا الْأَخْلَاقُ ضَائِقَةً \* وَفَرَجِ الْكَرْبَ عَنَّا أَنْتَ مُقْتَدِرُ  
وَكَنْ لَطِيفًا بِنَا فِي كُلِّ نَازِلَةٍ \* لُطْفًا جَمِيلًا بِهِ الْأَهْوَالُ تَنْحَسِرُ  
بِالْمُصْطَفَى الْمُجْتَبَى خَيْرِ الْأَنَامِ وَمَنْ \* جَلَالَةً نَزَلَتْ فِي مَدْحِهِ السُّورُ  
ثُمَّ الصَّلَاةُ عَلَى الْمُخْتَارِ مَا طَلَعَتْ \* شَمْسُ النَّهَارِ وَمَا قَدْ شَعَّشَعَ الْقَمَرُ  
ثُمَّ الرِّضَا عَنْ أَبِي بَكْرٍ خَلِيفَتِهِ \* مَنْ قَامَ مِنْ بَعْدِهِ لِلدِّينِ يَنْتَصِرُ  
وَعَنْ أَبِي حَفْصِ الْفَارُوقِ صَاحِبِهِ \* مَنْ قَوْلُهُ الْفَصْلُ فِي أَحْكَامِهِ عُمَرُ  
وَجَدُّ لِعُثْمَانَ ذِي الثَّوَرَيْنِ مَنْ كَمَلَتْ \* لَهُ الْمَحَاسِنُ فِي الدَّارَيْنِ وَالظَّفَرُ  
كَذَا عَلِيٌّ مَعَ ابْنَيْهِ وَأُمَّهُمَا \* أَهْلُ الْعِبَاءِ كَمَا قَدْ جَاءَنَا الْخَبْرُ  
سَعْدٌ سَعِيدُ ابْنِ عَوْفٍ طَلْحَةٌ وَأَبُو \* عُيَيْدَةَ وَزُبَيْرٌ سَادَةٌ غُرُرُ  
وَحَمْزَةٌ وَكَذَا الْعَبَّاسُ سَيِّدُنَا \* وَنَجْلُهُ الْحَبْرُ مَنْ زَالَتْ بِهِ الْغَيْرُ  
وَالْأَلُّ وَالصَّحْبُ وَالْأَتْبَاعُ قَاطِبَةً \* مَا جَنَّ لَيْلُ الدِّيَاجِي أَوْ بَدَا السَّحَرُ

\* \* \*

## الْقَصِيدَةُ الْمُحَمَّديَّةُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْإِمَامِ مُحَمَّدِ الْبُوصِيرِيِّ

مُحَمَّدٌ أَشْرَفُ الْأَعْرَابِ وَالْعَجَمِ \* مُحَمَّدٌ خَيْرٌ مَنْ يَمْشِي عَلَى قَدَمِ  
 مُحَمَّدٍ بَاسِطُ الْمَعْرُوفِ جَامِعُهُ \* مُحَمَّدٌ صَاحِبُ الْإِحْسَانِ وَالْكَرَمِ  
 مُحَمَّدٌ تَاجُ رُسُلِ اللَّهِ قَاطِبُهُ \* مُحَمَّدٌ صَادِقُ الْأَقْوَالِ وَالْكَلِمِ  
 مُحَمَّدٌ ثَابِتُ الْمِيثَاقِ حَافِظُهُ \* مُحَمَّدٌ طَيِّبُ الْأَخْلَاقِ وَالشَّيْمِ  
 مُحَمَّدٌ رُوِيَ بِالنُّورِ طَيِّبَتُهُ \* مُحَمَّدٌ لَمْ يَزَلْ نُورًا مِنَ الْقَدَمِ  
 مُحَمَّدٌ حَاكِمٌ بِالْعَدْلِ ذُو شَرَفٍ \* مُحَمَّدٌ مَعْدَنُ الْإِنْعَامِ وَالْحَكَمِ  
 مُحَمَّدٌ خَيْرُ خَلْقِ اللَّهِ مِنْ مُضَرٍ \* مُحَمَّدٌ خَيْرُ رُسُلِ اللَّهِ كُلِّهِمْ  
 مُحَمَّدٌ دِينُهُ حَقٌّ لِنَدِينِ بِهِ \* مُحَمَّدٌ مُجْمَلًا حَقًّا عَلَى عِلْمِ  
 مُحَمَّدٌ ذَكَرَهُ رُوحٌ لِأَنْفُسِنَا \* مُحَمَّدٌ شَكَرُهُ فَرَضَ عَلَى الْأُمَّمِ  
 مُحَمَّدٌ زِينَةُ الدُّنْيَا وَبَهْجَتُهَا \* مُحَمَّدٌ كَاشِفُ الْغَمَّاتِ وَالظُّلَمِ  
 مُحَمَّدٌ سَيِّدٌ طَابَتْ مَنَاقِبُهُ \* مُحَمَّدٌ صَاغَةُ الرَّحْمَنِ بِالنِّعَمِ  
 مُحَمَّدٌ صَفْوَةُ الْبَارِي وَخَيْرَتُهُ \* مُحَمَّدٌ طَاهِرٌ مِنْ سَائِرِ التُّهَمِ  
 مُحَمَّدٌ ضَاحِكٌ لِلضَّيْفِ مُكْرَمُهُ \* مُحَمَّدٌ جَارُهُ وَاللَّهُ لَمْ يُضْمِ  
 مُحَمَّدٌ طَابَتْ الدُّنْيَا بِبِعْثَتِهِ \* مُحَمَّدٌ جَاءَ بِالآيَاتِ وَالْحَكَمِ  
 مُحَمَّدٌ يَوْمَ بَعَثَ النَّاسَ شَافِعُنَا \* مُحَمَّدٌ نُورُهُ الْهَادِي مِنَ الظُّلَمِ  
 مُحَمَّدٌ قَائِمٌ لِلَّهِ ذُو هِمَمٍ \* مُحَمَّدٌ خَاتِمُ الرُّسُلِ كُلِّهِمْ

\* \* \*

## ناوړوکی روونکردنه وې (قصيدة البردة)

۵۸.....چند سيفه تينكى پيغه مېرڼې	۲.....پيشه كى
۶۲.....بهشى چوارم؛ له دايكېوونى پيغه مېرڼې	۵.....سرچاوه كان
۶۲.....نوعايه كى (العتبي)	۵.....پيتاسه ى نيمامى (البوصيرى)
۶۲.....نه زادى پيغه مېرڼې نه ژالدى پاكه	۶.....پيتاسه ى (قصيدة البردة)
۶۳.....نوودلوه كانى شوى له دايكېوونى پيغه مېرڼې	۷.....ناسنامى پيغه مېرڼې
۶۸.....باوهر به فالجى ناكړئ	۱۰.....سه له وات ليدان
۷۰.....ته سبيحاتى ورده به رده كان و خوراك	۱۳.....بهشى يه كهم؛ پيداهه لگوتن
۷۱.....بهشى پينجهم؛ (معجزة) كانى پيغه مېرڼې	۱۲.....پيغه مېرڼې چا كړينى خلكه
۷۲.....سوجه ى لرهختو و شتر يو پيغه مېرڼې	۱۶.....ياد كړينه وې پيغه مېرڼې
۷۴.....سپينه ى هور له پيغه مېرڼې	۲۰.....له ديسه كى (ثوبان)
۷۵.....له تكررنى مانگ و دلى پيغه مېرڼې	۲۲.....ملائكة) له سر زمانى خلك دهوتن
۷۶.....(معجزة) كانى كوچكردن	۲۴.....مووى سبى نيشانه ى مردنه
۸۱.....خوونى پيغه مېرڼې به (وحي) داده ندرئ	۲۴.....بهشى دووم؛ ترسان له هه وای (نفس)
۸۲.....(معجزة) ى شيفاي شيت و برينداره كان	۲۵.....جوړه كانى (نفس)
۸۴.....(معجزة) ى نوعاى باران بارين	۲۸.....دل په شپوون
۸۵.....بهشى شه شهم؛ گهوره ى قوربان	۳۰.....(رياء) نيشاندانى خوابه رستى
۸۸.....قوربان (معجزة) يه كى به رده ولمه	۳۱.....فيله كانى برسپه تى و تيرى
۹۰.....موسولمانېوونى نيمام (عمر)	۳۲.....(نظر) ته ماشا كړينى نامه حريم
۹۴.....قوربان شه فاعه ت نكا له يوژى قيامت	۳۳.....فيلى (نفس) و شپتان
۹۸.....بهشى حه قتم؛ (الإبراء والمعراج)	۳۶.....فرمان به چاكو ريكرتن له خرابه
۹۸.....زياره تى پيغه مېرڼې	۳۶.....سودى سونه ته كان
۱۰۴.....ناى به ناوى خوى ناوى پيغه مېرڼې به پيندى	۳۷.....بهشى سپنهم؛ هده ى پيغه مېرڼې
۱۰۵.....پيغه مېرڼې به چاوى خوى خواى ديتووه	۳۹.....پيغه مېرڼې جياى زيرى نوريا
۱۰۶.....خه لاته كانى شوى (المعراج)	۴۰.....لونيا له بهر خاترى پيغه مېرڼې داندرلوه
۱۰۸.....بهشى هه شهم؛ غه زايه كانى پيغه مېرڼې	۴۱.....پيغه مېرڼې گوره ى هه موو خلكه
۱۱۲.....غه را يو چه سپاندنى داپه روره	ثوممه تى پيغه مېرڼې له يوژى قيامت شاهيدى
۱۱۹.....نازايه تى (صحابه) كان	۴۵.....يو پيغه مېرڼې نه دن
۱۲۱.....شپير و (سقيفة) ى خزمه تكارى پيغه مېرڼې	۴۶.....پيغه مېرڼې پيشه وای پيغه مېرڼه
۱۲۴.....پيغه مېرڼې نه خوئنده وار بوو	۴۹.....پيغه مېرڼې دوو ناوى خواى لروه تى
۱۲۵.....بهشى نويه م؛ (توسل)	۵۱.....(كرامة) ى مردوو زيندوو كړينه وه
۱۲۶.....چاكه كان خرابه لاده بن	۵۲.....شهره تى نيسلام ناسانه
۱۳۲.....بهشى دويه م؛ پارانه وه	پيغه مېرڼې له پيش هه موو پيغه مېرڼه
۱۳۶.....زانستى پيغه مېرڼې له (اللوح) زياتره	۵۳.....پيغه مېرڼې يوو غنم لصله لسلام
۱۴۴.....سوئند به دروستكروى خوا دروست نيه	۵۶.....پيغه مېرڼې پيغه مېرڼې هه موو پيغه مېرڼه
۱۴۵.....كوتايى	۵۶.....له ربه تى پيغه مېرڼې ليكترى جيايه

شاعیری پیغمبر ﷺ چه زره‌تی  
(حسان بن ثابت رضی الله عنه) فه رمویه‌تی:

وَضَمَّ إِلَيْهِ اسْمَ النَّبِيِّ ﷺ إِلَى اسْمِهِ  
إِذْ قَالَ فِي الْخَمْسِ الْمُؤَدَّنِ: أَشْهَدُ  
وَشَقَّ لَهُ مِنْ اسْمِهِ لِيُجِلَّهُ  
فَدَوَّ الْعَرْشِ مُحَمَّدٌ وَهَذَا مُحَمَّدٌ ﷺ

خوای گه‌وره ناوی پیغمبر ﷺ  
وه‌گه‌ل ناوی خو‌ی داوه، نه‌و کاته‌ی

بانگ‌ده‌ر له هه‌ر پینج نویژه‌کاندا  
ده‌لی: (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ،  
أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ).

خوای گه‌وره بو پیغمبر ﷺ

ناویکی له ناوی خو‌ی

ده‌ره‌یناوه، چونکه خودای

خاوه‌ن (عَرْشِ) سوپاسکراوه،

پیغمبر ﷺ سوپاسکراوه.

ترخی: (۲۵۰۰) دینار

بیر فروشتنی نهم کتابه به کۆ به‌یوه‌ندی بکه به: ۰۷۵۰۳۴۷۱۱۹۳

چاپخانه‌ی رۆژه‌لآت/مه‌ولیر